Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
2019-2024

Επιτροπή Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων

2023/0226(COD)

19.11.2023

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ
24 - 233

Σχέδιο έκθεσης
Jessica Polfjärd
(PE754.658v01-00)

Φυτά που παράγονται με ορισμένες νέες γονιδιωματικές τεχνικές και τρόφιμα και ζωοτροφές που προέρχονται από αυτά, και τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2017/625

Πρόταση κανονισμού
(COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

AM_Com_LegReport

Τροπολογία 24
Günther Sidl

Πρόταση κανονισμού
–

Πρόταση απόρριψης

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο απορρίπτει την πρόταση της Επιτροπής.

Or. en

Αιτιολόγηση

The current EU GMO regulations and directives have served a good purpose (environmental safety) and have been successful in doing so for the past twenty years. There are no good reasons for weakening this system, let alone abolishing it for the majority of new GM plants, in particular as these have no history of safe use. Indeed, our advancing knowledge of molecular genetics informs us that the genome of an organism functions as a delicately balanced, integrated network (Gupta et al., 2022; Schaefer et al., 2017), with complex traits being omnigenic in nature having the function of the entire genome at their basis (Boyle et al., 2017; Mathieson, 2021). That genes function as networks, implies that any modification at this level can have major consequences with respect to patterns of gene expression and an organism's biochemistry. Thus, the latest science actually suggests that the law governing genetic modification including NGT should be re-appraised and strengthened rather than weakened.

Τροπολογία 25
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση κανονισμού
–

Πρόταση απόρριψης

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο απορρίπτει την πρόταση της Επιτροπής.

Or. en

Αιτιολόγηση

- The deregulation of the new Category 1 NGT plants amounts to an a priori declaration of safety, which constitutes a serious risk blindness. This declaration is a false claim and a blatant neglect of the precautionary principle. - The criteria for defining Category I NGT plants as equivalent to conventional plants bear no relationship to the safety of the plants and

their products for human health and the environment. - There is as yet little experience regarding the safety of new genomic techniques in food and in agricultural cultivation. Still, even highly modified plants with, for example, altered metabolism and composition will escape regulatory oversight under this proposal. This comes with the risk of plants entering the market containing novel toxins and allergens and reduced nutrient levels. The proposal makes no effort to assess or manage any risks from Category I NGT plants. - The proposal prevents scientists from identifying risks and following up with research, because it abolishes traceability and registration of molecular data of Category I plants. - Already, many problems have been documented for NGTs. For example, CRISPR applications have turned out to cause toxicity, mosaicism (genetic variation within the individual organism) and other unintended genomic abnormalities. - No sufficient allowance has been made for the detection and avoidance of inevitable unintentional genetic modifications of the target plants, especially those that arise due to the genetic modification processes used, and that have also been well documented. -Risk assessment based on the precautionary principle is case-by-case, since different effects might be observed in different NGT applications and/or species and/or in different receiving environments. The proposal abolishes all risk assessment for Category 1 NGT plants.

Τροπολογία 26
Ivan Vilibor Sinčić

Πρόταση κανονισμού
–

Πρόταση απόρριψης

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο απορρίπτει την πρόταση της Επιτροπής.

Or. en

Τροπολογία 27
João Pimenta Lopes

Πρόταση κανονισμού
–

Πρόταση απόρριψης

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο απορρίπτει την πρόταση της Επιτροπής.

Or. pt

Τροπολογία 28
Marie Toussaint, Tilly Metz, Lydie Massard, Manuela Ripa, Thomas Waitz, Benoît Biteau, Pär Holmgren, Rosa D'Amato

Πρόταση κανονισμού
–

Πρόταση απόρριψης

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο απορρίπτει την πρόταση της Επιτροπής.

Or. en

Αιτιολόγηση

By exempting category 1 NGTs, which will be make up the vast majority of NGTs, from GMO risk assessment, monitoring, traceability and consumer labelling, the Commission proposal fails to respect consumer rights as well as the precautionary principle, as laid down in the TFEU. Furthermore, there is no scientific basis underlying the criteria in Annex I which 'determines' if a NGT fulfils the criteria of 'equivalence' to conventional plants. The criteria have no bearing on safety, therefore there is no guarantee that GM plants meeting the criteria have a lower level of risk to human health and the environment.

The Commission proposal completely ignores the specific issues linked to the diffusion of patented material without proper traceability, or the potential issues linked to coexistence with non-GMO production. The exclusion of NGT products from existing GMO rules is also not supported by the alleged benefits of NGTs. In any case, to claim that one particular plant is sustainable due to its intended trait is not possible. Genuine sustainability can only be concluded after an assessment of the agricultural system in which plants are grown, as well as their complex relationships with the environment and under the economic and social conditions in which they are used.

Τροπολογία 29
Anja Hazekamp, Clare Daly, Manon Aubry, Marina Mesure, Mick Wallace

Σχέδιο νομοθετικού ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά -1 (νέα)

Σχέδιο νομοθετικού ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο απορρίπτει την πρόταση της Επιτροπής.

Or. en

Τροπολογία 30
Anja Hazekamp, Clare Daly, Manon Aubry, Marina Mesure, Mick Wallace

Σχέδιο νομοθετικού ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 2

Σχέδιο νομοθετικού ψηφίσματος	*Τροπολογία*
– έχοντας υπόψη το άρθρο 43 παράγραφος 2, το άρθρο 114 και το άρθρο 168 παράγραφος 4 στοιχείο β) της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με τα οποία του υποβλήθηκε η πρόταση από την Επιτροπή (C9-0238/2023),	– έχοντας υπόψη το άρθρο 43 παράγραφος 2, το άρθρο 114***, το άρθρο 191*** και το άρθρο 168 παράγραφος 4 στοιχείο β) της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με τα οποία του υποβλήθηκε η πρόταση από την Επιτροπή (C9-0238/2023),

Or. en

Τροπολογία 31
Pietro Fiocchi, Veronika Vrecionová, Alexandr Vondra

Πρόταση κανονισμού
Τίτλος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Πρόταση ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τα φυτά που παράγονται με ορισμένες ***νέες γονιδιωματικές*** τεχνικές και τα τρόφιμα και τις ζωοτροφές που προέρχονται από αυτά, και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2017/625 (Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)	Πρόταση ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τα φυτά που παράγονται με ορισμένες τεχνικές ***αναπαραγωγής ακριβείας*** και τα τρόφιμα και τις ζωοτροφές που προέρχονται από αυτά, και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2017/625 (Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Or. en

Αιτιολόγηση

Η παρούσα αλλαγή θα πρέπει να αντικατοπτρίζεται σε ολόκληρο το κείμενο, συμπεριλαμβανομένων των αλλαγών των συντομογραφιών από NGT (νέες γονιδιωματικές τεχνικές) σε PBT (τεχνικές αναπαραγωγής ακριβείας) ή κάτι παρεμφερές.

Τροπολογία 32
Anja Hazekamp, Clare Daly, Manon Aubry, Marina Mesure, Mick Wallace

Πρόταση κανονισμού
Τίτλος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Πρόταση ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τα φυτά που παράγονται με ορισμένες ***νέες*** γονιδιωματικές τεχνικές και τα ***τρόφιμα και τις ζωοτροφές*** που προέρχονται από ***αυτά, και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2017/625*** (Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)	Πρόταση ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τα φυτά που παράγονται με ορισμένες ***νεότερες*** γονιδιωματικές τεχνικές ***χειρισμού*** και τα ***προϊόντα*** που προέρχονται από ***τα εν λόγω φυτά*** (Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Or. en

Τροπολογία 33
Stanislav Polčák

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική αναφορά 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 43, 114 ***και*** 168 παράγραφος 4 στοιχείο β),	Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 43, 114***,*** 168 παράγραφος 4 στοιχείο β) ***και 191 παράγραφος 2***,

Or. cs

Τροπολογία 34
Anja Hazekamp, Clare Daly, Manon Aubry, Marina Mesure, Mick Wallace

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική αναφορά 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 43, 114 και 168 παράγραφος 4 στοιχείο β),	Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 43, 114***, 191*** και 168 παράγραφος 4 στοιχείο β),

Or. en

Τροπολογία 35
João Pimenta Lopes

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη -1 (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(-1) Η βιοτεχνολογία αποτελεί μία από τις σημαντικότερες τεχνολογίες για το μέλλον και θα πρέπει να υποστηρίζεται από κατάλληλο πλαίσιο πολιτικής, λαμβανομένων επίσης υπόψη των δεοντολογικών πτυχών, των περιβαλλοντικών πτυχών, καθώς και των πτυχών που αφορούν την υγεία. Ωστόσο, σε καμία περίπτωση δεν θα πρέπει η ζωή να αποτελέσει αντικείμενο διπλώματος ευρεσιτεχνίας είτε με τη μορφή τεχνικών αναπαραγωγής είτε με την ιδιωτικοποίηση των γονιδιωματικών αλληλουχιών, διότι η γνώση είναι προς όφελος όλων.

Or. pt

Τροπολογία 36
Anja Hazekamp, Clare Daly, Manon Aubry, Marina Mesure, Mick Wallace

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη -1 (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(-1) Οι ζώντες οργανισμοί που

	ελευθερώνονται στο περιβάλλον σε μεγάλες ή μικρές ποσότητες, είτε για πειραματικούς σκοπούς είτε ως εμπορικά προϊόντα, είναι δυνατό να αναπαραχθούν στο περιβάλλον και να διασχίσουν εθνικά σύνορα, θίγοντας με τον τρόπο αυτόν τα άλλα κράτη μέλη. Οι συνέπειες μιας τέτοιας ελευθέρωσης μπορεί να είναι αμετάκλητες.

Or. en

Τροπολογία 37
João Pimenta Lopes

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη -1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(-1α) Τα δεοντολογικά ζητήματα που αφορούν τη χρήση και την άσκηση της επιστήμης στον τομέα της γενετικής μηχανικής είναι θεμελιώδους σημασίας. Πρωτίστως, πρέπει να εξεταστούν οι βραχυπρόθεσμες, μεσοπρόθεσμες και μακροπρόθεσμες επιπτώσεις από τη χρήση των εν λόγω τεχνολογιών. Αναμφισβήτητα, θα είναι σημαντικό να αποκτηθούν περαιτέρω γνώσεις σχετικά με τις επιπτώσεις στο περιβάλλον, στο κλίμα, στη γεωργία, στη βιοποικιλότητα και στην επισιτιστική ασφάλεια. Θα είναι επίσης σημαντικό να γεφυρωθεί το χάσμα μεταξύ αφενός της επιστήμης και της προόδου που επιφέρει, και αφετέρου της ανάπτυξης της γεωργίας και, κατά κανόνα, της παραγωγής, χωρίς να θυσιάζεται το μέλλον και, παράλληλα, να διασφαλίζεται ότι οι εν λόγω επιλογές γίνονται σύμφωνα με την αρχή της προφύλαξης.

Or. pt

Τροπολογία 38
Anja Hazekamp, Clare Daly, Manon Aubry, Marina Mesure, Mick Wallace

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη -1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(-1α) Για την προστασία της υγείας και του περιβάλλοντος απαιτείται να δοθεί ιδιαίτερη προσοχή στον έλεγχο των κινδύνων που είναι δυνατόν να προέλθουν από τη σκόπιμη ελευθέρωση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών (ΓΤΟ) στο περιβάλλον. Βάσει της Συνθήκης, η δράση της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσον αφορά το περιβάλλον θα πρέπει να βασίζεται στην αρχή της προληπτικής δράσης.

Or. en

Τροπολογία 39
Anja Hazekamp, Clare Daly, Manon Aubry, Marina Mesure, Mick Wallace

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη -1 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(-1β) Η αρχή της προφύλαξης συνιστά γενική αρχή του δικαίου της Ένωσης και επιβάλλει στις οικείες αρχές να λαμβάνουν, στο συγκεκριμένο πλαίσιο της άσκησης των αρμοδιοτήτων που τους έχουν ανατεθεί βάσει της σχετικής νομοθεσίας, κατάλληλα μέτρα προκειμένου να προλαμβάνουν ορισμένους δυνητικούς κινδύνους για τη δημόσια υγεία, την ασφάλεια και το περιβάλλον, εξασφαλίζοντας την υπεροχή των απαιτήσεων που συνδέονται με την προστασία των συμφερόντων αυτών έναντι των οικονομικών συμφερόντων.

Or. en

Τροπολογία 40
Anja Hazekamp, Clare Daly, Manon Aubry, Marina Mesure, Mick Wallace

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη -1 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(-1β) Η τήρηση των δεοντολογικών αρχών που αναγνωρίζονται σε ένα κράτος μέλος είναι ιδιαίτερα σημαντική. Τα κράτη μέλη μπορούν να λαμβάνουν υπόψη τους δεοντολογικές αρχές όταν ΓΤΟ ελευθερώνονται σκοπίμως ή διατίθενται στην αγορά ως προϊόντα ή εντός προϊόντων.

Or. en

Τροπολογία 41
Anja Hazekamp, Clare Daly, Manon Aubry, Marina Mesure, Mick Wallace

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη -1 γ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(-1γ) Στο επίκεντρο της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας βρίσκεται ένα βιώσιμο σύστημα τροφίμων. Η αγροοικολογία μπορεί να προσφέρει υγιεινά τρόφιμα με παράλληλη διατήρηση της παραγωγικότητας, να αυξήσει τη γονιμότητα του εδάφους και τη βιοποικιλότητα και να μειώσει το αποτύπωμα της παραγωγής τροφίμων. Ειδικότερα, η βιολογική γεωργία έχει μεγάλες δυνατότητες τόσο για τους γεωργούς όσο και για τους καταναλωτές. Ο τομέας δημιουργεί θέσεις εργασίας και προσελκύει νέους γεωργούς. Η βιολογική γεωργία παρέχει επίσης 10-20 % περισσότερες θέσεις εργασίας ανά εκτάριο σε σύγκριση με τις συμβατικές γεωργικές εκμεταλλεύσεις και δημιουργεί

προστιθέμενη αξία για τα γεωργικά προϊόντα. Προκειμένου να αξιοποιηθεί πλήρως το δυναμικό αυτό, όπως ορίζεται στις στρατηγικές της Πράσινης Συμφωνίας «Από το αγρόκτημα στο πιάτο» και «Βιοποικιλότητα», η Ευρωπαϊκή Επιτροπή έχει ορίσει τον στόχο «για βιολογική καλλιέργεια τουλάχιστον του 25 % της γεωργικής γης της ΕΕ και για σημαντική αύξηση της βιολογικής υδατοκαλλιέργειας έως το 2030».

Or. en

Τροπολογία 42
Christophe Clergeau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Από το 2001, όταν εκδόθηκε η οδηγία 2001/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[32] για τη σκόπιμη ελευθέρωση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών (ΓΤΟ) στο περιβάλλον, η σημαντική πρόοδος στη βιοτεχνολογία έχει οδηγήσει στην ανάπτυξη νέων γονιδιωματικών τεχνικών (NGT), και ιδίως τεχνικών επεξεργασίας του γονιδιώματος που επιτρέπουν αλλαγές στο γονιδίωμα σε επακριβώς καθορισμένες θέσεις.	(1) Από το 2001, όταν εκδόθηκε η οδηγία 2001/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[32] για τη σκόπιμη ελευθέρωση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών (ΓΤΟ) στο περιβάλλον, η σημαντική πρόοδος στη βιοτεχνολογία έχει οδηγήσει στην ανάπτυξη νέων γονιδιωματικών τεχνικών (NGT), και ιδίως τεχνικών επεξεργασίας του γονιδιώματος που επιτρέπουν αλλαγές στο γονιδίωμα σε επακριβώς καθορισμένες θέσεις. ***Η σημαντική πρόοδος που έχει σημειωθεί στη γενετική μηχανική έχει ήδη συμβάλει στην ευρεία χρήση της επιλογής υποβοηθούμενης από δείκτες, η οποία καθιστά δυνατή την ταυτοποίηση και την κινητοποίηση γονιδίων που υπάρχουν στη βιοποικιλότητα και παρουσιάζουν ενδιαφέρον.***
[32] Οδηγία 2001/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Μαρτίου 2001, για τη σκόπιμη	[32] Οδηγία 2001/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Μαρτίου 2001, για τη σκόπιμη

ελευθέρωση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών στο περιβάλλον και την κατάργηση της οδηγίας 90/220/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 106 της 17.4.2001, σ. 1).	ελευθέρωση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών στο περιβάλλον και την κατάργηση της οδηγίας 90/220/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 106 της 17.4.2001, σ. 1).
	Or. fr

Τροπολογία 43
Martin Häusling

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Από το 2001, όταν εκδόθηκε η οδηγία 2001/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[32] για τη σκόπιμη ελευθέρωση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών (ΓΤΟ) στο περιβάλλον, η σημαντική πρόοδος στη βιοτεχνολογία έχει οδηγήσει στην ανάπτυξη νέων γονιδιωματικών τεχνικών (NGT), και ιδίως τεχνικών επεξεργασίας του γονιδιώματος που ***επιτρέπουν αλλαγές*** στο γονιδίωμα σε ***επακριβώς καθορισμένες*** θέσεις***.***	(1) Από το 2001, όταν εκδόθηκε η οδηγία 2001/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[32] για τη σκόπιμη ελευθέρωση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών (ΓΤΟ) στο περιβάλλον, η σημαντική πρόοδος στη βιοτεχνολογία έχει οδηγήσει στην ανάπτυξη νέων γονιδιωματικών τεχνικών (NGT), και ιδίως τεχνικών επεξεργασίας του γονιδιώματος που ***βοηθούν στην ενεργοποίηση αλλαγών*** στο γονιδίωμα σε ***συγκεκριμένες*** θέσεις***, με αποτελέσματα ωστόσο που δεν μπορούν να προβλεφθούν πλήρως, συχνά με ακούσιες επιπτώσεις εντός και εκτός στόχου, και αυτό μπορεί να είναι περισσότερο ή λιγότερο όμοιο ή διαφορετικό με τα φυτά που λαμβάνονται με τη συμβατική βελτίωση.***
[32] Οδηγία 2001/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Μαρτίου 2001, για τη σκόπιμη ελευθέρωση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών στο περιβάλλον και την κατάργηση της οδηγίας 90/220/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 106 της 17.4.2001, σ. 1).	[32] Οδηγία 2001/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Μαρτίου 2001, για τη σκόπιμη ελευθέρωση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών στο περιβάλλον και την κατάργηση της οδηγίας 90/220/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 106 της 17.4.2001, σ. 1).
	Or. en

Τροπολογία 44
Anja Hazekamp, Clare Daly, Manon Aubry, Marina Mesure, Mick Wallace

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Από το 2001, όταν εκδόθηκε η οδηγία 2001/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[32] για τη σκόπιμη ελευθέρωση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών (ΓΤΟ) στο περιβάλλον, η ***σημαντική*** πρόοδος στη βιοτεχνολογία έχει οδηγήσει στην ανάπτυξη ***νέων*** γονιδιωματικών τεχνικών (NGT), και ιδίως τεχνικών επεξεργασίας του γονιδιώματος που επιτρέπουν αλλαγές στο γονιδίωμα σε επακριβώς καθορισμένες θέσεις.	(1) Από το 2001, όταν εκδόθηκε η οδηγία 2001/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[32] για τη σκόπιμη ελευθέρωση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών (ΓΤΟ) στο περιβάλλον, η πρόοδος στη βιοτεχνολογία έχει οδηγήσει στην ανάπτυξη ***νεότερων*** γονιδιωματικών τεχνικών ***χειρισμού*** (NGT), και ιδίως τεχνικών επεξεργασίας του γονιδιώματος που επιτρέπουν αλλαγές στο γονιδίωμα σε επακριβώς καθορισμένες θέσεις. ***Ωστόσο, και αυτές οι νεότερες τεχνικές μπορεί να οδηγήσουν σε απροσδόκητα αποτελέσματα που δεν μπορούν να προβλεφθούν πλήρως και που μπορεί να είναι ισοδύναμα ή διαφορετικά σε σύγκριση με τα φυτά που λαμβάνονται με τη συμβατική βελτίωση.***
[32] Οδηγία 2001/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Μαρτίου 2001, για τη σκόπιμη ελευθέρωση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών στο περιβάλλον και την κατάργηση της οδηγίας 90/220/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 106 της 17.4.2001, σ. 1).	[32] Οδηγία 2001/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Μαρτίου 2001, για τη σκόπιμη ελευθέρωση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών στο περιβάλλον και την κατάργηση της οδηγίας 90/220/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 106 της 17.4.2001, σ. 1).

Or. en

Τροπολογία 45
João Pimenta Lopes

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Από το 2001, όταν εκδόθηκε η οδηγία 2001/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[32] για τη σκόπιμη ελευθέρωση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών (ΓΤΟ) στο περιβάλλον, η σημαντική πρόοδος στη βιοτεχνολογία έχει οδηγήσει στην ανάπτυξη νέων γονιδιωματικών τεχνικών (NGT), και ιδίως τεχνικών επεξεργασίας του γονιδιώματος που επιτρέπουν αλλαγές στο γονιδίωμα σε επακριβώς καθορισμένες θέσεις.	(1) Από το 2001, όταν εκδόθηκε η οδηγία 2001/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[32] για τη σκόπιμη ελευθέρωση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών (ΓΤΟ) στο περιβάλλον, η σημαντική πρόοδος στη βιοτεχνολογία έχει οδηγήσει στην ανάπτυξη νέων γονιδιωματικών τεχνικών (NGT), και ιδίως τεχνικών επεξεργασίας του γονιδιώματος που επιτρέπουν αλλαγές στο γονιδίωμα σε επακριβώς καθορισμένες θέσεις***. Ωστόσο, τα αποτελέσματα δεν μπορούν να προβλεφθούν πλήρως και είναι πιθανό να είναι ισοδύναμα με φυτά που προκύπτουν από την επιλογή της συμβατικής βελτίωσης ή διαφορετικά από αυτά***.
[32] Οδηγία 2001/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Μαρτίου 2001, για τη σκόπιμη ελευθέρωση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών στο περιβάλλον και την κατάργηση της οδηγίας 90/220/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 106 της 17.4.2001, σ. 1).	[32] Οδηγία 2001/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Μαρτίου 2001, για τη σκόπιμη ελευθέρωση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών στο περιβάλλον και την κατάργηση της οδηγίας 90/220/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 106 της 17.4.2001, σ. 1).

Or. pt

Τροπολογία 46
Michal Wiezik, María Soraya Rodríguez Ramos, Martin Hojsík

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Από το 2001, όταν εκδόθηκε η οδηγία 2001/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[32] για τη σκόπιμη ελευθέρωση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών (ΓΤΟ) στο περιβάλλον, η σημαντική πρόοδος στη βιοτεχνολογία έχει οδηγήσει στην	(1) Από το 2001, όταν εκδόθηκε η οδηγία 2001/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[32] για τη σκόπιμη ελευθέρωση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών (ΓΤΟ) στο περιβάλλον, η σημαντική πρόοδος στη βιοτεχνολογία έχει οδηγήσει στην

ανάπτυξη νέων γονιδιωματικών τεχνικών (NGT), και ιδίως τεχνικών επεξεργασίας του γονιδιώματος που επιτρέπουν αλλαγές στο γονιδίωμα σε επακριβώς καθορισμένες θέσεις.	ανάπτυξη νέων γονιδιωματικών τεχνικών (NGT), και ιδίως τεχνικών επεξεργασίας του γονιδιώματος που επιτρέπουν αλλαγές στο γονιδίωμα σε επακριβώς καθορισμένες θέσεις***, ενώ πειραματικά στοιχεία επιβεβαιώνουν την εμφάνιση μεταλλάξεων εκτός στόχου***.
[32] Οδηγία 2001/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Μαρτίου 2001, για τη σκόπιμη ελευθέρωση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών στο περιβάλλον και την κατάργηση της οδηγίας 90/220/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 106 της 17.4.2001, σ. 1).	[32] Οδηγία 2001/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Μαρτίου 2001, για τη σκόπιμη ελευθέρωση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών στο περιβάλλον και την κατάργηση της οδηγίας 90/220/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 106 της 17.4.2001, σ. 1).

Or. en

Τροπολογία 47
João Pimenta Lopes

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(1α) Το εμπόριο ποικιλιών γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών δεν μπορεί να στηρίζεται, άμεσα ή έμμεσα, αποκλειστικά σε μονοπωλιακές ιδιωτικές πολυεθνικές εταιρείες, οι οποίες επωφελούνται κυρίως από τη μαζική χρήση των εν λόγω ποικιλιών που είναι κατοχυρωμένες με δικαίωμα ευρεσιτεχνίας. Η κατάσταση αυτή οδηγεί σε μεγαλύτερη εξάρτηση των γεωργών από τους παραγωγούς σπόρων προς σπορά και, συνεπώς, μειώνει την επισιτιστική κυριαρχία των κρατών μελών, καθώς και την κυριαρχία τους στην παραγωγή.

Or. pt

Τροπολογία 48
João Pimenta Lopes

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 1 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(1β) Δεδομένης της ελλιπούς γνώσης σχετικά με τις ιδιότητες κάθε γονιδίου και δεδομένου του σημαντικού αριθμού μεταβλητών, δεν έχουν γίνει ακόμη πλήρως κατανοητές οι επιπτώσεις της χρήσης των εν λόγω γενετικών τεχνικών ούτε της συνακόλουθης ανάπτυξής τους σε μεγάλη κλίμακα. Η ύπαρξη φυσικών ή βιολογικών καλλιεργειών, δηλαδή καλλιεργειών που δεν έχουν υποστεί γενετική τροποποίηση από ανθρώπους, παράλληλα με γενετικώς τροποποιημένες καλλιέργειες θέτει το ζήτημα της γονιδιακής ροής, δεδομένου ότι συχνά η επικονίαση πραγματοποιείται με τη βοήθεια του ανέμου (ανεμοφιλία).

Or. pt

Τροπολογία 49
João Pimenta Lopes

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 1 γ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(1γ) Η χρήση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών έχει οδηγήσει σε εκτεταμένη χρήση παρασιτοκτόνων και λιπασμάτων με υψηλή υπολειμματική δράση, με αποτέλεσμα τη μειωμένη γονιμότητα του εδάφους, την ξηρασία και την περιορισμένη ικανότητα συγκράτησης νερού. Ως εκ τούτου, η διαφύλαξη της γενετικής ακεραιότητας των φυσικών καλλιεργειών είναι θεμελιώδους σημασίας, δεδομένου ότι οι επιπτώσεις

	της γεωργίας μεγάλης κλίμακας στις ιδιότητες του εδάφους πλήττουν την υδρόσφαιρα, τη βιόσφαιρα, την ατμόσφαιρα και το κλίμα, και, διαχρονικά, συνεισφέρουν στην απερήμωση που συνιστά απειλή για τη μακροπρόθεσμη επισιτιστική ασφάλεια. Επομένως, θα πρέπει να τηρείται η αρχή της προφύλαξης όταν εισάγονται νέες ποικιλίες NGT.

Or. pt

Τροπολογία 50
João Pimenta Lopes

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 1 δ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(1δ) Οι δυνητικές επιπτώσεις της κατανάλωσης ΓΤΟ και των NGT στις ζωοτροφές και στην ανθρώπινη τροφή δεν έχουν σταθμιστεί επαρκώς, ειδικότερα σε μακροπρόθεσμη βάση. Δεν υπάρχουν μελέτες στην Ευρωπαϊκή Ένωση που να εκτιμούν με βεβαιότητα τις πραγματικές επιπτώσεις στη γεωργία και στα τρόφιμα από την εισαγωγή των εν λόγω φυτικών ποικιλιών.

Or. pt

Τροπολογία 51
João Pimenta Lopes

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Οι NGT αποτελούν μια πολυποίκιλη ομάδα γονιδιωματικών τεχνικών, καθεμία από τις οποίες μπορεί	(2) Οι NGT αποτελούν μια πολυποίκιλη ομάδα γονιδιωματικών τεχνικών, καθεμία από τις οποίες μπορεί

να χρησιμοποιηθεί με διάφορους τρόπους για την επίτευξη διαφορετικών αποτελεσμάτων και προϊόντων. Μπορούν να παραγάγουν οργανισμούς με τροποποιήσεις ισοδύναμες με εκείνες που μπορούν να επιτευχθούν με συμβατικές μεθόδους βελτίωσης ή οργανισμούς με πιο σύνθετες τροποποιήσεις. Από τις NGT, η στοχευμένη μεταλλαξιγένεση και η τεχνική cisgenesis (συμπεριλαμβανομένης της τεχνικής intragenesis) εισάγουν γενετικές τροποποιήσεις χωρίς την ένθεση γενετικού υλικού από μη διασταυρώσιμα είδη (τη λεγόμενη transgenesis). ***Οι τεχνικές αυτές στηρίζονται μόνο στη γονιδιακή δεξαμενή των βελτιωτών, δηλαδή στο σύνολο των γενετικών πληροφοριών που*** είναι ***διαθέσιμες για συμβατική αναπαραγωγή, μεταξύ άλλων*** από ***είδη φυτών με μακρινή συγγένεια μεταξύ τους, τα οποία*** μπορούν να ***διασταυρωθούν με προηγμένες τεχνικές*** βελτίωσης. Οι τεχνικές στοχευμένης μεταλλαξιγένεσης προκαλούν τροποποίηση της ακολουθίας DNA σε επακριβώς καθορισμένες θέσεις του γονιδιώματος ενός οργανισμού**.** Οι τεχνικές cisgenesis έχουν ως αποτέλεσμα την ένθεση**,** στο γονιδίωμα ενός οργανισμού***, γενετικού υλικού που υπάρχει ήδη στη γονιδιακή δεξαμενή των βελτιωτών***. Η τεχνική intragenesis είναι υποκατηγορία της cisgenesis και συνίσταται στην ένθεση ενός αναδιαταγμένου αντιγράφου γενετικού υλικού που αποτελείται από δύο ή περισσότερες αλληλουχίες DNA ***που υπάρχουν ήδη στη*** γονιδιακή δεξαμενή ***των βελτιωτών***.

να χρησιμοποιηθεί με διάφορους τρόπους για την επίτευξη διαφορετικών αποτελεσμάτων και προϊόντων. Μπορούν να παραγάγουν οργανισμούς με τροποποιήσεις ισοδύναμες με εκείνες που μπορούν να επιτευχθούν με συμβατικές μεθόδους βελτίωσης ή οργανισμούς με πιο σύνθετες τροποποιήσεις. Από τις NGT, η στοχευμένη μεταλλαξιγένεση και η τεχνική cisgenesis (συμπεριλαμβανομένης της τεχνικής intragenesis) εισάγουν γενετικές τροποποιήσεις χωρίς την ένθεση γενετικού υλικού από μη διασταυρώσιμα είδη (τη λεγόμενη transgenesis). ***Ωστόσο, οι διεργασίες που χρησιμοποιήθηκαν στην τεχνική cisgenesis (και στην τεχνική intragenesis)*** είναι ***οι ίδιες με εκείνες που χρησιμοποιήθηκαν ώστε να εφαρμοστεί η transgenesis (ένθεση επιπρόσθετων αλληλουχιών γονιδίων). Επιπλέον, η γονιδιακή δεξαμενή που χρησιμοποιούν οι συμβατικοί βελτιωτές υπό πρακτικές συνθήκες είναι πιθανό να περιλαμβάνει παραλλαγές που δεν εντοπίζονται σε γονιδιακή δεξαμενή αξιοποιήσιμη μέσω της άμεσης (και δυνητικά αναπαραγώγιμης) μεταφοράς γονιδίων*** από ***κάθε τύπο γενετικού υποβάθρου, με αποτέλεσμα να*** μπορούν να ***παραχθούν φυτά που είναι ενδεχομένως δύσκολο να προκύψουν από συμβατικές μεθόδους*** βελτίωσης. Οι τεχνικές στοχευμένης μεταλλαξιγένεσης προκαλούν τροποποίηση της ακολουθίας DNA σε «επακριβώς καθορισμένες» θέσεις του γονιδιώματος ενός οργανισμού***, αλλά δημιουργούν χώρο για τυχαίες γενετικές αλλοιώσεις σε άλλα γονίδια, δεδομένου ότι*** οι τεχνικές cisgenesis έχουν ως αποτέλεσμα την ένθεση ***γενετικού υλικού*** στο γονιδίωμα ενός οργανισμού***. Ωστόσο, δεν μπορούν να προβλεφθούν τα αποτελέσματα όσον αφορά τις εκούσιες και ακούσιες γενετικές αλλοιώσεις, καθώς και τις βιολογικές επιπτώσεις***. Η τεχνική intragenesis είναι υποκατηγορία της cisgenesis και συνίσταται στην ένθεση ενός αναδιαταγμένου αντιγράφου γενετικού υλικού που αποτελείται από δύο

	ή περισσότερες αλληλουχίες DNA**.** ***Ωστόσο, οι διεργασίες που χρησιμοποιήθηκαν στην τεχνική cisgenesis (και στην τεχνική intragenesis) είναι οι ίδιες με εκείνες που χρησιμοποιήθηκαν ώστε να εφαρμοστεί η transgenesis (ένθεση επιπρόσθετων αλληλουχιών γονιδίων από άλλο είδος). Επιπλέον, η*** γονιδιακή δεξαμενή ***που χρησιμοποιούν οι συμβατικοί βελτιωτές, όταν λαμβάνουν συγκεκριμένες αποφάσεις, είναι πιθανό να περιλαμβάνει περιορισμούς που δεν παρατηρούνται σε γονιδιακή δεξαμενή αξιοποιήσιμη μέσω της άμεσης (και δυνητικά επαναλαμβανόμενης) μεταφοράς γονιδίων από κάθε γενετικό υπόβαθρο, με αποτέλεσμα να μπορούν να παραχθούν φυτά που θα είναι δύσκολο να προκύψουν από συμβατικές μεθόδους βελτίωσης***.
	Or. pt

Τροπολογία 52
Martin Häusling

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Οι NGT αποτελούν μια πολυποίκιλη ομάδα γονιδιωματικών τεχνικών, καθεμία από τις οποίες μπορεί να χρησιμοποιηθεί με διάφορους τρόπους ***για την επίτευξη διαφορετικών αποτελεσμάτων και προϊόντων***. ***Μπορούν να παραγάγουν οργανισμούς με τροποποιήσεις ισοδύναμες με εκείνες που μπορούν να επιτευχθούν με συμβατικές μεθόδους βελτίωσης ή οργανισμούς με πιο σύνθετες τροποποιήσεις.*** Από τις NGT, η στοχευμένη μεταλλαξιγένεση ***και η τεχνική cisgenesis (συμπεριλαμβανομένης της τεχνικής intragenesis) εισάγουν γενετικές τροποποιήσεις χωρίς την ένθεση***	(2) Οι NGT αποτελούν μια πολυποίκιλη ομάδα γονιδιωματικών τεχνικών, καθεμία από τις οποίες μπορεί να χρησιμοποιηθεί με διάφορους τρόπους. Από τις NGT, η ***ανάπτυξη φυτών NGT με*** στοχευμένη μεταλλαξιγένεση ***μπορεί να οδηγήσει σε εισαγωγή*** γενετικού υλικού από μη διασταυρώσιμα είδη (τη λεγόμενη transgenesis) ***μέσω της χρήσης τεχνικών γενετικής μηχανικής πρώτης γενιάς, όπως η μόλυνση από Agrobacterium tumefaciens και ο βομβαρδισμός σωματιδίων***. ***Ενώ οι φορείς ανάπτυξης χρησιμοποιούν την αναδιασταύρωση για να εξαλείψουν τα εισαγόμενα διαγονίδια, αυτό δεν είναι***

γενετικού υλικού από μη διασταυρώσιμα είδη (τη λεγόμενη transgenesis)***. Οι τεχνικές αυτές στηρίζονται μόνο στη γονιδιακή δεξαμενή των βελτιωτών, δηλαδή στο σύνολο των γενετικών πληροφοριών που είναι διαθέσιμες για συμβατική αναπαραγωγή, μεταξύ άλλων από είδη φυτών με μακρινή συγγένεια μεταξύ τους, τα οποία μπορούν να διασταυρωθούν με προηγμένες τεχνικές βελτίωσης***. ***Οι τεχνικές*** στοχευμένης μεταλλαξιγένεσης ***προκαλούν τροποποίηση της ακολουθίας DNA σε επακριβώς καθορισμένες θέσεις του γονιδιώματος ενός οργανισμού***. ***Οι τεχνικές cisgenesis έχουν ως αποτέλεσμα την ένθεση, στο γονιδίωμα ενός οργανισμού, γενετικού υλικού που υπάρχει ήδη στη γονιδιακή δεξαμενή των βελτιωτών. Η τεχνική intragenesis είναι υποκατηγορία της cisgenesis και συνίσταται στην ένθεση ενός αναδιαταγμένου αντιγράφου γενετικού υλικού που αποτελείται από δύο ή περισσότερες αλληλουχίες DNA που υπάρχουν ήδη στη γονιδιακή δεξαμενή των βελτιωτών.***

πάντα επιτυχές. Εκτός από την εισαγωγή διαγονιδίων, τα αποτελέσματα όσον αφορά τις επιδιωκόμενες και ακούσιες γενετικές αλλαγές και τις βιολογικές επιδράσεις της στοχευμένης μεταλλαξιγένεσης ***δεν μπορούν να προβλεφθούν πλήρως***.

Or. en

Τροπολογία 53
Christophe Clergeau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Οι NGT αποτελούν μια πολυποίκιλη ομάδα γονιδιωματικών τεχνικών, καθεμία από τις οποίες μπορεί να χρησιμοποιηθεί με διάφορους τρόπους για την επίτευξη διαφορετικών αποτελεσμάτων και προϊόντων. Μπορούν να παραγάγουν οργανισμούς με τροποποιήσεις ισοδύναμες με εκείνες που μπορούν να επιτευχθούν με συμβατικές	(2) Οι NGT αποτελούν μια πολυποίκιλη ομάδα γονιδιωματικών τεχνικών, καθεμία από τις οποίες μπορεί να χρησιμοποιηθεί με διάφορους τρόπους για την επίτευξη διαφορετικών αποτελεσμάτων και προϊόντων. Μπορούν να παραγάγουν οργανισμούς με τροποποιήσεις ισοδύναμες με εκείνες που μπορούν να επιτευχθούν με συμβατικές

μεθόδους βελτίωσης ή οργανισμούς με πιο σύνθετες τροποποιήσεις. Από τις NGT, η στοχευμένη μεταλλαξιγένεση και η τεχνική cisgenesis (συμπεριλαμβανομένης της τεχνικής intragenesis) ***εισάγουν*** γενετικές τροποποιήσεις χωρίς την ένθεση γενετικού υλικού από μη διασταυρώσιμα είδη (τη λεγόμενη transgenesis). Οι τεχνικές αυτές στηρίζονται μόνο στη γονιδιακή δεξαμενή των βελτιωτών, δηλαδή στο σύνολο των γενετικών πληροφοριών που είναι διαθέσιμες για συμβατική αναπαραγωγή, μεταξύ άλλων από είδη φυτών με μακρινή συγγένεια μεταξύ τους, τα οποία μπορούν να διασταυρωθούν με προηγμένες τεχνικές βελτίωσης. Οι τεχνικές στοχευμένης μεταλλαξιγένεσης προκαλούν τροποποίηση της ακολουθίας DNA σε επακριβώς καθορισμένες θέσεις του γονιδιώματος ενός οργανισμού. Οι τεχνικές cisgenesis έχουν ως αποτέλεσμα την ένθεση, στο γονιδίωμα ενός οργανισμού, γενετικού υλικού που υπάρχει ***ήδη*** στη γονιδιακή δεξαμενή των βελτιωτών. Η τεχνική intragenesis είναι υποκατηγορία της cisgenesis και συνίσταται στην ένθεση ενός αναδιαταγμένου αντιγράφου γενετικού υλικού που αποτελείται από δύο ή περισσότερες αλληλουχίες DNA που υπάρχουν ήδη στη γονιδιακή δεξαμενή των βελτιωτών.

μεθόδους βελτίωσης ή ***με τεχνικές γενετικής τροποποίησης που αναφέρονται στο παράρτημα I B της οδηγίας 2001/18/ΕΚ, αλλά και*** οργανισμούς με πιο σύνθετες τροποποιήσεις. Από τις NGT, η στοχευμένη μεταλλαξιγένεση και η τεχνική cisgenesis (συμπεριλαμβανομένης της τεχνικής intragenesis) ***θα πρέπει να επιφέρουν*** γενετικές τροποποιήσεις χωρίς την ένθεση γενετικού υλικού από μη διασταυρώσιμα είδη (τη λεγόμενη transgenesis). Οι τεχνικές αυτές στηρίζονται μόνο στη γονιδιακή δεξαμενή των βελτιωτών, δηλαδή στο σύνολο των γενετικών πληροφοριών που είναι διαθέσιμες για συμβατική αναπαραγωγή, μεταξύ άλλων από είδη φυτών με μακρινή συγγένεια μεταξύ τους, τα οποία μπορούν να διασταυρωθούν με προηγμένες τεχνικές βελτίωσης***, εφόσον οι τελευταίες δεν οδηγούν στην εισαγωγή γενετικού υλικού από μη διασταυρώσιμα είδη***. Οι τεχνικές στοχευμένης μεταλλαξιγένεσης προκαλούν τροποποίηση της ακολουθίας DNA σε επακριβώς καθορισμένες θέσεις του γονιδιώματος ενός οργανισμού. Οι τεχνικές cisgenesis έχουν ως αποτέλεσμα την ένθεση, στο γονιδίωμα ενός οργανισμού, γενετικού υλικού που υπάρχει στη γονιδιακή δεξαμενή των βελτιωτών. Η τεχνική intragenesis είναι υποκατηγορία της cisgenesis και συνίσταται στην ένθεση ενός αναδιαταγμένου αντιγράφου γενετικού υλικού που αποτελείται από δύο ή περισσότερες αλληλουχίες DNA που υπάρχουν ήδη στη γονιδιακή δεξαμενή των βελτιωτών. ***Οι τροποποιήσεις που προκαλούνται σε επακριβώς καθορισμένες θέσεις μπορεί να προκαλέσουν διακοπή ενδογενών γονιδίων και μπορεί επίσης να συνοδεύονται από ακούσιες γενετικές τροποποιήσεις στον στοχευόμενο γενετικό τόπο ή άλλα σημεία του γονιδιώματος.***

Or. fr

Τροπολογία 54
Michal Wiezik, María Soraya Rodríguez Ramos, Martin Hojsík

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Οι NGT αποτελούν μια πολυποίκιλη ομάδα γονιδιωματικών τεχνικών, καθεμία από τις οποίες μπορεί να χρησιμοποιηθεί με διάφορους τρόπους για την επίτευξη διαφορετικών αποτελεσμάτων και προϊόντων. ***Μπορούν να παραγάγουν οργανισμούς με τροποποιήσεις ισοδύναμες με εκείνες που μπορούν να επιτευχθούν με συμβατικές μεθόδους βελτίωσης ή οργανισμούς με πιο σύνθετες τροποποιήσεις.*** Από τις NGT, η στοχευμένη μεταλλαξιγένεση και η τεχνική cisgenesis (συμπεριλαμβανομένης της τεχνικής intragenesis) εισάγουν γενετικές τροποποιήσεις χωρίς την ένθεση γενετικού υλικού από μη διασταυρώσιμα είδη (τη λεγόμενη transgenesis). Οι τεχνικές αυτές στηρίζονται μόνο στη γονιδιακή δεξαμενή των βελτιωτών, δηλαδή στο σύνολο των γενετικών πληροφοριών που είναι διαθέσιμες για συμβατική αναπαραγωγή, μεταξύ άλλων από είδη φυτών με μακρινή συγγένεια μεταξύ τους, τα οποία μπορούν να διασταυρωθούν με προηγμένες τεχνικές βελτίωσης. Οι τεχνικές στοχευμένης μεταλλαξιγένεσης προκαλούν τροποποίηση της ακολουθίας DNA σε επακριβώς καθορισμένες θέσεις του γονιδιώματος ενός οργανισμού. Οι τεχνικές cisgenesis έχουν ως αποτέλεσμα την ένθεση, στο γονιδίωμα ενός οργανισμού, γενετικού υλικού ***που υπάρχει ήδη στη γονιδιακή δεξαμενή των βελτιωτών***. Η τεχνική intragenesis είναι υποκατηγορία της cisgenesis και συνίσταται στην ένθεση ενός αναδιαταγμένου αντιγράφου γενετικού υλικού που αποτελείται από δύο ή περισσότερες αλληλουχίες DNA ***που υπάρχουν ήδη στη γονιδιακή δεξαμενή***	(2) Οι NGT αποτελούν μια πολυποίκιλη ομάδα γονιδιωματικών τεχνικών, καθεμία από τις οποίες μπορεί να χρησιμοποιηθεί με διάφορους τρόπους για την επίτευξη διαφορετικών αποτελεσμάτων και προϊόντων. Από τις NGT, η στοχευμένη μεταλλαξιγένεση και η τεχνική cisgenesis (συμπεριλαμβανομένης της τεχνικής intragenesis) εισάγουν γενετικές τροποποιήσεις χωρίς την ένθεση γενετικού υλικού από μη διασταυρώσιμα είδη (τη λεγόμενη transgenesis). Οι τεχνικές αυτές στηρίζονται μόνο στη γονιδιακή δεξαμενή των βελτιωτών, δηλαδή στο σύνολο των γενετικών πληροφοριών που είναι διαθέσιμες για συμβατική αναπαραγωγή, μεταξύ άλλων από είδη φυτών με μακρινή συγγένεια μεταξύ τους, τα οποία μπορούν να διασταυρωθούν με προηγμένες τεχνικές βελτίωσης. ***Ταυτόχρονα, οι τεχνικές που χρησιμοποιούνται στην τεχνική cisgenesis είναι ίδιες με αυτές της τεχνικής transgenesis. Επιπλέον, υπό πρακτικές συνθήκες, η γονιδιακή δεξαμενή των βελτιωτών μπορεί να αποδειχθεί περιοριστική σε σύγκριση με την άμεση μεταφορά γονιδίων και, κατά συνέπεια, να οδηγήσει σε νέα προϊόντα που είναι απίθανο να ληφθούν με συμβατικές μεθόδους.*** Οι τεχνικές στοχευμένης μεταλλαξιγένεσης προκαλούν τροποποίηση της ακολουθίας DNA σε επακριβώς καθορισμένες θέσεις του γονιδιώματος ενός οργανισμού. Οι τεχνικές cisgenesis έχουν ως αποτέλεσμα την ένθεση, στο γονιδίωμα ενός οργανισμού, γενετικού υλικού. Η τεχνική intragenesis είναι υποκατηγορία της cisgenesis και συνίσταται στην ένθεση ενός αναδιαταγμένου αντιγράφου

των βελτιωτών.

γενετικού υλικού που αποτελείται από δύο ή περισσότερες αλληλουχίες DNA ***από θεωρητικά διασταυρώσιμο είδος***. ***Ωστόσο, δεν μπορεί να θεωρηθεί ότι τέτοιες αλλαγές οδηγούν σε φυτά ισοδύναμα με φυτά που έχουν προκύψει από συμβατική βελτίωση, και η διαπίστωση της ασφάλειας και του κινδύνου αυτών των φυτών NGT απαιτεί άμεση σύγκριση με ισογονικές, μη τροποποιημένες γονικές σειρές φυτών σε μοριακό επίπεδο, καθώς και σε φυσιολογικό και ανατομικό επίπεδο, που καθορίζεται από πραγματικά στοιχεία.***

Or. en

Τροπολογία 55
Günther Sidl

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Οι NGT αποτελούν μια πολυποίκιλη ομάδα γονιδιωματικών τεχνικών, καθεμία από τις οποίες μπορεί να χρησιμοποιηθεί με διάφορους τρόπους για την επίτευξη διαφορετικών αποτελεσμάτων και προϊόντων. ***Μπορούν να παραγάγουν οργανισμούς με τροποποιήσεις ισοδύναμες με εκείνες που μπορούν να επιτευχθούν με συμβατικές μεθόδους βελτίωσης ή οργανισμούς με πιο σύνθετες τροποποιήσεις.*** Από τις NGT, η στοχευμένη μεταλλαξιγένεση και η τεχνική cisgenesis (συμπεριλαμβανομένης της τεχνικής intragenesis) εισάγουν γενετικές τροποποιήσεις χωρίς την ένθεση γενετικού υλικού από μη διασταυρώσιμα είδη (τη λεγόμενη transgenesis). ***Οι τεχνικές αυτές στηρίζονται μόνο στη γονιδιακή δεξαμενή των βελτιωτών, δηλαδή στο σύνολο των γενετικών πληροφοριών που είναι διαθέσιμες για συμβατική αναπαραγωγή,***	(2) Οι NGT αποτελούν μια πολυποίκιλη ομάδα γονιδιωματικών τεχνικών, καθεμία από τις οποίες μπορεί να χρησιμοποιηθεί με διάφορους τρόπους για την επίτευξη διαφορετικών αποτελεσμάτων και προϊόντων. Από τις NGT, η στοχευμένη μεταλλαξιγένεση και η τεχνική cisgenesis (συμπεριλαμβανομένης της τεχνικής intragenesis) εισάγουν γενετικές τροποποιήσεις χωρίς την ένθεση γενετικού υλικού από μη διασταυρώσιμα είδη (τη λεγόμενη transgenesis). Οι τεχνικές στοχευμένης μεταλλαξιγένεσης προκαλούν τροποποίηση της ακολουθίας DNA σε επακριβώς καθορισμένες θέσεις του γονιδιώματος ενός οργανισμού. Οι τεχνικές cisgenesis έχουν ως αποτέλεσμα την ένθεση, στο γονιδίωμα ενός οργανισμού, γενετικού υλικού που υπάρχει ήδη στη γονιδιακή δεξαμενή των βελτιωτών. Η τεχνική intragenesis είναι

μεταξύ άλλων από είδη φυτών με μακρινή συγγένεια μεταξύ τους, τα οποία μπορούν να διασταυρωθούν με προηγμένες τεχνικές βελτίωσης. Οι τεχνικές στοχευμένης μεταλλαξιγένεσης προκαλούν τροποποίηση της ακολουθίας DNA σε επακριβώς καθορισμένες θέσεις του γονιδιώματος ενός οργανισμού. Οι τεχνικές cisgenesis έχουν ως αποτέλεσμα την ένθεση, στο γονιδίωμα ενός οργανισμού, γενετικού υλικού που υπάρχει ήδη στη γονιδιακή δεξαμενή των βελτιωτών. Η τεχνική intragenesis είναι υποκατηγορία της cisgenesis και συνίσταται στην ένθεση ενός αναδιαταγμένου αντιγράφου γενετικού υλικού που αποτελείται από δύο ή περισσότερες αλληλουχίες DNA που υπάρχουν ήδη στη γονιδιακή δεξαμενή των βελτιωτών.

υποκατηγορία της cisgenesis και συνίσταται στην ένθεση ενός αναδιαταγμένου αντιγράφου γενετικού υλικού που αποτελείται από δύο ή περισσότερες αλληλουχίες DNA που υπάρχουν ήδη στη γονιδιακή δεξαμενή των βελτιωτών.

Or. en

Τροπολογία 56
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Οι NGT αποτελούν μια πολυποίκιλη ομάδα γονιδιωματικών τεχνικών, καθεμία από τις οποίες μπορεί να χρησιμοποιηθεί με διάφορους τρόπους για την επίτευξη διαφορετικών αποτελεσμάτων και προϊόντων. Μπορούν να παραγάγουν οργανισμούς με τροποποιήσεις ισοδύναμες με εκείνες που μπορούν να επιτευχθούν με συμβατικές μεθόδους βελτίωσης ή οργανισμούς με πιο σύνθετες τροποποιήσεις. Από τις NGT, η στοχευμένη μεταλλαξιγένεση και η τεχνική cisgenesis (συμπεριλαμβανομένης της τεχνικής intragenesis) εισάγουν γενετικές τροποποιήσεις χωρίς την ένθεση γενετικού υλικού από μη διασταυρώσιμα είδη (τη	(2) Οι NGT αποτελούν μια πολυποίκιλη ομάδα γονιδιωματικών τεχνικών, καθεμία από τις οποίες μπορεί να χρησιμοποιηθεί με διάφορους τρόπους για την επίτευξη διαφορετικών αποτελεσμάτων και προϊόντων. Μπορούν να παραγάγουν οργανισμούς με τροποποιήσεις ισοδύναμες με εκείνες που μπορούν να επιτευχθούν με συμβατικές μεθόδους βελτίωσης ή οργανισμούς με πιο σύνθετες τροποποιήσεις. Από τις NGT, η στοχευμένη μεταλλαξιγένεση και η τεχνική cisgenesis (συμπεριλαμβανομένης της τεχνικής intragenesis) εισάγουν γενετικές τροποποιήσεις χωρίς την ένθεση γενετικού υλικού από μη διασταυρώσιμα είδη (τη

λεγόμενη transgenesis). Οι τεχνικές αυτές στηρίζονται μόνο στη γονιδιακή δεξαμενή των βελτιωτών, δηλαδή στο σύνολο των γενετικών πληροφοριών που είναι διαθέσιμες ***για συμβατική αναπαραγωγή, μεταξύ άλλων από είδη φυτών με μακρινή συγγένεια μεταξύ τους, τα οποία μπορούν να διασταυρωθούν με προηγμένες τεχνικές βελτίωσης***. Οι τεχνικές στοχευμένης μεταλλαξιγένεσης προκαλούν τροποποίηση της ακολουθίας DNA σε επακριβώς καθορισμένες θέσεις του γονιδιώματος ενός οργανισμού. Οι τεχνικές cisgenesis έχουν ως αποτέλεσμα την ένθεση, στο γονιδίωμα ενός οργανισμού, γενετικού υλικού που υπάρχει ήδη στη γονιδιακή δεξαμενή των βελτιωτών. Η τεχνική intragenesis είναι υποκατηγορία της cisgenesis και συνίσταται στην ένθεση ενός αναδιαταγμένου αντιγράφου γενετικού υλικού που αποτελείται από δύο ή περισσότερες αλληλουχίες DNA που υπάρχουν ήδη στη γονιδιακή δεξαμενή των βελτιωτών.

λεγόμενη transgenesis). Οι τεχνικές αυτές στηρίζονται μόνο στη γονιδιακή δεξαμενή των βελτιωτών, δηλαδή στο σύνολο των γενετικών πληροφοριών που είναι διαθέσιμες ***σε ένα είδος***. Οι τεχνικές στοχευμένης μεταλλαξιγένεσης προκαλούν τροποποίηση της ακολουθίας DNA σε επακριβώς καθορισμένες θέσεις του γονιδιώματος ενός οργανισμού. Οι τεχνικές cisgenesis έχουν ως αποτέλεσμα την ένθεση, στο γονιδίωμα ενός οργανισμού, γενετικού υλικού που υπάρχει ήδη στη γονιδιακή δεξαμενή των βελτιωτών. Η τεχνική intragenesis είναι υποκατηγορία της cisgenesis και συνίσταται στην ένθεση ενός αναδιαταγμένου αντιγράφου γενετικού υλικού που αποτελείται από δύο ή περισσότερες αλληλουχίες DNA που υπάρχουν ήδη στη γονιδιακή δεξαμενή των βελτιωτών.

Or. en

Τροπολογία 57
Anja Hazekamp, Clare Daly, Manon Aubry, Marina Mesure, Mick Wallace

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Οι NGT αποτελούν μια πολυποίκιλη ομάδα γονιδιωματικών τεχνικών, καθεμία από τις οποίες μπορεί να χρησιμοποιηθεί με διάφορους τρόπους για την επίτευξη διαφορετικών αποτελεσμάτων και προϊόντων. Μπορούν να παραγάγουν οργανισμούς με τροποποιήσεις ισοδύναμες με εκείνες που μπορούν να επιτευχθούν με συμβατικές μεθόδους βελτίωσης ή οργανισμούς με πιο σύνθετες τροποποιήσεις. Από τις NGT, η	(2) Οι NGT αποτελούν μια πολυποίκιλη ομάδα γονιδιωματικών τεχνικών, καθεμία από τις οποίες μπορεί να χρησιμοποιηθεί με διάφορους τρόπους για την επίτευξη διαφορετικών αποτελεσμάτων και προϊόντων. Μπορούν να παραγάγουν οργανισμούς με τροποποιήσεις ισοδύναμες με εκείνες που μπορούν να επιτευχθούν με συμβατικές μεθόδους βελτίωσης ή οργανισμούς με πιο σύνθετες τροποποιήσεις. Από τις NGT, η

στοχευμένη μεταλλαξιγένεση και η τεχνική cisgenesis (συμπεριλαμβανομένης της τεχνικής intragenesis) εισάγουν γενετικές τροποποιήσεις χωρίς την ένθεση γενετικού υλικού από μη διασταυρώσιμα είδη (τη λεγόμενη transgenesis). Οι τεχνικές αυτές στηρίζονται μόνο στη γονιδιακή δεξαμενή των βελτιωτών, δηλαδή στο σύνολο των γενετικών πληροφοριών που είναι διαθέσιμες για συμβατική αναπαραγωγή, μεταξύ άλλων από είδη φυτών με μακρινή συγγένεια μεταξύ τους, τα οποία μπορούν να διασταυρωθούν με προηγμένες τεχνικές βελτίωσης. Οι τεχνικές στοχευμένης μεταλλαξιγένεσης προκαλούν τροποποίηση της ακολουθίας DNA σε επακριβώς καθορισμένες θέσεις του γονιδιώματος ενός οργανισμού. Οι τεχνικές cisgenesis έχουν ως αποτέλεσμα την ένθεση, στο γονιδίωμα ενός οργανισμού, γενετικού υλικού που υπάρχει ήδη στη γονιδιακή δεξαμενή των βελτιωτών. Η τεχνική intragenesis είναι υποκατηγορία της cisgenesis και συνίσταται στην ένθεση ενός αναδιαταγμένου αντιγράφου γενετικού υλικού που αποτελείται από δύο ή περισσότερες αλληλουχίες DNA που υπάρχουν ήδη στη γονιδιακή δεξαμενή των βελτιωτών.

στοχευμένη μεταλλαξιγένεση και η τεχνική cisgenesis (συμπεριλαμβανομένης της τεχνικής intragenesis) εισάγουν γενετικές τροποποιήσεις χωρίς την ένθεση γενετικού υλικού από μη διασταυρώσιμα είδη (τη λεγόμενη transgenesis). Οι τεχνικές αυτές στηρίζονται μόνο στη γονιδιακή δεξαμενή των βελτιωτών, δηλαδή στο σύνολο των γενετικών πληροφοριών που είναι ***θεωρητικά*** διαθέσιμες για συμβατική αναπαραγωγή, μεταξύ άλλων από είδη φυτών με μακρινή συγγένεια μεταξύ τους, τα οποία μπορούν να διασταυρωθούν με προηγμένες τεχνικές βελτίωσης. Οι τεχνικές στοχευμένης μεταλλαξιγένεσης προκαλούν τροποποίηση της ακολουθίας DNA σε επακριβώς καθορισμένες θέσεις του γονιδιώματος ενός οργανισμού. Οι τεχνικές cisgenesis έχουν ως αποτέλεσμα την ένθεση, στο γονιδίωμα ενός οργανισμού, γενετικού υλικού που υπάρχει ήδη στη γονιδιακή δεξαμενή των βελτιωτών. Η τεχνική intragenesis είναι υποκατηγορία της cisgenesis και συνίσταται στην ένθεση ενός αναδιαταγμένου αντιγράφου γενετικού υλικού που αποτελείται από δύο ή περισσότερες αλληλουχίες DNA που υπάρχουν ήδη στη γονιδιακή δεξαμενή των βελτιωτών.

Or. en

Τροπολογία 58
João Pimenta Lopes

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(2α) Η εισαγωγή φυτικών ποικιλιών στο περιβάλλον και/ή στα τρόφιμα ή στις ζωοτροφές, δυνητικά διαφορετικών ως προς τον επιδιωκόμενο ή μη γονότυπο και φαινότυπό τους σε σχέση με τις ποικιλίες που προκύπτουν από διαδικασίες

συμβατικής βελτίωσης, θέτει προκλήσεις στην κανονιστική αρχή, η οποία πρέπει να διασφαλίζει την ασφάλεια για την υγεία και το περιβάλλον. Οι εν λόγω διαφορές μπορεί να μην είναι πάντοτε προφανείς ή προβλέψιμες και, ως εκ τούτου, απαιτούνται κατάλληλα δεδομένα προτού εξαχθούν συμπεράσματα σχετικά με την ασφάλειά των εν λόγω ποικιλιών.

Or. pt

Τροπολογία 59
Anja Hazekamp, Clare Daly, Manon Aubry, Marina Mesure, Mick Wallace

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(2α) Ωστόσο, οι διεργασίες που χρησιμοποιήθηκαν στην τεχνική cisgenesis και στην τεχνική intragenesis είναι οι ίδιες με εκείνες που χρησιμοποιήθηκαν στην transgenesis, δηλαδή ένθεση επιπρόσθετων αλληλουχιών γονιδίων. Επιπλέον, η γονιδιακή δεξαμενή που χρησιμοποιούν οι συμβατικοί βελτιωτές υπό πρακτικές συνθήκες είναι πιθανό να περιλαμβάνει περιορισμούς που δεν παρατηρούνται σε γονιδιακή δεξαμενή η οποία δύναται να αξιοποιηθεί μέσω της άμεσης (και δυνητικά επαναλαμβανόμενης) μεταφοράς γονιδίων σε όλους τους τύπους γενετικού υποβάθρου με συνακόλουθο αποτέλεσμα να μπορούν να παραχθούν φυτά που είναι απίθανο να προκύψουν από μεθόδους συμβατικής βελτίωσης.

Or. en

Τροπολογία 60
Michal Wiezik, María Soraya Rodríguez Ramos, Martin Hojsík

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(2α) Συνεπώς, πρέπει να ληφθεί κατά περίπτωση εκτίμηση κινδύνου για τα φυτά NGT προκειμένου να παραχθούν επαρκή δεδομένα σχετικά με τις επιδιωκόμενες και τις ακούσιες γενετικές αλλαγές και τις σχετικές επιπτώσεις. Η εκτίμηση κινδύνου απαιτεί απλώς τη διεξαγωγή πειραμάτων υπό περιορισμένες συνθήκες για τη λήψη τεκμηριωμένων αποφάσεων για το καθεστώς των φυτών NGT.

Or. en

Τροπολογία 61
João Pimenta Lopes

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(2β) Πρέπει να διενεργηθεί εκτίμηση κινδύνου σε όλα τα φυτά NGT προκειμένου να παραχθούν επαρκή δεδομένα σχετικά με τις εκούσιες και ακούσιες γενετικές αλλοιώσεις τους και τις δυνητικές επιπτώσεις των εν λόγω αλλοιώσεων. Το πρώτο στάδιο της εκτίμησης κινδύνου, στο οποίο απαιτείται απλώς η διεξαγωγή πειραμάτων υπό συνθήκες περιορισμένης χρήσης, θα πρέπει να αξιοποιείται για τη λήψη αποφάσεων σχετικά με το καθεστώς των φυτών NGT και τον όγκο των δεδομένων που θα απαιτηθούν για μια συνολική εκτίμηση κινδύνου.

Or. pt

Τροπολογία 62
João Pimenta Lopes

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(3) Σήμερα βρίσκονται σε εξέλιξη έρευνες από δημόσιους και ιδιωτικούς φορείς για τη χρήση NGT σε μεγαλύτερο φάσμα καλλιεργειών και γνωρισμάτων σε σύγκριση με εκείνα που παράγονται μέσω διαγονιδιακών τεχνικών εγκεκριμένων στην Ένωση ή παγκοσμίως[33]. Σε αυτά περιλαμβάνονται φυτά με βελτιωμένη ανοχή ή ανθεκτικότητα σε ασθένειες και επιβλαβείς οργανισμούς των φυτών, φυτά με βελτιωμένη ανοχή ή ανθεκτικότητα στις επιπτώσεις της κλιματικής αλλαγής και τις περιβαλλοντικές πιέσεις, βελτιωμένη αποδοτικότητα στη χρήση θρεπτικών ουσιών και νερού, υψηλότερες αποδόσεις, μεγαλύτερη αντοχή και βελτιωμένα ποιοτικά χαρακτηριστικά. Αυτοί οι τύποι νέων φυτών, σε συνδυασμό με τη σχετικά εύκολη και γρήγορη εφαρμογή αυτών των νέων τεχνικών, θα μπορούσαν να αποφέρουν οφέλη για τους γεωργούς, τους καταναλωτές και το περιβάλλον. Ως εκ τούτου, οι NGT έχουν τη δυνατότητα να συμβάλουν στους στόχους καινοτομίας και βιωσιμότητας της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας[34], της στρατηγικής «Από το αγρόκτημα στο πιάτο»[35], των στρατηγικών για τη βιοποικιλότητα[36] και για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή[37], στην παγκόσμια επισιτιστική ασφάλεια[38], στη στρατηγική για τη βιοοικονομία[39] και στη στρατηγική αυτονομία της Ένωσης[40].	***διαγράφεται***

[33] Οι γνώσεις και οι λύσεις που προκύπτουν από χρηματοδοτούμενα από την ΕΕ έργα έρευνας και καινοτομίας σχετικά με τις στρατηγικές φυτικής βελτίωσης μπορούν να συμβάλουν στην αντιμετώπιση των προκλήσεων όσον

αφορά την ανίχνευση, στη διασφάλιση της ιχνηλασιμότητας και της γνησιότητας και στην προώθηση της καινοτομίας στον τομέα των νέων γονιδιωματικών τεχνικών. Περισσότερα από 1 000 έργα χρηματοδοτήθηκαν στο πλαίσιο του έβδομου προγράμματος-πλαισίου και του διάδοχου προγράμματος «Ορίζων 2020», με επένδυση άνω των 3 δισεκατομμυρίων ευρώ. Συνεχίζεται επίσης η στήριξη από το πρόγραμμα «Ορίζων Ευρώπη» για νέα συνεργατικά ερευνητικά έργα σχετικά με στρατηγικές φυτικής βελτίωσης [SWD (2021) 92].

[34] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Η Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία» [COM(2019) 640 final].

[35] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Από το αγρόκτημα στο πιάτο — Μια στρατηγική για ένα δίκαιο, υγιές και φιλικό προς το περιβάλλον σύστημα τροφίμων» [COM(2020) 381 final].

[36] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Στρατηγική της ΕΕ για τη βιοποικιλότητα με ορίζοντα το 2030: Επαναφορά της φύσης στη ζωή μας» [COM(2020) 380 final].

[37] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Διαμορφώνοντας μια Ευρώπη ανθεκτική στην κλιματική αλλαγή – η νέα στρατηγική της ΕΕ για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή» [COM(2021) 82 final].

[38] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Διασφάλιση της επισιτιστικής ασφάλειας και ενίσχυση της ανθεκτικότητας των συστημάτων τροφίμων» [COM(2022) 133 final], Οργανισμός Τροφίμων και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών (FAO), 2022, Gene editing and agrifood systems (Γονιδιακή τροποποίηση και αγροδιατροφικά συστήματα), Ρώμη, ISBN 978-92-5-137417-7.

[39] Ευρωπαϊκή Επιτροπή, Γενική Διεύθυνση Έρευνας και Καινοτομίας, A sustainable bioeconomy for Europe – Strengthening the connection between economy, society and the environment: updated bioeconomy strategy (Βιώσιμη βιοοικονομία για την Ευρώπη — Ενίσχυση της σύνδεσης μεταξύ οικονομίας, κοινωνίας και περιβάλλοντος: επικαιροποιημένη στρατηγική για τη βιοοικονομία), Υπηρεσία Εκδόσεων, 2018, https://data.europa.eu/doi/10.2777/792130
.

[40] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Επανεξέταση της εμπορικής πολιτικής — Μια ανοικτή, βιώσιμη και δυναμική εμπορική πολιτική» [COM(2021) 66 final].

Or. pt

Τροπολογία 63
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(3) Σήμερα βρίσκονται σε εξέλιξη έρευνες από δημόσιους και ιδιωτικούς φορείς για τη χρήση NGT σε μεγαλύτερο φάσμα καλλιεργειών και γνωρισμάτων σε σύγκριση με εκείνα που παράγονται μέσω διαγονιδιακών τεχνικών εγκεκριμένων στην Ένωση ή παγκοσμίως[33]. Σε αυτά περιλαμβάνονται φυτά με βελτιωμένη ανοχή ή ανθεκτικότητα σε ασθένειες και επιβλαβείς οργανισμούς των φυτών, φυτά με βελτιωμένη ανοχή ή ανθεκτικότητα στις επιπτώσεις της κλιματικής αλλαγής και τις περιβαλλοντικές πιέσεις, βελτιωμένη αποδοτικότητα στη χρήση θρεπτικών ουσιών και νερού, υψηλότερες αποδόσεις, μεγαλύτερη αντοχή και βελτιωμένα ποιοτικά χαρακτηριστικά. ***Αυτοί οι τύποι νέων φυτών, σε συνδυασμό με τη σχετικά εύκολη και γρήγορη εφαρμογή αυτών των νέων τεχνικών, θα μπορούσαν να αποφέρουν οφέλη για τους γεωργούς, τους καταναλωτές και το περιβάλλον.*** Ως εκ τούτου, οι NGT έχουν τη δυνατότητα να συμβάλουν στους στόχους καινοτομίας και βιωσιμότητας της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας[34], της στρατηγικής «Από το αγρόκτημα στο πιάτο»[35], των στρατηγικών για τη βιοποικιλότητα[36] και για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή[37], στην παγκόσμια επισιτιστική ασφάλεια[38], στη στρατηγική για τη βιοοικονομία[39] και στη στρατηγική αυτονομία της Ένωσης[40].	(3) Σήμερα βρίσκονται σε εξέλιξη έρευνες από δημόσιους και ιδιωτικούς φορείς για τη χρήση NGT σε μεγαλύτερο φάσμα καλλιεργειών και γνωρισμάτων σε σύγκριση με εκείνα που παράγονται μέσω διαγονιδιακών τεχνικών εγκεκριμένων στην Ένωση ή παγκοσμίως[33]. Σε αυτά περιλαμβάνονται φυτά με ***δυνητικά*** βελτιωμένη ανοχή ή ανθεκτικότητα σε ασθένειες και επιβλαβείς οργανισμούς των φυτών, ***ανοχή σε ζιζανιοκτόνα,*** φυτά με βελτιωμένη ανοχή ή ανθεκτικότητα στις επιπτώσεις της κλιματικής αλλαγής και τις περιβαλλοντικές πιέσεις, βελτιωμένη αποδοτικότητα στη χρήση θρεπτικών ουσιών και νερού, υψηλότερες αποδόσεις, μεγαλύτερη αντοχή και βελτιωμένα ποιοτικά χαρακτηριστικά. Ως εκ τούτου, οι NGT ***ενδέχεται να*** έχουν τη δυνατότητα να συμβάλουν στους στόχους καινοτομίας και βιωσιμότητας της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας[34], της στρατηγικής «Από το αγρόκτημα στο πιάτο»[35], των στρατηγικών για τη βιοποικιλότητα[36] και για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή[37], στην παγκόσμια επισιτιστική ασφάλεια[38], στη στρατηγική για τη βιοοικονομία[39] και στη στρατηγική αυτονομία της Ένωσης[40]. ***Ωστόσο, οι περισσότερες NGT στο προεμπορικό στάδιο σχετίζονται με την ανοχή στα φυτοφάρμακα. Πρέπει να ληφθεί υπόψη η αυξημένη χρήση ζιζανιοκτόνων που προκύπτει από την καλλιέργεια NGT στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Είναι σημαντικό οι διαφορετικές οδοί δράσης προς την εκπλήρωση των στόχων της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας (3), της στρατηγικής «Από το αγρόκτημα στο πιάτο» (4) και των στρατηγικών για τη βιοποικιλότητα (5) και για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή (6), καθώς και προς την παγκόσμια επισιτιστική ασφάλεια (7), τη στρατηγική για τη βιοοικονομία (8) και τη στρατηγική αυτονομία της Ένωσης (9), να μην υπονομεύουν η μία την άλλη.***

[33] Οι γνώσεις και οι λύσεις που προκύπτουν από χρηματοδοτούμενα από την ΕΕ έργα έρευνας και καινοτομίας σχετικά με τις στρατηγικές φυτικής βελτίωσης μπορούν να συμβάλουν στην αντιμετώπιση των προκλήσεων όσον αφορά την ανίχνευση, στη διασφάλιση της ιχνηλασιμότητας και της γνησιότητας και στην προώθηση της καινοτομίας στον τομέα των νέων γονιδιωματικών τεχνικών. Περισσότερα από 1 000 έργα χρηματοδοτήθηκαν στο πλαίσιο του έβδομου προγράμματος-πλαισίου και του διάδοχου προγράμματος «Ορίζων 2020», με επένδυση άνω των 3 δισεκατομμυρίων ευρώ. Συνεχίζεται επίσης η στήριξη από το πρόγραμμα «Ορίζων Ευρώπη» για νέα συνεργατικά ερευνητικά έργα σχετικά με στρατηγικές φυτικής βελτίωσης [SWD (2021) 92].

[34] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Η Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία» [COM(2019) 640 final].

[35] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Από το αγρόκτημα στο πιάτο — Μια στρατηγική για ένα δίκαιο, υγιές και φιλικό προς το περιβάλλον σύστημα τροφίμων» [COM(2020) 381 final].

[36] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Στρατηγική της ΕΕ για τη βιοποικιλότητα με ορίζοντα το 2030: Επαναφορά της φύσης στη ζωή μας» [COM(2020) 380 final].

[37] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο,

[33] Οι γνώσεις και οι λύσεις που προκύπτουν από χρηματοδοτούμενα από την ΕΕ έργα έρευνας και καινοτομίας σχετικά με τις στρατηγικές φυτικής βελτίωσης μπορούν να συμβάλουν στην αντιμετώπιση των προκλήσεων όσον αφορά την ανίχνευση, στη διασφάλιση της ιχνηλασιμότητας και της γνησιότητας και στην προώθηση της καινοτομίας στον τομέα των νέων γονιδιωματικών τεχνικών. Περισσότερα από 1 000 έργα χρηματοδοτήθηκαν στο πλαίσιο του έβδομου προγράμματος-πλαισίου και του διάδοχου προγράμματος «Ορίζων 2020», με επένδυση άνω των 3 δισεκατομμυρίων ευρώ. Συνεχίζεται επίσης η στήριξη από το πρόγραμμα «Ορίζων Ευρώπη» για νέα συνεργατικά ερευνητικά έργα σχετικά με στρατηγικές φυτικής βελτίωσης [SWD (2021) 92].

[34] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Η Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία» [COM(2019) 640 final].

[35] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Από το αγρόκτημα στο πιάτο — Μια στρατηγική για ένα δίκαιο, υγιές και φιλικό προς το περιβάλλον σύστημα τροφίμων» [COM(2020) 381 final].

[36] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Στρατηγική της ΕΕ για τη βιοποικιλότητα με ορίζοντα το 2030: Επαναφορά της φύσης στη ζωή μας» [COM(2020) 380 final].

[37] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο,

την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Διαμορφώνοντας μια Ευρώπη ανθεκτική στην κλιματική αλλαγή – η νέα στρατηγική της ΕΕ για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή» [COM(2021) 82 final].

[38] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Διασφάλιση της επισιτιστικής ασφάλειας και ενίσχυση της ανθεκτικότητας των συστημάτων τροφίμων» [COM(2022) 133 final], Οργανισμός Τροφίμων και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών (FAO), 2022, Gene editing and agrifood systems (Γονιδιακή τροποποίηση και αγροδιατροφικά συστήματα), Ρώμη, ISBN 978-92-5-137417-7.

[39] Ευρωπαϊκή Επιτροπή, Γενική Διεύθυνση Έρευνας και Καινοτομίας, A sustainable bioeconomy for Europe – Strengthening the connection between economy, society and the environment: updated bioeconomy strategy (Βιώσιμη βιοοικονομία για την Ευρώπη — Ενίσχυση της σύνδεσης μεταξύ οικονομίας, κοινωνίας και περιβάλλοντος: επικαιροποιημένη στρατηγική για τη βιοοικονομία), Υπηρεσία Εκδόσεων, 2018, https://data.europa.eu/doi/10.2777/792130.

[40] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Επανεξέταση της εμπορικής πολιτικής — Μια ανοικτή, βιώσιμη και δυναμική εμπορική πολιτική» [COM(2021) 66 final].

την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Διαμορφώνοντας μια Ευρώπη ανθεκτική στην κλιματική αλλαγή – η νέα στρατηγική της ΕΕ για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή» [COM(2021) 82 final].

[38] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Διασφάλιση της επισιτιστικής ασφάλειας και ενίσχυση της ανθεκτικότητας των συστημάτων τροφίμων» [COM(2022) 133 final], Οργανισμός Τροφίμων και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών (FAO), 2022, Gene editing and agrifood systems (Γονιδιακή τροποποίηση και αγροδιατροφικά συστήματα), Ρώμη, ISBN 978-92-5-137417-7.

[39] Ευρωπαϊκή Επιτροπή, Γενική Διεύθυνση Έρευνας και Καινοτομίας, A sustainable bioeconomy for Europe – Strengthening the connection between economy, society and the environment: updated bioeconomy strategy (Βιώσιμη βιοοικονομία για την Ευρώπη — Ενίσχυση της σύνδεσης μεταξύ οικονομίας, κοινωνίας και περιβάλλοντος: επικαιροποιημένη στρατηγική για τη βιοοικονομία), Υπηρεσία Εκδόσεων, 2018, https://data.europa.eu/doi/10.2777/792130.

[40] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Επανεξέταση της εμπορικής πολιτικής — Μια ανοικτή, βιώσιμη και δυναμική εμπορική πολιτική» [COM(2021) 66 final].

Or. en

Τροπολογία 64
Günther Sidl

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(3) Σήμερα βρίσκονται σε εξέλιξη έρευνες από δημόσιους και ιδιωτικούς φορείς για τη χρήση NGT σε μεγαλύτερο φάσμα καλλιεργειών και γνωρισμάτων σε σύγκριση με εκείνα που παράγονται μέσω διαγονιδιακών τεχνικών εγκεκριμένων στην Ένωση ή παγκοσμίως[33]. Σε αυτά περιλαμβάνονται φυτά με βελτιωμένη ανοχή ή ανθεκτικότητα σε ασθένειες και επιβλαβείς οργανισμούς των φυτών, φυτά με βελτιωμένη ανοχή ή ανθεκτικότητα στις επιπτώσεις της κλιματικής αλλαγής και τις περιβαλλοντικές πιέσεις, βελτιωμένη αποδοτικότητα στη χρήση θρεπτικών ουσιών και νερού, υψηλότερες αποδόσεις, μεγαλύτερη αντοχή και βελτιωμένα ποιοτικά χαρακτηριστικά. Αυτοί οι τύποι νέων φυτών, σε συνδυασμό με τη σχετικά εύκολη και γρήγορη εφαρμογή αυτών των νέων τεχνικών, θα μπορούσαν να αποφέρουν οφέλη για τους γεωργούς, τους καταναλωτές και το περιβάλλον. ***Ως εκ τούτου, οι NGT έχουν τη δυνατότητα να συμβάλουν στους στόχους καινοτομίας και βιωσιμότητας της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας[34], της στρατηγικής «Από το αγρόκτημα στο πιάτο»[35], των στρατηγικών για τη βιοποικιλότητα[36] και για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή[37], στην παγκόσμια επισιτιστική ασφάλεια[38], στη στρατηγική για τη βιοοικονομία[39] και στη στρατηγική αυτονομία της Ένωσης[40].***	(3) Σήμερα βρίσκονται σε εξέλιξη έρευνες από δημόσιους και ιδιωτικούς φορείς για τη χρήση NGT σε μεγαλύτερο φάσμα καλλιεργειών και γνωρισμάτων σε σύγκριση με εκείνα που παράγονται μέσω διαγονιδιακών τεχνικών εγκεκριμένων στην Ένωση ή παγκοσμίως[33]. Σε αυτά περιλαμβάνονται φυτά με βελτιωμένη ανοχή ή ανθεκτικότητα σε ασθένειες και επιβλαβείς οργανισμούς των φυτών, φυτά με βελτιωμένη ανοχή ή ανθεκτικότητα στις επιπτώσεις της κλιματικής αλλαγής και τις περιβαλλοντικές πιέσεις, βελτιωμένη αποδοτικότητα στη χρήση θρεπτικών ουσιών και νερού, υψηλότερες αποδόσεις, μεγαλύτερη αντοχή και βελτιωμένα ποιοτικά χαρακτηριστικά. Αυτοί οι τύποι νέων φυτών, σε συνδυασμό με τη σχετικά εύκολη και γρήγορη εφαρμογή αυτών των νέων τεχνικών, θα μπορούσαν να αποφέρουν οφέλη για τους γεωργούς, τους καταναλωτές και το περιβάλλον.
[33] Οι γνώσεις και οι λύσεις που προκύπτουν από χρηματοδοτούμενα από την ΕΕ έργα έρευνας και καινοτομίας σχετικά με τις στρατηγικές φυτικής βελτίωσης μπορούν να συμβάλουν στην αντιμετώπιση των προκλήσεων όσον αφορά την ανίχνευση, στη διασφάλιση της ιχνηλασιμότητας και της γνησιότητας και	[33] Οι γνώσεις και οι λύσεις που προκύπτουν από χρηματοδοτούμενα από την ΕΕ έργα έρευνας και καινοτομίας σχετικά με τις στρατηγικές φυτικής βελτίωσης μπορούν να συμβάλουν στην αντιμετώπιση των προκλήσεων όσον αφορά την ανίχνευση, στη διασφάλιση της ιχνηλασιμότητας και της γνησιότητας και

στην προώθηση της καινοτομίας στον τομέα των νέων γονιδιωματικών τεχνικών. Περισσότερα από 1 000 έργα χρηματοδοτήθηκαν στο πλαίσιο του έβδομου προγράμματος-πλαισίου και του διάδοχου προγράμματος «Ορίζων 2020», με επένδυση άνω των 3 δισεκατομμυρίων ευρώ. Συνεχίζεται επίσης η στήριξη από το πρόγραμμα «Ορίζων Ευρώπη» για νέα συνεργατικά ερευνητικά έργα σχετικά με στρατηγικές φυτικής βελτίωσης [SWD (2021) 92].

στην προώθηση της καινοτομίας στον τομέα των νέων γονιδιωματικών τεχνικών. Περισσότερα από 1 000 έργα χρηματοδοτήθηκαν στο πλαίσιο του έβδομου προγράμματος-πλαισίου και του διάδοχου προγράμματος «Ορίζων 2020», με επένδυση άνω των 3 δισεκατομμυρίων ευρώ. Συνεχίζεται επίσης η στήριξη από το πρόγραμμα «Ορίζων Ευρώπη» για νέα συνεργατικά ερευνητικά έργα σχετικά με στρατηγικές φυτικής βελτίωσης [SWD (2021) 92].

[34] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Η Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία» [COM(2019) 640 final].

[35] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Από το αγρόκτημα στο πιάτο — Μια στρατηγική για ένα δίκαιο, υγιές και φιλικό προς το περιβάλλον σύστημα τροφίμων» [COM(2020) 381 final].

[36] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Στρατηγική της ΕΕ για τη βιοποικιλότητα με ορίζοντα το 2030: Επαναφορά της φύσης στη ζωή μας» [COM(2020) 380 final].

[37] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Διαμορφώνοντας μια Ευρώπη ανθεκτική στην κλιματική αλλαγή – η νέα στρατηγική της ΕΕ για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή» [COM(2021) 82 final].

[38] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό

Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Διασφάλιση της επισιτιστικής ασφάλειας και ενίσχυση της ανθεκτικότητας των συστημάτων τροφίμων» [COM(2022) 133 final], Οργανισμός Τροφίμων και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών (FAO), 2022, Gene editing and agrifood systems (Γονιδιακή τροποποίηση και αγροδιατροφικά συστήματα), Ρώμη, ISBN 978-92-5-137417-7.

[39] Ευρωπαϊκή Επιτροπή, Γενική Διεύθυνση Έρευνας και Καινοτομίας, A sustainable bioeconomy for Europe – Strengthening the connection between economy, society and the environment: updated bioeconomy strategy (Βιώσιμη βιοοικονομία για την Ευρώπη — Ενίσχυση της σύνδεσης μεταξύ οικονομίας, κοινωνίας και περιβάλλοντος: επικαιροποιημένη στρατηγική για τη βιοοικονομία), Υπηρεσία Εκδόσεων, 2018, https://data.europa.eu/doi/10.2777/792130 .

[40] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Επανεξέταση της εμπορικής πολιτικής — Μια ανοικτή, βιώσιμη και δυναμική εμπορική πολιτική» [COM(2021) 66 final].

Or. en

Τροπολογία 65
Lydie Massard

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

(3) Σήμερα βρίσκονται σε εξέλιξη έρευνες από δημόσιους και ιδιωτικούς φορείς για τη χρήση NGT σε μεγαλύτερο φάσμα καλλιεργειών και γνωρισμάτων σε σύγκριση με εκείνα που παράγονται μέσω διαγονιδιακών τεχνικών εγκεκριμένων στην Ένωση ή παγκοσμίως[33]. Σε αυτά περιλαμβάνονται φυτά με βελτιωμένη ανοχή ή ανθεκτικότητα σε ασθένειες και επιβλαβείς οργανισμούς των φυτών, φυτά με βελτιωμένη ανοχή ή ανθεκτικότητα στις επιπτώσεις της κλιματικής αλλαγής και τις περιβαλλοντικές πιέσεις, βελτιωμένη αποδοτικότητα στη χρήση θρεπτικών ουσιών και νερού, υψηλότερες αποδόσεις, μεγαλύτερη αντοχή και βελτιωμένα ποιοτικά χαρακτηριστικά. Αυτοί οι τύποι νέων φυτών, σε συνδυασμό με τη σχετικά εύκολη και γρήγορη εφαρμογή αυτών των νέων τεχνικών, θα μπορούσαν να αποφέρουν οφέλη για τους γεωργούς, τους καταναλωτές και το περιβάλλον. ***Ως εκ τούτου, οι NGT έχουν τη δυνατότητα να συμβάλουν στους στόχους καινοτομίας και βιωσιμότητας της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας[34], της στρατηγικής «Από το αγρόκτημα στο πιάτο»[35], των στρατηγικών για τη βιοποικιλότητα[36] και για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή[37], στην παγκόσμια επισιτιστική ασφάλεια[38]***, ***στη στρατηγική για τη βιοοικονομία[39] και στη στρατηγική αυτονομία της Ένωσης[40].***

[33] Οι γνώσεις και οι λύσεις που προκύπτουν από χρηματοδοτούμενα από την ΕΕ έργα έρευνας και καινοτομίας σχετικά με τις στρατηγικές φυτικής βελτίωσης μπορούν να συμβάλουν στην αντιμετώπιση των προκλήσεων όσον αφορά την ανίχνευση, στη διασφάλιση της ιχνηλασιμότητας και της γνησιότητας και στην προώθηση της καινοτομίας στον τομέα των νέων γονιδιωματικών τεχνικών. Περισσότερα από 1 000 έργα χρηματοδοτήθηκαν στο πλαίσιο του έβδομου προγράμματος-πλαισίου και του διάδοχου προγράμματος «Ορίζων 2020»,

(3) Σήμερα βρίσκονται σε εξέλιξη έρευνες από δημόσιους και ιδιωτικούς φορείς για τη χρήση NGT σε μεγαλύτερο φάσμα καλλιεργειών και γνωρισμάτων σε σύγκριση με εκείνα που παράγονται μέσω διαγονιδιακών τεχνικών εγκεκριμένων στην Ένωση ή παγκοσμίως[33]. Σε αυτά περιλαμβάνονται φυτά με βελτιωμένη ανοχή ή ανθεκτικότητα σε ασθένειες και επιβλαβείς οργανισμούς των φυτών, φυτά με βελτιωμένη ανοχή ή ανθεκτικότητα στις επιπτώσεις της κλιματικής αλλαγής και τις περιβαλλοντικές πιέσεις, βελτιωμένη αποδοτικότητα στη χρήση θρεπτικών ουσιών και νερού, υψηλότερες αποδόσεις, μεγαλύτερη αντοχή και βελτιωμένα ποιοτικά χαρακτηριστικά. Αυτοί οι τύποι νέων φυτών, σε συνδυασμό με τη σχετικά εύκολη και γρήγορη εφαρμογή αυτών των νέων τεχνικών, θα μπορούσαν να αποφέρουν οφέλη για τους γεωργούς, τους καταναλωτές και το περιβάλλον.

[33] Οι γνώσεις και οι λύσεις που προκύπτουν από χρηματοδοτούμενα από την ΕΕ έργα έρευνας και καινοτομίας σχετικά με τις στρατηγικές φυτικής βελτίωσης μπορούν να συμβάλουν στην αντιμετώπιση των προκλήσεων όσον αφορά την ανίχνευση, στη διασφάλιση της ιχνηλασιμότητας και της γνησιότητας και στην προώθηση της καινοτομίας στον τομέα των νέων γονιδιωματικών τεχνικών. Περισσότερα από 1 000 έργα χρηματοδοτήθηκαν στο πλαίσιο του έβδομου προγράμματος-πλαισίου και του διάδοχου προγράμματος «Ορίζων 2020»,

με επένδυση άνω των 3 δισεκατομμυρίων ευρώ. Συνεχίζεται επίσης η στήριξη από το πρόγραμμα «Ορίζων Ευρώπη» για νέα συνεργατικά ερευνητικά έργα σχετικά με στρατηγικές φυτικής βελτίωσης [SWD (2021) 92].

με επένδυση άνω των 3 δισεκατομμυρίων ευρώ. Συνεχίζεται επίσης η στήριξη από το πρόγραμμα «Ορίζων Ευρώπη» για νέα συνεργατικά ερευνητικά έργα σχετικά με στρατηγικές φυτικής βελτίωσης [SWD (2021) 92].

[34] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Η Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία» [COM(2019) 640 final].

[35] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Από το αγρόκτημα στο πιάτο — Μια στρατηγική για ένα δίκαιο, υγιές και φιλικό προς το περιβάλλον σύστημα τροφίμων» [COM(2020) 381 final].

[36] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Στρατηγική της ΕΕ για τη βιοποικιλότητα με ορίζοντα το 2030: Επαναφορά της φύσης στη ζωή μας» [COM(2020) 380 final].

[37] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Διαμορφώνοντας μια Ευρώπη ανθεκτική στην κλιματική αλλαγή – η νέα στρατηγική της ΕΕ για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή» [COM(2021) 82 final].

[38] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Διασφάλιση της επισιτιστικής ασφάλειας και ενίσχυση της ανθεκτικότητας των συστημάτων

τροφίμων» [COM(2022) 133 final], Οργανισμός Τροφίμων και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών (FAO), 2022, Gene editing and agrifood systems (Γονιδιακή τροποποίηση και αγροδιατροφικά συστήματα), Ρώμη, ISBN 978-92-5-137417-7.

[39] Ευρωπαϊκή Επιτροπή, Γενική Διεύθυνση Έρευνας και Καινοτομίας, A sustainable bioeconomy for Europe – Strengthening the connection between economy, society and the environment: updated bioeconomy strategy (Βιώσιμη βιοοικονομία για την Ευρώπη — Ενίσχυση της σύνδεσης μεταξύ οικονομίας, κοινωνίας και περιβάλλοντος: επικαιροποιημένη στρατηγική για τη βιοοικονομία), Υπηρεσία Εκδόσεων, 2018, https://data.europa.eu/doi/10.2777/792130 .

[40] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Επανεξέταση της εμπορικής πολιτικής — Μια ανοικτή, βιώσιμη και δυναμική εμπορική πολιτική» [COM(2021) 66 final].

Or. en

Τροπολογία 66
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(3) Σήμερα βρίσκονται σε εξέλιξη έρευνες από δημόσιους και ιδιωτικούς φορείς για τη χρήση NGT σε μεγαλύτερο φάσμα καλλιεργειών και γνωρισμάτων σε σύγκριση με εκείνα που παράγονται μέσω διαγονιδιακών τεχνικών εγκεκριμένων	(3) Σήμερα βρίσκονται σε εξέλιξη έρευνες από δημόσιους και ιδιωτικούς φορείς για τη χρήση NGT σε μεγαλύτερο φάσμα καλλιεργειών και γνωρισμάτων σε σύγκριση με εκείνα που παράγονται μέσω διαγονιδιακών τεχνικών εγκεκριμένων

στην Ένωση ή παγκοσμίως[33]. Σε αυτά περιλαμβάνονται φυτά με βελτιωμένη ανοχή ή ανθεκτικότητα σε ασθένειες και επιβλαβείς οργανισμούς των φυτών, φυτά με βελτιωμένη ανοχή ή ανθεκτικότητα στις επιπτώσεις της κλιματικής αλλαγής και τις περιβαλλοντικές πιέσεις, βελτιωμένη αποδοτικότητα στη χρήση θρεπτικών ουσιών και νερού, υψηλότερες αποδόσεις, μεγαλύτερη αντοχή και βελτιωμένα ποιοτικά χαρακτηριστικά. ***Αυτοί οι τύποι νέων φυτών, σε συνδυασμό με τη σχετικά εύκολη και γρήγορη εφαρμογή αυτών των νέων τεχνικών, θα μπορούσαν να αποφέρουν οφέλη για τους γεωργούς, τους καταναλωτές και το περιβάλλον.*** Ως εκ τούτου, οι NGT έχουν τη δυνατότητα να συμβάλουν στους στόχους καινοτομίας και βιωσιμότητας της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας[34], της στρατηγικής «Από το αγρόκτημα στο πιάτο»[35], των στρατηγικών για τη βιοποικιλότητα[36] και για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή[37], στην παγκόσμια επισιτιστική ασφάλεια[38], στη στρατηγική για τη βιοοικονομία[39] και στη στρατηγική αυτονομία της Ένωσης[40].

[33] Οι γνώσεις και οι λύσεις που προκύπτουν από χρηματοδοτούμενα από την ΕΕ έργα έρευνας και καινοτομίας σχετικά με τις στρατηγικές φυτικής βελτίωσης μπορούν να συμβάλουν στην αντιμετώπιση των προκλήσεων όσον αφορά την ανίχνευση, στη διασφάλιση της

στην Ένωση ή παγκοσμίως[33]. Σε αυτά περιλαμβάνονται φυτά με ***δυνητικά*** βελτιωμένη ανοχή ή ανθεκτικότητα σε ασθένειες και επιβλαβείς οργανισμούς των φυτών, ***ανοχή σε ζιζανιοκτόνα,*** φυτά με βελτιωμένη ανοχή ή ανθεκτικότητα στις επιπτώσεις της κλιματικής αλλαγής και τις περιβαλλοντικές πιέσεις, βελτιωμένη αποδοτικότητα στη χρήση θρεπτικών ουσιών και νερού, υψηλότερες αποδόσεις, μεγαλύτερη αντοχή και βελτιωμένα ποιοτικά χαρακτηριστικά. Ως εκ τούτου, οι NGT έχουν τη δυνατότητα να συμβάλουν στους στόχους καινοτομίας και βιωσιμότητας της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας[34], της στρατηγικής «Από το αγρόκτημα στο πιάτο»[35], των στρατηγικών για τη βιοποικιλότητα[36] και για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή[37], στην παγκόσμια επισιτιστική ασφάλεια[38], στη στρατηγική για τη βιοοικονομία[39] και στη στρατηγική αυτονομία της Ένωσης[40]. ***Ωστόσο, οι περισσότερες NGT στο προεμπορικό στάδιο σχετίζονται με την ανοχή στα φυτοφάρμακα. Πρέπει να ληφθεί υπόψη η αυξημένη χρήση ζιζανιοκτόνων που προκύπτει από την καλλιέργεια NGT στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Είναι σημαντικό οι διαφορετικές οδοί δράσης προς την εκπλήρωση των στόχων της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας, της στρατηγικής «Από το αγρόκτημα στο πιάτο» και των στρατηγικών για τη βιοποικιλότητα και για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή, καθώς και προς την παγκόσμια επισιτιστική ασφάλεια, τη στρατηγική για τη βιοοικονομία και τη στρατηγική αυτονομία της Ένωσης, να μην υπονομεύουν η μία την άλλη.***

[33] Οι γνώσεις και οι λύσεις που προκύπτουν από χρηματοδοτούμενα από την ΕΕ έργα έρευνας και καινοτομίας σχετικά με τις στρατηγικές φυτικής βελτίωσης μπορούν να συμβάλουν στην αντιμετώπιση των προκλήσεων όσον αφορά την ανίχνευση, στη διασφάλιση της

ιχνηλασιμότητας και της γνησιότητας και στην προώθηση της καινοτομίας στον τομέα των νέων γονιδιωματικών τεχνικών. Περισσότερα από 1 000 έργα χρηματοδοτήθηκαν στο πλαίσιο του έβδομου προγράμματος-πλαισίου και του διάδοχου προγράμματος «Ορίζων 2020», με επένδυση άνω των 3 δισεκατομμυρίων ευρώ. Συνεχίζεται επίσης η στήριξη από το πρόγραμμα «Ορίζων Ευρώπη» για νέα συνεργατικά ερευνητικά έργα σχετικά με στρατηγικές φυτικής βελτίωσης [SWD (2021) 92].

ιχνηλασιμότητας και της γνησιότητας και στην προώθηση της καινοτομίας στον τομέα των νέων γονιδιωματικών τεχνικών. Περισσότερα από 1 000 έργα χρηματοδοτήθηκαν στο πλαίσιο του έβδομου προγράμματος-πλαισίου και του διάδοχου προγράμματος «Ορίζων 2020», με επένδυση άνω των 3 δισεκατομμυρίων ευρώ. Συνεχίζεται επίσης η στήριξη από το πρόγραμμα «Ορίζων Ευρώπη» για νέα συνεργατικά ερευνητικά έργα σχετικά με στρατηγικές φυτικής βελτίωσης [SWD (2021) 92].

[34] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Η Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία» [COM(2019) 640 final].

[34] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Η Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία» [COM(2019) 640 final].

[35] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Από το αγρόκτημα στο πιάτο — Μια στρατηγική για ένα δίκαιο, υγιές και φιλικό προς το περιβάλλον σύστημα τροφίμων» [COM(2020) 381 final].

[35] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Από το αγρόκτημα στο πιάτο — Μια στρατηγική για ένα δίκαιο, υγιές και φιλικό προς το περιβάλλον σύστημα τροφίμων» [COM(2020) 381 final].

[36] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Στρατηγική της ΕΕ για τη βιοποικιλότητα με ορίζοντα το 2030: Επαναφορά της φύσης στη ζωή μας» [COM(2020) 380 final].

[36] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Στρατηγική της ΕΕ για τη βιοποικιλότητα με ορίζοντα το 2030: Επαναφορά της φύσης στη ζωή μας» [COM(2020) 380 final].

[37] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Διαμορφώνοντας μια Ευρώπη ανθεκτική στην κλιματική αλλαγή – η νέα στρατηγική της ΕΕ για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή» [COM(2021) 82 final].

[37] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Διαμορφώνοντας μια Ευρώπη ανθεκτική στην κλιματική αλλαγή – η νέα στρατηγική της ΕΕ για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή» [COM(2021) 82 final].

[38] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το

[38] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το

Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Διασφάλιση της επισιτιστικής ασφάλειας και ενίσχυση της ανθεκτικότητας των συστημάτων τροφίμων» [COM(2022) 133 final], Οργανισμός Τροφίμων και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών (FAO), 2022, Gene editing and agrifood systems (Γονιδιακή τροποποίηση και αγροδιατροφικά συστήματα), Ρώμη, ISBN 978-92-5-137417-7.

[39] Ευρωπαϊκή Επιτροπή, Γενική Διεύθυνση Έρευνας και Καινοτομίας, A sustainable bioeconomy for Europe – Strengthening the connection between economy, society and the environment: updated bioeconomy strategy (Βιώσιμη βιοοικονομία για την Ευρώπη — Ενίσχυση της σύνδεσης μεταξύ οικονομίας, κοινωνίας και περιβάλλοντος: επικαιροποιημένη στρατηγική για τη βιοοικονομία), Υπηρεσία Εκδόσεων, 2018, https://data.europa.eu/doi/10.2777/792130.

[40] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Επανεξέταση της εμπορικής πολιτικής — Μια ανοικτή, βιώσιμη και δυναμική εμπορική πολιτική» [COM(2021) 66 final].

Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Διασφάλιση της επισιτιστικής ασφάλειας και ενίσχυση της ανθεκτικότητας των συστημάτων τροφίμων» [COM(2022) 133 final], Οργανισμός Τροφίμων και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών (FAO), 2022, Gene editing and agrifood systems (Γονιδιακή τροποποίηση και αγροδιατροφικά συστήματα), Ρώμη, ISBN 978-92-5-137417-7.

[39] Ευρωπαϊκή Επιτροπή, Γενική Διεύθυνση Έρευνας και Καινοτομίας, A sustainable bioeconomy for Europe – Strengthening the connection between economy, society and the environment: updated bioeconomy strategy (Βιώσιμη βιοοικονομία για την Ευρώπη — Ενίσχυση της σύνδεσης μεταξύ οικονομίας, κοινωνίας και περιβάλλοντος: επικαιροποιημένη στρατηγική για τη βιοοικονομία), Υπηρεσία Εκδόσεων, 2018, https://data.europa.eu/doi/10.2777/792130.

[40] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Επανεξέταση της εμπορικής πολιτικής — Μια ανοικτή, βιώσιμη και δυναμική εμπορική πολιτική» [COM(2021) 66 final].

Or. en

Τροπολογία 67
Martin Häusling

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(3) Σήμερα βρίσκονται σε εξέλιξη έρευνες από δημόσιους και ιδιωτικούς φορείς για τη χρήση NGT σε μεγαλύτερο	(3) Σήμερα βρίσκονται σε εξέλιξη έρευνες από δημόσιους και ιδιωτικούς φορείς για τη χρήση NGT σε μεγαλύτερο

φάσμα καλλιεργειών και γνωρισμάτων σε σύγκριση με εκείνα που παράγονται μέσω διαγονιδιακών τεχνικών εγκεκριμένων στην Ένωση ή παγκοσμίως ***[33]. Σε αυτά περιλαμβάνονται φυτά με βελτιωμένη ανοχή ή ανθεκτικότητα σε ασθένειες και επιβλαβείς οργανισμούς των φυτών, φυτά με βελτιωμένη ανοχή ή ανθεκτικότητα στις επιπτώσεις της κλιματικής αλλαγής και τις περιβαλλοντικές πιέσεις, βελτιωμένη αποδοτικότητα στη χρήση θρεπτικών ουσιών και νερού, υψηλότερες αποδόσεις, μεγαλύτερη αντοχή και βελτιωμένα ποιοτικά χαρακτηριστικά. Αυτοί οι τύποι νέων φυτών, σε συνδυασμό με τη σχετικά εύκολη και γρήγορη εφαρμογή αυτών των νέων τεχνικών, θα μπορούσαν να αποφέρουν*** οφέλη ***για τους γεωργούς, τους καταναλωτές και*** το περιβάλλον***. Ως εκ τούτου, οι NGT έχουν τη δυνατότητα να συμβάλουν στους στόχους καινοτομίας και βιωσιμότητας της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας[34], της στρατηγικής «Από το αγρόκτημα στο πιάτο»[35], των στρατηγικών για τη βιοποικιλότητα[36] και για την προσαρμογή στην*** κλιματική αλλαγή***[37], στην παγκόσμια επισιτιστική ασφάλεια[38], στη στρατηγική για τη βιοοικονομία[39] και στη στρατηγική αυτονομία της Ένωσης[40]***.

[33] Οι γνώσεις και οι λύσεις που προκύπτουν από χρηματοδοτούμενα από την ΕΕ έργα έρευνας και καινοτομίας σχετικά με τις στρατηγικές φυτικής βελτίωσης μπορούν να συμβάλουν στην αντιμετώπιση των προκλήσεων όσον αφορά την ανίχνευση, στη διασφάλιση της ιχνηλασιμότητας και της γνησιότητας και στην προώθηση της καινοτομίας στον τομέα των νέων γονιδιωματικών τεχνικών. Περισσότερα από 1 000 έργα χρηματοδοτήθηκαν στο πλαίσιο του έβδομου προγράμματος-πλαισίου και του διάδοχου προγράμματος «Ορίζων 2020», με επένδυση άνω των 3 δισεκατομμυρίων ευρώ. Συνεχίζεται επίσης η στήριξη από το πρόγραμμα «Ορίζων Ευρώπη» για νέα

φάσμα καλλιεργειών και γνωρισμάτων σε σύγκριση με εκείνα που παράγονται μέσω διαγονιδιακών τεχνικών εγκεκριμένων στην Ένωση ή παγκοσμίως***, συμπεριλαμβανομένων εκείνων με μη αποδεδειγμένα*** οφέλη ***βιωσιμότητας. Ωστόσο, δεν είναι δυνατός ο ισχυρισμός ότι ένα συγκεκριμένο φυτό είναι βιώσιμο λόγω του επιδιωκόμενου γνωρίσματός του. Η πραγματική βιωσιμότητα μπορεί να συναχθεί μόνο μετά από αξιολόγηση του γεωργικού συστήματος στο οποίο καλλιεργούνται τα φυτά, καθώς και των πολύπλοκων σχέσεών τους με*** το περιβάλλον ***και υπό τις οικονομικές και κοινωνικές συνθήκες στις οποίες χρησιμοποιούνται. Είναι σημαντικό ότι οι διαφορετικές οδοί δράσης για την εκπλήρωση των στόχων των διεθνών και των ευρωπαϊκών υποχρεώσεων για την*** κλιματική αλλαγή ***και τη βιοποικιλότητα, μεταξύ άλλων, δεν πρέπει να υπονομεύουν η μία την άλλη***.

συνεργατικά ερευνητικά έργα σχετικά με στρατηγικές φυτικής βελτίωσης [SWD (2021) 92].

[34] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Η Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία» [COM(2019) 640 final].

[35] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Από το αγρόκτημα στο πιάτο — Μια στρατηγική για ένα δίκαιο, υγιές και φιλικό προς το περιβάλλον σύστημα τροφίμων» [COM(2020) 381 final].

[36] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Στρατηγική της ΕΕ για τη βιοποικιλότητα με ορίζοντα το 2030: Επαναφορά της φύσης στη ζωή μας» [COM(2020) 380 final].

[37] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Διαμορφώνοντας μια Ευρώπη ανθεκτική στην κλιματική αλλαγή – η νέα στρατηγική της ΕΕ για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή» [COM(2021) 82 final].

[38] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Διασφάλιση της επισιτιστικής ασφάλειας και ενίσχυση της ανθεκτικότητας των συστημάτων τροφίμων» [COM(2022) 133 final], Οργανισμός Τροφίμων και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών (FAO), 2022, Gene

editing and agrifood systems (Γονιδιακή τροποποίηση και αγροδιατροφικά συστήματα), Ρώμη, ISBN 978-92-5-137417-7.

[39] Ευρωπαϊκή Επιτροπή, Γενική Διεύθυνση Έρευνας και Καινοτομίας, A sustainable bioeconomy for Europe – Strengthening the connection between economy, society and the environment: updated bioeconomy strategy (Βιώσιμη βιοοικονομία για την Ευρώπη — Ενίσχυση της σύνδεσης μεταξύ οικονομίας, κοινωνίας και περιβάλλοντος: επικαιροποιημένη στρατηγική για τη βιοοικονομία), Υπηρεσία Εκδόσεων, 2018, https://data.europa.eu/doi/10.2777/792130

.

[40] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Επανεξέταση της εμπορικής πολιτικής — Μια ανοικτή, βιώσιμη και δυναμική εμπορική πολιτική» [COM(2021) 66 final].

Or. en

Τροπολογία 68
Christophe Clergeau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(3) Σήμερα βρίσκονται σε εξέλιξη έρευνες από δημόσιους και ιδιωτικούς φορείς για τη χρήση NGT σε μεγαλύτερο φάσμα καλλιεργειών και γνωρισμάτων σε σύγκριση με εκείνα που παράγονται μέσω διαγονιδιακών τεχνικών εγκεκριμένων στην Ένωση ή παγκοσμίως[33]. Σε αυτά περιλαμβάνονται φυτά με βελτιωμένη ανοχή ή ανθεκτικότητα σε ασθένειες και	(3) Σήμερα βρίσκονται σε εξέλιξη έρευνες από δημόσιους και ιδιωτικούς φορείς για τη χρήση NGT ***ή άλλων τεχνικών, όπως η επιλογή υποβοηθούμενη από δείκτες,*** σε μεγαλύτερο φάσμα καλλιεργειών και γνωρισμάτων σε σύγκριση με εκείνα που παράγονται μέσω διαγονιδιακών τεχνικών εγκεκριμένων στην Ένωση ή παγκοσμίως[33]. Σε αυτά

επιβλαβείς οργανισμούς των φυτών, φυτά με βελτιωμένη ανοχή ή ανθεκτικότητα στις επιπτώσεις της κλιματικής αλλαγής και τις περιβαλλοντικές πιέσεις, βελτιωμένη αποδοτικότητα στη χρήση θρεπτικών ουσιών και νερού, υψηλότερες αποδόσεις, μεγαλύτερη αντοχή και βελτιωμένα ποιοτικά χαρακτηριστικά. Αυτοί οι τύποι νέων φυτών, σε συνδυασμό με τη σχετικά εύκολη και γρήγορη εφαρμογή αυτών των νέων τεχνικών, θα μπορούσαν να αποφέρουν οφέλη για τους γεωργούς, τους καταναλωτές και το περιβάλλον. Ως εκ τούτου, οι NGT έχουν τη δυνατότητα να συμβάλουν στους στόχους καινοτομίας και βιωσιμότητας της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας[34], της στρατηγικής «Από το αγρόκτημα στο πιάτο»[35], των στρατηγικών για τη βιοποικιλότητα[36] και για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή[37]***,*** ***στην παγκόσμια επισιτιστική ασφάλεια[38],*** στη στρατηγική για τη βιοοικονομία[39] ***και στη στρατηγική αυτονομία της Ένωσης[40]***.

περιλαμβάνονται φυτά με βελτιωμένη ανοχή ή ανθεκτικότητα σε ασθένειες και επιβλαβείς οργανισμούς των φυτών, φυτά με βελτιωμένη ανοχή ή ανθεκτικότητα στις επιπτώσεις της κλιματικής αλλαγής και τις περιβαλλοντικές πιέσεις, βελτιωμένη αποδοτικότητα στη χρήση θρεπτικών ουσιών και νερού, υψηλότερες αποδόσεις, μεγαλύτερη αντοχή και βελτιωμένα ποιοτικά χαρακτηριστικά. ***Παρά τη δυσκολία δημιουργίας πολύπλοκων πολυπαραγοντικών γνωρισμάτων,*** αυτοί οι τύποι νέων φυτών, σε συνδυασμό με τη σχετικά εύκολη και γρήγορη εφαρμογή αυτών των νέων τεχνικών, θα μπορούσαν να αποφέρουν οφέλη για τους γεωργούς, τους καταναλωτές και το περιβάλλον***, τα οποία να είναι τουλάχιστον ίσα με αυτά που προσφέρει ήδη η επιλογή υποβοηθούμενη από δείκτες***. Ως εκ τούτου, οι NGT έχουν τη δυνατότητα να συμβάλουν στους στόχους καινοτομίας και βιωσιμότητας της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας[34], της στρατηγικής «Από το αγρόκτημα στο πιάτο»[35], των στρατηγικών για τη βιοποικιλότητα[36] και για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή[37] ***και*** στη στρατηγική για τη βιοοικονομία[39]***, αν και οι κοινωνικοοικονομικές συνθήκες παραγωγής και κατανάλωσης είναι περισσότερο εκείνες που καθορίζουν τις διαδρομές μετάβασης προς τη βιωσιμότητα***.

[33] Οι γνώσεις και οι λύσεις που προκύπτουν από χρηματοδοτούμενα από την ΕΕ έργα έρευνας και καινοτομίας σχετικά με τις στρατηγικές φυτικής βελτίωσης μπορούν να συμβάλουν στην αντιμετώπιση των προκλήσεων όσον αφορά την ανίχνευση, στη διασφάλιση της ιχνηλασιμότητας και της γνησιότητας και στην προώθηση της καινοτομίας στον τομέα των νέων γονιδιωματικών τεχνικών. Περισσότερα από 1 000 έργα χρηματοδοτήθηκαν στο πλαίσιο του έβδομου προγράμματος-πλαισίου και του διάδοχου προγράμματος «Ορίζων 2020»,

[33] Οι γνώσεις και οι λύσεις που προκύπτουν από χρηματοδοτούμενα από την ΕΕ έργα έρευνας και καινοτομίας σχετικά με τις στρατηγικές φυτικής βελτίωσης μπορούν να συμβάλουν στην αντιμετώπιση των προκλήσεων όσον αφορά την ανίχνευση, στη διασφάλιση της ιχνηλασιμότητας και της γνησιότητας και στην προώθηση της καινοτομίας στον τομέα των νέων γονιδιωματικών τεχνικών. Περισσότερα από 1 000 έργα χρηματοδοτήθηκαν στο πλαίσιο του έβδομου προγράμματος-πλαισίου και του διάδοχου προγράμματος «Ορίζων 2020»,

με επένδυση άνω των 3 δισεκατομμυρίων ευρώ. Συνεχίζεται επίσης η στήριξη από το πρόγραμμα «Ορίζων Ευρώπη» για νέα συνεργατικά ερευνητικά έργα σχετικά με στρατηγικές φυτικής βελτίωσης [SWD (2021) 92].

[34] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Η Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία» [COM(2019) 640 final].

[35] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Από το αγρόκτημα στο πιάτο — Μια στρατηγική για ένα δίκαιο, υγιές και φιλικό προς το περιβάλλον σύστημα τροφίμων» [COM(2020) 381 final].

[36] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Στρατηγική της ΕΕ για τη βιοποικιλότητα με ορίζοντα το 2030: Επαναφορά της φύσης στη ζωή μας» [COM(2020) 380 final].

[37] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Διαμορφώνοντας μια Ευρώπη ανθεκτική στην κλιματική αλλαγή – η νέα στρατηγική της ΕΕ για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή» [COM(2021) 82 final].

[38] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Διασφάλιση της επισιτιστικής ασφάλειας και ενίσχυση της ανθεκτικότητας των συστημάτων

με επένδυση άνω των 3 δισεκατομμυρίων ευρώ. Συνεχίζεται επίσης η στήριξη από το πρόγραμμα «Ορίζων Ευρώπη» για νέα συνεργατικά ερευνητικά έργα σχετικά με στρατηγικές φυτικής βελτίωσης [SWD (2021) 92].

[34] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Η Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία» [COM(2019) 640 final].

[35] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Από το αγρόκτημα στο πιάτο — Μια στρατηγική για ένα δίκαιο, υγιές και φιλικό προς το περιβάλλον σύστημα τροφίμων» [COM(2020) 381 final].

[36] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Στρατηγική της ΕΕ για τη βιοποικιλότητα με ορίζοντα το 2030: Επαναφορά της φύσης στη ζωή μας» [COM(2020) 380 final].

[37] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Διαμορφώνοντας μια Ευρώπη ανθεκτική στην κλιματική αλλαγή – η νέα στρατηγική της ΕΕ για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή» [COM(2021) 82 final].

τροφίμων» [COM(2022) 133 final], Οργανισμός Τροφίμων και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών (FAO), 2022, Gene editing and agrifood systems (Γονιδιακή τροποποίηση και αγροδιατροφικά συστήματα), Ρώμη, ISBN 978-92-5-137417-7.

[39] Ευρωπαϊκή Επιτροπή, Γενική Διεύθυνση Έρευνας και Καινοτομίας, A sustainable bioeconomy for Europe – Strengthening the connection between economy, society and the environment: updated bioeconomy strategy (Βιώσιμη βιοοικονομία για την Ευρώπη — Ενίσχυση της σύνδεσης μεταξύ οικονομίας, κοινωνίας και περιβάλλοντος: επικαιροποιημένη στρατηγική για τη βιοοικονομία), Υπηρεσία Εκδόσεων, 2018, https://data.europa.eu/doi/10.2777/792130.

[40] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Επανεξέταση της εμπορικής πολιτικής — Μια ανοικτή, βιώσιμη και δυναμική εμπορική πολιτική» [COM(2021) 66 final].

[39] Ευρωπαϊκή Επιτροπή, Γενική Διεύθυνση Έρευνας και Καινοτομίας, A sustainable bioeconomy for Europe – Strengthening the connection between economy, society and the environment: updated bioeconomy strategy (Βιώσιμη βιοοικονομία για την Ευρώπη — Ενίσχυση της σύνδεσης μεταξύ οικονομίας, κοινωνίας και περιβάλλοντος: επικαιροποιημένη στρατηγική για τη βιοοικονομία), Υπηρεσία Εκδόσεων, 2018, https://data.europa.eu/doi/10.2777/792130.

Or. fr

Τροπολογία 69
Anja Hazekamp, Clare Daly, Manon Aubry, Marina Mesure, Mick Wallace

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(3) Σήμερα βρίσκονται σε εξέλιξη έρευνες από δημόσιους και ιδιωτικούς φορείς για τη χρήση NGT σε μεγαλύτερο φάσμα καλλιεργειών και γνωρισμάτων σε σύγκριση με εκείνα που παράγονται μέσω διαγονιδιακών τεχνικών εγκεκριμένων στην Ένωση ή παγκοσμίως[33]. ***Σε αυτά περιλαμβάνονται φυτά*** με βελτιωμένη ανοχή ή ανθεκτικότητα σε ασθένειες και	(3) Σήμερα βρίσκονται σε εξέλιξη έρευνες από δημόσιους και ιδιωτικούς φορείς για τη χρήση NGT σε μεγαλύτερο φάσμα καλλιεργειών και γνωρισμάτων σε σύγκριση με εκείνα που παράγονται μέσω διαγονιδιακών τεχνικών εγκεκριμένων στην Ένωση ή παγκοσμίως[33]. ***Αυτό οδηγεί σε υποσχέσεις για την ανάπτυξη φυτών*** με βελτιωμένη ανοχή ή ανθεκτικότητα σε

επιβλαβείς οργανισμούς των φυτών, φυτά με βελτιωμένη ανοχή ή ανθεκτικότητα στις επιπτώσεις της κλιματικής αλλαγής και τις περιβαλλοντικές πιέσεις, βελτιωμένη αποδοτικότητα στη χρήση θρεπτικών ουσιών και νερού, υψηλότερες αποδόσεις, μεγαλύτερη αντοχή και βελτιωμένα ποιοτικά χαρακτηριστικά. Αυτοί οι τύποι νέων φυτών, σε συνδυασμό με ***τη σχετικά εύκολη και γρήγορη εφαρμογή αυτών των νέων τεχνικών***, θα μπορούσαν να αποφέρουν οφέλη για τους ***γεωργούς, τους καταναλωτές και το περιβάλλον***. Ως εκ τούτου, οι NGT έχουν τη δυνατότητα να συμβάλουν στους στόχους καινοτομίας ***και βιωσιμότητας*** της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας[34], της στρατηγικής «Από το αγρόκτημα στο πιάτο»[35], των στρατηγικών για τη βιοποικιλότητα[36] και για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή[37], στην παγκόσμια επισιτιστική ασφάλεια[38], στη στρατηγική για τη βιοοικονομία[39] και στη στρατηγική αυτονομία της Ένωσης[40].

ασθένειες και επιβλαβείς οργανισμούς των φυτών, φυτά με βελτιωμένη ανοχή ή ανθεκτικότητα στις επιπτώσεις της κλιματικής αλλαγής και τις περιβαλλοντικές πιέσεις, βελτιωμένη αποδοτικότητα στη χρήση θρεπτικών ουσιών και νερού, υψηλότερες αποδόσεις, μεγαλύτερη αντοχή και βελτιωμένα ποιοτικά χαρακτηριστικά. Αυτοί οι τύποι νέων φυτών, ***αν πράγματι αναπτυχθούν στο μέλλον,*** σε συνδυασμό με ***κατάλληλα μέτρα εκτίμησης κινδύνου, ιχνηλασιμότητας, επισήμανσης και συνύπαρξης, μαζί με τις απαραίτητες νομικές προσαρμογές στον τομέα της προστασίας της διανοητικής ιδιοκτησίας, προκειμένου να αποκλειστούν οι κίνδυνοι μονοπώλησης στην αλυσίδα τροφίμων***, θα μπορούσαν να αποφέρουν ***δυνητικά*** οφέλη για τους ***βελτιωτές***. Ως εκ τούτου, οι NGT ***ενδέχεται να*** έχουν τη δυνατότητα να συμβάλουν στους στόχους καινοτομίας της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας [34], της στρατηγικής «Από το αγρόκτημα στο πιάτο»[35], των στρατηγικών για τη βιοποικιλότητα[36] και για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή[37], στην παγκόσμια επισιτιστική ασφάλεια[38], στη στρατηγική για τη βιοοικονομία[39] και στη στρατηγική αυτονομία της Ένωσης[40].

[33] Οι γνώσεις και οι λύσεις που προκύπτουν από χρηματοδοτούμενα από την ΕΕ έργα έρευνας και καινοτομίας σχετικά με τις στρατηγικές φυτικής βελτίωσης μπορούν να συμβάλουν στην αντιμετώπιση των προκλήσεων όσον αφορά την ανίχνευση, στη διασφάλιση της ιχνηλασιμότητας και της γνησιότητας και στην προώθηση της καινοτομίας στον τομέα των νέων γονιδιωματικών τεχνικών. Περισσότερα από 1 000 έργα χρηματοδοτήθηκαν στο πλαίσιο του έβδομου προγράμματος-πλαισίου και του διάδοχου προγράμματος «Ορίζων 2020», με επένδυση άνω των 3 δισεκατομμυρίων ευρώ. Συνεχίζεται επίσης η στήριξη από το πρόγραμμα «Ορίζων Ευρώπη» για νέα

[33] Οι γνώσεις και οι λύσεις που προκύπτουν από χρηματοδοτούμενα από την ΕΕ έργα έρευνας και καινοτομίας σχετικά με τις στρατηγικές φυτικής βελτίωσης μπορούν να συμβάλουν στην αντιμετώπιση των προκλήσεων όσον αφορά την ανίχνευση, στη διασφάλιση της ιχνηλασιμότητας και της γνησιότητας και στην προώθηση της καινοτομίας στον τομέα των νέων γονιδιωματικών τεχνικών. Περισσότερα από 1 000 έργα χρηματοδοτήθηκαν στο πλαίσιο του έβδομου προγράμματος-πλαισίου και του διάδοχου προγράμματος «Ορίζων 2020», με επένδυση άνω των 3 δισεκατομμυρίων ευρώ. Συνεχίζεται επίσης η στήριξη από το πρόγραμμα «Ορίζων Ευρώπη» για νέα

συνεργατικά ερευνητικά έργα σχετικά με στρατηγικές φυτικής βελτίωσης [SWD (2021) 92].

[34] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Η Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία» [COM(2019) 640 final].

[35] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Από το αγρόκτημα στο πιάτο — Μια στρατηγική για ένα δίκαιο, υγιές και φιλικό προς το περιβάλλον σύστημα τροφίμων» [COM(2020) 381 final].

[36] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Στρατηγική της ΕΕ για τη βιοποικιλότητα με ορίζοντα το 2030: Επαναφορά της φύσης στη ζωή μας» [COM(2020) 380 final].

[37] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Διαμορφώνοντας μια Ευρώπη ανθεκτική στην κλιματική αλλαγή – η νέα στρατηγική της ΕΕ για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή» [COM(2021) 82 final].

[38] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Διασφάλιση της επισιτιστικής ασφάλειας και ενίσχυση της ανθεκτικότητας των συστημάτων τροφίμων» [COM(2022) 133 final], Οργανισμός Τροφίμων και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών (FAO), 2022, Gene editing and agrifood systems (Γονιδιακή

συνεργατικά ερευνητικά έργα σχετικά με στρατηγικές φυτικής βελτίωσης [SWD (2021) 92].

[34] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Η Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία» [COM(2019) 640 final].

[35] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Από το αγρόκτημα στο πιάτο — Μια στρατηγική για ένα δίκαιο, υγιές και φιλικό προς το περιβάλλον σύστημα τροφίμων» [COM(2020) 381 final].

[36] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Στρατηγική της ΕΕ για τη βιοποικιλότητα με ορίζοντα το 2030: Επαναφορά της φύσης στη ζωή μας» [COM(2020) 380 final].

[37] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Διαμορφώνοντας μια Ευρώπη ανθεκτική στην κλιματική αλλαγή – η νέα στρατηγική της ΕΕ για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή» [COM(2021) 82 final].

[38] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Διασφάλιση της επισιτιστικής ασφάλειας και ενίσχυση της ανθεκτικότητας των συστημάτων τροφίμων» [COM(2022) 133 final], Οργανισμός Τροφίμων και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών (FAO), 2022, Gene editing and agrifood systems (Γονιδιακή

τροποποίηση και αγροδιατροφικά συστήματα), Ρώμη, ISBN 978-92-5-137417-7.

[39] Ευρωπαϊκή Επιτροπή, Γενική Διεύθυνση Έρευνας και Καινοτομίας, A sustainable bioeconomy for Europe – Strengthening the connection between economy, society and the environment: updated bioeconomy strategy (Βιώσιμη βιοοικονομία για την Ευρώπη — Ενίσχυση της σύνδεσης μεταξύ οικονομίας, κοινωνίας και περιβάλλοντος: επικαιροποιημένη στρατηγική για τη βιοοικονομία), Υπηρεσία Εκδόσεων, 2018, https://data.europa.eu/doi/10.2777/792130.

[40] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Επανεξέταση της εμπορικής πολιτικής — Μια ανοικτή, βιώσιμη και δυναμική εμπορική πολιτική» [COM(2021) 66 final].

τροποποίηση και αγροδιατροφικά συστήματα), Ρώμη, ISBN 978-92-5-137417-7.

[39] Ευρωπαϊκή Επιτροπή, Γενική Διεύθυνση Έρευνας και Καινοτομίας, A sustainable bioeconomy for Europe – Strengthening the connection between economy, society and the environment: updated bioeconomy strategy (Βιώσιμη βιοοικονομία για την Ευρώπη — Ενίσχυση της σύνδεσης μεταξύ οικονομίας, κοινωνίας και περιβάλλοντος: επικαιροποιημένη στρατηγική για τη βιοοικονομία), Υπηρεσία Εκδόσεων, 2018, https://data.europa.eu/doi/10.2777/792130.

[40] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Επανεξέταση της εμπορικής πολιτικής — Μια ανοικτή, βιώσιμη και δυναμική εμπορική πολιτική» [COM(2021) 66 final].

Or. en

Τροπολογία 70
Stanislav Polčák

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(3) Σήμερα βρίσκονται σε εξέλιξη έρευνες από δημόσιους και ιδιωτικούς φορείς για τη χρήση NGT σε μεγαλύτερο φάσμα καλλιεργειών και γνωρισμάτων σε σύγκριση με εκείνα που παράγονται μέσω διαγονιδιακών τεχνικών εγκεκριμένων στην Ένωση ή παγκοσμίως***[33]***. Σε αυτά περιλαμβάνονται φυτά με βελτιωμένη ανοχή ή ανθεκτικότητα σε ασθένειες και επιβλαβείς οργανισμούς των φυτών, φυτά με βελτιωμένη ανοχή ή ανθεκτικότητα στις επιπτώσεις της κλιματικής αλλαγής και τις περιβαλλοντικές πιέσεις, βελτιωμένη	(3) Σήμερα βρίσκονται σε εξέλιξη έρευνες από δημόσιους και ιδιωτικούς φορείς για τη χρήση NGT σε μεγαλύτερο φάσμα καλλιεργειών και γνωρισμάτων σε σύγκριση με εκείνα που παράγονται μέσω διαγονιδιακών τεχνικών εγκεκριμένων στην Ένωση ή παγκοσμίως***[1]***. Σε αυτά περιλαμβάνονται φυτά με βελτιωμένη ανοχή ή ανθεκτικότητα σε ασθένειες και επιβλαβείς οργανισμούς των φυτών, φυτά με βελτιωμένη ανοχή ή ανθεκτικότητα στις επιπτώσεις της κλιματικής αλλαγής και τις περιβαλλοντικές πιέσεις, βελτιωμένη

αποδοτικότητα στη χρήση θρεπτικών ουσιών και νερού, υψηλότερες αποδόσεις, μεγαλύτερη αντοχή και βελτιωμένα ποιοτικά χαρακτηριστικά. Αυτοί οι τύποι νέων φυτών, σε συνδυασμό με τη σχετικά εύκολη και γρήγορη εφαρμογή αυτών των νέων τεχνικών, θα μπορούσαν να αποφέρουν οφέλη για τους γεωργούς, τους καταναλωτές και το περιβάλλον. Ως εκ τούτου, οι NGT έχουν τη δυνατότητα να συμβάλουν στους στόχους καινοτομίας και βιωσιμότητας της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας[34], της στρατηγικής «Από το αγρόκτημα στο πιάτο»[35], των στρατηγικών για τη βιοποικιλότητα[36] και για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή[37], στην παγκόσμια επισιτιστική ασφάλεια[38], στη στρατηγική για τη βιοοικονομία[39] και στη στρατηγική αυτονομία της Ένωσης[40].

αποδοτικότητα στη χρήση θρεπτικών ουσιών και νερού, υψηλότερες αποδόσεις, μεγαλύτερη αντοχή και βελτιωμένα ποιοτικά χαρακτηριστικά. Αυτοί οι τύποι νέων φυτών, σε συνδυασμό με τη σχετικά εύκολη και γρήγορη εφαρμογή αυτών των νέων τεχνικών, θα μπορούσαν***, εφόσον χρησιμοποιούνται με σύνεση και δεν οδηγούν, αντίθετα, σε αδιαφορία σχετικά με την καταλληλότητα μεμονωμένων γεωργικών εκτάσεων και γεωτεμαχίων για ορισμένες καλλιέργειες,*** να αποφέρουν οφέλη για τους γεωργούς, τους καταναλωτές και το περιβάλλον. Ως εκ τούτου, οι NGT έχουν τη δυνατότητα να συμβάλουν στους στόχους καινοτομίας και βιωσιμότητας της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας***[2]***, της στρατηγικής «Από το αγρόκτημα στο πιάτο»***[3]***, των στρατηγικών για τη βιοποικιλότητα***[4]*** και για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή***[5]***, στην παγκόσμια επισιτιστική ασφάλεια***[6]***, στη στρατηγική για τη βιοοικονομία***[7]*** και στη στρατηγική αυτονομία της Ένωσης***[8]***.

---

[33] Οι γνώσεις και οι λύσεις που προκύπτουν από χρηματοδοτούμενα από την ΕΕ έργα έρευνας και καινοτομίας σχετικά με τις στρατηγικές φυτικής βελτίωσης μπορούν να συμβάλουν στην αντιμετώπιση των προκλήσεων όσον αφορά την ανίχνευση, στη διασφάλιση της ιχνηλασιμότητας και της γνησιότητας και στην προώθηση της καινοτομίας στον τομέα των νέων γονιδιωματικών τεχνικών. Περισσότερα από 1 000 έργα χρηματοδοτήθηκαν στο πλαίσιο του έβδομου προγράμματος-πλαισίου και του διάδοχου προγράμματος «Ορίζων 2020», με επένδυση άνω των 3 δισεκατομμυρίων ευρώ. Συνεχίζεται επίσης η στήριξη από το πρόγραμμα «Ορίζων Ευρώπη» για νέα συνεργατικά ερευνητικά έργα σχετικά με στρατηγικές φυτικής βελτίωσης [SWD (2021) 92].

[34] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το

Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Η Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία» [COM(2019) 640 final].

[35] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Από το αγρόκτημα στο πιάτο — Μια στρατηγική για ένα δίκαιο, υγιές και φιλικό προς το περιβάλλον σύστημα τροφίμων» [COM(2020) 381 final].

[36] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Στρατηγική της ΕΕ για τη βιοποικιλότητα με ορίζοντα το 2030: Επαναφορά της φύσης στη ζωή μας» [COM(2020) 380 final].

[37] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Διαμορφώνοντας μια Ευρώπη ανθεκτική στην κλιματική αλλαγή – η νέα στρατηγική της ΕΕ για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή» [COM(2021) 82 final].

[38] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Διασφάλιση της επισιτιστικής ασφάλειας και ενίσχυση της ανθεκτικότητας των συστημάτων τροφίμων» [COM(2022) 133 final], Οργανισμός Τροφίμων και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών (FAO), 2022, Gene editing and agrifood systems (Γονιδιακή τροποποίηση και αγροδιατροφικά συστήματα), Ρώμη, ISBN 978-92-5-137417-7.

[39] Ευρωπαϊκή Επιτροπή, Γενική Διεύθυνση Έρευνας και Καινοτομίας, A sustainable bioeconomy for Europe – Strengthening the connection between economy, society and the environment: updated bioeconomy strategy (Βιώσιμη βιοοικονομία για την Ευρώπη — Ενίσχυση της σύνδεσης μεταξύ οικονομίας, κοινωνίας και περιβάλλοντος: επικαιροποιημένη στρατηγική για τη βιοοικονομία), Υπηρεσία Εκδόσεων, 2018, https://data.europa.eu/doi/10.2777/792130
.

[40] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Επανεξέταση της εμπορικής πολιτικής — Μια ανοικτή, βιώσιμη και δυναμική εμπορική πολιτική» [COM(2021) 66 final].

Or. cs

Τροπολογία 71
Michal Wiezik, María Soraya Rodríguez Ramos, Martin Hojsík

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(3) Σήμερα βρίσκονται σε εξέλιξη έρευνες από δημόσιους και ιδιωτικούς φορείς για τη χρήση NGT σε μεγαλύτερο φάσμα καλλιεργειών και γνωρισμάτων σε σύγκριση με εκείνα που παράγονται μέσω διαγονιδιακών τεχνικών εγκεκριμένων στην Ένωση ή παγκοσμίως[33]. Σε αυτά περιλαμβάνονται φυτά με βελτιωμένη ανοχή ή ανθεκτικότητα σε ασθένειες και επιβλαβείς οργανισμούς των φυτών, φυτά με βελτιωμένη ανοχή ή ανθεκτικότητα στις επιπτώσεις της κλιματικής αλλαγής και τις περιβαλλοντικές πιέσεις, βελτιωμένη	(3) Σήμερα βρίσκονται σε εξέλιξη έρευνες από δημόσιους και ιδιωτικούς φορείς για τη χρήση NGT σε μεγαλύτερο φάσμα καλλιεργειών και γνωρισμάτων σε σύγκριση με εκείνα που παράγονται μέσω διαγονιδιακών τεχνικών εγκεκριμένων στην Ένωση ή παγκοσμίως[33]. Σε αυτά περιλαμβάνονται φυτά με βελτιωμένη ανοχή ή ανθεκτικότητα σε ασθένειες και επιβλαβείς οργανισμούς των φυτών, φυτά με βελτιωμένη ανοχή ή ανθεκτικότητα στις επιπτώσεις της κλιματικής αλλαγής και τις περιβαλλοντικές πιέσεις, βελτιωμένη

αποδοτικότητα στη χρήση θρεπτικών ουσιών και νερού, υψηλότερες αποδόσεις, μεγαλύτερη αντοχή και βελτιωμένα ποιοτικά χαρακτηριστικά. Αυτοί οι τύποι νέων φυτών, σε συνδυασμό με τη ***σχετικά εύκολη και*** γρήγορη εφαρμογή αυτών των νέων τεχνικών, θα μπορούσαν να αποφέρουν οφέλη για τους γεωργούς, τους καταναλωτές και το περιβάλλον. Ως εκ τούτου, οι NGT έχουν τη δυνατότητα να συμβάλουν στους στόχους καινοτομίας και βιωσιμότητας της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας[34], της στρατηγικής «Από το αγρόκτημα στο πιάτο»[35], των στρατηγικών για τη βιοποικιλότητα[36] και για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή[37], στην παγκόσμια επισιτιστική ασφάλεια[38], στη στρατηγική για τη βιοοικονομία[39] και στη στρατηγική αυτονομία της Ένωσης[40].

[33] Οι γνώσεις και οι λύσεις που προκύπτουν από χρηματοδοτούμενα από την ΕΕ έργα έρευνας και καινοτομίας σχετικά με τις στρατηγικές φυτικής βελτίωσης μπορούν να συμβάλουν στην αντιμετώπιση των προκλήσεων όσον αφορά την ανίχνευση, στη διασφάλιση της ιχνηλασιμότητας και της γνησιότητας και στην προώθηση της καινοτομίας στον τομέα των νέων γονιδιωματικών τεχνικών. Περισσότερα από 1 000 έργα χρηματοδοτήθηκαν στο πλαίσιο του έβδομου προγράμματος-πλαισίου και του διάδοχου προγράμματος «Ορίζων 2020», με επένδυση άνω των 3 δισεκατομμυρίων ευρώ. Συνεχίζεται επίσης η στήριξη από το πρόγραμμα «Ορίζων Ευρώπη» για νέα συνεργατικά ερευνητικά έργα σχετικά με στρατηγικές φυτικής βελτίωσης [SWD (2021) 92].

[34] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Η Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία»

αποδοτικότητα στη χρήση θρεπτικών ουσιών και νερού, υψηλότερες αποδόσεις, μεγαλύτερη αντοχή και βελτιωμένα ποιοτικά χαρακτηριστικά. Αυτοί οι τύποι νέων φυτών, σε συνδυασμό με τη γρήγορη εφαρμογή αυτών των νέων τεχνικών***, αφού διαπιστωθούν ο κίνδυνος και η ασφάλειά τους κατά περίπτωση***, θα μπορούσαν να αποφέρουν οφέλη για τους γεωργούς, τους καταναλωτές και το περιβάλλον. Ως εκ τούτου, οι NGT έχουν τη δυνατότητα να συμβάλουν στους στόχους καινοτομίας και βιωσιμότητας της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας[34], της στρατηγικής «Από το αγρόκτημα στο πιάτο»[35], των στρατηγικών για τη βιοποικιλότητα[36] και για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή[37], στην παγκόσμια επισιτιστική ασφάλεια[38], στη στρατηγική για τη βιοοικονομία[39] και στη στρατηγική αυτονομία της Ένωσης[40].

[33] Οι γνώσεις και οι λύσεις που προκύπτουν από χρηματοδοτούμενα από την ΕΕ έργα έρευνας και καινοτομίας σχετικά με τις στρατηγικές φυτικής βελτίωσης μπορούν να συμβάλουν στην αντιμετώπιση των προκλήσεων όσον αφορά την ανίχνευση, στη διασφάλιση της ιχνηλασιμότητας και της γνησιότητας και στην προώθηση της καινοτομίας στον τομέα των νέων γονιδιωματικών τεχνικών. Περισσότερα από 1 000 έργα χρηματοδοτήθηκαν στο πλαίσιο του έβδομου προγράμματος-πλαισίου και του διάδοχου προγράμματος «Ορίζων 2020», με επένδυση άνω των 3 δισεκατομμυρίων ευρώ. Συνεχίζεται επίσης η στήριξη από το πρόγραμμα «Ορίζων Ευρώπη» για νέα συνεργατικά ερευνητικά έργα σχετικά με στρατηγικές φυτικής βελτίωσης [SWD (2021) 92].

[34] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Η Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία»

[COM(2019) 640 final].

[35] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Από το αγρόκτημα στο πιάτο — Μια στρατηγική για ένα δίκαιο, υγιές και φιλικό προς το περιβάλλον σύστημα τροφίμων» [COM(2020) 381 final].

[36] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Στρατηγική της ΕΕ για τη βιοποικιλότητα με ορίζοντα το 2030: Επαναφορά της φύσης στη ζωή μας» [COM(2020) 380 final].

[37] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Διαμορφώνοντας μια Ευρώπη ανθεκτική στην κλιματική αλλαγή – η νέα στρατηγική της ΕΕ για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή» [COM(2021) 82 final].

[38] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Διασφάλιση της επισιτιστικής ασφάλειας και ενίσχυση της ανθεκτικότητας των συστημάτων τροφίμων» [COM(2022) 133 final], Οργανισμός Τροφίμων και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών (FAO), 2022, Gene editing and agrifood systems (Γονιδιακή τροποποίηση και αγροδιατροφικά συστήματα), Ρώμη, ISBN 978-92-5-137417-7.

[39] Ευρωπαϊκή Επιτροπή, Γενική Διεύθυνση Έρευνας και Καινοτομίας, A sustainable bioeconomy for Europe – Strengthening the connection between economy, society and the environment: updated bioeconomy strategy (Βιώσιμη βιοοικονομία για την

[COM(2019) 640 final].

[35] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Από το αγρόκτημα στο πιάτο — Μια στρατηγική για ένα δίκαιο, υγιές και φιλικό προς το περιβάλλον σύστημα τροφίμων» [COM(2020) 381 final].

[36] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Στρατηγική της ΕΕ για τη βιοποικιλότητα με ορίζοντα το 2030: Επαναφορά της φύσης στη ζωή μας» [COM(2020) 380 final].

[37] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Διαμορφώνοντας μια Ευρώπη ανθεκτική στην κλιματική αλλαγή – η νέα στρατηγική της ΕΕ για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή» [COM(2021) 82 final].

[38] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Διασφάλιση της επισιτιστικής ασφάλειας και ενίσχυση της ανθεκτικότητας των συστημάτων τροφίμων» [COM(2022) 133 final], Οργανισμός Τροφίμων και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών (FAO), 2022, Gene editing and agrifood systems (Γονιδιακή τροποποίηση και αγροδιατροφικά συστήματα), Ρώμη, ISBN 978-92-5-137417-7.

[39] Ευρωπαϊκή Επιτροπή, Γενική Διεύθυνση Έρευνας και Καινοτομίας, A sustainable bioeconomy for Europe – Strengthening the connection between economy, society and the environment: updated bioeconomy strategy (Βιώσιμη βιοοικονομία για την

Ευρώπη — Ενίσχυση της σύνδεσης μεταξύ οικονομίας, κοινωνίας και περιβάλλοντος: επικαιροποιημένη στρατηγική για τη βιοοικονομία), Υπηρεσία Εκδόσεων, 2018, https://data.europa.eu/doi/10.2777/792130.

[40] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Επανεξέταση της εμπορικής πολιτικής — Μια ανοικτή, βιώσιμη και δυναμική εμπορική πολιτική» [COM(2021) 66 final].

Ευρώπη — Ενίσχυση της σύνδεσης μεταξύ οικονομίας, κοινωνίας και περιβάλλοντος: επικαιροποιημένη στρατηγική για τη βιοοικονομία), Υπηρεσία Εκδόσεων, 2018, https://data.europa.eu/doi/10.2777/792130.

[40] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Επανεξέταση της εμπορικής πολιτικής — Μια ανοικτή, βιώσιμη και δυναμική εμπορική πολιτική» [COM(2021) 66 final].

Or. en

Τροπολογία 72
María Soraya Rodríguez Ramos, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(3) Σήμερα βρίσκονται σε εξέλιξη έρευνες από δημόσιους και ιδιωτικούς φορείς για τη χρήση NGT σε μεγαλύτερο φάσμα καλλιεργειών και γνωρισμάτων σε σύγκριση με εκείνα που παράγονται μέσω διαγονιδιακών τεχνικών εγκεκριμένων στην Ένωση ή παγκοσμίως[33]. Σε αυτά περιλαμβάνονται φυτά με βελτιωμένη ανοχή ή ανθεκτικότητα σε ασθένειες και επιβλαβείς οργανισμούς των φυτών, φυτά με βελτιωμένη ανοχή ή ανθεκτικότητα στις επιπτώσεις της κλιματικής αλλαγής και τις περιβαλλοντικές πιέσεις, βελτιωμένη αποδοτικότητα στη χρήση θρεπτικών ουσιών και νερού, υψηλότερες αποδόσεις, μεγαλύτερη αντοχή και βελτιωμένα ποιοτικά χαρακτηριστικά. Αυτοί οι τύποι νέων φυτών, σε συνδυασμό με τη σχετικά εύκολη και γρήγορη εφαρμογή αυτών των νέων τεχνικών, θα μπορούσαν να αποφέρουν οφέλη για τους γεωργούς, τους καταναλωτές και το περιβάλλον. Ως εκ	(3) Σήμερα βρίσκονται σε εξέλιξη έρευνες από δημόσιους και ιδιωτικούς φορείς για τη χρήση NGT σε μεγαλύτερο φάσμα καλλιεργειών και γνωρισμάτων σε σύγκριση με εκείνα που παράγονται μέσω διαγονιδιακών τεχνικών εγκεκριμένων στην Ένωση ή παγκοσμίως[33]. Σε αυτά περιλαμβάνονται φυτά με βελτιωμένη ανοχή ή ανθεκτικότητα σε ασθένειες και επιβλαβείς οργανισμούς των φυτών***, ανοχή σε ζιζανιοκτόνα***, φυτά με βελτιωμένη ανοχή ή ανθεκτικότητα στις επιπτώσεις της κλιματικής αλλαγής και τις περιβαλλοντικές πιέσεις, βελτιωμένη αποδοτικότητα στη χρήση θρεπτικών ουσιών και νερού, υψηλότερες αποδόσεις, μεγαλύτερη αντοχή και βελτιωμένα ποιοτικά χαρακτηριστικά. Αυτοί οι τύποι νέων φυτών, σε συνδυασμό με τη σχετικά εύκολη και γρήγορη εφαρμογή αυτών των νέων τεχνικών, θα μπορούσαν να αποφέρουν οφέλη για τους γεωργούς, τους

τούτου, οι NGT έχουν τη δυνατότητα να συμβάλουν στους στόχους καινοτομίας και βιωσιμότητας της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας[34], της στρατηγικής «Από το αγρόκτημα στο πιάτο»[35], των στρατηγικών για τη βιοποικιλότητα[36] και για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή[37], στην παγκόσμια επισιτιστική ασφάλεια[38], στη στρατηγική για τη βιοοικονομία[39] και στη στρατηγική αυτονομία της Ένωσης[40].

καταναλωτές και το περιβάλλον. Ως εκ τούτου, οι NGT έχουν τη δυνατότητα να συμβάλουν στους στόχους καινοτομίας και βιωσιμότητας της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας[34], της στρατηγικής «Από το αγρόκτημα στο πιάτο»[35], των στρατηγικών για τη βιοποικιλότητα[36] και για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή[37], στην παγκόσμια επισιτιστική ασφάλεια[38], στη στρατηγική για τη βιοοικονομία[39] και στη στρατηγική αυτονομία της Ένωσης[40].

---

[33] Οι γνώσεις και οι λύσεις που προκύπτουν από χρηματοδοτούμενα από την ΕΕ έργα έρευνας και καινοτομίας σχετικά με τις στρατηγικές φυτικής βελτίωσης μπορούν να συμβάλουν στην αντιμετώπιση των προκλήσεων όσον αφορά την ανίχνευση, στη διασφάλιση της ιχνηλασιμότητας και της γνησιότητας και στην προώθηση της καινοτομίας στον τομέα των νέων γονιδιωματικών τεχνικών. Περισσότερα από 1 000 έργα χρηματοδοτήθηκαν στο πλαίσιο του έβδομου προγράμματος-πλαισίου και του διάδοχου προγράμματος «Ορίζων 2020», με επένδυση άνω των 3 δισεκατομμυρίων ευρώ. Συνεχίζεται επίσης η στήριξη από το πρόγραμμα «Ορίζων Ευρώπη» για νέα συνεργατικά ερευνητικά έργα σχετικά με στρατηγικές φυτικής βελτίωσης [SWD (2021) 92].

[34] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Η Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία» [COM(2019) 640 final].

[35] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Από το αγρόκτημα στο πιάτο — Μια στρατηγική για ένα δίκαιο, υγιές και φιλικό προς το περιβάλλον σύστημα τροφίμων» [COM(2020) 381

[33] Οι γνώσεις και οι λύσεις που προκύπτουν από χρηματοδοτούμενα από την ΕΕ έργα έρευνας και καινοτομίας σχετικά με τις στρατηγικές φυτικής βελτίωσης μπορούν να συμβάλουν στην αντιμετώπιση των προκλήσεων όσον αφορά την ανίχνευση, στη διασφάλιση της ιχνηλασιμότητας και της γνησιότητας και στην προώθηση της καινοτομίας στον τομέα των νέων γονιδιωματικών τεχνικών. Περισσότερα από 1 000 έργα χρηματοδοτήθηκαν στο πλαίσιο του έβδομου προγράμματος-πλαισίου και του διάδοχου προγράμματος «Ορίζων 2020», με επένδυση άνω των 3 δισεκατομμυρίων ευρώ. Συνεχίζεται επίσης η στήριξη από το πρόγραμμα «Ορίζων Ευρώπη» για νέα συνεργατικά ερευνητικά έργα σχετικά με στρατηγικές φυτικής βελτίωσης [SWD (2021) 92].

[34] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Η Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία» [COM(2019) 640 final].

[35] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Από το αγρόκτημα στο πιάτο — Μια στρατηγική για ένα δίκαιο, υγιές και φιλικό προς το περιβάλλον σύστημα τροφίμων» [COM(2020) 381

final].

[36] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Στρατηγική της ΕΕ για τη βιοποικιλότητα με ορίζοντα το 2030: Επαναφορά της φύσης στη ζωή μας» [COM(2020) 380 final].

[37] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Διαμορφώνοντας μια Ευρώπη ανθεκτική στην κλιματική αλλαγή – η νέα στρατηγική της ΕΕ για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή» [COM(2021) 82 final].

[38] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Διασφάλιση της επισιτιστικής ασφάλειας και ενίσχυση της ανθεκτικότητας των συστημάτων τροφίμων» [COM(2022) 133 final], Οργανισμός Τροφίμων και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών (FAO), 2022, Gene editing and agrifood systems (Γονιδιακή τροποποίηση και αγροδιατροφικά συστήματα), Ρώμη, ISBN 978-92-5-137417-7.

[39] Ευρωπαϊκή Επιτροπή, Γενική Διεύθυνση Έρευνας και Καινοτομίας, A sustainable bioeconomy for Europe – Strengthening the connection between economy, society and the environment: updated bioeconomy strategy (Βιώσιμη βιοοικονομία για την Ευρώπη — Ενίσχυση της σύνδεσης μεταξύ οικονομίας, κοινωνίας και περιβάλλοντος: επικαιροποιημένη στρατηγική για τη βιοοικονομία), Υπηρεσία Εκδόσεων, 2018, https://data.europa.eu/doi/10.2777/792130.

[40] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των

final].

[36] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Στρατηγική της ΕΕ για τη βιοποικιλότητα με ορίζοντα το 2030: Επαναφορά της φύσης στη ζωή μας» [COM(2020) 380 final].

[37] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Διαμορφώνοντας μια Ευρώπη ανθεκτική στην κλιματική αλλαγή – η νέα στρατηγική της ΕΕ για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή» [COM(2021) 82 final].

[38] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, «Διασφάλιση της επισιτιστικής ασφάλειας και ενίσχυση της ανθεκτικότητας των συστημάτων τροφίμων» [COM(2022) 133 final], Οργανισμός Τροφίμων και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών (FAO), 2022, Gene editing and agrifood systems (Γονιδιακή τροποποίηση και αγροδιατροφικά συστήματα), Ρώμη, ISBN 978-92-5-137417-7.

[39] Ευρωπαϊκή Επιτροπή, Γενική Διεύθυνση Έρευνας και Καινοτομίας, A sustainable bioeconomy for Europe – Strengthening the connection between economy, society and the environment: updated bioeconomy strategy (Βιώσιμη βιοοικονομία για την Ευρώπη — Ενίσχυση της σύνδεσης μεταξύ οικονομίας, κοινωνίας και περιβάλλοντος: επικαιροποιημένη στρατηγική για τη βιοοικονομία), Υπηρεσία Εκδόσεων, 2018, https://data.europa.eu/doi/10.2777/792130.

[40] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των

Περιφερειών, «Επανεξέταση της εμπορικής πολιτικής — Μια ανοικτή, βιώσιμη και δυναμική εμπορική πολιτική» [COM(2021) 66 final].	Περιφερειών, «Επανεξέταση της εμπορικής πολιτικής — Μια ανοικτή, βιώσιμη και δυναμική εμπορική πολιτική» [COM(2021) 66 final].

Or. en

Αιτιολόγηση

Η μελέτη του Κοινού Κέντρου Ερευνών του 2021 δείχνει ότι 6 από τα 16 προϊόντα NTG που βρίσκονται επί του παρόντος σε προεμπορική κατάσταση σχετίζονται με την ανοχή στα φυτοφάρμακα.

Τροπολογία 73
Christophe Clergeau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(3α) Η ανάπτυξη των NGT θα επιφέρει αυξημένο έλεγχο επί του φυτικού αναπαραγώγιμου υλικού από την πλευρά κάποιων πολυεθνικών που θα ασκήσουν τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας που είχαν αναγνωρίσει για τις γενετικές τεχνικές και την επέκτασή τους στα φυτά που αποκτήθηκαν. Η εξέλιξη αυτή ενέχει κινδύνους για τη βιωσιμότητα του συστήματος φυτικής βελτίωσης που λειτουργεί στην Ευρωπαϊκή Ένωση, το οποίο επέτρεψε την κοινή διαχείριση των φυτικών γενετικών πόρων που εγγυάται τη διάδοση της καινοτομίας μεταξύ πολλών επιλογέων διαφορετικών μεγεθών. Η Επιτροπή αναγνώρισε τη σημασία του ζητήματος αυτού που θα πρέπει να αποτελέσει αντικείμενο πρόσθετης έρευνας, προκειμένου να αξιολογηθούν οι επιπτώσεις των διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας στις NGT όσον αφορά τη στρατηγική αυτονομία για την Ευρωπαϊκή Ένωση, τη συγκέντρωση στον τομέα των σπόρων, τη διατήρηση της καλλιεργούμενης βιοποικιλότητας, αλλά και το κόστος των τροφίμων για

	τους καταναλωτές. Στον βαθμό που το σύνολο του φυτικού αναπαραγώγιμου υλικού που έχει τροποποιηθεί μπορεί να αποτελέσει αντικείμενο ενός ή περισσότερων διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας, τα μέτρα ιχνηλασιμότητας και επισήμανσης πρέπει να καταστούν υποχρεωτικά για τα φυτά και τα προϊόντα NGT κατηγορίας 1 και 2, προκειμένου, αφενός, οι κάτοχοι διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας να μπορούν να ασκήσουν τα δικαιώματά τους και, αφετέρου, να εξασφαλιστεί η πλήρης πληροφόρηση των άλλων επιλογέων, γεωργών και άλλων οικονομικών παραγόντων που διαφορετικά θα χρησιμοποιούσαν φυτά ή προϊόντα με δίπλωμα ευρεσιτεχνίας χωρίς να το γνωρίζουν και θα κινδύνευαν να κληθούν να πληρώσουν δικαιώματα από τους κατόχους των διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας.
	Or. fr

Τροπολογία 74
Martin Häusling

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(3α) Το αμφισβητήσιμο δυναμικό βιωσιμότητας των NGT παραμένει μια υποθετική υπόσχεση, καθώς υπάρχει εξαιρετικά περιορισμένη πρακτική εμπειρία όσον αφορά την καλλιέργεια NGT παγκοσμίως. Αντίθετα, η μελέτη του Κοινού Κέντρου Ερευνών του 2021 δείχνει ότι 6 από τα 16 προϊόντα NGT που βρίσκονται επί του παρόντος στο προεμπορικό στάδιο σχετίζονται με την ανοχή στα ζιζανιοκτόνα, γεγονός που μπορεί να οδηγήσει σε αύξηση της χρήσης συμπληρωματικών ζιζανιοκτόνων. Ομοίως, η ταχύτητα, η ευκολία και η αποτελεσματικότητα αυτών

των τεχνικών βελτίωσης εξακολουθούν να είναι σε μεγάλο βαθμό υποθετικές. Επομένως, το δυναμικό των NGT μπορεί να είναι παραπλανητικό. Είναι επίσης σημαντικό να σημειωθεί ότι υπάρχουν πολλαπλοί δρόμοι για την επίτευξη των στόχων της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας, καθώς οι NGT αποτελούν απλώς ένα συστατικό ενός πολύπλοκου μείγματος πολιτικών, το οποίο θα πρέπει να αξιολογηθεί σε αυτό το ευρύτερο πλαίσιο.

Or. en

Τροπολογία 75
Catherine Griset, Aurélia Beigneux

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(3α) Στο πλαίσιο αυτό, είναι απαραίτητο να ενισχυθεί η υποστήριξη της δημόσιας έρευνας τόσο σε επίπεδο κρατών μελών όσον αφορά τον έλεγχο των φυτών NGT, την αξιολόγηση των κινδύνων και των επιπτώσεων στην υγεία και το περιβάλλον και την ανακάλυψη λύσεων οι οποίες εξισορροπούν τη φιλική προς το περιβάλλον μετάβαση με την επισιτιστική κυριαρχία.

Or. fr

Τροπολογία 76
João Pimenta Lopes

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(3α) Δεδομένου ότι η έννοια της

βιωσιμότητας είναι αρκετά πολύπλοκη, απαιτούνται σαφή και διαφανή κριτήρια για τη διενέργεια κατάλληλης τεχνολογικής αξιολόγησης προτού γίνει εφικτό να εξαχθούν συμπεράσματα σχετικά με τα δυνητικά οφέλη των ειδικών χαρακτηριστικών των NGT.

Or. pt

Τροπολογία 77
Günther Sidl

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(4) Η σκόπιμη ελευθέρωση στο περιβάλλον οργανισμών που προέκυψαν από NGT, συμπεριλαμβανομένων των προϊόντων που περιέχουν ή αποτελούνται από τέτοιους οργανισμούς, καθώς και η διάθεση στην αγορά τροφίμων και ζωοτροφών που παράγονται από τέτοιους οργανισμούς, υπόκεινται στην οδηγία 2001/18/ΕΚ και στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1830/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[41] και, στην περίπτωση των τροφίμων και των ζωοτροφών, στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1829/2003[42], ενώ η περιορισμένη χρήση φυτικών κυττάρων υπόκειται στην οδηγία 2009/1/ΕΚ και οι διασυνοριακές διακινήσεις φυτών NGT προς τρίτες χώρες ρυθμίζονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1946/2003 (στο εξής: νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ).	(4) Η σκόπιμη ελευθέρωση στο περιβάλλον οργανισμών που προέκυψαν από NGT, συμπεριλαμβανομένων των προϊόντων που περιέχουν ή αποτελούνται από τέτοιους οργανισμούς, καθώς και η διάθεση στην αγορά τροφίμων και ζωοτροφών που παράγονται από τέτοιους οργανισμούς, υπόκεινται στην οδηγία 2001/18/ΕΚ και στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1830/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[41] και, στην περίπτωση των τροφίμων και των ζωοτροφών, στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1829/2003[42], ενώ η περιορισμένη χρήση φυτικών κυττάρων υπόκειται στην οδηγία 2009/1/ΕΚ και οι διασυνοριακές διακινήσεις φυτών NGT προς τρίτες χώρες ρυθμίζονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1946/2003 (στο εξής: νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ)***, σύμφωνα με το πρωτόκολλο της Καρθαγένης για τη βιοασφάλεια***.
[41] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1830/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 268 σχετικά με την ιχνηλασιμότητα και την επισήμανση γενετικώς τροποποιημένων	[41] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1830/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 268 σχετικά με την ιχνηλασιμότητα και την επισήμανση γενετικώς τροποποιημένων

οργανισμών και την ιχνηλασιμότητα τροφίμων και ζωοτροφών που παράγονται από γενετικώς τροποποιημένους οργανισμούς και την τροποποίηση της οδηγίας 2001/18/ΕΚ (ΕΕ L 268 της 18.10.2003, σ. 24).

[42] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1829/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 2003, για τα γενετικώς τροποποιημένα τρόφιμα και ζωοτροφές (ΕΕ L 268 της 18.10.2003, σ. 1).

οργανισμών και την ιχνηλασιμότητα τροφίμων και ζωοτροφών που παράγονται από γενετικώς τροποποιημένους οργανισμούς και την τροποποίηση της οδηγίας 2001/18/ΕΚ (ΕΕ L 268 της 18.10.2003, σ. 24).

[42] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1829/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 2003, για τα γενετικώς τροποποιημένα τρόφιμα και ζωοτροφές (ΕΕ L 268 της 18.10.2003, σ. 1).

Or. en

Τροπολογία 78
Anja Hazekamp, Clare Daly, Manon Aubry, Marina Mesure, Mick Wallace

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(4) Η σκόπιμη ελευθέρωση στο περιβάλλον οργανισμών που προέκυψαν από ***NGT***, συμπεριλαμβανομένων των προϊόντων που περιέχουν ή αποτελούνται από τέτοιους οργανισμούς, καθώς και η διάθεση στην αγορά τροφίμων και ζωοτροφών που παράγονται από τέτοιους οργανισμούς, υπόκεινται στην οδηγία 2001/18/ΕΚ και στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1830/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[41] και, στην περίπτωση των τροφίμων και των ζωοτροφών, στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1829/2003[42], ενώ η περιορισμένη χρήση φυτικών κυττάρων υπόκειται στην οδηγία 2009/1/ΕΚ και οι διασυνοριακές διακινήσεις φυτών ***NGT*** προς τρίτες χώρες ρυθμίζονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1946/2003 (στο εξής: νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ).	(4) Η σκόπιμη ελευθέρωση στο περιβάλλον οργανισμών που προέκυψαν από ***γενετική τροποποίηση***, συμπεριλαμβανομένων των προϊόντων που περιέχουν ή αποτελούνται από τέτοιους οργανισμούς, καθώς και η διάθεση στην αγορά τροφίμων και ζωοτροφών που παράγονται από τέτοιους οργανισμούς, υπόκεινται στην οδηγία 2001/18/ΕΚ και στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1830/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[41] και, στην περίπτωση των τροφίμων και των ζωοτροφών, στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1829/2003[42], ενώ η περιορισμένη χρήση φυτικών κυττάρων υπόκειται στην οδηγία 2009/1/ΕΚ και οι διασυνοριακές διακινήσεις ***γενετικώς τροποποιημένων*** φυτών προς τρίτες χώρες ρυθμίζονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1946/2003 (στο εξής: νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ).

[41] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1830/2003 του

[41] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1830/2003 του

Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 268 σχετικά με την ιχνηλασιμότητα και την επισήμανση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών και την ιχνηλασιμότητα τροφίμων και ζωοτροφών που παράγονται από γενετικώς τροποποιημένους οργανισμούς και την τροποποίηση της οδηγίας 2001/18/ΕΚ (ΕΕ L 268 της 18.10.2003, σ. 24).	Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 268 σχετικά με την ιχνηλασιμότητα και την επισήμανση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών και την ιχνηλασιμότητα τροφίμων και ζωοτροφών που παράγονται από γενετικώς τροποποιημένους οργανισμούς και την τροποποίηση της οδηγίας 2001/18/ΕΚ (ΕΕ L 268 της 18.10.2003, σ. 24).
[42] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1829/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 2003, για τα γενετικώς τροποποιημένα τρόφιμα και ζωοτροφές (ΕΕ L 268 της 18.10.2003, σ. 1).	[42] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1829/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 2003, για τα γενετικώς τροποποιημένα τρόφιμα και ζωοτροφές (ΕΕ L 268 της 18.10.2003, σ. 1).
	Or. en

Τροπολογία 79
Lydie Massard

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(5) Στην απόφασή του στην υπόθεση C-528/16 Confédération paysanne και λοιποί[43], το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης έκρινε ότι οι ΓΤΟ που προκύπτουν με νέες τεχνικές/μεθόδους μεταλλαξιγένεσης που εμφανίστηκαν ή αναπτύχθηκαν κυρίως μετά την έκδοση της οδηγίας 2001/18/ΕΚ δεν μπορούν να θεωρηθούν ότι εξαιρούνται από το πεδίο εφαρμογής της εν λόγω οδηγίας.	(5) Στην απόφασή του στην υπόθεση C-528/16 Confédération paysanne και λοιποί[43], το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης έκρινε ότι οι ΓΤΟ που προκύπτουν με νέες τεχνικές/μεθόδους μεταλλαξιγένεσης που εμφανίστηκαν ή αναπτύχθηκαν κυρίως μετά την έκδοση της οδηγίας 2001/18/ΕΚ δεν μπορούν να θεωρηθούν ότι εξαιρούνται από το πεδίο εφαρμογής της εν λόγω οδηγίας. ***Οι νέες γονιδιωματικές τεχνικές και οι νέες μέθοδοι μεταλλαξιγένεσης δεν έχουν μακρά ιστορία ασφαλούς χρήσης. Επομένως, θα έχουν συγκρίσιμο δυναμικό κινδύνου με την παραγωγή διαγονιδιακών φυτών, στα οποία εισάγεται ξένο γενετικό υλικό στο γονιδίωμα των οργανισμών. Σύμφωνα με την αρχή της προφύλαξης, θα πρέπει επομένως να εφαρμοστεί η***

νομοθεσία για τους ΓΤΟ (άρθρο 2 παράγραφος 2 της οδηγίας 2001/18· αιτιολογικές σκέψεις 4, 8 και 25). Επομένως, οι οργανισμοί αυτοί και όλα τα προϊόντα που προέρχονται από αυτούς πρέπει να υποβληθούν σε συνολική εκτίμηση ασφάλειας για τον άνθρωπο, τα ζώα και το περιβάλλον πριν διατεθούν στην αγορά. Επίσης, πρέπει να είναι ανιχνεύσιμοι και επισημασμένοι.

[43] Απόφαση του Δικαστηρίου, της 25ης Ιουλίου 2018, Confédération paysanne κ.λπ. κατά Premier ministre και Ministre de l'agriculture, de l'agroalimentaire et de la forêt, C-528/16, ECLI:EU:C:2018:583.

[43] Απόφαση του Δικαστηρίου, της 25ης Ιουλίου 2018, Confédération paysanne κ.λπ. κατά Premier ministre και Ministre de l'agriculture, de l'agroalimentaire et de la forêt, C-528/16, ECLI:EU:C:2018:583.

Or. en

Τροπολογία 80
Günther Sidl

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(5) Στην απόφασή του στην υπόθεση C-528/16 Confédération paysanne και λοιποί***[43]***, το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης έκρινε ότι οι ΓΤΟ που προκύπτουν με νέες τεχνικές/μεθόδους μεταλλαξιγένεσης που εμφανίστηκαν ή αναπτύχθηκαν κυρίως μετά την έκδοση της οδηγίας 2001/18/ΕΚ δεν μπορούν να θεωρηθούν ότι εξαιρούνται από το πεδίο εφαρμογής της εν λόγω οδηγίας.	(5) Στην απόφασή του στην υπόθεση C-528/16 Confédération paysanne και λοιποί, το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης έκρινε ότι οι ΓΤΟ που προκύπτουν με νέες τεχνικές/μεθόδους μεταλλαξιγένεσης που εμφανίστηκαν ή αναπτύχθηκαν κυρίως μετά την έκδοση της οδηγίας 2001/18/ΕΚ δεν μπορούν να θεωρηθούν ότι εξαιρούνται από το πεδίο εφαρμογής της εν λόγω οδηγίας***, καθώς η επικινδυνότητα των νέων τεχνικών/μεθόδων μεταλλαξιγένεσης μπορεί να συγκριθεί με την παραγωγή διαγονιδιακών φυτών, όπου εισάγεται ξένο γενετικό υλικό στο γονιδίωμα των οργανισμών. Σύμφωνα με την αρχή της προφύλαξης, θα πρέπει επομένως να εφαρμοστεί η νομοθεσία για τους ΓΤΟ (άρθρο 2 παράγραφος 2 της οδηγίας***

2001/18· αιτιολογικές σκέψεις 4, 8 και 25). Επομένως, οι οργανισμοί αυτοί και όλα τα προϊόντα που προέρχονται από αυτούς πρέπει να υποβληθούν σε συνολική εκτίμηση ασφάλειας για τον άνθρωπο, τα ζώα και το περιβάλλον πριν διατεθούν στην αγορά. Επίσης, πρέπει να είναι ανιχνεύσιμοι και επισημασμένοι.

---

*[43] **Απόφαση του Δικαστηρίου, της 25ης Ιουλίου 2018, Confédération paysanne κ.λπ. κατά Premier ministre και Ministre de l'agriculture, de l'agroalimentaire et de la forêt, C-528/16, ECLI:EU:C:2018:583.***

Or. en

Αιτιολόγηση

Σύμφωνα με την απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΔΕΕ), της 25ης Ιουλίου 2018, οι οργανισμοί που παράγονται με μεταλλαξιγένεση πρέπει καταρχήν να συγκαταλέγονται στους γενετικά τροποποιημένους οργανισμούς (ΓΤΟ) και επομένως υπόκεινται στην οδηγία 2001/18/ΕΚ για τη σκόπιμη ελευθέρωση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών στο περιβάλλον. Η αιτιολόγηση είναι ότι οι διαδικασίες μεταλλαξιγένεσης έχουν ως αποτέλεσμα μια αλλαγή στο γενετικό υλικό ενός οργανισμού που δεν είναι δυνατή με φυσικό τρόπο.

Τροπολογία 81
Martin Häusling

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(5) Στην απόφασή του στην υπόθεση C-528/16 Confédération paysanne και λοιποί[43], το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης έκρινε ότι οι ΓΤΟ που προκύπτουν με νέες τεχνικές/μεθόδους μεταλλαξιγένεσης που εμφανίστηκαν ή αναπτύχθηκαν κυρίως μετά την έκδοση της οδηγίας 2001/18/ΕΚ δεν μπορούν να θεωρηθούν ότι εξαιρούνται από το πεδίο εφαρμογής της εν λόγω οδηγίας.	(5) Στην απόφασή του στην υπόθεση C-528/16 Confédération paysanne και λοιποί, το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης έκρινε ότι οι ΓΤΟ που προκύπτουν με νέες τεχνικές/μεθόδους μεταλλαξιγένεσης που εμφανίστηκαν ή αναπτύχθηκαν κυρίως μετά την έκδοση της οδηγίας 2001/18/ΕΚ δεν μπορούν να θεωρηθούν ότι εξαιρούνται από το πεδίο εφαρμογής της εν λόγω οδηγίας. ***Σύμφωνα με την αρχή της προφύλαξης, με τη***

δικαστική απόφαση διαπιστώθηκε ότι η στοχευμένη μεταλλαξιγένεση θα πρέπει να υπόκειται στην ισχύουσα νομοθεσία για τους ΓΤΟ. Επομένως, οι οργανισμοί αυτοί και όλα τα προϊόντα που προέρχονται από αυτούς πρέπει να υποβληθούν σε συνολική εκτίμηση ασφάλειας για τον άνθρωπο, τα ζώα και το περιβάλλον πριν διατεθούν στην αγορά. Επίσης, πρέπει να είναι ανιχνεύσιμοι και επισημασμένοι.

---

[43] Απόφαση του Δικαστηρίου, της 25ης Ιουλίου 2018, Confédération paysanne κ.λπ. κατά Premier ministre και Ministre de l'agriculture, de l'agroalimentaire et de la forêt, C-528/16, ECLI:EU:C:2018:583.

Or. en

Τροπολογία 82
Anja Hazekamp, Clare Daly, Manon Aubry, Marina Mesure, Mick Wallace

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(5) Στην απόφασή του στην υπόθεση C-528/16 Confédération paysanne και λοιποί[43], το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης έκρινε ότι οι ΓΤΟ που προκύπτουν με νέες τεχνικές/μεθόδους μεταλλαξιγένεσης που εμφανίστηκαν ή αναπτύχθηκαν κυρίως μετά την έκδοση της οδηγίας 2001/18/ΕΚ ***δεν μπορούν να θεωρηθούν ότι εξαιρούνται από το πεδίο εφαρμογής*** της εν λόγω οδηγίας.	(5) Στην απόφασή του στην υπόθεση C-528/16 Confédération paysanne και λοιποί[43], το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης ***επισήμανε ότι ο ορισμός του ΓΤΟ στο άρθρο 2 παράγραφος 2 της οδηγίας 2001/18 καθίσταται σαφής με τη διάκριση μεταξύ τεχνικών η χρήση των οποίων οδηγεί σε γενετική τροποποίηση και τεχνικών που δεν θεωρείται ότι έχουν ως αποτέλεσμα τέτοια γενετική τροποποίηση, και το Δικαστήριο*** έκρινε ότι οι ΓΤΟ που προκύπτουν με νέες τεχνικές/μεθόδους μεταλλαξιγένεσης που εμφανίστηκαν ή αναπτύχθηκαν κυρίως μετά την έκδοση της οδηγίας 2001/18/ΕΚ ***πρέπει να θεωρούνται ΓΤΟ κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 2*** της εν λόγω οδηγίας.

[43] Απόφαση του Δικαστηρίου, της 25ης Ιουλίου 2018, Confédération paysanne κ.λπ. κατά Premier ministre και Ministre de l'agriculture, de l'agroalimentaire et de la forêt, C-528/16, ECLI:EU:C:2018:583.

[43] Απόφαση του Δικαστηρίου, της 25ης Ιουλίου 2018, Confédération paysanne κ.λπ. κατά Premier ministre και Ministre de l'agriculture, de l'agroalimentaire et de la forêt, C-528/16, ECLI:EU:C:2018:583.

Or. en

Τροπολογία 83
Christophe Clergeau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(6) Το Συμβούλιο, με την απόφαση (ΕΕ) 2019/1904[44], ζήτησε από την Επιτροπή να υποβάλει, έως τις 30 Απριλίου 2021, μελέτη υπό το πρίσμα της εν λόγω απόφασης σχετικά με το καθεστώς των νέων γονιδιωματικών τεχνικών βάσει του δικαίου της Ένωσης, καθώς και πρόταση (συνοδευόμενη από εκτίμηση επιπτώσεων), κατά περίπτωση, ανάλογα με τα συμπεράσματα της μελέτης.	(6) ***Αντί να εφαρμόσει την απόφαση του Δικαστηρίου με την υπαγωγή των ποικιλιών NGT στην οδηγία 2001/18/ΕΚ,*** το Συμβούλιο, με την απόφαση (ΕΕ) 2019/1904[44], ζήτησε από την Επιτροπή να υποβάλει, έως τις 30 Απριλίου 2021, μελέτη υπό το πρίσμα της εν λόγω απόφασης σχετικά με το καθεστώς των νέων γονιδιωματικών τεχνικών βάσει του δικαίου της Ένωσης, καθώς και πρόταση (συνοδευόμενη από εκτίμηση επιπτώσεων), κατά περίπτωση, ανάλογα με τα συμπεράσματα της μελέτης.

[44] Απόφαση (ΕΕ) 2019/1904 του Συμβουλίου, της 8ης Νοεμβρίου 2019, με την οποία καλείται η Επιτροπή να υποβάλει μελέτη υπό το πρίσμα της απόφασης του Δικαστηρίου στην υπόθεση C-528/16 σχετικά με το καθεστώς των νέων γονιδιωματικών τεχνικών βάσει του δικαίου της Ένωσης, καθώς και πρόταση, εφόσον κριθεί σκόπιμο βάσει των αποτελεσμάτων της μελέτης (ΕΕ L 293 της 14.11.2019, σ. 103).

[44] Απόφαση (ΕΕ) 2019/1904 του Συμβουλίου, της 8ης Νοεμβρίου 2019, με την οποία καλείται η Επιτροπή να υποβάλει μελέτη υπό το πρίσμα της απόφασης του Δικαστηρίου στην υπόθεση C-528/16 σχετικά με το καθεστώς των νέων γονιδιωματικών τεχνικών βάσει του δικαίου της Ένωσης, καθώς και πρόταση, εφόσον κριθεί σκόπιμο βάσει των αποτελεσμάτων της μελέτης (ΕΕ L 293 της 14.11.2019, σ. 103).

Or. fr

Τροπολογία 84
Anja Hazekamp, Clare Daly, Manon Aubry, Marina Mesure, Mick Wallace

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 6 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(6α) Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, ως απόκριση στη στρατηγική «Από το αγρόκτημα στο πιάτο» για ένα δίκαιο, υγιές και φιλικό προς το περιβάλλον σύστημα τροφίμων, τόνισε την αρχή της προφύλαξης και την ανάγκη διασφάλισης της διαφάνειας και της ελευθερίας επιλογής για τους γεωργούς, τους μεταποιητές και τους καταναλωτές, και επισήμανε ότι οποιαδήποτε δράση πολιτικής σχετικά με τις NGT θα πρέπει να περιλαμβάνει εκτιμήσεις κινδύνου και ολοκληρωμένη επισκόπηση και αξιολόγηση των επιλογών ιχνηλασιμότητας και επισήμανσης με σκοπό την επίτευξη κατάλληλης ρυθμιστικής εποπτείας, και θα πρέπει να παρέχει στους καταναλωτές σχετικές πληροφορίες, μεταξύ άλλων, για προϊόντα από τρίτες χώρες, προκειμένου να εξασφαλιστούν ισότιμοι όροι ανταγωνισμού.

Or. en

Τροπολογία 85
Anja Hazekamp, Clare Daly, Manon Aubry, Marina Mesure, Mick Wallace

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 6 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(6β) Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ζήτησε[1α] μια ολοκληρωμένη ανάλυση των κοινωνικοοικονομικών και περιβαλλοντικών επιπτώσεων στο

σύστημα τροφίμων των διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας για τις διαδικασίες βελτίωσης, το φυτικό πολλαπλασιαστικό υλικό και τα οικεία μέρη, συμπεριλαμβανομένων της δυνατότητας που έχουν να αυξήσουν τη συγκέντρωση της αγοράς και τη μονοπώληση στην τροφική αλυσίδα, καθώς και του αντικτύπου τους στην οικονομική προσιτότητα και τη διαθεσιμότητα των τροφίμων, ζήτησε δε από την ΕΕ και τα κράτη μέλη της να μη χορηγούν διπλώματα ευρεσιτεχνίας για βιολογικό υλικό και να διασφαλίσουν την ελευθερία δράσης και την εξαίρεση για τους βελτιωτές ποικιλιών. Συνεπώς, είναι σκόπιμο να διασφαλιστεί ότι τα φυτά που είναι κατοχυρωμένα με δίπλωμα ευρεσιτεχνίας δεν υπόκεινται σε εξαιρέσεις της νομοθεσίας της Ένωσης για τους ΓΤΟ. Επιπλέον, προκειμένου να αντιμετωπίσει την απειλή που αποτελούν τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας για την επισιτιστική ασφάλεια, η Επιτροπή θα πρέπει να διερευνήσει ταχέως την καλύτερη οδό για την απαγόρευση της χρήσης διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας στην αλυσίδα τροφίμων. Για να επιτευχθεί αυτό, η Επιτροπή θα πρέπει να υποβάλει νομική πρόταση έως τις 31 Δεκεμβρίου 2024.

[1α] ***Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 14ης Ιουνίου 2023 σχετικά με τη διασφάλιση της επισιτιστικής ασφάλειας και της μακροπρόθεσμης ανθεκτικότητας της γεωργίας της ΕΕ [2022/2183(INI)], P9_TA(2023)0238.***

Or. en

Τροπολογία 86
João Pimenta Lopes

Πρόταση κανονισμού

Αιτιολογική σκέψη 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(7) Η μελέτη της Επιτροπής σχετικά με τις νέες γονιδιωματικές τεχνικές[45] κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ δεν είναι κατάλληλη για τους σκοπούς της ρύθμισης της σκόπιμης ελευθέρωσης φυτών που προκύπτουν από ορισμένες NGT και της διάθεσης στην αγορά σχετικών προϊόντων, συμπεριλαμβανομένων των τροφίμων και των ζωοτροφών. Ειδικότερα, η μελέτη κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η διαδικασία έγκρισης και οι απαιτήσεις αξιολόγησης κινδύνου για τους ΓΤΟ στο πλαίσιο της νομοθεσίας της Ένωσης για τους ΓΤΟ δεν είναι προσαρμοσμένες στην ποικιλία των οργανισμών και προϊόντων που μπορούν να δυνητικά ληφθούν με ορισμένες NGT, και συγκεκριμένα τη στοχευμένη μεταλλαξιγένεση και τη cisgenesis (συμπεριλαμβανομένης της intragenesis), και οι απαιτήσεις αυτές μπορεί να είναι δυσανάλογες ή ανεπαρκείς. Η μελέτη έδειξε ότι αυτό ισχύει ιδιαίτερα για τα φυτά που λαμβάνονται με τις εν λόγω τεχνικές, δεδομένου του όγκου των ήδη διαθέσιμων επιστημονικών στοιχείων, ιδίως όσον αφορά την ασφάλειά τους. Επιπλέον, η νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ είναι δύσκολο να εφαρμοστεί και να επιβληθεί όσον αφορά τα φυτά που προκύπτουν από στοχευμένη μεταλλαξιγένεση και cisgenesis, και τα σχετικά προϊόντα. Σε ορισμένες περιπτώσεις, οι γενετικές τροποποιήσεις που εισάγονται με τις τεχνικές αυτές δεν μπορούν να διακριθούν, μέσω μεθόδων ανάλυσης, από τις φυσικές μεταλλάξεις ή από τις γενετικές τροποποιήσεις που εισάγονται με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης, ενώ οι γενετικές τροποποιήσεις που εισάγονται με transgenesis μπορούν κατά κανόνα να διακριθούν. Επίσης, η νομοθεσία της	***διαγράφεται***

Ένωσης για τους ΓΤΟ δεν συμβάλλει στην ανάπτυξη καινοτόμων και επωφελών προϊόντων που θα μπορούσαν να συνεισφέρουν στη βιωσιμότητα, την επισιτιστική ασφάλεια και την ανθεκτικότητα της αγροδιατροφικής αλυσίδας.

---

[45] Μελέτη σχετικά με το καθεστώς των νέων γονιδιωματικών τεχνικών βάσει του δικαίου της Ένωσης και υπό το πρίσμα της απόφασης του Δικαστηρίου στην υπόθεση C-528/16 [SWD (2021) 92 final].

Or. pt

Τροπολογία 87
Günther Sidl

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(7) Η μελέτη της Επιτροπής σχετικά με τις νέες γονιδιωματικές τεχνικές[45] κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ δεν είναι κατάλληλη για τους σκοπούς της ρύθμισης της σκόπιμης ελευθέρωσης φυτών που προκύπτουν από ορισμένες NGT και της διάθεσης στην αγορά σχετικών προϊόντων, συμπεριλαμβανομένων των τροφίμων και των ζωοτροφών. ***Ειδικότερα, η μελέτη κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η διαδικασία έγκρισης και οι απαιτήσεις αξιολόγησης κινδύνου για τους ΓΤΟ στο πλαίσιο της νομοθεσίας της Ένωσης για τους ΓΤΟ δεν είναι προσαρμοσμένες στην ποικιλία των οργανισμών και προϊόντων που μπορούν να δυνητικά ληφθούν με ορισμένες NGT, και συγκεκριμένα τη στοχευμένη μεταλλαξιγένεση και τη cisgenesis (συμπεριλαμβανομένης της intragenesis), και οι απαιτήσεις αυτές μπορεί να είναι δυσανάλογες ή***	(7) Η μελέτη της Επιτροπής σχετικά με τις νέες γονιδιωματικές τεχνικές[45] κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ δεν είναι κατάλληλη για τους σκοπούς της ρύθμισης της σκόπιμης ελευθέρωσης φυτών που προκύπτουν από ορισμένες NGT και της διάθεσης στην αγορά σχετικών προϊόντων, συμπεριλαμβανομένων των τροφίμων και των ζωοτροφών.

ανεπαρκείς. Η μελέτη έδειξε ότι αυτό ισχύει ιδιαίτερα για τα φυτά που λαμβάνονται με τις εν λόγω τεχνικές, δεδομένου του όγκου των ήδη διαθέσιμων επιστημονικών στοιχείων, ιδίως όσον αφορά την ασφάλειά τους. Επιπλέον, η νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ είναι δύσκολο να εφαρμοστεί και να επιβληθεί όσον αφορά τα φυτά που προκύπτουν από στοχευμένη μεταλλαξιγένεση και cisgenesis, και τα σχετικά προϊόντα. Σε ορισμένες περιπτώσεις, οι γενετικές τροποποιήσεις που εισάγονται με τις τεχνικές αυτές δεν μπορούν να διακριθούν, μέσω μεθόδων ανάλυσης, από τις φυσικές μεταλλάξεις ή από τις γενετικές τροποποιήσεις που εισάγονται με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης, ενώ οι γενετικές τροποποιήσεις που εισάγονται με transgenesis μπορούν κατά κανόνα να διακριθούν. Επίσης, η νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ δεν συμβάλλει στην ανάπτυξη καινοτόμων και επωφελών προϊόντων που θα μπορούσαν να συνεισφέρουν στη βιωσιμότητα, την επισιτιστική ασφάλεια και την ανθεκτικότητα της αγροδιατροφικής αλυσίδας.

[45] Μελέτη σχετικά με το καθεστώς των νέων γονιδιωματικών τεχνικών βάσει του δικαίου της Ένωσης και υπό το πρίσμα της απόφασης του Δικαστηρίου στην υπόθεση C-528/16 [SWD (2021) 92 final].

[45] Μελέτη σχετικά με το καθεστώς των νέων γονιδιωματικών τεχνικών βάσει του δικαίου της Ένωσης και υπό το πρίσμα της απόφασης του Δικαστηρίου στην υπόθεση C-528/16 [SWD (2021) 92 final].

Or. en

Τροπολογία 88
Christophe Clergeau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

(7) Η μελέτη της Επιτροπής σχετικά με τις νέες γονιδιωματικές τεχνικές[45] κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ δεν είναι κατάλληλη για τους σκοπούς της ρύθμισης της σκόπιμης ελευθέρωσης φυτών που προκύπτουν από ορισμένες NGT και της διάθεσης στην αγορά σχετικών προϊόντων, συμπεριλαμβανομένων των τροφίμων και των ζωοτροφών. Ειδικότερα, η μελέτη κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η διαδικασία έγκρισης και οι απαιτήσεις αξιολόγησης κινδύνου για τους ΓΤΟ στο πλαίσιο της νομοθεσίας της Ένωσης για τους ΓΤΟ δεν είναι προσαρμοσμένες στην ποικιλία των οργανισμών και προϊόντων που μπορούν να δυνητικά ληφθούν με ορισμένες NGT, και συγκεκριμένα τη στοχευμένη μεταλλαξιγένεση και τη cisgenesis (συμπεριλαμβανομένης της intragenesis), και οι απαιτήσεις αυτές μπορεί να είναι δυσανάλογες ή ανεπαρκείς. ***Η μελέτη έδειξε ότι αυτό ισχύει ιδιαίτερα για τα φυτά που λαμβάνονται με τις εν λόγω τεχνικές, δεδομένου του όγκου των ήδη διαθέσιμων επιστημονικών στοιχείων, ιδίως όσον αφορά την ασφάλειά τους.*** Επιπλέον, η νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ είναι δύσκολο να εφαρμοστεί και να επιβληθεί όσον αφορά τα φυτά που προκύπτουν από στοχευμένη μεταλλαξιγένεση και cisgenesis, και τα σχετικά προϊόντα. Σε ορισμένες περιπτώσεις, οι γενετικές τροποποιήσεις που εισάγονται με τις τεχνικές αυτές δεν μπορούν να διακριθούν, μέσω μεθόδων ανάλυσης, από τις φυσικές μεταλλάξεις ή από τις γενετικές τροποποιήσεις που εισάγονται με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης, ενώ οι γενετικές τροποποιήσεις που εισάγονται με transgenesis μπορούν κατά κανόνα να διακριθούν. ***Επίσης, η νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ δεν συμβάλλει στην ανάπτυξη καινοτόμων και επωφελών προϊόντων που θα μπορούσαν να συνεισφέρουν στη βιωσιμότητα, την επισιτιστική ασφάλεια και την ανθεκτικότητα της***

(7) Η μελέτη της Επιτροπής σχετικά με τις νέες γονιδιωματικές τεχνικές[45] κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ δεν είναι κατάλληλη για τους σκοπούς της ρύθμισης της σκόπιμης ελευθέρωσης φυτών που προκύπτουν από ορισμένες NGT και της διάθεσης στην αγορά σχετικών προϊόντων, συμπεριλαμβανομένων των τροφίμων και των ζωοτροφών. Ειδικότερα, η μελέτη κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η διαδικασία έγκρισης και οι απαιτήσεις αξιολόγησης κινδύνου για τους ΓΤΟ στο πλαίσιο της νομοθεσίας της Ένωσης για τους ΓΤΟ δεν είναι προσαρμοσμένες στην ποικιλία των οργανισμών και προϊόντων που μπορούν να δυνητικά ληφθούν με ορισμένες NGT, και συγκεκριμένα τη στοχευμένη μεταλλαξιγένεση και τη cisgenesis (συμπεριλαμβανομένης της intragenesis), και οι απαιτήσεις αυτές μπορεί να είναι δυσανάλογες ή ανεπαρκείς. Επιπλέον, η νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ είναι δύσκολο να εφαρμοστεί και να επιβληθεί όσον αφορά τα φυτά που προκύπτουν από στοχευμένη μεταλλαξιγένεση και cisgenesis, και τα σχετικά προϊόντα***, λόγω έλλειψης επαρκών επενδύσεων για την αναβάθμιση του ευρωπαϊκού δικτύου εργαστηρίων ΓΤΟ (ENGL)***. Σε ορισμένες περιπτώσεις, οι γενετικές τροποποιήσεις που εισάγονται με τις τεχνικές αυτές ***θεωρείται επί του παρόντος ότι*** δεν μπορούν να διακριθούν ***εύκολα***, μέσω μεθόδων ανάλυσης ***που χρησιμοποιούνται συνήθως***, από τις φυσικές μεταλλάξεις ή από τις γενετικές τροποποιήσεις που εισάγονται με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης ***ή με τις τεχνικές γενετικής τροποποίησης που αναφέρονται στο παράρτημα I B της οδηγίας 2001/18/ΕΚ***, ενώ οι γενετικές τροποποιήσεις που εισάγονται με transgenesis μπορούν κατά κανόνα να διακριθούν. ***Το δίκτυο ENGL θεωρεί ότι η παροχή πληροφοριών [όπως προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1829/2003] και υλικού αναφοράς από τις κοινοποιούσες θα επέτρεπε τον εντοπισμό***

αγροδιατροφικής αλυσίδας.	***και την ιχνηλάτηση προϊόντων NGT. Ο προσδιορισμός της φυσικής ή τεχνητής προέλευσης γενετικών ή επιγενετικών τροποποιήσεων είναι επίσης δυνατός με τη χρήση της προσέγγισης πίνακα που έχει διατυπωθεί θεωρητικά και χρησιμοποιείται από το δίκτυο ENGL. Η ανάπτυξη αποτελεσματικότερων μεθόδων ανίχνευσης βρίσκεται σε εξέλιξη χάρη σε μια πρόσφατη (από τα τέλη του 2022) αυξανόμενη ερευνητική προσπάθεια. Σε όλες τις περιπτώσεις, η διαθεσιμότητα μεθόδων ανίχνευσης δεν μπορεί να θεωρηθεί προϋπόθεση για την καθιέρωση της κατάλληλης ιχνηλασιμότητας, η οποία μπορεί επίσης να συνοδεύεται από έγγραφα, όπως συμβαίνει για πολλά προϊόντα ποιότητας και διαφορετικές ονομασίες***.
[45] Μελέτη σχετικά με το καθεστώς των νέων γονιδιωματικών τεχνικών βάσει του δικαίου της Ένωσης και υπό το πρίσμα της απόφασης του Δικαστηρίου στην υπόθεση C-528/16 [SWD (2021) 92 final].	[45] Μελέτη σχετικά με το καθεστώς των νέων γονιδιωματικών τεχνικών βάσει του δικαίου της Ένωσης και υπό το πρίσμα της απόφασης του Δικαστηρίου στην υπόθεση C-528/16 [SWD (2021) 92 final].
	Or. fr

Τροπολογία 89
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(7) Η μελέτη της Επιτροπής σχετικά με τις νέες γονιδιωματικές τεχνικές[45] κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ δεν είναι κατάλληλη για τους σκοπούς της ρύθμισης της σκόπιμης ελευθέρωσης φυτών που προκύπτουν από ορισμένες NGT και της διάθεσης στην αγορά σχετικών προϊόντων, συμπεριλαμβανομένων των τροφίμων και των ζωοτροφών. Ειδικότερα, η μελέτη	(7) Η μελέτη της Επιτροπής σχετικά με τις νέες γονιδιωματικές τεχνικές[45] κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ δεν είναι κατάλληλη για τους σκοπούς της ρύθμισης της σκόπιμης ελευθέρωσης φυτών που προκύπτουν από ορισμένες NGT και της διάθεσης στην αγορά σχετικών προϊόντων, συμπεριλαμβανομένων των τροφίμων και των ζωοτροφών. Ειδικότερα, η μελέτη

κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η διαδικασία έγκρισης και οι απαιτήσεις αξιολόγησης κινδύνου για τους ΓΤΟ στο πλαίσιο της νομοθεσίας της Ένωσης για τους ΓΤΟ δεν είναι προσαρμοσμένες στην ποικιλία των οργανισμών και προϊόντων που μπορούν να δυνητικά ληφθούν με ορισμένες NGT, και συγκεκριμένα τη στοχευμένη μεταλλαξιγένεση και τη cisgenesis (συμπεριλαμβανομένης της intragenesis), και οι απαιτήσεις αυτές μπορεί να ***είναι δυσανάλογες ή ανεπαρκείς***. Η μελέτη έδειξε ότι αυτό ισχύει ιδιαίτερα για τα φυτά που λαμβάνονται με τις εν λόγω τεχνικές, δεδομένου του όγκου των ήδη διαθέσιμων επιστημονικών στοιχείων, ιδίως όσον αφορά την ασφάλειά τους. Επιπλέον, η νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ είναι δύσκολο να εφαρμοστεί και να επιβληθεί όσον αφορά τα φυτά που προκύπτουν από στοχευμένη μεταλλαξιγένεση και cisgenesis, και τα σχετικά προϊόντα. Σε ορισμένες περιπτώσεις, οι γενετικές τροποποιήσεις που εισάγονται με τις τεχνικές αυτές δεν μπορούν να διακριθούν, μέσω μεθόδων ανάλυσης, από τις φυσικές μεταλλάξεις ή από τις γενετικές τροποποιήσεις που εισάγονται με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης, ενώ οι γενετικές τροποποιήσεις που εισάγονται με transgenesis μπορούν κατά κανόνα να διακριθούν. ***Επίσης, η νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ δεν συμβάλλει στην ανάπτυξη καινοτόμων και επωφελών προϊόντων που θα μπορούσαν να συνεισφέρουν στη βιωσιμότητα, την επισιτιστική ασφάλεια και την ανθεκτικότητα της αγροδιατροφικής αλυσίδας.***

κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η διαδικασία έγκρισης και οι απαιτήσεις αξιολόγησης κινδύνου για τους ΓΤΟ στο πλαίσιο της νομοθεσίας της Ένωσης για τους ΓΤΟ δεν είναι προσαρμοσμένες στην ποικιλία των οργανισμών και προϊόντων που μπορούν να δυνητικά ληφθούν με ορισμένες NGT, και συγκεκριμένα τη στοχευμένη μεταλλαξιγένεση και τη cisgenesis (συμπεριλαμβανομένης της intragenesis), και οι απαιτήσεις αυτές μπορεί να ***μην ευνοούν την καλλιέργεια και την ελευθέρωση ΓΤΟ στο περιβάλλον και τη διάθεσή τους στην αγορά***. Η μελέτη έδειξε ότι αυτό ισχύει ιδιαίτερα για τα φυτά που λαμβάνονται με τις εν λόγω τεχνικές, δεδομένου του όγκου των ήδη διαθέσιμων επιστημονικών στοιχείων, ιδίως όσον αφορά την ασφάλειά τους. Επιπλέον, η νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ είναι δύσκολο να εφαρμοστεί και να επιβληθεί όσον αφορά τα φυτά που προκύπτουν από στοχευμένη μεταλλαξιγένεση και cisgenesis, και τα σχετικά προϊόντα. Σε ορισμένες περιπτώσεις, ***έως σήμερα,*** οι γενετικές τροποποιήσεις που εισάγονται με τις τεχνικές αυτές ***μπορεί να θεωρηθεί ότι*** δεν μπορούν να διακριθούν, μέσω μεθόδων ανάλυσης, από τις φυσικές μεταλλάξεις ή από τις γενετικές τροποποιήσεις που εισάγονται με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης, ενώ οι γενετικές τροποποιήσεις που εισάγονται με transgenesis μπορούν κατά κανόνα να διακριθούν. ***Ωστόσο, η ανάπτυξη μεθόδων ανίχνευσης τα επόμενα χρόνια θεωρείται εξαιρετικά πιθανή από επιστήμονες και εμπειρογνώμονες. Η έρευνα και η επιστημονική γνώση στον τομέα της γενετικής μηχανικής και των τεχνολογιών ανίχνευσης επεκτείνονται συνεχώς. Απαιτείται περισσότερη έρευνα για να επιταχυνθεί η ανάπτυξη τέτοιων αναλυτικών μεθόδων ανίχνευσης. Η διαθεσιμότητα μεθόδων ανίχνευσης δεν αποτελεί προϋπόθεση για τη διασφάλιση της ιχνηλασιμότητας. Πολλά υφιστάμενα συστήματα ποιότητας και ετικέτες***

βασίζονται σε τεκμηριωμένη ιχνηλασιμότητα για την οποία δεν υπάρχουν ούτε χρειάζονται μέθοδοι ανίχνευσης.

[45] Μελέτη σχετικά με το καθεστώς των νέων γονιδιωματικών τεχνικών βάσει του δικαίου της Ένωσης και υπό το πρίσμα της απόφασης του Δικαστηρίου στην υπόθεση C-528/16 [SWD (2021) 92 final].

[45] Μελέτη σχετικά με το καθεστώς των νέων γονιδιωματικών τεχνικών βάσει του δικαίου της Ένωσης και υπό το πρίσμα της απόφασης του Δικαστηρίου στην υπόθεση C-528/16 [SWD (2021) 92 final].

Or. en

Τροπολογία 90
Martin Häusling

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(7) Η μελέτη της Επιτροπής σχετικά με τις νέες γονιδιωματικές τεχνικές[45] κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ δεν είναι κατάλληλη για τους σκοπούς της ρύθμισης της σκόπιμης ελευθέρωσης φυτών που προκύπτουν από ορισμένες NGT και της διάθεσης στην αγορά σχετικών προϊόντων, συμπεριλαμβανομένων των τροφίμων και των ζωοτροφών. Ειδικότερα, η μελέτη κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η διαδικασία έγκρισης και οι απαιτήσεις αξιολόγησης κινδύνου για τους ΓΤΟ στο πλαίσιο της νομοθεσίας της Ένωσης για τους ΓΤΟ δεν είναι προσαρμοσμένες στην ποικιλία των οργανισμών και προϊόντων που μπορούν να δυνητικά ληφθούν με ορισμένες NGT, και συγκεκριμένα τη στοχευμένη μεταλλαξιγένεση και τη cisgenesis (συμπεριλαμβανομένης της intragenesis), και οι απαιτήσεις αυτές μπορεί να είναι δυσανάλογες ή ανεπαρκείς. ***Η*** μελέτη ***έδειξε ότι αυτό ισχύει ιδιαίτερα για τα φυτά που λαμβάνονται με τις εν λόγω τεχνικές, δεδομένου του όγκου των***	(7) Η μελέτη της Επιτροπής σχετικά με τις νέες γονιδιωματικές τεχνικές κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ δεν είναι κατάλληλη για τους σκοπούς της ρύθμισης της σκόπιμης ελευθέρωσης φυτών που προκύπτουν από ορισμένες NGT και της διάθεσης στην αγορά σχετικών προϊόντων, συμπεριλαμβανομένων των τροφίμων και των ζωοτροφών. Ειδικότερα, η μελέτη κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η διαδικασία έγκρισης και οι απαιτήσεις αξιολόγησης κινδύνου για τους ΓΤΟ στο πλαίσιο της νομοθεσίας της Ένωσης για τους ΓΤΟ δεν είναι προσαρμοσμένες στην ποικιλία των οργανισμών και προϊόντων που μπορούν να δυνητικά ληφθούν με ορισμένες NGT, και συγκεκριμένα τη στοχευμένη μεταλλαξιγένεση και τη cisgenesis (συμπεριλαμβανομένης της intragenesis), και οι απαιτήσεις αυτές μπορεί να είναι δυσανάλογες ή ανεπαρκείς. ***Ωστόσο, σύμφωνα με τη γνώμη εμπειρογνωμόνων[45α], υπάρχουν σημαντικές μεθοδολογικές αδυναμίες στη***

ήδη διαθέσιμων επιστημονικών στοιχείων, ιδίως όσον αφορά την ασφάλειά τους. Επιπλέον, ***η νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ είναι δύσκολο να εφαρμοστεί και να επιβληθεί όσον αφορά τα φυτά που προκύπτουν από στοχευμένη μεταλλαξιγένεση και cisgenesis, και τα σχετικά προϊόντα. Σε ορισμένες περιπτώσεις, οι γενετικές τροποποιήσεις που εισάγονται με τις τεχνικές αυτές δεν μπορούν να διακριθούν, μέσω μεθόδων ανάλυσης, από τις φυσικές μεταλλάξεις ή από τις γενετικές τροποποιήσεις που εισάγονται με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης, ενώ οι γενετικές τροποποιήσεις που εισάγονται με transgenesis μπορούν κατά κανόνα να διακριθούν. Επίσης, η νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ δεν συμβάλλει στην ανάπτυξη καινοτόμων και επωφελών προϊόντων που θα μπορούσαν να συνεισφέρουν στη βιωσιμότητα, την επισιτιστική ασφάλεια και την ανθεκτικότητα*** της ***αγροδιατροφικής αλυσίδας***.

[45] Μελέτη σχετικά με το καθεστώς των νέων γονιδιωματικών τεχνικών βάσει του δικαίου της Ένωσης και υπό το πρίσμα της απόφασης του Δικαστηρίου στην υπόθεση C-528/16 [SWD (2021) 92 final].

μελέτη ***της Επιτροπής και, για παράδειγμα, δεν αναλύει συστηματικά την κατάσταση της έρευνας, ούτε καθιστά διαφανή τα κριτήρια για την αξιολόγηση του υλικού στο οποίο βασίζεται, απλώς το συνοψίζει.*** Επιπλέον, ***σύμφωνα με τη γνώμη εμπειρογνωμόνων, διαπιστώθηκε ότι τα συμπεράσματα της Επιτροπής φαίνονται αυθαίρετα και ότι η μελέτη δεν συμμορφώνεται με ορισμένα από τα πρότυπα της ίδια***ς της ***Επιτροπής, για παράδειγμα, τη βελτίωση της νομοθεσία***ς.

[45α] https://www.bfn.de/sites/default/files/2023-03/bng_finalreport_COMstudy_Feb2023.pdf

Or. en

Τροπολογία 91
Christophe Clergeau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 7 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(7α) Σε γνωμοδότηση του Οκτωβρίου 2022, η EFSA πρότεινε τα έξι κριτήρια που θα χρησιμοποιηθούν για τη διεξαγωγή αξιολόγησης των κινδύνων για τα φυτά που λαμβάνονται με στοχευμένη μεταλλαξιογένεση, cisgenesis και intragenesis. Τα πρώτα τέσσερα κριτήρια σχετίζονται με τον μοριακό χαρακτηρισμό της γενετικής τροποποίησης του φυτού NGT: παρουσία ή όχι εξωγενούς αλληλουχίας DNA (κριτήριο 1), αλληλουχία DNA που προέρχεται ή όχι από τη γονιδιακή δεξαμενή των βελτιωτών (κριτήριο 2), τύπος ενσωμάτωσης (κριτήριο 3), διακοπή ή όχι ενδογενούς γονιδίου (κριτήριο 4). Σύμφωνα με τα κριτήρια αυτά, το φυτό μπορεί να θεωρηθεί ως φυτό χωρίς εξωγενή αλληλουχία DNA ή φυτό που έχει αναπτυχθεί μέσω cisgenesis ή intragenesis χάρη σε στοχευμένη ένθεση με ή χωρίς διακοπή ενδογενών γονιδίων. Σε περίπτωση διακοπής ενδογενών γονιδίων, η αξιολόγηση συμπληρώνεται με τα εξής δύο πρόσθετα κριτήρια: το ιστορικό της ασφαλούς χρήσης (κριτήριο 5) και τη δομή και λειτουργία του νέου αλληλόμορφου (κριτήριο 6). Όταν δεν έχει τεκμηριωθεί επαρκώς το ιστορικό ασφαλούς χρήσης, πρέπει να αξιολογούνται προσεκτικά η λειτουργία και η δομή του εισαγόμενου αλληλόμορφου. Τελικά, η αξιολόγηση κινδύνου δεν μπορεί να βασίζεται στον αριθμό των γενετικών τροποποιήσεων που πραγματοποιήθηκαν σκόπιμα, αλλά μάλλον στις επιπτώσεις των γενετικών τροποποιήσεων στην έκφραση των γονιδίων του φυτού, είτε αυτά είναι ενδογενή είτε εξωγενή.
	Or. fr

Αιτιολόγηση

https://www.efsa.europa.eu/en/efsajournal/pub/7621

Τροπολογία 92
Anja Hazekamp, Clare Daly, Manon Aubry, Marina Mesure, Mick Wallace

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 7 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(7α) Επί του παρόντος, η συζήτηση για τη χρήση των NGT στη βελτίωση φυτών διεξάγεται σχεδόν αποκλειστικά μεταξύ επιστημόνων, επιστημονικών και βιομηχανικών οργανώσεων και εταιρειών στον αγροδιατροφικό τομέα, καθώς και σε έναν μικρό αριθμό ΜΚΟ. Ωστόσο, στη διαμόρφωση νέας πολιτικής για τις NGT, είναι σημαντικό να συμπεριληφθεί η φωνή των πολιτών, όχι μόνο επειδή οι βιοτεχνολογίες έχουν τη δύναμη να επανασχεδιάσουν τη ζωή, αλλά και επειδή προσφέρουν τη δυνατότητα να αναδιαμορφώσουν την πρακτική της γεωργίας και το μέλλον (του συστήματος) των τροφίμων μας. Ο τρόπος που παράγουμε τρόφιμα σχετίζεται με ερωτήματα για το πώς θέλουμε να ζούμε σε αυτόν τον πλανήτη και πώς θέλουμε να σχετιζόμαστε με άλλα είδη. Για λόγους δημοκρατίας, οι πολίτες πρέπει να έχουν λόγο για το ποιες δημόσιες αξίες ενσωματώνονται σε μια νέα πολιτική για τις NGT.

Or. en

Τροπολογία 93
João Pimenta Lopes

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 7 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(7α) Σπανίως σχετίζονται τα βαθύτερα αίτια της πείνας με τη χαμηλή συγκομιδή

αυτή καθαυτή, αλλά αντίθετα σχετίζονται με τη φτώχεια, την άνιση πρόσβαση σε τρόφιμα, την άνιση κατανομή της γης και των μέσων παραγωγής τροφίμων, την έλλειψη στήριξης της οικογενειακής γεωργίας, τα χαμηλά εισοδήματα και την κερδοσκοπία στο κόστος των τροφίμων που διατίθενται στην αγορά.

Or. pt

Τροπολογία 94
Anja Hazekamp, Clare Daly, Manon Aubry, Marina Mesure, Mick Wallace

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 7 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(7β) Μία από τις λίγες μελέτες που έχουν πραγματοποιηθεί για τη διερεύνηση της στάσης του κοινού κατέληξε στο συμπέρασμα [1α] ότι γενικά, οι απόψεις των πολιτών συνέκλιναν προς την επιφύλαξη και τον δισταγμό σχετικά με τη χρήση των NGT και τη γενετική τροποποίηση στις καλλιέργειες. Οι πολίτες εξέφρασαν αμφιβολίες κυρίως σχετικά με το κατά πόσον αυτές οι καλλιέργειες θα συμβάλουν ουσιαστικά στην επίλυση των τρεχουσών κοινωνικών προκλήσεων στο σύστημα τροφίμων και με το εάν είναι πράγματι η σωστή προσέγγιση για την αντιμετώπιση αυτών των προκλήσεων. Αναρωτήθηκαν αν οι εναλλακτικές λύσεις μπορεί να είναι καλύτερες και πώς αυτές μπορεί να συνοδεύονται από λιγότερους απρόβλεπτους, μακροπρόθεσμους κινδύνους για την ανθρώπινη υγεία και τα οικοσυστήματα. Επιπλέον, σε αυτή τη μελέτη οι πολίτες αναρωτήθηκαν αν οι εταιρείες θα αναπτύξουν στην πράξη πολύτιμες ποικιλίες για την κοινωνία, καθώς η λογική του εταιρικού κόσμου τείνει να επικεντρώνεται στη συσσώρευση κεφαλαίου και στην επίτευξη κερδών. Οι πολίτες ήταν

ομόφωνοι στην άποψή τους ότι η ρύθμιση των καλλιεργειών NGT είναι απαραίτητη για διάφορους λόγους: για να αποτρέψει ζημίες στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, να δώσει στους καταναλωτές ελευθερία επιλογής, να προφυλάξει από τις δυνατότητες της τεχνολογίας να αυξήσει τις ανισότητες, και να διασφαλίσει ότι η τεχνολογία είναι προσανατολισμένη προς τη συμβολή σε λύσεις για κοινωνικά προβλήματα. Το τελευταίο θεωρείται σημαντική προϋπόθεση για την εισαγωγή προϊόντων NGT στην αγορά. Σύμφωνα με τους πολίτες, οι NGT δεν πρέπει να αναπτύσσονται αποκλειστικά για εμπορικούς λόγους με γνώμονα τη λογική της αγοράς. Πρέπει να υπάρχει σαφής κοινωνικός σκοπός για την εισαγωγή τους. Όσον αφορά την πολιτική, αυτό θα απαιτούσε μια κατά περίπτωση αξιολόγηση των καλλιεργειών NGT για ευρύτερους λόγους, όπως ο σκοπός και η αξία για την κοινωνία.

[1α] Ινστιτούτο Rathenau (2023). Editing under provision – Dutch citizens' views on new genomic techniques in food crops (Η γονιδιακή επεξεργασία υπό εξέταση — Οι απόψεις των Ολλανδών πολιτών σχετικά με τις νέες γονιδιωματικές τεχνικές στις καλλιέργειες τροφίμων). Den Haag. Συντάκτες: M. Habets, I. Pirson, P. Macnaghten και P. Verhoef.

Or. en

Τροπολογία 95
Martin Häusling

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(8) Ως εκ τούτου, είναι αναγκαίο να	***διαγράφεται***

θεσπιστεί ειδικό νομικό πλαίσιο για τους ΓΤΟ που λαμβάνονται με στοχευμένη μεταλλαξιγένεση και cisgenesis και για τα σχετικά προϊόντα, όταν ελευθερώνονται σκόπιμα στο περιβάλλον ή διατίθενται στην αγορά.

Or. en

Τροπολογία 96
Christophe Clergeau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(8) Ως εκ τούτου, είναι αναγκαίο να θεσπιστεί ειδικό νομικό πλαίσιο για τους ΓΤΟ που λαμβάνονται με στοχευμένη μεταλλαξιγένεση και cisgenesis και για τα σχετικά προϊόντα, όταν ελευθερώνονται σκόπιμα στο περιβάλλον ή διατίθενται στην αγορά.	(8) Ως εκ τούτου, είναι αναγκαίο να θεσπιστεί ειδικό νομικό πλαίσιο για τους ΓΤΟ που λαμβάνονται με στοχευμένη μεταλλαξιγένεση και cisgenesis και για τα σχετικά προϊόντα, όταν ελευθερώνονται σκόπιμα στο περιβάλλον ή διατίθενται στην αγορά***, διατηρώντας παράλληλα τις κεντρικές αρχές της νομοθεσίας για τους ΓΤΟ που εφαρμόζονται εδώ και περισσότερα από είκοσι έτη: καλή πληροφόρηση και ελευθερία επιλογής για τους καταναλωτές και τους γεωργούς, αξιολόγηση και παρακολούθηση των κινδύνων από τις υγειονομικές αρχές, αρχή της προφύλαξης και της αναστρεψιμότητας, συνύπαρξη βιομηχανιών***.

Or. fr

Τροπολογία 97
Erik Poulsen, Asger Christensen, Emma Wiesner

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

(8) ***Ως εκ τούτου, είναι αναγκαίο να θεσπιστεί ειδικό νομικό πλαίσιο για τους ΓΤΟ*** που λαμβάνονται με στοχευμένη μεταλλαξιγένεση και cisgenesis και για τα σχετικά προϊόντα***, όταν ελευθερώνονται σκόπιμα στο περιβάλλον ή διατίθενται στην αγορά***.	(8) ***Τα φυτά και τα προϊόντα NGT κατηγορίας 1*** που λαμβάνονται με στοχευμένη μεταλλαξιγένεση και cisgenesis και για τα σχετικά προϊόντα ***δεν υπόκεινται στους κανόνες και τις απαιτήσεις της νομοθεσίας της Ένωσης για τους ΓΤΟ και στις διατάξεις άλλης νομοθεσίας της Ένωσης που ισχύουν για τους ΓΤΟ***. ***Τα φυτά και τα προϊόντα NGT στοχευμένης μεταλλαξιγένεσης κατηγορίας 1 εξαιρούνται στο παράρτημα 1 Β της οδηγίας 2001/18/ΕΚ, όπως και άλλες μέθοδοι μεταλλαξιγένεσης.***

Or. en

Αιτιολόγηση

Θέλουμε να καταστήσουμε σαφές ότι αυτά δεν είναι ΓΤΟ και επομένως δεν πρέπει να υπόκεινται στη νομοθεσία για τους ΓΤΟ.

Τροπολογία 98
Anja Hazekamp, Clare Daly, Manon Aubry, Marina Mesure, Mick Wallace

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(8) Ως εκ τούτου, είναι ***αναγκαίο*** να ***θεσπιστεί ειδικό νομικό πλαίσιο*** για τους ΓΤΟ που λαμβάνονται με στοχευμένη μεταλλαξιγένεση και ***cisgenesis και*** για τα σχετικά προϊόντα***, όταν ελευθερώνονται σκόπιμα στο περιβάλλον ή διατίθενται στην αγορά***.	(8) Ως εκ τούτου, είναι ***σκόπιμο*** να ***θεσπιστούν ειδικές διατάξεις*** για τους ΓΤΟ που λαμβάνονται με στοχευμένη μεταλλαξιγένεση και για τα σχετικά προϊόντα.

Or. en

Τροπολογία 99
Catherine Griset, Aurélia Beigneux

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 8 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(8α) Το νομικό αυτό πλαίσιο εγγυάται υψηλά πρότυπα διαφάνειας και διασφαλίζει τη συμμετοχή των ενδιαφερόμενων μερών στην εφαρμογή των κανονισμών και στην παρακολούθηση των αποτελεσμάτων τους.

Or. fr

Τροπολογία 100
Catherine Griset, Aurélia Beigneux

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 8 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(8β) Το νομικό αυτό πλαίσιο προσφέρει εγγυήσεις σύνεσης, διότι σε αυτό το στάδιο της διαθέσιμης επιστημονικής γνώσης, ο αντίκτυπος και οι επιπτώσεις των φυτών NGT δεν είναι γνωστοί. Περιλαμβάνει, ειδικότερα, την παρακολούθηση των συνεπειών μιας επιταχυνόμενης τροποποίησης των οργανισμών σε σχέση με τον φυσικό φυτικό κύκλο τους στην ισορροπία και τη σταθερότητα των ζωντανών οργανισμών.

Or. fr

Τροπολογία 101
Catherine Griset, Aurélia Beigneux

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 8 γ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(8γ) Το νομικό αυτό πλαίσιο εγγυάται τη συστηματική και μόνιμη ιχνηλασιμότητα, προκειμένου να

διασφαλίζεται η διαφάνεια, η ελευθερία επιλογής και η ενημέρωση για τους χρήστες και τους καταναλωτές.

Or. fr

Τροπολογία 102
Catherine Griset, Aurélia Beigneux

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 8 δ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(8δ) Το νομικό αυτό πλαίσιο διασφαλίζει την προστασία των ζωντανών οργανισμών και αντιτίθεται στην «ιδιωτικοποίησή» τους μέσω πιθανής επέκτασης των διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας στους ζωντανούς οργανισμούς που θα υπερέβαινε την απαραίτητη προστασία των τεχνικών και των μεθόδων.

Or. fr

Τροπολογία 103
Christophe Clergeau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(9) Με βάση τις υπάρχουσες επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις, ιδίως όσον αφορά ζητήματα ασφάλειας, ο παρών κανονισμός ***θα*** πρέπει να περιοριστεί στους ΓΤΟ που είναι φυτά, δηλαδή στους οργανισμούς των ταξινομικών ομάδων Archaeplastida και Phaeophyceae, και να εξαιρούνται οι μικροοργανισμοί, οι μύκητες και τα ζώα, για τα οποία οι διαθέσιμες γνώσεις είναι πιο περιορισμένες. Για τον ίδιο λόγο, ο παρών	(9) Με βάση τις υπάρχουσες επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις, ιδίως όσον αφορά ζητήματα ασφάλειας, ο παρών κανονισμός πρέπει να περιοριστεί στους ΓΤΟ που είναι φυτά, δηλαδή στους οργανισμούς των ταξινομικών ομάδων Archaeplastida και Phaeophyceae, και να εξαιρούνται οι μικροοργανισμοί, οι μύκητες και τα ζώα, για τα οποία οι διαθέσιμες γνώσεις είναι ***ακόμα*** πιο περιορισμένες. Για τον ίδιο λόγο, ο παρών

κανονισμός ***θα*** πρέπει να καλύπτει μόνο τα φυτά που προκύπτουν από ορισμένες NGT: στοχευμένη μεταλλαξιγένεση και cisgenesis (συμπεριλαμβανομένης της intragenesis) (στο εξής: φυτά NGT), και όχι από άλλες νέες γονιδιωματικές τεχνικές. Τα εν λόγω φυτά NGT δεν φέρουν γενετικό υλικό από μη διασταυρώσιμα είδη. Οι ΓΤΟ που παράγονται με άλλες νέες γονιδιωματικές τεχνικές οι οποίες εισάγουν σε έναν οργανισμό γενετικό υλικό από μη διασταυρώσιμα είδη (transgenesis) ***θα*** πρέπει να εξακολουθήσουν να υπόκεινται ***μόνο*** στη νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ, δεδομένου ότι τα φυτά που προκύπτουν έτσι ενδέχεται να ενέχουν ειδικούς κινδύνους που συνδέονται με ***το διαγονίδιο***. Επιπλέον, δεν υπάρχει καμία ένδειξη ότι οι ισχύουσες απαιτήσεις της ενωσιακής νομοθεσίας για τους ΓΤΟ χρειάζεται να προσαρμοστούν για τους ΓΤΟ που λαμβάνονται με transgenesis.

κανονισμός πρέπει να καλύπτει μόνο τα φυτά που προκύπτουν από ορισμένες NGT: στοχευμένη μεταλλαξιγένεση και cisgenesis (συμπεριλαμβανομένης της intragenesis) (στο εξής: φυτά NGT), και όχι από άλλες νέες γονιδιωματικές τεχνικές. Τα εν λόγω φυτά NGT δεν ***πρέπει να*** φέρουν γενετικό υλικό από μη διασταυρώσιμα είδη. Οι ΓΤΟ που παράγονται με άλλες νέες γονιδιωματικές τεχνικές οι οποίες εισάγουν σε έναν οργανισμό γενετικό υλικό από μη διασταυρώσιμα είδη (transgenesis ***και κάθε μολυσματική τεχνική όπως η διέλευση από είδη-γέφυρες που αφήνουν ξένες αλληλουχίες στο γονιδίωμα του είδους-στόχου***) πρέπει να εξακολουθήσουν να υπόκεινται στη νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ, δεδομένου ότι τα φυτά που προκύπτουν έτσι ενδέχεται να ενέχουν ειδικούς κινδύνους που συνδέονται με ***τις ξένες αλληλουχίες και τις ανεπιθύμητες επιδράσεις τους***. Επιπλέον, δεν υπάρχει καμία ένδειξη ότι οι ισχύουσες απαιτήσεις της ενωσιακής νομοθεσίας για τους ΓΤΟ χρειάζεται να προσαρμοστούν για τους ΓΤΟ που λαμβάνονται με transgenesis.

Or. fr

Τροπολογία 104
Jessica Polfjärd

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(9) Με βάση τις υπάρχουσες επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις, ιδίως όσον αφορά ζητήματα ασφάλειας, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να περιοριστεί στους ΓΤΟ που είναι φυτά, δηλαδή στους οργανισμούς των ταξινομικών ομάδων Archaeplastida και Phaeophyceae, και να εξαιρούνται οι μικροοργανισμοί, οι μύκητες και τα ζώα, για τα οποία οι	(9) Με βάση τις υπάρχουσες επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις, ιδίως όσον αφορά ζητήματα ασφάλειας, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να περιοριστεί στους ΓΤΟ που είναι φυτά, δηλαδή στους οργανισμούς των ταξινομικών ομάδων Archaeplastida και Phaeophyceae, και να εξαιρούνται οι μικροοργανισμοί, οι μύκητες και τα ζώα, για τα οποία οι

διαθέσιμες γνώσεις είναι πιο περιορισμένες. Για τον ίδιο λόγο, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να καλύπτει μόνο τα φυτά που προκύπτουν από ορισμένες NGT: στοχευμένη μεταλλαξιγένεση και cisgenesis (συμπεριλαμβανομένης της intragenesis) (στο εξής: φυτά NGT)***, και όχι από άλλες νέες γονιδιωματικές τεχνικές***/ Τα εν λόγω φυτά NGT δεν φέρουν γενετικό υλικό από μη διασταυρώσιμα είδη. Οι ΓΤΟ που παράγονται με άλλες νέες γονιδιωματικές τεχνικές οι οποίες εισάγουν σε έναν οργανισμό γενετικό υλικό από μη διασταυρώσιμα είδη (transgenesis) θα πρέπει να εξακολουθήσουν να υπόκεινται μόνο στη νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ, δεδομένου ότι τα φυτά που προκύπτουν έτσι ενδέχεται να ενέχουν ειδικούς κινδύνους που συνδέονται με το διαγονίδιο. Επιπλέον, δεν υπάρχει καμία ένδειξη ότι οι ισχύουσες απαιτήσεις της ενωσιακής νομοθεσίας για τους ΓΤΟ χρειάζεται να προσαρμοστούν για τους ΓΤΟ που λαμβάνονται με transgenesis.

διαθέσιμες γνώσεις είναι πιο περιορισμένες. Για τον ίδιο λόγο, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να καλύπτει μόνο τα φυτά που προκύπτουν από ορισμένες NGT: στοχευμένη μεταλλαξιγένεση και cisgenesis (συμπεριλαμβανομένης της intragenesis) (στο εξής: φυτά NGT). Τα εν λόγω φυτά NGT δεν φέρουν γενετικό υλικό από μη διασταυρώσιμα είδη. Οι ΓΤΟ που παράγονται με άλλες νέες γονιδιωματικές τεχνικές οι οποίες εισάγουν σε έναν οργανισμό γενετικό υλικό από μη διασταυρώσιμα είδη (transgenesis) θα πρέπει να εξακολουθήσουν να υπόκεινται μόνο στη νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ, δεδομένου ότι τα φυτά που προκύπτουν έτσι ενδέχεται να ενέχουν ειδικούς κινδύνους που συνδέονται με το διαγονίδιο. Επιπλέον, δεν υπάρχει καμία ένδειξη ότι οι ισχύουσες απαιτήσεις της ενωσιακής νομοθεσίας για τους ΓΤΟ χρειάζεται να προσαρμοστούν για τους ΓΤΟ που λαμβάνονται με transgenesis. ***Ωστόσο, με βάση τα νέα επιστημονικά ευρήματα και γνώσεις, είναι σημαντικό να αξιολογείται τακτικά αν ο παρών κανονισμός θα μπορούσε να εφαρμοστεί στις προαναφερθείσες κατηγορίες, που είναι επί του παρόντος περιορισμένες.***

Or. en

Τροπολογία 105
João Pimenta Lopes

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(9) Με βάση τις υπάρχουσες επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις, ιδίως όσον αφορά ζητήματα ασφάλειας, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να περιοριστεί στους ΓΤΟ που είναι ***φυτά, δηλαδή στους οργανισμούς των ταξινομικών ομάδων Archaeplastida*** και ***Phaeophyceae***, και να	(9) Με βάση τις υπάρχουσες επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις, ιδίως όσον αφορά ζητήματα ασφάλειας, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να περιοριστεί στους ΓΤΟ που είναι ***ετήσιες γεωργικές καλλιέργειες χωρίς τη δυνατότητα επιβίωσης, αναπαραγωγής*** και

εξαιρούνται ***οι μικροοργανισμοί, οι μύκητες και τα ζώα, για τα οποία*** οι διαθέσιμες γνώσεις είναι πιο περιορισμένες. Για τον ίδιο λόγο, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να καλύπτει μόνο τα φυτά που προκύπτουν από ορισμένες NGT: στοχευμένη μεταλλαξιγένεση ***και cisgenesis (συμπεριλαμβανομένης της intragenesis)*** (στο εξής: φυτά NGT), και όχι από άλλες νέες γονιδιωματικές τεχνικές.Τα εν λόγω φυτά NGT δεν φέρουν γενετικό υλικό από μη διασταυρώσιμα είδη. Οι ΓΤΟ που παράγονται με άλλες νέες γονιδιωματικές τεχνικές οι οποίες εισάγουν σε έναν οργανισμό γενετικό υλικό από μη διασταυρώσιμα είδη (transgenesis) θα πρέπει να εξακολουθήσουν να υπόκεινται μόνο στη νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ, δεδομένου ότι τα φυτά που προκύπτουν έτσι ενδέχεται να ενέχουν ειδικούς κινδύνους που συνδέονται με το διαγονίδιο. Επιπλέον, δεν υπάρχει καμία ένδειξη ότι οι ισχύουσες απαιτήσεις της ενωσιακής νομοθεσίας για τους ΓΤΟ χρειάζεται να προσαρμοστούν για τους ΓΤΟ που λαμβάνονται με transgenesis.

εξάπλωσης στο περιβάλλον, και να εξαιρούνται ***άλλοι οργανισμοί για τους οποίους*** οι διαθέσιμες γνώσεις είναι πιο περιορισμένες. Για τον ίδιο λόγο, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να καλύπτει μόνο τα φυτά που προκύπτουν από ορισμένες NGT: στοχευμένη μεταλλαξιγένεση (στο εξής: φυτά NGT), και όχι από άλλες νέες γονιδιωματικές τεχνικές. Τα εν λόγω φυτά NGT δεν φέρουν γενετικό υλικό από μη διασταυρώσιμα είδη ***ούτε ένθεση επιπρόσθετου γενετικού υλικού που παρασκευάζεται εκτός κυττάρων***. Οι ΓΤΟ που παράγονται με άλλες νέες γονιδιωματικές τεχνικές οι οποίες εισάγουν σε έναν οργανισμό γενετικό υλικό από μη διασταυρώσιμα είδη (transgenesis) ***ή περιέχουν επιπρόσθετο γενετικό υλικό που παρασκευάζεται εκτός κυττάρων*** θα πρέπει να εξακολουθήσουν να υπόκεινται μόνο στη νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ, δεδομένου ότι τα φυτά που προκύπτουν έτσι ενδέχεται να ενέχουν ειδικούς κινδύνους που συνδέονται με το διαγονίδιο ***ή το ένθετο επιπρόσθετο γενετικό υλικό***. Επιπλέον, δεν υπάρχει καμία ένδειξη ότι οι ισχύουσες απαιτήσεις της ενωσιακής νομοθεσίας για τους ΓΤΟ χρειάζεται να προσαρμοστούν για τους ΓΤΟ που λαμβάνονται με transgenesis.

Or. pt

Τροπολογία 106
Anja Hazekamp, Clare Daly, Manon Aubry, Marina Mesure, Mick Wallace

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(9) Με βάση τις υπάρχουσες επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις, ιδίως όσον αφορά ζητήματα ασφάλειας, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να περιοριστεί στους ΓΤΟ που είναι φυτά, ***δηλαδή στους οργανισμούς των ταξινομικών ομάδων***	(9) Με βάση τις υπάρχουσες επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις, ιδίως όσον αφορά ζητήματα ασφάλειας, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να περιοριστεί στους ΓΤΟ που είναι ***ετήσια αροτραία*** φυτά, ***χωρίς δυνατότητα εμμονής,***

Archaeplastida και Phaeophyceae, και να εξαιρούνται οι μικροοργανισμοί, οι μύκητες και τα ζώα***, για τα οποία οι διαθέσιμες γνώσεις είναι πιο περιορισμένες***. Για τον ίδιο λόγο, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να καλύπτει μόνο τα φυτά που προκύπτουν από ορισμένες NGT: στοχευμένη μεταλλαξιγένεση ***και cisgenesis (συμπεριλαμβανομένης της intragenesis)*** (στο εξής: φυτά NGT), και όχι από άλλες νέες γονιδιωματικές τεχνικές. Τα εν λόγω φυτά NGT δεν φέρουν γενετικό υλικό από μη διασταυρώσιμα είδη. Οι ΓΤΟ που παράγονται με άλλες νέες γονιδιωματικές τεχνικές οι οποίες εισάγουν σε έναν οργανισμό γενετικό υλικό ***από μη διασταυρώσιμα είδη (***transgenesis) θα πρέπει να εξακολουθήσουν να υπόκεινται μόνο στη νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ, δεδομένου ότι τα φυτά που προκύπτουν έτσι ενδέχεται να ενέχουν ειδικούς κινδύνους ***που συνδέονται με το διαγονίδιο***. Επιπλέον, δεν υπάρχει καμία ένδειξη ότι οι ισχύουσες απαιτήσεις της ενωσιακής νομοθεσίας για τους ΓΤΟ χρειάζεται να προσαρμοστούν για τους ΓΤΟ ***που λαμβάνονται με transgenesis***.

αναπαραγωγής και διάδοσης στο περιβάλλον, και να εξαιρούνται οι μικροοργανισμοί, οι μύκητες και τα ζώα. Για τον ίδιο λόγο, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να καλύπτει μόνο τα φυτά που προκύπτουν από ορισμένες NGT: στοχευμένη μεταλλαξιγένεση (στο εξής: φυτά NGT), και όχι από άλλες νέες γονιδιωματικές τεχνικές. Τα εν λόγω φυτά NGT δεν φέρουν γενετικό υλικό από μη διασταυρώσιμα είδη. Οι ΓΤΟ που παράγονται με άλλες νέες γονιδιωματικές τεχνικές οι οποίες εισάγουν σε έναν οργανισμό γενετικό υλικό ***(cisgenesis, intragenesis και*** transgenesis) θα πρέπει να εξακολουθήσουν να υπόκεινται μόνο στη νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ, δεδομένου ότι τα φυτά που προκύπτουν έτσι ενδέχεται να ενέχουν ειδικούς ***σχετιζόμενους*** κινδύνους. Επιπλέον, δεν υπάρχει καμία ένδειξη ότι οι ισχύουσες απαιτήσεις της ενωσιακής νομοθεσίας για τους ΓΤΟ χρειάζεται να προσαρμοστούν για τους ΓΤΟ.

Or. en

Τροπολογία 107
Michal Wiezik, María Soraya Rodríguez Ramos, Martin Hojsík

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(9) Με βάση τις υπάρχουσες επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις, ιδίως όσον αφορά ζητήματα ασφάλειας, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να περιοριστεί στους ΓΤΟ που ***είναι φυτά, δηλαδή στους οργανισμούς των ταξινομικών ομάδων Archaeplastida και Phaeophyceae, και να εξαιρούνται οι μικροοργανισμοί, οι***	(9) Με βάση τις υπάρχουσες επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις, ιδίως όσον αφορά ζητήματα ασφάλειας, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να περιοριστεί στους ΓΤΟ που ***κατηγοριοποιούνται ως ετήσιες αροτραίες καλλιέργειες χωρίς δυνατότητα εμμονής, αναπαραγωγής και εξάπλωσης στο περιβάλλον***. Για τον ίδιο λόγο, ο

μύκητες και τα ζώα, για τα οποία οι διαθέσιμες γνώσεις είναι πιο περιορισμένες. Για τον ίδιο λόγο, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να καλύπτει μόνο τα φυτά που προκύπτουν από ορισμένες NGT: στοχευμένη μεταλλαξιγένεση ***και cisgenesis (συμπεριλαμβανομένης της intragenesis)*** (στο εξής: φυτά NGT), και όχι από άλλες νέες γονιδιωματικές τεχνικές. Τα εν λόγω φυτά NGT δεν φέρουν γενετικό υλικό από μη διασταυρώσιμα είδη. Οι ΓΤΟ που παράγονται με άλλες νέες γονιδιωματικές τεχνικές ***οι οποίες*** εισάγουν σε έναν οργανισμό γενετικό υλικό από μη διασταυρώσιμα είδη (transgenesis) θα πρέπει να εξακολουθήσουν να υπόκεινται μόνο στη νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ, δεδομένου ότι τα φυτά που προκύπτουν έτσι ενδέχεται να ενέχουν ειδικούς κινδύνους που συνδέονται με το διαγονίδιο. Επιπλέον, δεν υπάρχει καμία ένδειξη ότι οι ισχύουσες απαιτήσεις της ενωσιακής νομοθεσίας για τους ΓΤΟ χρειάζεται να προσαρμοστούν για τους ΓΤΟ που λαμβάνονται με transgenesis.

παρών κανονισμός θα πρέπει να καλύπτει μόνο τα φυτά που προκύπτουν από ορισμένες NGT: στοχευμένη μεταλλαξιγένεση (στο εξής: φυτά NGT), και όχι από άλλες νέες γονιδιωματικές τεχνικές. Τα εν λόγω φυτά NGT δεν φέρουν γενετικό υλικό από μη διασταυρώσιμα είδη. Οι ΓΤΟ που παράγονται με άλλες νέες γονιδιωματικές τεχνικές***, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που*** εισάγουν σε έναν οργανισμό γενετικό υλικό από μη διασταυρώσιμα είδη (transgenesis)**,** θα πρέπει να εξακολουθήσουν να υπόκεινται μόνο στη νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ, δεδομένου ότι τα φυτά που προκύπτουν έτσι ενδέχεται να ενέχουν ειδικούς κινδύνους που συνδέονται με το διαγονίδιο. Επιπλέον, δεν υπάρχει καμία ένδειξη ότι οι ισχύουσες απαιτήσεις της ενωσιακής νομοθεσίας για τους ΓΤΟ χρειάζεται να προσαρμοστούν για τους ΓΤΟ που λαμβάνονται με transgenesis.

Or. en

Τροπολογία 108
Pernille Weiss

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(9) Με βάση τις υπάρχουσες επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις, ιδίως όσον αφορά ζητήματα ασφάλειας, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να περιοριστεί στους ΓΤΟ που είναι φυτά, δηλαδή στους οργανισμούς των ταξινομικών ομάδων Archaeplastida και Phaeophyceae***, και να εξαιρούνται*** οι μικροοργανισμοί, οι μύκητες και τα ζώα, ***για τα οποία οι διαθέσιμες γνώσεις είναι πιο***	(9) Με βάση τις υπάρχουσες επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις, ιδίως όσον αφορά ζητήματα ασφάλειας, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να περιοριστεί στους ΓΤΟ που είναι φυτά, δηλαδή στους οργανισμούς των ταξινομικών ομάδων Archaeplastida και Phaeophyceae***. Οι διαθέσιμες γνώσεις σχετικά με άλλους οργανισμούς, όπως είναι*** οι μικροοργανισμοί, οι μύκητες και τα ζώα,

περιορισμένες. Για τον ίδιο λόγο, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να καλύπτει μόνο τα φυτά που προκύπτουν από ορισμένες NGT: στοχευμένη μεταλλαξιγένεση και cisgenesis (συμπεριλαμβανομένης της intragenesis) (στο εξής: φυτά NGT), και όχι από άλλες νέες γονιδιωματικές τεχνικές. Τα εν λόγω φυτά NGT δεν φέρουν γενετικό υλικό από μη διασταυρώσιμα είδη. Οι ΓΤΟ που παράγονται με άλλες νέες γονιδιωματικές τεχνικές οι οποίες εισάγουν σε έναν οργανισμό γενετικό υλικό από μη διασταυρώσιμα είδη (transgenesis) θα πρέπει να εξακολουθήσουν να υπόκεινται μόνο στη νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ, δεδομένου ότι τα φυτά που προκύπτουν έτσι ενδέχεται να ενέχουν ειδικούς κινδύνους που συνδέονται με το διαγονίδιο. ***Επιπλέον, δεν υπάρχει καμία ένδειξη ότι οι ισχύουσες απαιτήσεις της ενωσιακής νομοθεσίας για τους ΓΤΟ χρειάζεται να προσαρμοστούν για τους ΓΤΟ που λαμβάνονται με transgenesis.***

θα πρέπει να επανεξεταστούν με στόχο την ανάληψη μελλοντικών νομοθετικών πρωτοβουλιών σχετικά με αυτό το ζήτημα. Για τον ίδιο λόγο, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να καλύπτει μόνο τα φυτά που προκύπτουν από ορισμένες NGT: στοχευμένη μεταλλαξιγένεση και cisgenesis (συμπεριλαμβανομένης της intragenesis) (στο εξής: φυτά NGT), και όχι από άλλες νέες γονιδιωματικές τεχνικές. Τα εν λόγω φυτά NGT δεν φέρουν γενετικό υλικό από μη διασταυρώσιμα είδη. Οι ΓΤΟ που παράγονται με άλλες νέες γονιδιωματικές τεχνικές οι οποίες εισάγουν σε έναν οργανισμό γενετικό υλικό από μη διασταυρώσιμα είδη (transgenesis) θα πρέπει να εξακολουθήσουν να υπόκεινται μόνο στη νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ, δεδομένου ότι τα φυτά που προκύπτουν έτσι ενδέχεται να ενέχουν ειδικούς κινδύνους που συνδέονται με το διαγονίδιο.

Or. en

Τροπολογία 109
Erik Poulsen, Asger Christensen, Emma Wiesner

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(9) Με βάση τις υπάρχουσες επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις, ιδίως όσον αφορά ζητήματα ασφάλειας, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να περιοριστεί στους ΓΤΟ που είναι φυτά, δηλαδή στους οργανισμούς των ταξινομικών ομάδων Archaeplastida και Phaeophyceae***, και να εξαιρούνται*** οι μικροοργανισμοί, ***οι μύκητες και τα ζώα, για τα οποία οι διαθέσιμες γνώσεις είναι πιο περιορισμένες***. Για τον ίδιο λόγο, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να καλύπτει μόνο τα	(9) Με βάση τις υπάρχουσες επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις, ιδίως όσον αφορά ζητήματα ασφάλειας, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να περιοριστεί στους ΓΤΟ που είναι φυτά, δηλαδή στους οργανισμούς των ταξινομικών ομάδων Archaeplastida και Phaeophyceae***. Οι διαθέσιμες γνώσεις για άλλους οργανισμούς, όπως*** οι μικροοργανισμοί, ***θα επανεξεταστούν με στόχο την κατάρτιση μελλοντικής πρότασης***. Για τον ίδιο λόγο, ο παρών κανονισμός θα

φυτά που προκύπτουν από ορισμένες NGT: στοχευμένη μεταλλαξιγένεση και cisgenesis (συμπεριλαμβανομένης της intragenesis) (στο εξής: φυτά NGT), και όχι από άλλες νέες γονιδιωματικές τεχνικές. Τα εν λόγω φυτά NGT δεν φέρουν γενετικό υλικό από μη διασταυρώσιμα είδη. Οι ΓΤΟ που παράγονται με άλλες νέες γονιδιωματικές τεχνικές οι οποίες εισάγουν σε έναν οργανισμό γενετικό υλικό από μη διασταυρώσιμα είδη (transgenesis) θα πρέπει να εξακολουθήσουν να υπόκεινται μόνο στη νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ, δεδομένου ότι τα φυτά που προκύπτουν έτσι ενδέχεται να ενέχουν ειδικούς κινδύνους που συνδέονται με το διαγονίδιο. Επιπλέον, ***δεν υπάρχει καμία ένδειξη ότι οι ισχύουσες απαιτήσεις της ενωσιακής νομοθεσίας*** για τους ΓΤΟ ***χρειάζεται να προσαρμοστούν για τους ΓΤΟ που παράγονται με transgenesis***.

πρέπει να καλύπτει μόνο τα φυτά που προκύπτουν από ορισμένες NGT: στοχευμένη μεταλλαξιγένεση και cisgenesis (συμπεριλαμβανομένης της intragenesis) (στο εξής: φυτά NGT), και όχι από άλλες νέες γονιδιωματικές τεχνικές. Τα εν λόγω φυτά NGT δεν φέρουν γενετικό υλικό από μη διασταυρώσιμα είδη. Οι ΓΤΟ που παράγονται με άλλες νέες γονιδιωματικές τεχνικές οι οποίες εισάγουν σε έναν οργανισμό γενετικό υλικό από μη διασταυρώσιμα είδη (transgenesis) θα πρέπει να εξακολουθήσουν να υπόκεινται μόνο στη νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ, δεδομένου ότι τα φυτά που προκύπτουν έτσι ενδέχεται να ενέχουν ειδικούς κινδύνους που συνδέονται με το διαγονίδιο. Επιπλέον, ***η ευρύτερη ενωσιακή νομοθεσία*** για τους ΓΤΟ ***θα πρέπει να εξεταστεί μέσα από το πρίσμα του συμπεράσματος της Επιτροπής ότι δεν είναι πλέον κατάλληλη η νομοθεσία να διασφαλίσει ότι οι απαιτήσεις είναι επιστημονικά τεκμηριωμένες και αναλογικές προς τον κίνδυνο***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Στην αιτιολογική έκθεση της πρότασης σημειώνεται ότι «Η Ένωση κινδυνεύει να αποκλειστεί σε σημαντικό βαθμό από τις τεχνολογικές εξελίξεις και τα οικονομικά, κοινωνικά και περιβαλλοντικά οφέλη που μπορούν να αποφέρουν αυτές οι νέες τεχνολογίες, εάν το νομοθετικό πλαίσιό της για τους ΓΤΟ δεν προσαρμοστεί στις NGT [...] Ως εκ τούτου, το κανονιστικό πλαίσιο της Ένωσης θα πρέπει να προσαρμοστεί ώστε οι NGT να υπόκεινται σε κατάλληλο επίπεδο ρυθμιστικής εποπτείας». Συνεπώς, είναι σημαντικό να εξεταστεί παρόμοια νομοθεσία για τους μικροοργανισμούς, που είναι ένας άλλος σημαντικός τομέας για την Ευρώπη.

Τροπολογία 110
Norbert Lins

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

(9) Με βάση τις υπάρχουσες επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις, ιδίως όσον αφορά ζητήματα ασφάλειας, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να περιοριστεί στους ΓΤΟ που είναι φυτά, δηλαδή στους οργανισμούς των ταξινομικών ομάδων Archaeplastida και Phaeophyceae***, και να εξαιρούνται*** οι μικροοργανισμοί, οι μύκητες και τα ζώα, ***για τα οποία οι διαθέσιμες γνώσεις είναι πιο περιορισμένες***. Για τον ίδιο λόγο, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να καλύπτει μόνο τα φυτά που προκύπτουν από ορισμένες NGT: στοχευμένη μεταλλαξιγένεση και cisgenesis (συμπεριλαμβανομένης της intragenesis) (στο εξής: φυτά NGT), και όχι από άλλες νέες γονιδιωματικές τεχνικές. Τα εν λόγω φυτά NGT δεν φέρουν γενετικό υλικό από μη διασταυρώσιμα είδη. Οι ΓΤΟ που παράγονται με άλλες νέες γονιδιωματικές τεχνικές οι οποίες εισάγουν σε έναν οργανισμό γενετικό υλικό από μη διασταυρώσιμα είδη (transgenesis) θα πρέπει να εξακολουθήσουν να υπόκεινται μόνο στη νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ, δεδομένου ότι τα φυτά που προκύπτουν έτσι ενδέχεται να ενέχουν ειδικούς κινδύνους που συνδέονται με το διαγονίδιο. Επιπλέον, δεν υπάρχει καμία ένδειξη ότι οι ισχύουσες απαιτήσεις της ενωσιακής νομοθεσίας για τους ΓΤΟ χρειάζεται να προσαρμοστούν για τους ΓΤΟ που λαμβάνονται με transgenesis.

(9) Με βάση τις υπάρχουσες επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις, ιδίως όσον αφορά ζητήματα ασφάλειας, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να περιοριστεί στους ΓΤΟ που είναι φυτά, δηλαδή στους οργανισμούς των ταξινομικών ομάδων Archaeplastida και Phaeophyceae***. Οι διαθέσιμες γνώσεις για άλλους οργανισμούς, όπως*** οι μικροοργανισμοί, οι μύκητες και τα ζώα, ***θα επανεξεταστούν με στόχο την κατάρτιση μελλοντικής πρότασης***. Για τον ίδιο λόγο, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να καλύπτει μόνο τα φυτά που προκύπτουν από ορισμένες NGT: στοχευμένη μεταλλαξιγένεση και cisgenesis (συμπεριλαμβανομένης της intragenesis) (στο εξής: φυτά NGT), και όχι από άλλες νέες γονιδιωματικές τεχνικές. Τα εν λόγω φυτά NGT δεν φέρουν γενετικό υλικό από μη διασταυρώσιμα είδη. Οι ΓΤΟ που παράγονται με άλλες νέες γονιδιωματικές τεχνικές οι οποίες εισάγουν σε έναν οργανισμό γενετικό υλικό από μη διασταυρώσιμα είδη (transgenesis) θα πρέπει να εξακολουθήσουν να υπόκεινται μόνο στη νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ, δεδομένου ότι τα φυτά που προκύπτουν έτσι ενδέχεται να ενέχουν ειδικούς κινδύνους που συνδέονται με το διαγονίδιο. Επιπλέον, δεν υπάρχει καμία ένδειξη ότι οι ισχύουσες απαιτήσεις της ενωσιακής νομοθεσίας για τους ΓΤΟ χρειάζεται να προσαρμοστούν για τους ΓΤΟ που λαμβάνονται με transgenesis.

Or. en

Τροπολογία 111
Lydie Massard

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(9) Με βάση τις υπάρχουσες	(9) Με βάση τις υπάρχουσες

επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις, ιδίως όσον αφορά ζητήματα ασφάλειας, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να περιοριστεί στους ΓΤΟ που είναι φυτά, δηλαδή στους οργανισμούς των ταξινομικών ομάδων Archaeplastida και Phaeophyceae, και να εξαιρούνται οι μικροοργανισμοί, οι μύκητες και τα ζώα, για τα οποία οι διαθέσιμες γνώσεις είναι πιο περιορισμένες. Για τον ίδιο λόγο, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να καλύπτει μόνο τα φυτά που προκύπτουν από ορισμένες NGT: στοχευμένη μεταλλαξιγένεση και cisgenesis (συμπεριλαμβανομένης της intragenesis) (στο εξής: φυτά NGT), και όχι από άλλες νέες γονιδιωματικές τεχνικές. Τα εν λόγω φυτά NGT δεν φέρουν γενετικό υλικό από μη διασταυρώσιμα είδη. Οι ΓΤΟ που παράγονται με άλλες νέες γονιδιωματικές τεχνικές οι οποίες εισάγουν σε έναν οργανισμό γενετικό υλικό από μη διασταυρώσιμα είδη (transgenesis) θα πρέπει να εξακολουθήσουν να υπόκεινται μόνο στη νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ, δεδομένου ότι τα φυτά που προκύπτουν έτσι ενδέχεται να ενέχουν ειδικούς κινδύνους που συνδέονται με το διαγονίδιο. Επιπλέον, δεν υπάρχει καμία ένδειξη ότι οι ισχύουσες απαιτήσεις της ενωσιακής νομοθεσίας για τους ΓΤΟ χρειάζεται να προσαρμοστούν για τους ΓΤΟ που λαμβάνονται με transgenesis.

επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις, ιδίως όσον αφορά ζητήματα ασφάλειας, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να περιοριστεί στους ΓΤΟ που είναι φυτά ***ετήσιας καλλιέργειας***, δηλαδή στους οργανισμούς των ταξινομικών ομάδων Archaeplastida και Phaeophyceae, και να εξαιρούνται οι μικροοργανισμοί, οι μύκητες και τα ζώα, για τα οποία οι διαθέσιμες γνώσεις είναι πιο περιορισμένες. Για τον ίδιο λόγο, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να καλύπτει μόνο τα φυτά που προκύπτουν από ορισμένες NGT: στοχευμένη μεταλλαξιγένεση και cisgenesis (συμπεριλαμβανομένης της intragenesis) (στο εξής: φυτά NGT), και όχι από άλλες νέες γονιδιωματικές τεχνικές. Τα εν λόγω φυτά NGT δεν φέρουν γενετικό υλικό από μη διασταυρώσιμα είδη. Οι ΓΤΟ που παράγονται με άλλες νέες γονιδιωματικές τεχνικές οι οποίες εισάγουν σε έναν οργανισμό γενετικό υλικό από μη διασταυρώσιμα είδη (transgenesis) θα πρέπει να εξακολουθήσουν να υπόκεινται μόνο στη νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ, δεδομένου ότι τα φυτά που προκύπτουν έτσι ενδέχεται να ενέχουν ειδικούς κινδύνους που συνδέονται με το διαγονίδιο. Επιπλέον, δεν υπάρχει καμία ένδειξη ότι οι ισχύουσες απαιτήσεις της ενωσιακής νομοθεσίας για τους ΓΤΟ χρειάζεται να προσαρμοστούν για τους ΓΤΟ που λαμβάνονται με transgenesis.

Or. en

Τροπολογία 112
Martin Häusling

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(9) Με βάση τις υπάρχουσες επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις, ιδίως όσον αφορά ζητήματα ασφάλειας, ο παρών	(9) Με βάση τις υπάρχουσες επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις, ιδίως όσον αφορά ζητήματα ασφάλειας, ο παρών

κανονισμός θα πρέπει να περιοριστεί στους ΓΤΟ που είναι ***φυτά, δηλαδή στους οργανισμούς των ταξινομικών ομάδων Archaeplastida και Phaeophyceae***, και να εξαιρούνται οι μικροοργανισμοί, οι μύκητες ***και*** τα ζώα, για τα οποία οι διαθέσιμες γνώσεις είναι πιο περιορισμένες. Για τον ίδιο λόγο, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να καλύπτει μόνο τα φυτά που προκύπτουν από ***ορισμένες NGT:*** στοχευμένη μεταλλαξιγένεση ***και cisgenesis (συμπεριλαμβανομένης της intragenesis) (στο εξής: φυτά NGT), και όχι από άλλες νέες γονιδιωματικές τεχνικές. Τα εν λόγω φυτά NGT δεν φέρουν γενετικό υλικό από μη διασταυρώσιμα είδη.*** Οι ΓΤΟ που παράγονται με ***άλλες*** νέες γονιδιωματικές τεχνικές οι οποίες εισάγουν σε έναν οργανισμό γενετικό υλικό από μη διασταυρώσιμα είδη (transgenesis) θα πρέπει να εξακολουθήσουν να υπόκεινται μόνο στη νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ, δεδομένου ότι τα φυτά που προκύπτουν έτσι ενδέχεται να ενέχουν ειδικούς κινδύνους που συνδέονται με το διαγονίδιο. Επιπλέον, δεν υπάρχει καμία ένδειξη ότι οι ισχύουσες απαιτήσεις της ενωσιακής νομοθεσίας για τους ΓΤΟ χρειάζεται να προσαρμοστούν για τους ΓΤΟ που λαμβάνονται με transgenesis.

κανονισμός θα πρέπει να περιοριστεί στους ΓΤΟ που είναι ***ετήσιες αροτραίες καλλιέργειες, χωρίς δυνατότητα εμμονής, αναπαραγωγής και διάδοσης στο περιβάλλον***, και να εξαιρούνται οι μικροοργανισμοί, οι μύκητες***,*** τα ζώα ***και τα άγρια φυτά***, για τα οποία οι διαθέσιμες γνώσεις είναι πιο περιορισμένες. Για τον ίδιο λόγο, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να καλύπτει μόνο τα φυτά που προκύπτουν από στοχευμένη μεταλλαξιγένεση***, υπό τον όρο ότι δεν περιέχουν πλέον διαγονίδια εάν αυτά εισήχθησαν κατά την ανάπτυξή τους***. Οι ΓΤΟ που παράγονται με νέες γονιδιωματικές τεχνικές οι οποίες εισάγουν σε έναν οργανισμό γενετικό υλικό από μη διασταυρώσιμα είδη (transgenesis) θα πρέπει να εξακολουθήσουν να υπόκεινται μόνο στη νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ, δεδομένου ότι τα φυτά που προκύπτουν έτσι ενδέχεται να ενέχουν ειδικούς κινδύνους που συνδέονται με το διαγονίδιο. Επιπλέον, δεν υπάρχει καμία ένδειξη ότι οι ισχύουσες απαιτήσεις της ενωσιακής νομοθεσίας για τους ΓΤΟ χρειάζεται να προσαρμοστούν για τους ΓΤΟ που λαμβάνονται με transgenesis.

Or. en

Τροπολογία 113
Stanislav Polčák

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(9) Με βάση τις υπάρχουσες επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις, ιδίως όσον αφορά ζητήματα ασφάλειας, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να περιοριστεί στους ΓΤΟ που είναι φυτά, δηλαδή στους	(9) Με βάση τις υπάρχουσες επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις, ιδίως όσον αφορά ζητήματα ασφάλειας, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να περιοριστεί στους ΓΤΟ που είναι φυτά, δηλαδή στους

οργανισμούς των ταξινομικών ομάδων Archaeplastida και Phaeophyceae, και ***να εξαιρούνται οι μικροοργανισμοί, οι*** μύκητες και ***τα*** ζώα, για τα οποία οι διαθέσιμες γνώσεις είναι πιο περιορισμένες. Για τον ίδιο λόγο, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να καλύπτει ***μόνο*** τα φυτά που προκύπτουν από ορισμένες NGT: στοχευμένη μεταλλαξιγένεση και cisgenesis (συμπεριλαμβανομένης της intragenesis) (στο εξής: φυτά NGT), και όχι από άλλες νέες γονιδιωματικές τεχνικές. Τα εν λόγω φυτά NGT δεν φέρουν γενετικό υλικό από μη διασταυρώσιμα είδη. Οι ΓΤΟ που παράγονται με άλλες νέες γονιδιωματικές τεχνικές οι οποίες εισάγουν σε έναν οργανισμό γενετικό υλικό από μη διασταυρώσιμα είδη (transgenesis) θα πρέπει να εξακολουθήσουν να υπόκεινται μόνο στη νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ, δεδομένου ότι τα φυτά που προκύπτουν έτσι ενδέχεται να ενέχουν ειδικούς κινδύνους που συνδέονται με το διαγονίδιο. Επιπλέον, δεν υπάρχει καμία ένδειξη ότι οι ισχύουσες απαιτήσεις της ενωσιακής νομοθεσίας για τους ΓΤΟ χρειάζεται να προσαρμοστούν για τους ΓΤΟ που λαμβάνονται με transgenesis.	οργανισμούς των ταξινομικών ομάδων Archaeplastida και Phaeophyceae, και ***δεν θα πρέπει να εφαρμόζεται στους μικροοργανισμούς, στους*** μύκητες και ***στα*** ζώα, για τα οποία οι διαθέσιμες γνώσεις είναι πιο περιορισμένες. Για τον ίδιο λόγο, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να καλύπτει τα φυτά που προκύπτουν ***μόνο*** από ορισμένες NGT: στοχευμένη μεταλλαξιγένεση και cisgenesis (συμπεριλαμβανομένης της intragenesis) (στο εξής: φυτά NGT), και όχι από άλλες νέες γονιδιωματικές τεχνικές. Τα εν λόγω φυτά NGT δεν φέρουν γενετικό υλικό από μη διασταυρώσιμα είδη. Οι ΓΤΟ που παράγονται με άλλες νέες γονιδιωματικές τεχνικές οι οποίες εισάγουν σε έναν οργανισμό γενετικό υλικό από μη διασταυρώσιμα είδη (transgenesis) θα πρέπει να εξακολουθήσουν να υπόκεινται μόνο στη νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ, δεδομένου ότι τα φυτά που προκύπτουν έτσι ενδέχεται να ενέχουν ειδικούς κινδύνους που συνδέονται με το διαγονίδιο. Επιπλέον, δεν υπάρχει καμία ένδειξη ότι οι ισχύουσες απαιτήσεις της ενωσιακής νομοθεσίας για τους ΓΤΟ χρειάζεται να προσαρμοστούν για τους ΓΤΟ που λαμβάνονται με transgenesis.
	Or. cs

Τροπολογία 114
Martin Häusling

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 9 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(9α) Οι γονιδιακές τεχνολογίες που στοχεύουν στην τροποποίηση του γονιδιώματος εκτός εργαστηρίου, καθώς και φυτά που έχουν τροποποιηθεί με τεχνολογίες παρεμβολής RNA θα πρέπει να υπόκεινται στην ισχύουσα νομοθεσία για τους ΓΤΟ και να μην εμπίπτουν στο

πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.

Or. en

Τροπολογία 115
João Pimenta Lopes

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 10

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(10) Το νομικό πλαίσιο για τα φυτά NGT θα πρέπει να συμμερίζεται τους στόχους της νομοθεσίας της Ένωσης για τους ΓΤΟ, ώστε να διασφαλίζεται υψηλό επίπεδο προστασίας της υγείας του ανθρώπου και των ζώων και προστασίας του περιβάλλοντος και η καλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς για τα εν λόγω φυτά και προϊόντα, ενώ παράλληλα θα λαμβάνεται υπόψη η ιδιαιτερότητα των φυτών NGT***. Αυτό το νομικό πλαίσιο θα πρέπει να καθιστά δυνατή την ανάπτυξη και τη διάθεση στην αγορά φυτών, τροφίμων και ζωοτροφών που περιέχουν, αποτελούνται ή παράγονται από φυτά NGT και άλλα προϊόντα που περιέχουν ή αποτελούνται από φυτά NGT (στο εξής: προϊόντα NGT), ώστε να συνεισφέρει στους στόχους καινοτομίας και βιωσιμότητας της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας, της στρατηγικής «Από το αγρόκτημα στο πιάτο» και των στρατηγικών για τη βιοποικιλότητα και για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή, και να ενισχύσει την ανταγωνιστικότητα του αγροδιατροφικού τομέα της Ένωσης σε ενωσιακό και παγκόσμιο επίπεδο***.	(10) Το νομικό πλαίσιο για τα φυτά NGT θα πρέπει να συμμερίζεται τους στόχους της νομοθεσίας της Ένωσης για τους ΓΤΟ, ώστε να διασφαλίζεται υψηλό επίπεδο προστασίας της υγείας του ανθρώπου και των ζώων και προστασίας του περιβάλλοντος και η καλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς για τα εν λόγω φυτά και προϊόντα, ενώ παράλληλα θα λαμβάνεται υπόψη η ιδιαιτερότητα των φυτών NGT***, χωρίς όμως να θίγεται η αρχή της προφύλαξης***.

Or. pt

Τροπολογία 116

Christophe Clergeau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 10

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(10) Το νομικό πλαίσιο για τα φυτά NGT ***θα*** πρέπει να συμμερίζεται τους στόχους της νομοθεσίας της Ένωσης για τους ΓΤΟ, ώστε να διασφαλίζεται υψηλό επίπεδο προστασίας της υγείας του ανθρώπου και των ζώων και προστασίας του περιβάλλοντος και η καλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς για τα εν λόγω φυτά και προϊόντα, ενώ παράλληλα θα λαμβάνεται υπόψη η ιδιαιτερότητα των φυτών NGT. Αυτό το νομικό πλαίσιο ***θα*** πρέπει να καθιστά δυνατή την ανάπτυξη και ***τη*** διάθεση στην αγορά φυτών, τροφίμων και ζωοτροφών που περιέχουν, αποτελούνται ή παράγονται από φυτά NGT και άλλα προϊόντα που περιέχουν ή αποτελούνται από φυτά NGT (στο εξής: προϊόντα NGT)***, ώστε*** να συνεισφέρει στους στόχους καινοτομίας και βιωσιμότητας της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας, της στρατηγικής «Από το αγρόκτημα στο πιάτο» και των στρατηγικών για τη βιοποικιλότητα και για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή, και να ενισχύσει την ανταγωνιστικότητα του αγροδιατροφικού τομέα της Ένωσης σε ενωσιακό και παγκόσμιο επίπεδο.	(10) Το νομικό πλαίσιο για τα φυτά NGT πρέπει να συμμερίζεται τους στόχους της νομοθεσίας της Ένωσης για τους ΓΤΟ, ώστε να διασφαλίζεται υψηλό επίπεδο προστασίας της υγείας του ανθρώπου και των ζώων και προστασίας του περιβάλλοντος και η καλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς για τα εν λόγω φυτά και προϊόντα, ενώ παράλληλα θα λαμβάνεται υπόψη η ιδιαιτερότητα των φυτών NGT. Αυτό το νομικό πλαίσιο πρέπει να καθιστά δυνατή την ανάπτυξη***, την υγειονομική και περιβαλλοντική αξιολόγηση*** και ***την ομαλή*** διάθεση στην αγορά φυτών, τροφίμων και ζωοτροφών που ***φέρουν επισήμανση ότι*** περιέχουν, αποτελούνται ή παράγονται από φυτά NGT και άλλα προϊόντα που ***φέρουν επισήμανση ότι*** περιέχουν ή αποτελούνται από φυτά NGT (στο εξής: προϊόντα NGT)***, Προκειμένου*** να συνεισφέρει στους στόχους καινοτομίας και βιωσιμότητας της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας, της στρατηγικής «Από το αγρόκτημα στο πιάτο» και των στρατηγικών για τη βιοποικιλότητα και για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή, και να ενισχύσει την ανταγωνιστικότητα του αγροδιατροφικού τομέα της Ένωσης σε ενωσιακό και παγκόσμιο επίπεδο***, το νομικό πλαίσιο που ισχύει για τα φυτά NGT πρέπει να κάνει διάκριση μεταξύ των φυτών NGT που παρουσιάζουν θετικά χαρακτηριστικά βιωσιμότητας και εκείνων που επιφέρουν μεγαλύτερη κατανάλωση ζιζανιοκτόνων, επειδή έχουν καταστεί ανθεκτικά στα τελευταία ή σε εκείνα που παράγουν τα δικά τους εντομοκτόνα ή παρασιτοκτόνα***.

Or. fr

Τροπολογία 117
Günther Sidl

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 10

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(10) Το νομικό πλαίσιο για τα φυτά NGT θα πρέπει να συμμερίζεται τους στόχους της νομοθεσίας της Ένωσης για τους ΓΤΟ, ώστε να διασφαλίζεται υψηλό επίπεδο προστασίας της υγείας του ανθρώπου και των ζώων και προστασίας του περιβάλλοντος και η καλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς για τα εν λόγω φυτά και προϊόντα, ενώ παράλληλα θα λαμβάνεται υπόψη η ιδιαιτερότητα των φυτών NGT***. Αυτό το νομικό πλαίσιο θα πρέπει να καθιστά δυνατή την ανάπτυξη και τη διάθεση στην αγορά φυτών, τροφίμων και ζωοτροφών που περιέχουν, αποτελούνται ή παράγονται από φυτά NGT και άλλα προϊόντα που περιέχουν ή αποτελούνται από φυτά NGT (στο εξής: προϊόντα NGT), ώστε να συνεισφέρει στους στόχους καινοτομίας και βιωσιμότητας της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας, της στρατηγικής «Από το αγρόκτημα στο πιάτο» και των στρατηγικών για τη βιοποικιλότητα και για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή, και να ενισχύσει την ανταγωνιστικότητα του αγροδιατροφικού τομέα της Ένωσης σε ενωσιακό και παγκόσμιο επίπεδο.***	(10) Το νομικό πλαίσιο για τα φυτά NGT θα πρέπει να συμμερίζεται τους στόχους της νομοθεσίας της Ένωσης για τους ΓΤΟ, ώστε να διασφαλίζεται υψηλό επίπεδο προστασίας της υγείας του ανθρώπου και των ζώων και προστασίας του περιβάλλοντος και η καλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς για τα εν λόγω φυτά και προϊόντα, ενώ παράλληλα θα λαμβάνεται υπόψη η ιδιαιτερότητα των φυτών NGT***, με πλήρη σεβασμό της αρχής της προφύλαξης.***

Or. en

Αιτιολόγηση

Σύμφωνα με την απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΔΕΕ), της 25ης Ιουλίου 2018, οι οργανισμοί που παράγονται με μεταλλαξιγένεση πρέπει καταρχήν να συγκαταλέγονται στους γενετικά τροποποιημένους οργανισμούς (ΓΤΟ) και επομένως υπόκεινται στην οδηγία 2001/18/ΕΚ για τη σκόπιμη ελευθέρωση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών στο περιβάλλον. Η αιτιολόγηση είναι ότι οι διαδικασίες μεταλλαξιγένεσης έχουν ως αποτέλεσμα μια αλλαγή στο γενετικό υλικό ενός οργανισμού που δεν είναι δυνατή με φυσικό τρόπο.

Τροπολογία 118
Anja Hazekamp, Clare Daly, Manon Aubry, Marina Mesure, Mick Wallace

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 10

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(10) Το νομικό πλαίσιο για τα φυτά NGT θα πρέπει να συμμερίζεται τους στόχους της νομοθεσίας της Ένωσης για τους ΓΤΟ, ώστε να διασφαλίζεται υψηλό επίπεδο προστασίας της υγείας του ανθρώπου και των ζώων και προστασίας του περιβάλλοντος και ***η καλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς*** για τα εν λόγω φυτά και προϊόντα, ***ενώ παράλληλα θα λαμβάνεται υπόψη η ιδιαιτερότητα των φυτών NGT. Αυτό το νομικό πλαίσιο θα πρέπει να καθιστά δυνατή την ανάπτυξη και τη διάθεση στην αγορά φυτών, τροφίμων και ζωοτροφών που περιέχουν, αποτελούνται ή παράγονται από φυτά NGT και άλλα προϊόντα που περιέχουν ή αποτελούνται από φυτά NGT (στο εξής: προϊόντα NGT),*** ώστε να συνεισφέρει στους στόχους ***καινοτομίας και*** βιωσιμότητας της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας, της στρατηγικής «Από το αγρόκτημα στο πιάτο» ***και*** των στρατηγικών για τη βιοποικιλότητα και για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή***,*** και ***να ενισχύσει την ανταγωνιστικότητα του αγροδιατροφικού τομέα της Ένωσης σε ενωσιακό και παγκόσμιο επίπεδο***.	(10) Το νομικό πλαίσιο για τα φυτά NGT θα πρέπει να συμμερίζεται τους στόχους της νομοθεσίας της Ένωσης για τους ΓΤΟ, ώστε να διασφαλίζεται υψηλό επίπεδο προστασίας της υγείας του ανθρώπου και των ζώων και προστασίας του περιβάλλοντος***, σύμφωνα με την αρχή της προφύλαξης*** και ***την αρχή «Μία υγεία»,*** για τα εν λόγω φυτά και προϊόντα, ώστε να συνεισφέρει στους στόχους βιωσιμότητας της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας, της στρατηγικής «Από το αγρόκτημα στο πιάτο»***,*** των στρατηγικών για τη βιοποικιλότητα***, τη μηδενική ρύπανση*** και για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή και ***του σχεδίου δράσης για τη βιολογική παραγωγή***.

Or. en

Τροπολογία 119
Martin Häusling

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 10

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(10) Το νομικό πλαίσιο για τα φυτά NGT θα πρέπει να συμμερίζεται ***τους στόχους*** της νομοθεσίας της Ένωσης για τους ΓΤΟ, ώστε να διασφαλίζεται υψηλό επίπεδο προστασίας της υγείας του ανθρώπου και των ζώων και προστασίας του περιβάλλοντος ***και η καλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς για τα εν λόγω φυτά και προϊόντα, ενώ παράλληλα θα λαμβάνεται υπόψη η ιδιαιτερότητα των*** φυτών NGT***. Αυτό το νομικό πλαίσιο θα πρέπει να καθιστά δυνατή την ανάπτυξη*** και τη ***διάθεση*** στην αγορά ***φυτών, τροφίμων και ζωοτροφών που περιέχουν, αποτελούνται ή παράγονται από φυτά NGT και άλλα προϊόντα που περιέχουν ή αποτελούνται από φυτά NGT (στο εξής: προϊόντα NGT), ώστε να συνεισφέρει στους στόχους καινοτομίας και βιωσιμότητας της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας, της στρατηγικής «Από το αγρόκτημα στο πιάτο» και των στρατηγικών για τη βιοποικιλότητα και για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή, και να ενισχύσει την ανταγωνιστικότητα του αγροδιατροφικού τομέα της Ένωσης σε ενωσιακό και παγκόσμιο επίπεδο***.	(10) Το νομικό πλαίσιο για τα φυτά NGT θα πρέπει να συμμερίζεται ***τον πρωταρχικό στόχο*** της νομοθεσίας της Ένωσης για τους ΓΤΟ, ώστε να διασφαλίζεται υψηλό επίπεδο προστασίας της υγείας του ανθρώπου και των ζώων και προστασίας του περιβάλλοντος***, με βάση την αρχή της προφύλαξης, όπως ορίζεται στο άρθρο 191 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Η αρχή της προφύλαξης θα πρέπει να εφαρμόζεται όσον αφορά τα κατάλληλα πλαίσια αξιολόγησης κινδύνου και παρακολούθησης για την ελευθέρωση*** φυτών NGT ***στο περιβάλλον*** και τη ***διάθεσή τους*** στην αγορά.

Or. en

Τροπολογία 120
Lydie Massard

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 10

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(10) Το νομικό πλαίσιο για τα φυτά NGT θα πρέπει να συμμερίζεται τους στόχους της νομοθεσίας της Ένωσης για τους ΓΤΟ, ώστε να διασφαλίζεται υψηλό επίπεδο προστασίας της υγείας του ανθρώπου και των ζώων και προστασίας	(10) Το νομικό πλαίσιο για τα φυτά NGT θα πρέπει να συμμερίζεται τους στόχους της νομοθεσίας της Ένωσης για τους ΓΤΟ, ώστε να διασφαλίζεται υψηλό επίπεδο προστασίας της υγείας του ανθρώπου και των ζώων και προστασίας

του περιβάλλοντος και η καλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς για τα εν λόγω φυτά και προϊόντα, ενώ παράλληλα θα λαμβάνεται υπόψη η ιδιαιτερότητα των φυτών NGT. Αυτό το νομικό πλαίσιο θα πρέπει να καθιστά δυνατή την ανάπτυξη και τη διάθεση στην αγορά φυτών, τροφίμων και ζωοτροφών που περιέχουν, αποτελούνται ή παράγονται από φυτά NGT και άλλα προϊόντα που περιέχουν ή αποτελούνται από φυτά NGT (στο εξής: προϊόντα NGT)***, ώστε να συνεισφέρει στους στόχους καινοτομίας και βιωσιμότητας της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας, της στρατηγικής «Από το αγρόκτημα στο πιάτο» και των στρατηγικών για τη βιοποικιλότητα και για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή, και να ενισχύσει την ανταγωνιστικότητα του αγροδιατροφικού τομέα της Ένωσης σε ενωσιακό και παγκόσμιο επίπεδο***.

του περιβάλλοντος και η καλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς για τα εν λόγω φυτά και προϊόντα, ενώ παράλληλα θα λαμβάνεται υπόψη η ιδιαιτερότητα των φυτών NGT. Αυτό το νομικό πλαίσιο θα πρέπει να καθιστά δυνατή την ανάπτυξη και τη διάθεση στην αγορά φυτών, τροφίμων και ζωοτροφών που περιέχουν, αποτελούνται ή παράγονται από φυτά NGT και άλλα προϊόντα που περιέχουν ή αποτελούνται από φυτά NGT (στο εξής: προϊόντα NGT).

Or. en

Τροπολογία 121
María Soraya Rodríguez Ramos, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 10

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(10) Το νομικό πλαίσιο για τα φυτά NGT θα πρέπει να συμμερίζεται τους στόχους της νομοθεσίας της Ένωσης για τους ΓΤΟ, ώστε να διασφαλίζεται υψηλό επίπεδο προστασίας της υγείας του ανθρώπου και των ζώων και προστασίας του περιβάλλοντος ***και*** η καλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς για τα εν λόγω φυτά και προϊόντα, ενώ παράλληλα θα λαμβάνεται υπόψη η ιδιαιτερότητα των φυτών NGT. Αυτό το νομικό πλαίσιο θα πρέπει να καθιστά δυνατή την ανάπτυξη και τη διάθεση στην αγορά φυτών, τροφίμων και ζωοτροφών που περιέχουν,	(10) Το νομικό πλαίσιο για τα φυτά NGT θα πρέπει να συμμερίζεται τους στόχους της νομοθεσίας της Ένωσης για τους ΓΤΟ, ώστε να διασφαλίζεται υψηλό επίπεδο προστασίας της υγείας του ανθρώπου και των ζώων και προστασίας του περιβάλλοντος***, σύμφωνα με την αρχή της προφύλαξης, και ώστε να διασφαλίζεται*** η καλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς για τα εν λόγω φυτά και προϊόντα, ενώ παράλληλα θα λαμβάνεται υπόψη η ιδιαιτερότητα των φυτών NGT***. Η αρχή της προφύλαξης θα πρέπει να εφαρμόζεται όσον αφορά τα***

αποτελούνται ή παράγονται από φυτά NGT και άλλα προϊόντα που περιέχουν ή αποτελούνται από φυτά NGT (στο εξής: προϊόντα NGT), ώστε να συνεισφέρει στους στόχους καινοτομίας και βιωσιμότητας της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας, της στρατηγικής «Από το αγρόκτημα στο πιάτο» και των στρατηγικών για τη βιοποικιλότητα και για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή, και να ενισχύσει την ανταγωνιστικότητα του αγροδιατροφικού τομέα της Ένωσης σε ενωσιακό και παγκόσμιο επίπεδο.

κατάλληλα πλαίσια αξιολόγησης κινδύνου και παρακολούθησης για την ελευθέρωση φυτών NGT στο περιβάλλον. Αυτό το νομικό πλαίσιο θα πρέπει να καθιστά δυνατή την ανάπτυξη και τη διάθεση στην αγορά φυτών, τροφίμων και ζωοτροφών που περιέχουν, αποτελούνται ή παράγονται από φυτά NGT και άλλα προϊόντα που περιέχουν ή αποτελούνται από φυτά NGT (στο εξής: προϊόντα NGT), ώστε να συνεισφέρει στους στόχους καινοτομίας και βιωσιμότητας της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας, της στρατηγικής «Από το αγρόκτημα στο πιάτο» και των στρατηγικών για τη βιοποικιλότητα και για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή, και να ενισχύσει την ανταγωνιστικότητα του αγροδιατροφικού τομέα της Ένωσης σε ενωσιακό και παγκόσμιο επίπεδο.

Or. en

Τροπολογία 122
Michal Wiezik, María Soraya Rodríguez Ramos, Martin Hojsík

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 10

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(10) Το νομικό πλαίσιο για τα φυτά NGT θα πρέπει να συμμερίζεται τους στόχους της νομοθεσίας της Ένωσης για τους ΓΤΟ, ώστε να διασφαλίζεται υψηλό επίπεδο προστασίας της υγείας του ανθρώπου και των ζώων και προστασίας του περιβάλλοντος και η καλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς για τα εν λόγω φυτά και προϊόντα, ενώ παράλληλα θα λαμβάνεται υπόψη η ιδιαιτερότητα των φυτών NGT. Αυτό το νομικό πλαίσιο θα πρέπει να καθιστά δυνατή την ανάπτυξη και τη διάθεση στην αγορά φυτών, τροφίμων και ζωοτροφών που περιέχουν, αποτελούνται ή παράγονται από φυτά NGT και άλλα προϊόντα που περιέχουν ή αποτελούνται από φυτά NGT (στο εξής:	(10) ***Με πλήρη σεβασμό της αρχής της προφύλαξης,*** το νομικό πλαίσιο για τα φυτά NGT θα πρέπει να συμμερίζεται τους στόχους της νομοθεσίας της Ένωσης για τους ΓΤΟ, ώστε να διασφαλίζεται υψηλό επίπεδο προστασίας της υγείας του ανθρώπου και των ζώων και προστασίας του περιβάλλοντος και η καλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς για τα εν λόγω φυτά και προϊόντα, ενώ παράλληλα θα λαμβάνεται υπόψη η ιδιαιτερότητα των φυτών NGT. Αυτό το νομικό πλαίσιο θα πρέπει να καθιστά δυνατή την ανάπτυξη και τη διάθεση στην αγορά φυτών, τροφίμων και ζωοτροφών που περιέχουν, αποτελούνται ή παράγονται από φυτά NGT και άλλα προϊόντα που περιέχουν ή

προϊόντα NGT), ώστε να συνεισφέρει στους στόχους καινοτομίας και βιωσιμότητας της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας, της στρατηγικής «Από το αγρόκτημα στο πιάτο» και των στρατηγικών για τη βιοποικιλότητα και για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή, και να ενισχύσει την ανταγωνιστικότητα του αγροδιατροφικού τομέα της Ένωσης σε ενωσιακό και παγκόσμιο επίπεδο.

αποτελούνται από φυτά NGT (στο εξής: προϊόντα NGT), ώστε να συνεισφέρει στους στόχους καινοτομίας και βιωσιμότητας της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας, της στρατηγικής «Από το αγρόκτημα στο πιάτο» και των στρατηγικών για τη βιοποικιλότητα και για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή, και να ενισχύσει την ανταγωνιστικότητα του αγροδιατροφικού τομέα της Ένωσης σε ενωσιακό και παγκόσμιο επίπεδο.

Or. en

Τροπολογία 123
Jessica Polfjärd

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 10

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(10) Το νομικό πλαίσιο για τα φυτά NGT θα πρέπει να συμμερίζεται τους στόχους της νομοθεσίας της Ένωσης για τους ΓΤΟ, ώστε να διασφαλίζεται υψηλό επίπεδο προστασίας της υγείας του ανθρώπου και των ζώων και προστασίας του περιβάλλοντος και η καλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς για τα εν λόγω φυτά και προϊόντα, ενώ παράλληλα θα λαμβάνεται υπόψη η ιδιαιτερότητα των φυτών NGT. Αυτό το νομικό πλαίσιο θα πρέπει να καθιστά δυνατή την ανάπτυξη και τη διάθεση στην αγορά φυτών, τροφίμων και ζωοτροφών που περιέχουν, αποτελούνται ή παράγονται από φυτά NGT και άλλα προϊόντα που περιέχουν ή αποτελούνται από φυτά NGT (στο εξής: προϊόντα NGT), ώστε να συνεισφέρει στους στόχους καινοτομίας και βιωσιμότητας της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας, της στρατηγικής «Από το αγρόκτημα στο πιάτο» και των στρατηγικών για τη βιοποικιλότητα και για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή, και να ενισχύσει την ανταγωνιστικότητα	(10) Το νομικό πλαίσιο για τα φυτά NGT θα πρέπει να συμμερίζεται τους στόχους της νομοθεσίας της Ένωσης για τους ΓΤΟ, ώστε να διασφαλίζεται υψηλό επίπεδο προστασίας της υγείας του ανθρώπου και των ζώων και προστασίας του περιβάλλοντος και η καλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς για τα εν λόγω φυτά και προϊόντα, ενώ παράλληλα θα λαμβάνεται υπόψη η ιδιαιτερότητα των φυτών NGT. Αυτό το νομικό πλαίσιο θα πρέπει να καθιστά δυνατή την ανάπτυξη και τη διάθεση στην αγορά φυτών, τροφίμων και ζωοτροφών που περιέχουν, αποτελούνται ή παράγονται από φυτά NGT και άλλα προϊόντα που περιέχουν ή αποτελούνται από φυτά NGT (στο εξής: προϊόντα NGT), ώστε να συνεισφέρει στους στόχους καινοτομίας και βιωσιμότητας της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας, της στρατηγικής «Από το αγρόκτημα στο πιάτο» και των στρατηγικών για τη βιοποικιλότητα και για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή, και να ενισχύσει την ανταγωνιστικότητα

του αγροδιατροφικού τομέα της Ένωσης σε ενωσιακό και παγκόσμιο επίπεδο.	του αγροδιατροφικού τομέα της Ένωσης σε ενωσιακό και παγκόσμιο επίπεδο***, καθώς και να προωθήσει το εμπόριο***.

Or. en

Τροπολογία 124
Silvia Sardone, Maria Veronica Rossi, Rosanna Conte, Danilo Oscar Lancini

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 10

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(10) Το νομικό πλαίσιο για τα φυτά NGT θα πρέπει να συμμερίζεται τους στόχους της νομοθεσίας της Ένωσης για τους ΓΤΟ, ώστε να διασφαλίζεται υψηλό επίπεδο προστασίας της υγείας του ανθρώπου και των ζώων και προστασίας του περιβάλλοντος και η καλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς για τα εν λόγω φυτά και προϊόντα, ενώ παράλληλα θα λαμβάνεται υπόψη η ιδιαιτερότητα των φυτών NGT. Αυτό το νομικό πλαίσιο θα πρέπει να ***καθιστά δυνατή την*** ανάπτυξη και ***τη*** διάθεση στην αγορά φυτών, τροφίμων και ζωοτροφών που περιέχουν, αποτελούνται ή παράγονται από φυτά NGT και άλλα προϊόντα που περιέχουν ή αποτελούνται από φυτά NGT (στο εξής: προϊόντα NGT), ώστε ***να συνεισφέρει στους στόχους καινοτομίας και βιωσιμότητας της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας, της στρατηγικής «Από το αγρόκτημα στο πιάτο» και των στρατηγικών για τη βιοποικιλότητα και για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή, και*** να ενισχύσει την ανταγωνιστικότητα του αγροδιατροφικού τομέα της Ένωσης σε ενωσιακό και παγκόσμιο επίπεδο.	(10) Το νομικό πλαίσιο για τα φυτά NGT θα πρέπει να συμμερίζεται τους στόχους της νομοθεσίας της Ένωσης για τους ΓΤΟ, ώστε να διασφαλίζεται υψηλό επίπεδο προστασίας της υγείας του ανθρώπου και των ζώων και προστασίας του περιβάλλοντος και η καλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς για τα εν λόγω φυτά και προϊόντα, ενώ παράλληλα θα λαμβάνεται υπόψη η ιδιαιτερότητα των φυτών NGT. Αυτό το νομικό πλαίσιο θα πρέπει να ***επιτρέπει ευελιξία και προσαρμογή ώστε να διασφαλίζεται η συνεχής αλλά υπό παρακολούθηση*** ανάπτυξη και διάθεση στην αγορά φυτών, τροφίμων και ζωοτροφών που περιέχουν, αποτελούνται ή παράγονται από φυτά NGT και άλλα προϊόντα που περιέχουν ή αποτελούνται από φυτά NGT (στο εξής: προϊόντα NGT), ώστε να ενισχύσει την ανταγωνιστικότητα ***και την κερδοφορία των εταιρειών, ιδίως των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων*** του αγροδιατροφικού τομέα της Ένωσης σε ενωσιακό και παγκόσμιο επίπεδο.

Or. en

Αιτιολόγηση

Είναι σημαντικό ο κανονισμός να παραμείνει ανθεκτικός στις μελλοντικές εξελίξεις και γι' αυτό θα πρέπει να επικαιροποιείται τακτικά ώστε να αντικατοπτρίζει την τελευταία επιστημονική πρόοδο. Πολλοί κανονισμοί περιλαμβάνουν ρήτρα ή διατάξεις για μελλοντικές επικαιροποιήσεις και προσαρμογές που βασίζονται σε επιστημονικές εξελίξεις. Η φιλοδοξία ενός νομικού πλαισίου που θα επιτρέπει την ανάπτυξη και τη διάθεση στην αγορά καινοτόμων προϊόντων που συμβάλλουν στους στόχους βιωσιμότητας της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας μπορεί να επιτευχθεί μόνο εάν ο κανονισμός περιλαμβάνει μελλοντικές προσαρμογές.

Τροπολογία 125
Martin Häusling

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 11

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(11) Ο παρών κανονισμός συνιστά lex specialis σε σχέση με τη νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ. Θεσπίζει ειδικές διατάξεις για τα φυτά NGT και τα προϊόντα NGT. Ωστόσο, όταν δεν υπάρχουν ειδικοί κανόνες στον παρόντα κανονισμό, τα φυτά NGT και τα προϊόντα (συμπεριλαμβανομένων των τροφίμων και των ζωοτροφών) που παράγονται από αυτά θα πρέπει να εξακολουθούν να υπόκεινται στις απαιτήσεις της νομοθεσίας της Ένωσης για τους ΓΤΟ και στους κανόνες για τους ΓΤΟ στην τομεακή νομοθεσία, όπως ο κανονισμός (ΕΕ) 2017/625 για τους επίσημους ελέγχους ή η νομοθεσία για ορισμένα προϊόντα, όπως το φυτικό και δασικό πολλαπλασιαστικό υλικό.	(11) Ο παρών κανονισμός συνιστά lex specialis σε σχέση με τη νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ. Θεσπίζει ειδικές διατάξεις για τα φυτά NGT και τα προϊόντα NGT. Ωστόσο, όταν δεν υπάρχουν ειδικοί κανόνες στον παρόντα κανονισμό, τα φυτά NGT και τα προϊόντα (συμπεριλαμβανομένων των τροφίμων και των ζωοτροφών) που παράγονται από αυτά θα πρέπει να εξακολουθούν να υπόκεινται στις απαιτήσεις της νομοθεσίας της Ένωσης για τους ΓΤΟ και στους κανόνες για τους ΓΤΟ στην τομεακή νομοθεσία, όπως ο κανονισμός (ΕΕ) 2017/625 για τους επίσημους ελέγχους ή η νομοθεσία για ορισμένα προϊόντα, όπως το φυτικό και δασικό πολλαπλασιαστικό υλικό***, καθώς και στις απαιτήσεις της νομοθεσίας σχετικά με την ασφάλεια των τροφίμων και την προστασία του περιβάλλοντος***.

Or. en

Τροπολογία 126
João Pimenta Lopes

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 11

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(11) Ο παρών κανονισμός συνιστά lex specialis σε σχέση με τη νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ. Θεσπίζει ειδικές διατάξεις για τα φυτά NGT και τα προϊόντα NGT. Ωστόσο, όταν δεν υπάρχουν ειδικοί κανόνες στον παρόντα κανονισμό, τα φυτά NGT και τα προϊόντα (συμπεριλαμβανομένων των τροφίμων και των ζωοτροφών) που παράγονται από αυτά θα πρέπει να εξακολουθούν να υπόκεινται στις απαιτήσεις της νομοθεσίας της Ένωσης για τους ΓΤΟ και στους κανόνες για τους ΓΤΟ στην τομεακή νομοθεσία, όπως ο κανονισμός (ΕΕ) 2017/625 για τους επίσημους ελέγχους ή η νομοθεσία για ορισμένα προϊόντα, όπως το φυτικό και δασικό πολλαπλασιαστικό υλικό.	(11) Ο παρών κανονισμός συνιστά lex specialis σε σχέση με τη νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ***, βάσει της αρχής της προφύλαξης***. Θεσπίζει ειδικές διατάξεις για τα φυτά NGT και τα προϊόντα NGT. Ωστόσο, όταν δεν υπάρχουν ειδικοί κανόνες στον παρόντα κανονισμό, τα φυτά NGT και τα προϊόντα (συμπεριλαμβανομένων των τροφίμων και των ζωοτροφών) που παράγονται από αυτά θα πρέπει να εξακολουθούν να υπόκεινται στις απαιτήσεις της νομοθεσίας της Ένωσης για τους ΓΤΟ και στους κανόνες για τους ΓΤΟ στην τομεακή νομοθεσία, όπως ο κανονισμός (ΕΕ) 2017/625 για τους επίσημους ελέγχους ή η νομοθεσία για ορισμένα προϊόντα, όπως το φυτικό και δασικό πολλαπλασιαστικό υλικό.

Or. pt

Τροπολογία 127
Christophe Clergeau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 11

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(11) Ο παρών κανονισμός συνιστά lex specialis σε σχέση με τη νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ. Θεσπίζει ειδικές διατάξεις για τα φυτά NGT και τα προϊόντα NGT. Ωστόσο, όταν δεν υπάρχουν ειδικοί κανόνες στον παρόντα κανονισμό, τα φυτά NGT και τα προϊόντα (συμπεριλαμβανομένων των τροφίμων και των ζωοτροφών) που παράγονται από αυτά ***θα*** πρέπει να εξακολουθούν να υπόκεινται στις απαιτήσεις της νομοθεσίας της Ένωσης για τους ΓΤΟ και στους κανόνες για τους ΓΤΟ στην τομεακή νομοθεσία,	(11) Ο παρών κανονισμός συνιστά lex specialis σε σχέση με τη νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ. Θεσπίζει ειδικές διατάξεις ***που εισάγουν παρέκκλιση*** για τα φυτά NGT και τα προϊόντα NGT. Ωστόσο, όταν δεν υπάρχουν ειδικοί κανόνες στον παρόντα κανονισμό, τα φυτά NGT και τα προϊόντα (συμπεριλαμβανομένων των τροφίμων και των ζωοτροφών) που παράγονται από αυτά πρέπει να εξακολουθούν να υπόκεινται στις απαιτήσεις της νομοθεσίας της Ένωσης για τους ΓΤΟ και στους κανόνες για τους ΓΤΟ

όπως ο κανονισμός (ΕΕ) 2017/625 για τους επίσημους ελέγχους ή η νομοθεσία για ορισμένα προϊόντα, όπως το φυτικό και δασικό πολλαπλασιαστικό υλικό.	στην τομεακή νομοθεσία, όπως ο κανονισμός (ΕΕ) 2017/625 για τους επίσημους ελέγχους ή η νομοθεσία για ορισμένα προϊόντα, όπως το φυτικό και δασικό πολλαπλασιαστικό υλικό.

Or. fr

Τροπολογία 128
Lydie Massard

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 12

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(12) Οι δυνητικοί κίνδυνοι από τα φυτά NGT ποικίλλουν και κυμαίνονται από προφίλ κινδύνου όμοια με των φυτών συμβατικής βελτίωσης μέχρι ποικίλες πηγές κινδύνου και διάφορους βαθμούς κινδύνου, ενδεχομένως αντίστοιχων με των φυτών που λαμβάνονται με transgenesis. Ως εκ τούτου, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να θεσπίσει ειδικούς κανόνες για την προσαρμογή των απαιτήσεων εκτίμησης κινδύνου και διαχείρισης κινδύνου ανάλογα με τους δυνητικούς κινδύνους, ή την απουσία αυτών, που ενέχουν τα φυτά NGT και τα προϊόντα NGT.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 129
Günther Sidl

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 12

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(12) Οι δυνητικοί κίνδυνοι από τα φυτά NGT ποικίλλουν και κυμαίνονται από προφίλ κινδύνου όμοια με των φυτών	***διαγράφεται***

συμβατικής βελτίωσης μέχρι ποικίλες πηγές κινδύνου και διάφορους βαθμούς κινδύνου, ενδεχομένως αντίστοιχων με των φυτών που λαμβάνονται με transgenesis. Ως εκ τούτου, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να θεσπίσει ειδικούς κανόνες για την προσαρμογή των απαιτήσεων εκτίμησης κινδύνου και διαχείρισης κινδύνου ανάλογα με τους δυνητικούς κινδύνους, ή την απουσία αυτών, που ενέχουν τα φυτά NGT και τα προϊόντα NGT.

Or. en

Τροπολογία 130
Christophe Clergeau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 12

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(12) Οι δυνητικοί κίνδυνοι από τα φυτά NGT ποικίλλουν και κυμαίνονται από προφίλ κινδύνου όμοια με των φυτών συμβατικής βελτίωσης μέχρι ποικίλες πηγές κινδύνου και διάφορους βαθμούς κινδύνου, ενδεχομένως αντίστοιχων με των φυτών που λαμβάνονται με transgenesis. Ως εκ τούτου, ο παρών κανονισμός ***θα*** πρέπει να θεσπίσει ειδικούς κανόνες για την προσαρμογή των απαιτήσεων εκτίμησης κινδύνου και διαχείρισης κινδύνου ανάλογα με τους δυνητικούς κινδύνους***, ή την απουσία αυτών,*** που ενέχουν τα φυτά NGT και τα προϊόντα NGT.	(12) Οι δυνητικοί κίνδυνοι από τα φυτά NGT ποικίλλουν και κυμαίνονται από προφίλ κινδύνου ***ενδεχομένως*** όμοια με των φυτών συμβατικής βελτίωσης ***ή με τις τεχνικές γενετικής τροποποίησης που αναφέρονται στο παράρτημα 1Β της οδηγίας 2001/18/ΕΚ*** μέχρι ποικίλες πηγές κινδύνου και διάφορους βαθμούς κινδύνου, ενδεχομένως αντίστοιχων με των φυτών που λαμβάνονται με transgenesis. Ως εκ τούτου, ο παρών κανονισμός πρέπει να θεσπίσει ειδικούς κανόνες για την προσαρμογή των απαιτήσεων εκτίμησης κινδύνου και διαχείρισης κινδύνου ανάλογα με τους δυνητικούς κινδύνους που ενέχουν τα φυτά NGT και τα προϊόντα NGT***, οι οποίοι έχουν αξιολογηθεί πραγματικά***.

Or. fr

Τροπολογία 131

Michal Wiezik, María Soraya Rodríguez Ramos, Martin Hojsík

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 12

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(12) Οι δυνητικοί κίνδυνοι από τα φυτά NGT ποικίλλουν και κυμαίνονται από προφίλ κινδύνου όμοια με των φυτών συμβατικής βελτίωσης μέχρι ποικίλες πηγές κινδύνου και διάφορους βαθμούς κινδύνου, ενδεχομένως αντίστοιχων με των φυτών που λαμβάνονται με transgenesis. Ως εκ τούτου, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να θεσπίσει ειδικούς κανόνες για την προσαρμογή των απαιτήσεων εκτίμησης κινδύνου και διαχείρισης κινδύνου ανάλογα με τους δυνητικούς κινδύνους, ή την απουσία αυτών, που ενέχουν τα φυτά NGT και τα προϊόντα NGT.	(12) Οι δυνητικοί κίνδυνοι από τα φυτά NGT ποικίλλουν και κυμαίνονται από προφίλ κινδύνου όμοια με των φυτών συμβατικής βελτίωσης μέχρι ποικίλες πηγές κινδύνου και διάφορους βαθμούς κινδύνου, ενδεχομένως αντίστοιχων με των φυτών που λαμβάνονται με transgenesis. Ως εκ τούτου, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να θεσπίσει ειδικούς κανόνες για την προσαρμογή των απαιτήσεων εκτίμησης κινδύνου και διαχείρισης κινδύνου ανάλογα με τους δυνητικούς κινδύνους, ή την απουσία αυτών, που ενέχουν τα φυτά NGT και τα προϊόντα NGT***, με πλήρη σεβασμό της αρχής της προφύλαξης***.

Or. en

Τροπολογία 132
Catherine Griset, Aurélia Beigneux

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 12 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(12α) Οι δυνητικοί κίνδυνοι από τα φυτά NGT πρέπει να μετρώνται τακτικά, προκειμένου να αναλύεται η ικανότητά τους να ανταποκρίνονται στις ανάγκες της κοινωνίας χωρίς να ελαχιστοποιούνται οι επιπτώσεις τους στην υγεία των διαφόρων πληθυσμών και στο περιβάλλον. Σε κάθε κράτος μέλος δημιουργούνται δίκτυα βιοεπαγρύπνησης και κοινωνικής επαγρύπνησης ώστε να διευκολύνονται οι αξιολογήσεις των εκ των προτέρων και εκ των υστέρων επιπτώσεων των φυτών NGT.

Or. fr

Τροπολογία 133
Anja Hazekamp, Clare Daly, Manon Aubry, Marina Mesure, Mick Wallace

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 13

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(13) Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να διακρίνει δύο κατηγορίες φυτών NGT.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 134
Lydie Massard

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 13

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(13) Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να διακρίνει δύο κατηγορίες φυτών NGT.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 135
Günther Sidl

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 13

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(13) Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να διακρίνει δύο κατηγορίες φυτών NGT.	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Σύμφωνα με την απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΔΕΕ), της

25ης Ιουλίου 2018, οι οργανισμοί που παράγονται με μεταλλαξιγένεση πρέπει καταρχήν να συγκαταλέγονται στους γενετικά τροποποιημένους οργανισμούς (ΓΤΟ) και επομένως υπόκεινται στην οδηγία 2001/18/ΕΚ για τη σκόπιμη ελευθέρωση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών στο περιβάλλον. Η αιτιολόγηση είναι ότι οι διαδικασίες μεταλλαξιγένεσης έχουν ως αποτέλεσμα μια αλλαγή στο γενετικό υλικό ενός οργανισμού που δεν είναι δυνατή με φυσικό τρόπο. Συνεπώς, δεν είναι σκόπιμη η διάκριση μεταξύ φυτών NGT κατηγορίας 1 και κατηγορίας 2.

Τροπολογία 136
Michal Wiezik, María Soraya Rodríguez Ramos, Martin Hojsík

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 13

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(13) Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να διακρίνει δύο κατηγορίες φυτών NGT.	(13) Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να διακρίνει δύο κατηγορίες φυτών NGT. ***Το καθεστώς κάθε φυτού NGT επαληθεύεται κατά περίπτωση με επαρκή δεδομένα που δείχνουν ισοδυναμία (φυτά NGT κατηγορίας 2) ή σημαντική διαφορά με τα φυτά που προέρχονται από συμβατική βελτίωση (φυτά NGT κατηγορίας 2).***

Or. en

Τροπολογία 137
Christophe Clergeau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 13

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(13) Ο παρών κανονισμός ***θα*** πρέπει να διακρίνει δύο κατηγορίες φυτών NGT.	(13) Ο παρών κανονισμός πρέπει να διακρίνει δύο κατηγορίες φυτών NGT.

Or. fr

Τροπολογία 138
João Pimenta Lopes

Πρόταση κανονισμού

Αιτιολογική σκέψη 13 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(13α) Για την αξιολόγηση του καθεστώτος των φυτών NGT είναι αναγκαίο να είναι γνωστά τα δεδομένα της «εκτίμησης κινδύνου εσωτερικού χώρου» (σύμφωνα με την οποία απαιτείται τα πειράματα να διεξάγονται υπό περιορισμένες συνθήκες και περιλαμβάνει μοριακό χαρακτηρισμό, καθώς και πειράματα θερμοκηπίου) για τον έλεγχο των δύο κατηγοριών των φυτών NGT. Δεδομένου ότι στην «εκτίμηση κινδύνου εσωτερικού χώρου» δεν απαιτούνται δοκιμές υπό πραγματικές συνθήκες ή δοκιμές που αφορούν την κατανάλωση τροφίμων, τα εν λόγω δεδομένα μπορούν να παρέχονται και να αξιολογούνται σε μικρότερο χρονικό διάστημα και χωρίς υπερβολικό κόστος.

Or. pt

Τροπολογία 139
Michal Wiezik, María Soraya Rodríguez Ramos, Martin Hojsík

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 13 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(13α) Δεδομένου ότι σημαντικός αριθμός φυτών NGT μπορεί να ελευθερωθεί σε ένα κοινό περιβάλλον, πρέπει να αναπτυχθούν σαφείς μεθοδολογίες προκειμένου να μελετηθούν οι πιθανές αλληλεπιδράσεις και η φέρουσα ικανότητα ενός περιβάλλοντος που σχετίζεται με οργανισμούς οι οποίοι δεν έχουν προσαρμοστεί μέσω εξελικτικών διαδικασιών.

Or. en

Τροπολογία 140
María Soraya Rodríguez Ramos, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 13 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(13α) Τα φυτά NGT με δυνατότητα εμμονής, αναπαραγωγής ή εξάπλωσης στο περιβάλλον, εντός ή εκτός των αγρών, θα πρέπει να αξιολογούνται με τον υψηλότερο έλεγχο όσον αφορά τις επιπτώσεις τους στη φύση και στο περιβάλλον.

Or. en

Τροπολογία 141
João Pimenta Lopes

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 13 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(13β) Δεδομένου ότι είναι πιθανή η ελευθέρωση στο ίδιο περιβάλλον πολλών φυτών NGT με διαφορετικά χαρακτηριστικά και από διάφορα είδη, θα πρέπει να θεσπιστούν σαφή κριτήρια και σαφές μέθοδοι για την εκτίμηση των δυνητικών αλληλεπιδράσεων και την αποφυγή της υπερφόρτωσης των οικοσυστημάτων με οργανισμούς που δεν έχουν προσαρμοστεί μέσω εξελικτικών διαδικασιών. Για τα φυτά NGT με δυνατότητα επιβίωσης, αναπαραγωγής ή εξάπλωσης στο περιβάλλον (εντός ή εκτός γεωργικών εκτάσεων), πρέπει να διενεργείται πιο εξονυχιστική εκτίμηση του αντικτύπου τους στη φύση και στο περιβάλλον. Σε περίπτωση αμφιβολιών σχετικά με τους κινδύνους και τις επιπτώσεις που είναι πιθανό να προκύψουν, πρέπει να απαγορεύεται η ελευθέρωσή τους στο περιβάλλον.

Or. pt

Τροπολογία 142
João Pimenta Lopes

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 13 γ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(13γ) Το καθεστώς κάθε φυτού NGT θα πρέπει να ελέγχεται μέσω σαφούς καθορισμού των στοιχείων που το καθιστούν αρκετά διαφορετικό σε σχέση με τα φυτά που προέρχονται από συμβατικές μεθόδους αναπαραγωγής.

Or. pt

Τροπολογία 143
Günther Sidl

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 14

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(14) Τα φυτά NGT που θα μπορούσαν να προκύψουν και με φυσικό τρόπο ή να παραχθούν με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης και οι απόγονοί τους που λαμβάνονται με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης (στο εξής: φυτά NGT κατηγορίας 1) θα πρέπει να αντιμετωπίζονται ως φυτά που έχουν προκύψει με φυσικό τρόπο ή έχουν παραχθεί με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης, δεδομένου ότι είναι ισοδύναμα και οι κίνδυνοι που ενέχουν είναι συγκρίσιμοι, και συνεπώς να παρεκκλίνουν πλήρως από τη νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ και από τις απαιτήσεις της τομεακής νομοθεσίας που αφορούν τους ΓΤΟ. Για λόγους ασφάλειας δικαίου, ο παρών κανονισμός	***διαγράφεται***

θα πρέπει να καθορίζει τα κριτήρια με τα οποία θα εξακριβώνεται αν ένα φυτό NGT είναι ισοδύναμο με φυτά που απαντούν στη φύση ή που έχουν προκύψει από συμβατική βελτίωση, και να θεσπίσει διαδικασία με την οποία οι αρμόδιες αρχές θα πρέπει να επαληθεύουν και να λαμβάνουν απόφαση σχετικά με την εκπλήρωση των εν λόγω κριτηρίων προτού φυτά NGT ή προϊόντα NGT ελευθερωθούν στη φύση ή διατεθούν στην αγορά. Τα κριτήρια αυτά θα πρέπει να είναι αντικειμενικά και να έχουν επιστημονική βάση. Θα πρέπει να καλύπτουν το είδος και την έκταση των γενετικών τροποποιήσεων που μπορούν να παρατηρηθούν στη φύση ή σε οργανισμούς που προκύπτουν από συμβατικές τεχνικές βελτίωσης και θα πρέπει να περιλαμβάνουν όρια τόσο για το μέγεθος όσο και για τον αριθμό των γενετικών τροποποιήσεων στο γονιδίωμα των φυτών NGT. Δεδομένου ότι οι επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις εξελίσσονται ταχέως στον τομέα αυτόν, η Επιτροπή θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί, σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, να επικαιροποιεί τα εν λόγω κριτήρια με βάση την επιστημονική και τεχνική πρόοδο όσον αφορά το είδος και την έκταση των γενετικών τροποποιήσεων που μπορούν να επέλθουν στη φύση ή μέσω συμβατικής βελτίωσης.

Or. en

Αιτιολόγηση

Our advancing knowledge of molecular genetics informs us that the genome of an organism functions as a delicately balanced, integrated network (Gupta et al., 2022; Schaefer et al., 2017), with complex traits being omnigenic in nature having the function of the entire genome at their basis (Boyle et al., 2017; Mathieson, 2021). That genes function as networks, implies that any modification at this level can have major consequences with respect to patterns of gene expression and an organism's biochemistry. Thus, the latest science actually suggests that the law governing genetic modification including NGT should be re-appraised and strengthened rather than weakened. The proposal is not in accordance with science- and evidence-based risk assessment and management best practice, because there is as yet little experience regarding the safety of new genetic engineering techniques in food and in

agricultural cultivation. Instead, the proposal provides a list of non-scientific "equivalence criteria" that are overly broad and that simply redefine the vast majority of new GMOs as "equivalent to conventional plants" (Category 1, Annex I).

Τροπολογία 144
Anja Hazekamp, Clare Daly, Manon Aubry, Marina Mesure, Mick Wallace

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 14

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(14) Τα φυτά NGT που θα μπορούσαν να προκύψουν και με φυσικό τρόπο ή να παραχθούν με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης και οι απόγονοί τους που λαμβάνονται με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης (στο εξής: φυτά NGT κατηγορίας 1) θα πρέπει να αντιμετωπίζονται ως φυτά που έχουν προκύψει με φυσικό τρόπο ή έχουν παραχθεί με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης, δεδομένου ότι είναι ισοδύναμα και οι κίνδυνοι που ενέχουν είναι συγκρίσιμοι, και συνεπώς να παρεκκλίνουν πλήρως από τη νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ και από τις απαιτήσεις της τομεακής νομοθεσίας που αφορούν τους ΓΤΟ. Για λόγους ασφάλειας δικαίου, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να καθορίζει τα κριτήρια με τα οποία θα εξακριβώνεται αν ένα φυτό NGT είναι ισοδύναμο με φυτά που απαντούν στη φύση ή που έχουν προκύψει από συμβατική βελτίωση, και να θεσπίσει διαδικασία με την οποία οι αρμόδιες αρχές θα πρέπει να επαληθεύουν και να λαμβάνουν απόφαση σχετικά με την εκπλήρωση των εν λόγω κριτηρίων προτού φυτά NGT ή προϊόντα NGT ελευθερωθούν στη φύση ή διατεθούν στην αγορά. Τα κριτήρια αυτά θα πρέπει να είναι αντικειμενικά και να έχουν επιστημονική βάση. Θα πρέπει να καλύπτουν το είδος και την έκταση των γενετικών τροποποιήσεων που μπορούν να παρατηρηθούν στη φύση ή σε	***διαγράφεται***

οργανισμούς που προκύπτουν από συμβατικές τεχνικές βελτίωσης και θα πρέπει να περιλαμβάνουν όρια τόσο για το μέγεθος όσο και για τον αριθμό των γενετικών τροποποιήσεων στο γονιδίωμα των φυτών NGT. Δεδομένου ότι οι επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις εξελίσσονται ταχέως στον τομέα αυτόν, η Επιτροπή θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί, σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, να επικαιροποιεί τα εν λόγω κριτήρια με βάση την επιστημονική και τεχνική πρόοδο όσον αφορά το είδος και την έκταση των γενετικών τροποποιήσεων που μπορούν να επέλθουν στη φύση ή μέσω συμβατικής βελτίωσης.

Or. en

Τροπολογία 145
Martin Häusling

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 14

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(14) Τα φυτά NGT που θα μπορούσαν να προκύψουν και με φυσικό τρόπο ή να παραχθούν με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης και οι απόγονοί τους που λαμβάνονται με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης (στο εξής: φυτά NGT κατηγορίας 1) θα πρέπει να αντιμετωπίζονται ως φυτά που έχουν προκύψει με φυσικό τρόπο ή έχουν παραχθεί με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης, δεδομένου ότι είναι ισοδύναμα και οι κίνδυνοι που ενέχουν είναι συγκρίσιμοι, και συνεπώς να παρεκκλίνουν πλήρως από τη νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ και από τις απαιτήσεις της τομεακής νομοθεσίας που αφορούν τους ΓΤΟ. Για λόγους ασφάλειας δικαίου, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να καθορίζει τα κριτήρια με τα	***διαγράφεται***

οποία θα εξακριβώνεται αν ένα φυτό NGT είναι ισοδύναμο με φυτά που απαντούν στη φύση ή που έχουν προκύψει από συμβατική βελτίωση, και να θεσπίσει διαδικασία με την οποία οι αρμόδιες αρχές θα πρέπει να επαληθεύουν και να λαμβάνουν απόφαση σχετικά με την εκπλήρωση των εν λόγω κριτηρίων προτού φυτά NGT ή προϊόντα NGT ελευθερωθούν στη φύση ή διατεθούν στην αγορά. Τα κριτήρια αυτά θα πρέπει να είναι αντικειμενικά και να έχουν επιστημονική βάση. Θα πρέπει να καλύπτουν το είδος και την έκταση των γενετικών τροποποιήσεων που μπορούν να παρατηρηθούν στη φύση ή σε οργανισμούς που προκύπτουν από συμβατικές τεχνικές βελτίωσης και θα πρέπει να περιλαμβάνουν όρια τόσο για το μέγεθος όσο και για τον αριθμό των γενετικών τροποποιήσεων στο γονιδίωμα των φυτών NGT. Δεδομένου ότι οι επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις εξελίσσονται ταχέως στον τομέα αυτόν, η Επιτροπή θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί, σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, να επικαιροποιεί τα εν λόγω κριτήρια με βάση την επιστημονική και τεχνική πρόοδο όσον αφορά το είδος και την έκταση των γενετικών τροποποιήσεων που μπορούν να επέλθουν στη φύση ή μέσω συμβατικής βελτίωσης.

Or. en

Αιτιολόγηση

Our advancing knowledge of molecular genetics informs us that the genome of an organism functions as a delicately balanced, integrated network (Gupta et al., 2022; Schaefer et al., 2017), with complex traits being omnigenic in nature having the function of the entire genome at their basis (Boyle et al., 2017; Mathieson, 2021). That genes function as networks, implies that any modification at this level can have major consequences with respect to patterns of gene expression and an organism's biochemistry. Thus, the latest science suggests that the law governing genetic modification including NGT should be re-appraised and strengthened rather than weakened. The proposal is not in accordance with science- and evidence-based risk assessment and management best practice, because there is as yet little experience regarding the safety of new genetic engineering techniques in food and in agricultural cultivation. Instead, the proposal provides a list of non-scientific "equivalence criteria" that

are overly broad and that simply redefine the vast majority of new GMOs as "equivalent to conventional plants" (Category 1, Annex I).

Τροπολογία 146
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 14

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(14) Τα φυτά NGT που θα μπορούσαν να προκύψουν και με φυσικό τρόπο ή να παραχθούν με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης και οι απόγονοί τους που λαμβάνονται με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης (στο εξής: φυτά NGT κατηγορίας 1) θα πρέπει να αντιμετωπίζονται ως φυτά που έχουν προκύψει με φυσικό τρόπο ή έχουν παραχθεί με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης, δεδομένου ότι είναι ισοδύναμα και οι κίνδυνοι που ενέχουν είναι συγκρίσιμοι, και συνεπώς να παρεκκλίνουν πλήρως από τη νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ και από τις απαιτήσεις της τομεακής νομοθεσίας που αφορούν τους ΓΤΟ. Για λόγους ασφάλειας δικαίου, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να καθορίζει ***τα κριτήρια*** με ***τα*** οποία θα εξακριβώνεται αν ένα φυτό NGT ***είναι ισοδύναμο*** με φυτά που απαντούν στη φύση ή που έχουν προκύψει από συμβατική βελτίωση, και να θεσπίσει διαδικασία με την οποία οι αρμόδιες αρχές θα πρέπει να επαληθεύουν και να λαμβάνουν απόφαση σχετικά με την εκπλήρωση των ***εν λόγω*** κριτηρίων προτού φυτά NGT ή προϊόντα NGT ελευθερωθούν στη φύση ή διατεθούν στην αγορά. Τα κριτήρια αυτά θα πρέπει να είναι αντικειμενικά και να έχουν επιστημονική βάση. Θα πρέπει να καλύπτουν το είδος και την έκταση των γενετικών τροποποιήσεων που μπορούν να παρατηρηθούν στη φύση ή σε οργανισμούς που προκύπτουν από συμβατικές τεχνικές βελτίωσης ***και θα πρέπει να***	(14) Τα φυτά NGT που θα μπορούσαν να προκύψουν και με φυσικό τρόπο ή να παραχθούν με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης και οι απόγονοί τους που λαμβάνονται με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης (στο εξής: φυτά NGT κατηγορίας 1) θα πρέπει να αντιμετωπίζονται ως φυτά που έχουν προκύψει με φυσικό τρόπο ή έχουν παραχθεί με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης, δεδομένου ότι είναι ισοδύναμα και οι κίνδυνοι που ενέχουν είναι συγκρίσιμοι, και συνεπώς να παρεκκλίνουν πλήρως από τη νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ και από τις απαιτήσεις της τομεακής νομοθεσίας που αφορούν τους ΓΤΟ. Για λόγους ασφάλειας δικαίου, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να καθορίζει ***την προσέγγιση*** με ***την*** οποία θα εξακριβώνεται αν ένα φυτό NGT ***πληροί την προϋπόθεση της ισοδυναμίας*** με φυτά που απαντούν στη φύση ή που έχουν προκύψει από συμβατική βελτίωση, και να θεσπίσει διαδικασία με την οποία οι αρμόδιες αρχές θα πρέπει να επαληθεύουν και να λαμβάνουν απόφαση σχετικά με την εκπλήρωση των ***ισχυόντων*** κριτηρίων προτού φυτά NGT ή προϊόντα NGT ελευθερωθούν στη φύση ή διατεθούν στην αγορά. Τα κριτήρια αυτά θα πρέπει να είναι αντικειμενικά και να έχουν επιστημονική βάση. Θα πρέπει να καλύπτουν το είδος και την έκταση των γενετικών τροποποιήσεων που μπορούν να παρατηρηθούν στη φύση ή σε οργανισμούς που προκύπτουν από συμβατικές τεχνικές

περιλαμβάνουν όρια τόσο για το μέγεθος όσο και για τον αριθμό των γενετικών τροποποιήσεων στο γονιδίωμα των φυτών NGT. Δεδομένου ότι οι επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις εξελίσσονται ταχέως στον τομέα αυτόν, η Επιτροπή θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί, σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, να επικαιροποιεί ***τα εν λόγω*** κριτήρια με βάση την επιστημονική και τεχνική πρόοδο όσον αφορά το είδος και την έκταση των γενετικών τροποποιήσεων που μπορούν να επέλθουν στη φύση ή μέσω συμβατικής βελτίωσης.

βελτίωσης ***ως σημείο αναφοράς*** των γενετικών τροποποιήσεων στο γονιδίωμα των φυτών NGT. Δεδομένου ότι οι επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις εξελίσσονται ταχέως στον τομέα αυτόν, η Επιτροπή θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί, σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, να επικαιροποιεί ***τις προσεγγίσεις και τυχόν ισχύοντα*** κριτήρια ***για την επαλήθευση ισοδυναμίας τουλάχιστον κάθε τρία χρόνια,*** με βάση την επιστημονική και τεχνική πρόοδο όσον αφορά το είδος και την έκταση των γενετικών τροποποιήσεων που μπορούν να επέλθουν στη φύση ή μέσω συμβατικής βελτίωσης. ***Κατά την ανάπτυξη ενός φυτού NGT, γενετικό υλικό που προέρχεται από πηγή εκτός της γονιδιακής δεξαμενής των βελτιωτών ενδέχεται να έχει εισαχθεί προσωρινά (παροδικά ή σταθερά σε ένα ενδιάμεσο φυτό). Προκειμένου να επαληθευτεί το καθεστώς κάθε φυτού NGT, απαιτούνται πληροφορίες που να αποδεικνύουν την απουσία τέτοιων προσωρινά εισαγόμενων αλληλουχιών από πηγή εκτός της γονιδιακής δεξαμενής των βελτιωτών.***

Or. en

Τροπολογία 147
João Pimenta Lopes

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 14

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(14) ***Τα φυτά NGT που θα μπορούσαν να προκύψουν και με φυσικό τρόπο ή να παραχθούν με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης και οι απόγονοί τους που λαμβάνονται με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης (στο εξής: φυτά NGT κατηγορίας 1) θα πρέπει να αντιμετωπίζονται ως φυτά που έχουν***	(14) Για λόγους ασφάλειας δικαίου ***και ασφάλειας για την υγεία και το περιβάλλον***, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να καθορίζει τα κριτήρια ***και να θεσπίζει κατάλληλες μεθόδους για την εξακρίβωση του αντικτύπου ενός φυτού*** NGT ***στην αναπαραγωγή φυτών*** που απαντούν στη φύση ή που έχουν προκύψει

προκύψει με φυσικό τρόπο ή έχουν παραχθεί με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης, δεδομένου ότι είναι ισοδύναμα και οι κίνδυνοι που ενέχουν είναι συγκρίσιμοι, και συνεπώς να παρεκκλίνουν πλήρως από τη νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ και από τις απαιτήσεις της τομεακής νομοθεσίας που αφορούν τους ΓΤΟ. Για λόγους ασφάλειας δικαίου, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να καθορίζει τα κριτήρια ***με τα οποία θα εξακριβώνεται αν ένα φυτό*** NGT ***είναι ισοδύναμο με φυτά*** που απαντούν στη φύση ή που έχουν προκύψει από συμβατική βελτίωση, και να θεσπίσει διαδικασία με την οποία οι αρμόδιες αρχές θα πρέπει να επαληθεύουν και να λαμβάνουν απόφαση σχετικά με την εκπλήρωση των εν λόγω κριτηρίων προτού φυτά NGT ή προϊόντα NGT ελευθερωθούν στη φύση ή διατεθούν στην αγορά. Τα κριτήρια αυτά θα πρέπει να είναι αντικειμενικά και να έχουν επιστημονική βάση. Θα πρέπει να καλύπτουν το είδος και την έκταση των γενετικών τροποποιήσεων που μπορούν να παρατηρηθούν στη φύση ή σε οργανισμούς που προκύπτουν από συμβατικές τεχνικές βελτίωσης ***και θα πρέπει να περιλαμβάνουν όρια τόσο για το μέγεθος όσο και για τον αριθμό των γενετικών τροποποιήσεων στο γονιδίωμα των φυτών NGT***. ***Δεδομένου ότι οι επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις εξελίσσονται ταχέως στον τομέα αυτόν, η Επιτροπή θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί, σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, να επικαιροποιεί τα εν λόγω κριτήρια με βάση την επιστημονική και τεχνική πρόοδο όσον αφορά το είδος και την έκταση των γενετικών τροποποιήσεων που μπορούν να επέλθουν στη φύση ή μέσω συμβατικής βελτίωσης.***

από συμβατική βελτίωση, και να θεσπίσει διαδικασία με την οποία οι αρμόδιες αρχές θα πρέπει να επαληθεύουν και να λαμβάνουν απόφαση σχετικά με την εκπλήρωση των εν λόγω κριτηρίων προτού φυτά NGT ή προϊόντα NGT ελευθερωθούν στη φύση ή διατεθούν στην αγορά. Τα κριτήρια αυτά θα πρέπει να είναι αντικειμενικά και να έχουν επιστημονική βάση. ***Η διαδικασία λήψης αποφάσεων θα πρέπει να καλύπτει το είδος και την έκταση των γενετικών τροποποιήσεων που μπορούν να παρατηρηθούν στη φύση ή σε οργανισμούς που προκύπτουν από συμβατικές τεχνικές βελτίωσης, καθώς και την τοποθεσία των εκούσιων ή ακούσιων γενετικών αλλοιώσεων και των σχετικών βιολογικών επιπτώσεων. Οι μέθοδοι που απαιτούνται για την «εκτίμηση κινδύνου εσωτερικού χώρου» (για παράδειγμα, για την αλληλούχηση ολικού γονιδιώματος, τη χρήση ομικών τεχνολογιών, καθώς και τη διενέργεια πειραμάτων θερμοκηπίου και πειραμάτων σε θάλαμο συνθηκών περιβάλλοντος) πρέπει να αποτελέσουν αντικείμενο πρότασης της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων (EFSA) και να θεσπιστούν με εκτελεστικό κανονισμό.*** Θα πρέπει να καλύπτουν το είδος και την έκταση των γενετικών τροποποιήσεων που μπορούν να παρατηρηθούν στη φύση ή σε οργανισμούς που προκύπτουν από συμβατικές τεχνικές βελτίωσης.

Or. pt

Τροπολογία 148
Lydie Massard

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 14

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(14) Τα φυτά NGT που θα μπορούσαν να προκύψουν και με φυσικό τρόπο ή να παραχθούν με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης και οι απόγονοί τους που λαμβάνονται με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης ***(στο εξής: φυτά NGT κατηγορίας 1)*** θα πρέπει να αντιμετωπίζονται ως φυτά που έχουν προκύψει με φυσικό τρόπο ή έχουν παραχθεί με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης, δεδομένου ότι είναι ισοδύναμα και οι κίνδυνοι που ενέχουν είναι συγκρίσιμοι, και συνεπώς να παρεκκλίνουν πλήρως από τη νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ και από τις απαιτήσεις της τομεακής νομοθεσίας που αφορούν τους ΓΤΟ. Για λόγους ασφάλειας δικαίου, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να καθορίζει τα κριτήρια με τα οποία θα εξακριβώνεται αν ένα φυτό NGT είναι ισοδύναμο με φυτά που απαντούν στη φύση ή που έχουν προκύψει από συμβατική βελτίωση, και να θεσπίσει διαδικασία με την οποία οι αρμόδιες αρχές θα πρέπει να επαληθεύουν και να λαμβάνουν απόφαση σχετικά με την εκπλήρωση των εν λόγω κριτηρίων προτού φυτά NGT ή προϊόντα NGT ελευθερωθούν στη φύση ή διατεθούν στην αγορά. Τα κριτήρια αυτά θα πρέπει να είναι αντικειμενικά και να έχουν επιστημονική βάση. Θα πρέπει να καλύπτουν το είδος και την έκταση των γενετικών τροποποιήσεων που μπορούν να παρατηρηθούν στη φύση ή σε οργανισμούς που προκύπτουν από συμβατικές τεχνικές βελτίωσης και θα πρέπει να περιλαμβάνουν όρια τόσο για το μέγεθος όσο και για τον αριθμό των γενετικών τροποποιήσεων στο γονιδίωμα των φυτών NGT. ***Δεδομένου ότι οι επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις εξελίσσονται ταχέως***	(14) Τα φυτά NGT που θα μπορούσαν να προκύψουν και με φυσικό τρόπο ή να παραχθούν με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης και οι απόγονοί τους που λαμβάνονται με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης θα πρέπει να αντιμετωπίζονται ως φυτά που έχουν προκύψει με φυσικό τρόπο ή έχουν παραχθεί με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης, δεδομένου ότι είναι ισοδύναμα***, στοιχείο που συνεπάγεται ότι δεν έχουν κατοχυρωθεί με δίπλωμα ευρεσιτεχνίας, καθώς*** και ***ότι*** οι κίνδυνοι που ενέχουν είναι συγκρίσιμοι***, όπως έδειξε η εκτίμηση κινδύνου***, και συνεπώς να παρεκκλίνουν πλήρως από τη νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ και από τις απαιτήσεις της τομεακής νομοθεσίας που αφορούν τους ΓΤΟ. Για λόγους ασφάλειας δικαίου, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να καθορίζει τα κριτήρια με τα οποία θα εξακριβώνεται αν ένα φυτό NGT είναι ισοδύναμο με φυτά που απαντούν στη φύση ή που έχουν προκύψει από συμβατική βελτίωση, και να θεσπίσει διαδικασία με την οποία οι αρμόδιες αρχές θα πρέπει να επαληθεύουν και να λαμβάνουν απόφαση σχετικά με την εκπλήρωση των εν λόγω κριτηρίων προτού φυτά NGT ή προϊόντα NGT ελευθερωθούν στη φύση ή διατεθούν στην αγορά. Τα κριτήρια αυτά θα πρέπει να είναι αντικειμενικά και να έχουν επιστημονική βάση. Θα πρέπει να καλύπτουν το είδος και την έκταση των γενετικών τροποποιήσεων που μπορούν να παρατηρηθούν στη φύση ή σε οργανισμούς που προκύπτουν από συμβατικές τεχνικές βελτίωσης και θα πρέπει να περιλαμβάνουν όρια τόσο για το μέγεθος όσο και για τον αριθμό των γενετικών τροποποιήσεων στο γονιδίωμα των φυτών

στον τομέα αυτόν, η Επιτροπή θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί, σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, να επικαιροποιεί τα εν λόγω κριτήρια με βάση την επιστημονική και τεχνική πρόοδο όσον αφορά το είδος και την έκταση των γενετικών τροποποιήσεων που μπορούν να επέλθουν στη φύση ή μέσω συμβατικής βελτίωσης.

NGT.

Or. en

Τροπολογία 149
Christophe Clergeau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 14

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(14) Τα φυτά NGT που θα μπορούσαν να προκύψουν και με φυσικό τρόπο ή να παραχθούν με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης ***και οι απόγονοί τους που λαμβάνονται*** με ***συμβατικές*** τεχνικές ***βελτίωσης*** (στο εξής: φυτά NGT κατηγορίας 1) ***θα*** πρέπει να αντιμετωπίζονται ως φυτά που έχουν προκύψει με φυσικό τρόπο ή έχουν παραχθεί με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης***, δεδομένου ότι είναι ισοδύναμα*** και οι κίνδυνοι που ενέχουν είναι συγκρίσιμοι, και συνεπώς να παρεκκλίνουν ***πλήρως*** από τη νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ και από τις απαιτήσεις της τομεακής νομοθεσίας που αφορούν τους ΓΤΟ. ***Για λόγους ασφάλειας δικαίου,*** ο παρών κανονισμός ***θα πρέπει να*** καθορίζει τα κριτήρια με τα οποία θα εξακριβώνεται αν ένα φυτό NGT είναι ισοδύναμο με φυτά που απαντούν στη φύση ή που έχουν προκύψει από συμβατική βελτίωση, και να θεσπίσει διαδικασία με την οποία οι αρμόδιες αρχές θα πρέπει να επαληθεύουν και να λαμβάνουν απόφαση σχετικά με την εκπλήρωση των εν λόγω κριτηρίων ***προτού***	(14) Τα φυτά NGT που θα μπορούσαν να προκύψουν και με φυσικό τρόπο ή να παραχθούν με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης ***ή*** με τεχνικές ***γενετικής τροποποίησης που αναφέρονται στο παράρτημα 1Β της οδηγίας 2001/18/ΕΚ και οι απόγονοί τους υπό τον όρο ότι πληρούν τα ίδια κριτήρια*** (στο εξής: φυτά NGT κατηγορίας 1) πρέπει να αντιμετωπίζονται ως φυτά που έχουν προκύψει με φυσικό τρόπο ή έχουν παραχθεί με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης ***ή σύμφωνα με τις τεχνικές γενετικής τροποποίησης που αναφέρονται στο παράρτημα 1Β της οδηγίας 2001/18/ΕΚ, εφόσον έχουν παρόμοιο μη επεξεργασμένο γονέα*** και οι κίνδυνοι που ενέχουν είναι συγκρίσιμοι, και συνεπώς να παρεκκλίνουν ***εν μέρει*** από τη νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ και από τις απαιτήσεις της τομεακής νομοθεσίας που αφορούν τους ΓΤΟ. Ο παρών κανονισμός καθορίζει τα κριτήρια με τα οποία θα εξακριβώνεται αν ένα φυτό NGT είναι ισοδύναμο με φυτά που απαντούν στη φύση ή που έχουν προκύψει από

φυτά NGT ή προϊόντα NGT ελευθερωθούν στη φύση ή διατεθούν στην αγορά. Τα κριτήρια αυτά θα πρέπει να είναι αντικειμενικά και να έχουν επιστημονική βάση. ***Θα πρέπει να καλύπτουν το είδος και την έκταση των γενετικών τροποποιήσεων που μπορούν να παρατηρηθούν στη φύση ή σε οργανισμούς που προκύπτουν από συμβατικές τεχνικές βελτίωσης και θα πρέπει να περιλαμβάνουν όρια τόσο για το μέγεθος όσο και για τον αριθμό των γενετικών τροποποιήσεων στο γονιδίωμα των φυτών NGT. Δεδομένου ότι οι επιστημονικές και*** τεχνικές ***γνώσεις εξελίσσονται ταχέως στον τομέα αυτόν, η Επιτροπή θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί, σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, να επικαιροποιεί τα εν λόγω*** κριτήρια ***με βάση την επιστημονική και τεχνική πρόοδο όσον αφορά το είδος και την έκταση των γενετικών τροποποιήσεων που μπορούν να επέλθουν στη φύση ή μέσω συμβατικής βελτίωσης***.

συμβατική βελτίωση ***ή μέσω γενετικών τροποποιήσεων που αναφέρονται στο παράρτημα 1Β της οδηγίας 2001/18/ΕΚ***, και να θεσπίσει διαδικασία με την οποία οι αρμόδιες αρχές θα πρέπει να επαληθεύουν και να λαμβάνουν απόφαση σχετικά με την εκπλήρωση των εν λόγω κριτηρίων***, κατά περίπτωση και με βάση τα μοναδικά χαρακτηριστικά κάθε φυτού NGT και όχι εκ των προτέρων κριτήρια, σύμφωνα με τις αρχές του Πρωτοκόλλου της Καρθαγένης***. Τα κριτήρια αυτά θα πρέπει να είναι ***διαφανή,*** αντικειμενικά και να έχουν επιστημονική βάση. ***Πρέπει να βασίζονται στην προσέγγιση OMICS προκειμένου να επαληθεύεται η ισοδυναμία με τα συμβατικά φυτά χρησιμοποιώντας ιδίως τις συνήθεις βιοχημικές*** τεχνικές ***και πρέπει να βασίζονται στα έξι*** κριτήρια ***που καθορίζει η EFSA, ιδίως την παρουσία εξωγενούς αλληλουχίας DNA και τη διακοπή ενδογενών γονιδίων***.

Or. fr

Τροπολογία 150
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 14

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(14) Τα φυτά NGT ***που θα μπορούσαν να προκύψουν και με φυσικό τρόπο ή να παραχθούν με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης*** και οι απόγονοί τους που λαμβάνονται με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης (στο εξής: φυτά NGT κατηγορίας 1) ***θα πρέπει να αντιμετωπίζονται ως φυτά που έχουν προκύψει με φυσικό τρόπο ή έχουν παραχθεί με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης, δεδομένου ότι είναι***	(14) Τα φυτά NGT και οι απόγονοί τους που λαμβάνονται με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης (στο εξής: φυτά NGT κατηγορίας 1) ***δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της νομοθεσίας*** της Ένωσης για τους ΓΤΟ και ***των απαιτήσεων*** της τομεακής νομοθεσίας που αφορούν τους ΓΤΟ***. Ωστόσο, τα φυτά NGT που λαμβάνονται με στοχευμένη μεταλλαξιγένεση, ή cisgenesis, ή συνδυασμό αυτών παραμένουν γενετικά***

ισοδύναμα και οι κίνδυνοι που ενέχουν είναι συγκρίσιμοι, και συνεπώς να παρεκκλίνουν πλήρως από τη νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ και ***από τις απαιτήσεις*** της τομεακής νομοθεσίας που αφορούν τους ΓΤΟ. Για λόγους ασφάλειας δικαίου, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να καθορίζει τα κριτήρια με τα οποία θα εξακριβώνεται ***αν ένα φυτό*** NGT ***είναι ισοδύναμο με φυτά που απαντούν στη φύση ή που έχουν προκύψει από συμβατική βελτίωση***, και να θεσπίσει διαδικασία με την οποία οι αρμόδιες αρχές θα πρέπει να επαληθεύουν και να λαμβάνουν απόφαση σχετικά με την εκπλήρωση των εν λόγω κριτηρίων προτού φυτά NGT ή προϊόντα NGT ελευθερωθούν στη φύση ή διατεθούν στην αγορά. Τα κριτήρια αυτά θα πρέπει να είναι αντικειμενικά και να έχουν επιστημονική βάση. Θα πρέπει να καλύπτουν το είδος και την έκταση των γενετικών τροποποιήσεων ***που μπορούν να παρατηρηθούν στη φύση ή σε οργανισμούς που προκύπτουν από συμβατικές τεχνικές βελτίωσης*** και θα πρέπει να περιλαμβάνουν όρια τόσο για το μέγεθος όσο και για τον αριθμό των γενετικών τροποποιήσεων στο γονιδίωμα των φυτών NGT. ***Δεδομένου ότι οι επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις εξελίσσονται ταχέως στον τομέα αυτόν, η Επιτροπή θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί, σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, να επικαιροποιεί τα*** εν λόγω ***κριτήρια με βάση την επιστημονική και τεχνική πρόοδο όσον αφορά το είδος και την έκταση των γενετικών τροποποιήσεων που μπορούν να επέλθουν στη φύση ή μέσω συμβατικής βελτίωσης***.

τροποποιημένα φυτά. Δεν υπάρχει επιστημονική βάση για την εξομοίωση των NGT με τις συμβατικές μεθόδους βελτίωσης ούτε των προϊόντων που λαμβάνονται μέσω NGT με τα συμβατικά προϊόντα. Η ίδια η διαδικασία γενετικής μηχανικής που χρησιμοποιείται για την παραγωγή φυτών και προϊόντων NGT ενδέχεται να οδηγήσει σε ακούσιες επιδράσεις που μπορούν να συνεπάγονται πιθανούς κινδύνους. Το εάν μια συγκεκριμένη τροποποίηση ή ένα συγκεκριμένο γνώρισμα θα μπορούσε να επιτευχθεί με άλλα μέσα εκτός από τη γενετική μηχανική δεν αναιρεί την ανάγκη αξιολόγησης και ρύθμισης των NGT και των προϊόντων που λαμβάνονται με NGT σύμφωνα με την αρχή της προφύλαξης. Για λόγους ασφάλειας δικαίου, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να καθορίζει τα κριτήρια με τα οποία θα εξακριβώνεται ***το προφίλ κινδύνου ενός φυτού*** NGT, και να θεσπίσει διαδικασία με την οποία οι αρμόδιες αρχές θα πρέπει να επαληθεύουν και να λαμβάνουν απόφαση σχετικά με την εκπλήρωση των εν λόγω κριτηρίων προτού φυτά NGT ή προϊόντα NGT ελευθερωθούν στη φύση ή διατεθούν στην αγορά. Τα κριτήρια αυτά θα πρέπει να είναι αντικειμενικά και να έχουν επιστημονική βάση. Θα πρέπει να καλύπτουν το είδος και την έκταση των γενετικών τροποποιήσεων και θα πρέπει να περιλαμβάνουν όρια τόσο για το μέγεθος όσο και για τον αριθμό των γενετικών τροποποιήσεων στο γονιδίωμα των φυτών NGT. ***Η προσαρμογή των*** εν λόγω ***κριτηρίων μπορεί να έχει σημαντικές επιπτώσεις στην κλίμακα των φυτών και των προϊόντων NGT που ενδέχεται να εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των φυτών και προϊόντων NGT κατηγορίας 1 ή 2 και, ως εκ τούτου, θα πρέπει να προσαρμοστούν βάσει συνήθους νομοθετικής διαδικασίας***.

Or. en

Τροπολογία 151
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 14

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(14) Τα φυτά NGT ***που θα μπορούσαν να προκύψουν και με φυσικό τρόπο ή να παραχθούν με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης*** και οι απόγονοί τους που λαμβάνονται με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης (στο εξής: φυτά NGT κατηγορίας 1) ***θα πρέπει να αντιμετωπίζονται ως φυτά που έχουν προκύψει με φυσικό τρόπο ή έχουν παραχθεί με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης, δεδομένου ότι είναι ισοδύναμα και οι κίνδυνοι που ενέχουν είναι συγκρίσιμοι, και συνεπώς να παρεκκλίνουν πλήρως από τη νομοθεσία*** της Ένωσης για τους ΓΤΟ και από τις απαιτήσεις της τομεακής νομοθεσίας που αφορούν τους ΓΤΟ. Για λόγους ασφάλειας δικαίου, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να καθορίζει τα κριτήρια με τα οποία θα εξακριβώνεται ***αν ένα φυτό*** NGT ***είναι ισοδύναμο με φυτά που απαντούν στη φύση ή που έχουν προκύψει από συμβατική βελτίωση,*** και να θεσπίσει διαδικασία με την οποία οι αρμόδιες αρχές θα πρέπει να επαληθεύουν και να λαμβάνουν απόφαση σχετικά με την εκπλήρωση των εν λόγω κριτηρίων προτού φυτά NGT ή προϊόντα NGT ελευθερωθούν στη φύση ή διατεθούν στην αγορά. Τα κριτήρια αυτά θα πρέπει να είναι αντικειμενικά και να έχουν επιστημονική βάση. Θα πρέπει να καλύπτουν το είδος και την έκταση των γενετικών τροποποιήσεων ***που μπορούν να παρατηρηθούν στη φύση ή σε οργανισμούς που προκύπτουν από συμβατικές τεχνικές βελτίωσης*** και θα πρέπει να περιλαμβάνουν όρια τόσο για το μέγεθος όσο και για τον αριθμό των	(14) Τα φυτά NGT και οι απόγονοί τους που λαμβάνονται με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης (στο εξής: φυτά NGT κατηγορίας 1) ***δεν θα πρέπει να εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της νομοθεσίας*** της Ένωσης για τους ΓΤΟ και από τις απαιτήσεις της τομεακής νομοθεσίας που αφορούν τους ΓΤΟ. ***Ωστόσο, τα φυτά NGT που λαμβάνονται με στοχευμένη μεταλλαξιγένεση, ή cisgenesis, ή συνδυασμό αυτών παραμένουν γενετικά τροποποιημένα φυτά. Δεν υπάρχει επιστημονική βάση για την εξομοίωση των NGT με τις συμβατικές μεθόδους βελτίωσης ούτε των προϊόντων που λαμβάνονται μέσω NGT με τα συμβατικά προϊόντα. Η ίδια η διαδικασία γενετικής μηχανικής που χρησιμοποιείται για την παραγωγή φυτών και προϊόντων NGT ενδέχεται να οδηγήσει σε ακούσιες επιδράσεις που μπορούν να συνεπάγονται πιθανούς κινδύνους. Το εάν μια συγκεκριμένη τροποποίηση ή ένα συγκεκριμένο γνώρισμα θα μπορούσε να επιτευχθεί με άλλα μέσα εκτός από τη γενετική μηχανική δεν αναιρεί την ανάγκη αξιολόγησης και ρύθμισης των NGT και των προϊόντων που λαμβάνονται με NGT σύμφωνα με την αρχή της προφύλαξης.*** Για λόγους ασφάλειας δικαίου, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να καθορίζει τα κριτήρια με τα οποία θα εξακριβώνεται ***το προφίλ κινδύνου ενός φυτού*** NGT και να θεσπίσει διαδικασία με την οποία οι αρμόδιες αρχές θα πρέπει να επαληθεύουν και να λαμβάνουν απόφαση σχετικά με την εκπλήρωση των εν λόγω κριτηρίων προτού φυτά NGT ή προϊόντα NGT ελευθερωθούν

γενετικών τροποποιήσεων στο γονιδίωμα των φυτών NGT. ***Δεδομένου ότι οι επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις εξελίσσονται ταχέως στον τομέα αυτόν, η Επιτροπή θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί, σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, να επικαιροποιεί τα*** εν λόγω ***κριτήρια με βάση την επιστημονική και τεχνική πρόοδο όσον αφορά το είδος και την έκταση των γενετικών τροποποιήσεων που μπορούν να επέλθουν στη φύση ή μέσω συμβατικής βελτίωσης***.

στη φύση ή διατεθούν στην αγορά. Τα κριτήρια αυτά θα πρέπει να είναι αντικειμενικά και να έχουν επιστημονική βάση. Θα πρέπει να καλύπτουν το είδος και την έκταση των γενετικών τροποποιήσεων και θα πρέπει να περιλαμβάνουν όρια τόσο για το μέγεθος όσο και για τον αριθμό των γενετικών τροποποιήσεων στο γονιδίωμα των φυτών NGT. ***Η προσαρμογή των*** εν λόγω ***κριτηρίων μπορεί να έχει σημαντικές επιπτώσεις στην κλίμακα των φυτών και των προϊόντων NGT που ενδέχεται να εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των φυτών και προϊόντων NGT κατηγορίας 1 ή 2 και, ως εκ τούτου, θα πρέπει να προσαρμοστούν βάσει συνήθους νομοθετικής διαδικασίας***.

Or. en

Τροπολογία 152
Martin Häusling

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 14

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(14) Τα φυτά NGT ***που θα μπορούσαν να προκύψουν και με φυσικό τρόπο ή να παραχθούν με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης και οι απόγονοί τους*** που λαμβάνονται με συμβατικές ***τεχνικές*** βελτίωσης ***(στο εξής: φυτά NGT κατηγορίας 1) θα πρέπει να αντιμετωπίζονται ως φυτά που έχουν προκύψει με φυσικό τρόπο ή έχουν παραχθεί με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης, δεδομένου ότι είναι ισοδύναμα και οι κίνδυνοι που ενέχουν είναι συγκρίσιμοι, και συνεπώς να παρεκκλίνουν πλήρως από τη νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ και από τις απαιτήσεις της τομεακής νομοθεσίας που αφορούν τους ΓΤΟ***. Για λόγους ασφάλειας δικαίου, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να	(14) Τα φυτά NGT που λαμβάνονται με ***στοχευμένη μεταλλαξιγένεση, ή cisgenesis, ή συνδυασμό αυτών παραμένουν γενετικά τροποποιημένα φυτά. Δεν υπάρχει επιστημονική βάση για την εξομοίωση των NGT με*** συμβατικές ***μεθόδους*** βελτίωσης ***ούτε των προϊόντων που λαμβάνονται μέσω NGT με τα συμβατικά προϊόντα. Η ίδια η διαδικασία γενετικής μηχανικής που χρησιμοποιείται για την παραγωγή φυτών και προϊόντων NGT ενδέχεται να οδηγήσει σε ακούσιες επιδράσεις που μπορούν να συνεπάγονται πιθανούς κινδύνους. Το εάν μια συγκεκριμένη τροποποίηση ή ένα συγκεκριμένο γνώρισμα θα μπορούσε να επιτευχθεί με άλλα μέσα εκτός από τη γενετική μηχανική δεν αναιρεί την***

καθορίζει τα κριτήρια με τα οποία θα ***εξακριβώνεται αν*** ένα φυτό NGT ***είναι ισοδύναμο με φυτά που απαντούν στη φύση ή που έχουν προκύψει από συμβατική βελτίωση***, και να θεσπίσει διαδικασία με την οποία οι αρμόδιες αρχές θα πρέπει να επαληθεύουν και να λαμβάνουν απόφαση σχετικά με την εκπλήρωση των εν λόγω κριτηρίων προτού φυτά NGT ή προϊόντα NGT ελευθερωθούν στη φύση ή διατεθούν στην αγορά. Τα κριτήρια αυτά θα πρέπει να είναι αντικειμενικά και να έχουν επιστημονική βάση. ***Θα πρέπει να καλύπτουν το είδος και την έκταση των γενετικών τροποποιήσεων που μπορούν να παρατηρηθούν στη φύση ή σε οργανισμούς που προκύπτουν από συμβατικές τεχνικές βελτίωσης και θα πρέπει να περιλαμβάνουν όρια τόσο για το μέγεθος όσο και για τον αριθμό των γενετικών τροποποιήσεων στο γονιδίωμα των φυτών NGT. Δεδομένου ότι οι επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις εξελίσσονται ταχέως στον τομέα αυτόν, η Επιτροπή θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί, σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, να επικαιροποιεί τα*** εν λόγω ***κριτήρια με βάση την επιστημονική και τεχνική πρόοδο όσον αφορά το είδος και την έκταση των γενετικών τροποποιήσεων που μπορούν να επέλθουν στη φύση ή μέσω συμβατικής βελτίωσης***.

ανάγκη αξιολόγησης και ρύθμισης των NGT και των προϊόντων που λαμβάνονται με NGT σύμφωνα με την αρχή της προφύλαξης. Για λόγους ασφάλειας δικαίου, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να καθορίζει τα κριτήρια με τα οποία θα ***εξακριβώνονται οι πιθανοί περιβαλλοντικοί κίνδυνοι και οι κίνδυνοι για την υγεία που προκύπτουν από*** ένα φυτό NGT, και να θεσπίσει διαδικασία με την οποία οι αρμόδιες αρχές θα πρέπει λαμβάνουν απόφαση σχετικά με την εκπλήρωση των εν λόγω κριτηρίων προτού φυτά NGT ή προϊόντα NGT ελευθερωθούν στη φύση ή διατεθούν στην αγορά. Τα κριτήρια αυτά θα πρέπει να είναι αντικειμενικά και να έχουν επιστημονική βάση. ***Η προσαρμογή των*** εν λόγω ***κριτηρίων μπορεί να έχει σημαντικές επιπτώσεις στην κλίμακα των φυτών και των προϊόντων NGT που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των φυτών και προϊόντων NGT κατηγορίας 1 ή 2 και, ως εκ τούτου, θα πρέπει να προσαρμοστούν βάσει συνήθους νομοθετικής διαδικασίας με σκοπό την αύξηση του επιπέδου προστασίας της υγείας των ανθρώπων και των ζώων και προστασίας του περιβάλλοντος, με βάση τις τελευταίες ανεξάρτητες επιστημονικές μελέτες***.

Or. en

Τροπολογία 153
Michal Wiezik, María Soraya Rodríguez Ramos, Martin Hojsík

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 14

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(14) Τα φυτά NGT που θα μπορούσαν να προκύψουν και με φυσικό τρόπο ή να	(14) Τα φυτά NGT που θα μπορούσαν να προκύψουν και με φυσικό τρόπο ή να

παραχθούν με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης και οι απόγονοί τους που λαμβάνονται με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης (στο εξής: φυτά NGT κατηγορίας 1) θα πρέπει να αντιμετωπίζονται ως φυτά που έχουν προκύψει με φυσικό τρόπο ή έχουν παραχθεί με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης, δεδομένου ότι είναι ισοδύναμα και οι κίνδυνοι που ενέχουν είναι συγκρίσιμοι, και συνεπώς να παρεκκλίνουν πλήρως από τη νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ και από τις απαιτήσεις της τομεακής νομοθεσίας που αφορούν τους ΓΤΟ. Για λόγους ασφάλειας δικαίου***, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να καθορίζει τα κριτήρια*** με ***τα*** οποία θα εξακριβώνεται αν ένα φυτό NGT είναι ισοδύναμο με φυτά που απαντούν στη φύση ή που έχουν προκύψει από συμβατική βελτίωση, και ***να θεσπίσει*** διαδικασία με την οποία οι αρμόδιες αρχές θα πρέπει να επαληθεύουν και να λαμβάνουν απόφαση σχετικά με την εκπλήρωση των εν λόγω κριτηρίων προτού φυτά NGT ή προϊόντα NGT ελευθερωθούν στη φύση ή διατεθούν στην αγορά. Τα κριτήρια αυτά θα πρέπει να είναι αντικειμενικά και να έχουν επιστημονική βάση. Θα πρέπει να καλύπτουν το είδος και την έκταση των γενετικών τροποποιήσεων που μπορούν να παρατηρηθούν στη φύση ή σε οργανισμούς που προκύπτουν από συμβατικές τεχνικές βελτίωσης ***και θα πρέπει να περιλαμβάνουν όρια τόσο για το μέγεθος όσο και για τον αριθμό των γενετικών τροποποιήσεων στο γονιδίωμα των φυτών NGT***. Δεδομένου ότι οι επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις εξελίσσονται ταχέως στον τομέα αυτόν, η Επιτροπή θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί, σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, να επικαιροποιεί τα εν λόγω κριτήρια με βάση την επιστημονική και τεχνική πρόοδο όσον αφορά το είδος και την έκταση των γενετικών τροποποιήσεων που μπορούν να επέλθουν στη φύση ή

παραχθούν με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης και οι απόγονοί τους που λαμβάνονται με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης (στο εξής: φυτά NGT κατηγορίας 1) θα πρέπει να αντιμετωπίζονται ως φυτά που έχουν προκύψει με φυσικό τρόπο ή έχουν παραχθεί με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης, δεδομένου ότι είναι ισοδύναμα και οι κίνδυνοι που ενέχουν είναι συγκρίσιμοι, και συνεπώς να παρεκκλίνουν πλήρως από τη νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ και από τις απαιτήσεις της τομεακής νομοθεσίας που αφορούν τους ΓΤΟ. Για λόγους ασφάλειας δικαίου ***και ασφάλειας για την υγεία και το περιβάλλον, θα καθοριστεί κατάλληλη μεθοδολογία*** με ***την*** οποία θα εξακριβώνεται αν ένα φυτό NGT είναι ισοδύναμο με φυτά που απαντούν στη φύση ή που έχουν προκύψει από συμβατική βελτίωση, και ***θα θεσπιστεί*** διαδικασία με την οποία οι αρμόδιες αρχές θα πρέπει να επαληθεύουν και να λαμβάνουν απόφαση σχετικά με την εκπλήρωση των εν λόγω κριτηρίων προτού φυτά NGT ή προϊόντα NGT ελευθερωθούν στη φύση ή διατεθούν στην αγορά. Τα κριτήρια αυτά θα πρέπει να είναι αντικειμενικά και να έχουν επιστημονική βάση. Θα πρέπει να καλύπτουν το είδος και την έκταση των γενετικών τροποποιήσεων που μπορούν να παρατηρηθούν στη φύση ή σε οργανισμούς που προκύπτουν από συμβατικές τεχνικές βελτίωσης. Δεδομένου ότι οι επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις εξελίσσονται ταχέως στον τομέα αυτόν, η Επιτροπή θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί, σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, να επικαιροποιεί τα εν λόγω κριτήρια με βάση την επιστημονική και τεχνική πρόοδο όσον αφορά το είδος και την έκταση των γενετικών τροποποιήσεων που μπορούν να επέλθουν στη φύση ή μέσω συμβατικής βελτίωσης.

μέσω συμβατικής βελτίωσης.

Or. en

Τροπολογία 154
Francesca Peppucci

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 14

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(14) Τα φυτά NGT που θα μπορούσαν να προκύψουν και με φυσικό τρόπο ή να παραχθούν με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης και οι απόγονοί τους που λαμβάνονται με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης (στο εξής: φυτά NGT κατηγορίας 1) θα πρέπει να αντιμετωπίζονται ως φυτά που έχουν προκύψει με φυσικό τρόπο ή έχουν παραχθεί με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης, δεδομένου ότι είναι ισοδύναμα και οι κίνδυνοι που ενέχουν είναι συγκρίσιμοι, και συνεπώς να παρεκκλίνουν πλήρως από τη νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ και από τις απαιτήσεις της τομεακής νομοθεσίας που αφορούν τους ΓΤΟ. Για λόγους ασφάλειας δικαίου, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να καθορίζει τα κριτήρια με τα οποία θα εξακριβώνεται αν ένα φυτό NGT είναι ισοδύναμο με φυτά που απαντούν στη φύση ή που έχουν προκύψει από συμβατική βελτίωση, και να θεσπίσει διαδικασία με την οποία οι αρμόδιες αρχές θα πρέπει να επαληθεύουν και να λαμβάνουν απόφαση σχετικά με την εκπλήρωση των εν λόγω κριτηρίων προτού φυτά NGT ή προϊόντα NGT ελευθερωθούν στη φύση ή διατεθούν στην αγορά. Τα κριτήρια αυτά θα πρέπει να είναι αντικειμενικά και να έχουν επιστημονική βάση. Θα πρέπει να καλύπτουν το είδος και την έκταση των γενετικών τροποποιήσεων που μπορούν να παρατηρηθούν στη φύση ή σε οργανισμούς που προκύπτουν από συμβατικές τεχνικές	(14) Τα φυτά NGT που θα μπορούσαν να προκύψουν και με φυσικό τρόπο ή να παραχθούν με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης και οι απόγονοί τους που λαμβάνονται με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης (στο εξής: φυτά NGT κατηγορίας 1) θα πρέπει να αντιμετωπίζονται ως φυτά που έχουν προκύψει με φυσικό τρόπο ή έχουν παραχθεί με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης, δεδομένου ότι είναι ισοδύναμα και οι κίνδυνοι που ενέχουν είναι συγκρίσιμοι, και συνεπώς να παρεκκλίνουν πλήρως από τη νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ και από τις απαιτήσεις της τομεακής νομοθεσίας που αφορούν τους ΓΤΟ. Για λόγους ασφάλειας δικαίου, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να καθορίζει τα κριτήρια με τα οποία θα εξακριβώνεται αν ένα φυτό NGT είναι ισοδύναμο με φυτά που απαντούν στη φύση ή που έχουν προκύψει από συμβατική βελτίωση, και να θεσπίσει διαδικασία με την οποία οι αρμόδιες αρχές θα πρέπει να επαληθεύουν και να λαμβάνουν απόφαση σχετικά με την εκπλήρωση των εν λόγω κριτηρίων προτού φυτά NGT ή προϊόντα NGT ελευθερωθούν στη φύση ή διατεθούν στην αγορά. Τα κριτήρια αυτά θα πρέπει να είναι αντικειμενικά και να έχουν επιστημονική βάση. Θα πρέπει να καλύπτουν το είδος και την έκταση των γενετικών τροποποιήσεων που μπορούν να παρατηρηθούν στη φύση ή σε οργανισμούς που προκύπτουν από συμβατικές τεχνικές

βελτίωσης και θα πρέπει να περιλαμβάνουν όρια τόσο για το μέγεθος όσο και για τον αριθμό των γενετικών τροποποιήσεων στο γονιδίωμα των φυτών NGT. Δεδομένου ότι οι επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις εξελίσσονται ταχέως στον τομέα αυτόν, η Επιτροπή θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί, σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, να επικαιροποιεί τα εν λόγω κριτήρια με βάση την επιστημονική και τεχνική πρόοδο όσον αφορά το είδος ***και*** την έκταση των γενετικών τροποποιήσεων που μπορούν να επέλθουν στη φύση ή μέσω συμβατικής βελτίωσης.

βελτίωσης και θα πρέπει να περιλαμβάνουν όρια τόσο για το μέγεθος όσο και για τον αριθμό των γενετικών τροποποιήσεων στο γονιδίωμα των φυτών NGT. Δεδομένου ότι οι επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις εξελίσσονται ταχέως στον τομέα αυτόν, η Επιτροπή θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί, σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, να επικαιροποιεί τα εν λόγω κριτήρια με βάση την επιστημονική και τεχνική πρόοδο όσον αφορά το είδος***,*** την έκταση***, το μέγεθος και τον αριθμό*** των γενετικών τροποποιήσεων που μπορούν να επέλθουν στη φύση ή μέσω συμβατικής βελτίωσης.

Or. en

Τροπολογία 155
Stanislav Polčák

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 14

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(14) Τα φυτά NGT που θα μπορούσαν να προκύψουν και με φυσικό τρόπο ή να παραχθούν με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης και οι απόγονοί τους που λαμβάνονται με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης (στο εξής: φυτά NGT κατηγορίας 1) θα πρέπει να αντιμετωπίζονται ***ως*** φυτά που έχουν προκύψει με φυσικό τρόπο ή έχουν παραχθεί με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης, δεδομένου ότι είναι ισοδύναμα και οι κίνδυνοι που ενέχουν είναι συγκρίσιμοι, και συνεπώς να παρεκκλίνουν ***πλήρως*** από τη νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ και από τις απαιτήσεις της τομεακής νομοθεσίας που αφορούν τους ΓΤΟ. Για λόγους ασφάλειας δικαίου, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να καθορίζει τα κριτήρια με τα οποία θα εξακριβώνεται αν ένα φυτό NGT είναι ισοδύναμο με φυτά	(14) Τα φυτά NGT που θα μπορούσαν να προκύψουν και με φυσικό τρόπο ή να παραχθούν με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης και οι απόγονοί τους που λαμβάνονται με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης (στο εξής: φυτά NGT κατηγορίας 1) θα πρέπει να αντιμετωπίζονται ***με τον ίδιο τρόπο όπως τα*** φυτά που έχουν προκύψει με φυσικό τρόπο ή έχουν παραχθεί με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης, δεδομένου ότι είναι ισοδύναμα και οι κίνδυνοι που ενέχουν είναι συγκρίσιμοι, και συνεπώς να παρεκκλίνουν από τη νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ και από τις απαιτήσεις της τομεακής νομοθεσίας που αφορούν τους ΓΤΟ. Για λόγους ασφάλειας δικαίου, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να καθορίζει τα κριτήρια με τα οποία θα εξακριβώνεται αν ένα φυτό NGT είναι

που απαντούν στη φύση ή που έχουν προκύψει από συμβατική βελτίωση, και να θεσπίσει διαδικασία με την οποία οι αρμόδιες αρχές θα πρέπει να επαληθεύουν και να λαμβάνουν απόφαση σχετικά με την εκπλήρωση των εν λόγω κριτηρίων προτού φυτά NGT ή προϊόντα NGT ελευθερωθούν στη φύση ή διατεθούν στην αγορά. Τα κριτήρια αυτά θα πρέπει να είναι αντικειμενικά και να έχουν επιστημονική βάση. Θα πρέπει να καλύπτουν το είδος και την έκταση των γενετικών τροποποιήσεων που μπορούν να παρατηρηθούν στη φύση ή σε οργανισμούς που προκύπτουν από συμβατικές τεχνικές βελτίωσης και θα πρέπει να περιλαμβάνουν όρια τόσο για το μέγεθος όσο και για τον αριθμό των γενετικών τροποποιήσεων στο γονιδίωμα των φυτών NGT. Δεδομένου ότι οι επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις εξελίσσονται ταχέως στον τομέα αυτόν, η Επιτροπή θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί, σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, να επικαιροποιεί τα εν λόγω κριτήρια με βάση την επιστημονική και τεχνική πρόοδο όσον αφορά το είδος και την έκταση των γενετικών τροποποιήσεων που μπορούν να επέλθουν στη φύση ή μέσω συμβατικής βελτίωσης.

ουσιαστικά ισοδύναμο με φυτά που απαντούν στη φύση ή που έχουν προκύψει από συμβατική βελτίωση, και να θεσπίσει διαδικασία με την οποία οι αρμόδιες αρχές θα πρέπει να επαληθεύουν και να λαμβάνουν απόφαση σχετικά με την εκπλήρωση των εν λόγω κριτηρίων προτού φυτά NGT ή προϊόντα NGT ελευθερωθούν στη φύση ή διατεθούν στην αγορά. Τα κριτήρια αυτά θα πρέπει να είναι αντικειμενικά και να έχουν επιστημονική βάση. Θα πρέπει να καλύπτουν το είδος και την έκταση των γενετικών τροποποιήσεων που μπορούν να παρατηρηθούν στη φύση ή σε οργανισμούς που προκύπτουν από συμβατικές τεχνικές βελτίωσης και θα πρέπει να περιλαμβάνουν όρια τόσο για το μέγεθος όσο και για τον αριθμό των γενετικών τροποποιήσεων στο γονιδίωμα των φυτών NGT. Δεδομένου ότι οι επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις εξελίσσονται ταχέως στον τομέα αυτόν, η Επιτροπή θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί, σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, να επικαιροποιεί τα εν λόγω κριτήρια με βάση την επιστημονική και τεχνική πρόοδο όσον αφορά το είδος και την έκταση των γενετικών τροποποιήσεων που μπορούν να επέλθουν στη φύση ή μέσω συμβατικής βελτίωσης.

Or. cs

Τροπολογία 156
Jan Huitema, Karin Karlsbro, Emma Wiesner, Ulrike Müller

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 14

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(14) Τα φυτά NGT που θα μπορούσαν να προκύψουν και με φυσικό τρόπο ή να παραχθούν με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης και οι απόγονοί τους ***που***	(14) Τα φυτά NGT που θα μπορούσαν να προκύψουν και με φυσικό τρόπο ή να παραχθούν με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης και οι απόγονοί τους (στο εξής:

λαμβάνονται με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης (στο εξής: φυτά NGT κατηγορίας 1) θα πρέπει να αντιμετωπίζονται ως φυτά που έχουν προκύψει με φυσικό τρόπο ή έχουν παραχθεί με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης, δεδομένου ότι είναι ισοδύναμα και οι κίνδυνοι που ενέχουν είναι συγκρίσιμοι, και συνεπώς να παρεκκλίνουν πλήρως από τη νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ και από τις απαιτήσεις της τομεακής νομοθεσίας που αφορούν τους ΓΤΟ. Για λόγους ασφάλειας δικαίου, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να καθορίζει τα κριτήρια με τα οποία θα εξακριβώνεται αν ένα φυτό NGT είναι ισοδύναμο με φυτά που απαντούν στη φύση ή που έχουν προκύψει από συμβατική βελτίωση, και να θεσπίσει διαδικασία με την οποία οι αρμόδιες αρχές θα πρέπει να επαληθεύουν και να λαμβάνουν απόφαση σχετικά με την εκπλήρωση των εν λόγω κριτηρίων προτού φυτά NGT ή προϊόντα NGT ελευθερωθούν στη φύση ή διατεθούν στην αγορά. Τα κριτήρια αυτά θα πρέπει να είναι αντικειμενικά και να έχουν επιστημονική βάση. Θα πρέπει να καλύπτουν το είδος και την έκταση των γενετικών τροποποιήσεων που μπορούν να παρατηρηθούν στη φύση ή σε οργανισμούς που προκύπτουν από συμβατικές τεχνικές βελτίωσης και θα πρέπει να περιλαμβάνουν όρια τόσο για το μέγεθος όσο και για τον αριθμό των γενετικών τροποποιήσεων στο γονιδίωμα των φυτών NGT. Δεδομένου ότι οι επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις εξελίσσονται ταχέως στον τομέα αυτόν, η Επιτροπή θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί, σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, να επικαιροποιεί τα εν λόγω κριτήρια με βάση την επιστημονική και τεχνική πρόοδο όσον αφορά το είδος και την έκταση των γενετικών τροποποιήσεων που μπορούν να επέλθουν στη φύση ή μέσω συμβατικής βελτίωσης.

φυτά NGT κατηγορίας 1) θα πρέπει να αντιμετωπίζονται ως φυτά που έχουν προκύψει με φυσικό τρόπο ή έχουν παραχθεί με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης, δεδομένου ότι είναι ισοδύναμα και οι κίνδυνοι που ενέχουν είναι συγκρίσιμοι, και συνεπώς να παρεκκλίνουν πλήρως από τη νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ και από τις απαιτήσεις της τομεακής νομοθεσίας που αφορούν τους ΓΤΟ. Για λόγους ασφάλειας δικαίου, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να καθορίζει τα κριτήρια με τα οποία θα εξακριβώνεται αν ένα φυτό NGT είναι ισοδύναμο με φυτά που απαντούν στη φύση ή που έχουν προκύψει από συμβατική βελτίωση, και να θεσπίσει διαδικασία με την οποία οι αρμόδιες αρχές θα πρέπει να επαληθεύουν και να λαμβάνουν απόφαση σχετικά με την εκπλήρωση των εν λόγω κριτηρίων προτού φυτά NGT ή προϊόντα NGT ελευθερωθούν στη φύση ή διατεθούν στην αγορά. Τα κριτήρια αυτά θα πρέπει να είναι αντικειμενικά και να έχουν επιστημονική βάση. Θα πρέπει να καλύπτουν το είδος και την έκταση των γενετικών τροποποιήσεων που μπορούν να παρατηρηθούν στη φύση ή σε οργανισμούς που προκύπτουν από συμβατικές τεχνικές βελτίωσης και θα πρέπει να περιλαμβάνουν όρια τόσο για το μέγεθος όσο και για τον αριθμό των γενετικών τροποποιήσεων στο γονιδίωμα των φυτών NGT. Δεδομένου ότι οι επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις εξελίσσονται ταχέως στον τομέα αυτόν, η Επιτροπή θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί, σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, να επικαιροποιεί τα εν λόγω κριτήρια με βάση την επιστημονική και τεχνική πρόοδο όσον αφορά το είδος και την έκταση των γενετικών τροποποιήσεων που μπορούν να επέλθουν στη φύση ή μέσω συμβατικής βελτίωσης.

Or. en

Αιτιολόγηση

Εάν το όριο των 20 γενετικών τροποποιήσεων για τα φυτά NGT κατηγορίας 1 είναι σωρευτικό από γενιά σε γενιά, αυτό θα περιορίσει τις δυνατότητες των βελτιωτών να εισάγουν νέες τροποποιήσεις χρησιμοποιώντας NGT σε μεταγενέστερο στάδιο σε ένα πρόγραμμα βελτίωσης. Αυτό με τη σειρά του θα περιορίσει το τι θα μπορούσε να επιτευχθεί όταν συνδυάζονται πολύπλοκα γνωρίσματα. Ως εκ τούτου, οι απόγονοι των φυτών NGT κατηγορίας 1 θα πρέπει να παραμείνουν στην κατηγορία 1 εάν οι πρόσθετες τροποποιήσεις πληρούν τα κριτήρια ισοδυναμίας όπως ορίζονται στο παράρτημα Ι.

Τροπολογία 157
Jessica Polfjärd

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 14

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(14) Τα φυτά NGT που θα μπορούσαν να προκύψουν και με φυσικό τρόπο ή να παραχθούν με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης και οι απόγονοί τους ***που λαμβάνονται με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης*** (στο εξής: φυτά NGT κατηγορίας 1) θα πρέπει να αντιμετωπίζονται ως φυτά που έχουν προκύψει με φυσικό τρόπο ή έχουν παραχθεί με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης, δεδομένου ότι είναι ισοδύναμα και οι κίνδυνοι που ενέχουν είναι συγκρίσιμοι, και συνεπώς να παρεκκλίνουν πλήρως από τη νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ και από τις απαιτήσεις της τομεακής νομοθεσίας που αφορούν τους ΓΤΟ. Για λόγους ασφάλειας δικαίου, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να καθορίζει τα κριτήρια με τα οποία θα εξακριβώνεται αν ένα φυτό NGT είναι ισοδύναμο με φυτά που απαντούν στη φύση ή που έχουν προκύψει από συμβατική βελτίωση, και να θεσπίσει διαδικασία με την οποία οι αρμόδιες αρχές θα πρέπει να επαληθεύουν και να λαμβάνουν απόφαση σχετικά με την εκπλήρωση των εν λόγω κριτηρίων προτού φυτά NGT ή προϊόντα NGT ελευθερωθούν	(14) Τα φυτά NGT που θα μπορούσαν να προκύψουν και με φυσικό τρόπο ή να παραχθούν με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης και οι απόγονοί τους (στο εξής: φυτά NGT κατηγορίας 1) θα πρέπει να αντιμετωπίζονται ως φυτά που έχουν προκύψει με φυσικό τρόπο ή έχουν παραχθεί με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης, δεδομένου ότι είναι ισοδύναμα και οι κίνδυνοι που ενέχουν είναι συγκρίσιμοι, και συνεπώς να παρεκκλίνουν πλήρως από τη νομοθεσία της Ένωσης για τους ΓΤΟ και από τις απαιτήσεις της τομεακής νομοθεσίας που αφορούν τους ΓΤΟ. Για λόγους ασφάλειας δικαίου, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να καθορίζει τα κριτήρια με τα οποία θα εξακριβώνεται αν ένα φυτό NGT είναι ισοδύναμο με φυτά που απαντούν στη φύση ή που έχουν προκύψει από συμβατική βελτίωση, και να θεσπίσει διαδικασία με την οποία οι αρμόδιες αρχές θα πρέπει να επαληθεύουν και να λαμβάνουν απόφαση σχετικά με την εκπλήρωση των εν λόγω κριτηρίων προτού φυτά NGT ή προϊόντα NGT ελευθερωθούν στη φύση ή διατεθούν στην αγορά. Τα κριτήρια αυτά θα πρέπει να είναι

στη φύση ή διατεθούν στην αγορά. Τα κριτήρια αυτά θα πρέπει να είναι αντικειμενικά και να έχουν επιστημονική βάση. Θα πρέπει να καλύπτουν το είδος και την έκταση των γενετικών τροποποιήσεων που μπορούν να παρατηρηθούν στη φύση ή σε οργανισμούς που προκύπτουν από συμβατικές τεχνικές βελτίωσης και θα πρέπει να περιλαμβάνουν όρια τόσο για το μέγεθος όσο και για τον αριθμό των γενετικών τροποποιήσεων στο γονιδίωμα των φυτών NGT. Δεδομένου ότι οι επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις εξελίσσονται ταχέως στον τομέα αυτόν, η Επιτροπή θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί, σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, να επικαιροποιεί τα εν λόγω κριτήρια με βάση την επιστημονική και τεχνική πρόοδο όσον αφορά το είδος και την έκταση των γενετικών τροποποιήσεων που μπορούν να επέλθουν στη φύση ή μέσω συμβατικής βελτίωσης.

αντικειμενικά και να έχουν επιστημονική βάση. Θα πρέπει να καλύπτουν το είδος και την έκταση των γενετικών τροποποιήσεων που μπορούν να παρατηρηθούν στη φύση ή σε οργανισμούς που προκύπτουν από συμβατικές τεχνικές βελτίωσης και θα πρέπει να περιλαμβάνουν όρια τόσο για το μέγεθος όσο και για τον αριθμό των γενετικών τροποποιήσεων στο γονιδίωμα των φυτών NGT. Δεδομένου ότι οι επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις εξελίσσονται ταχέως στον τομέα αυτόν, η Επιτροπή θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί, σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, να επικαιροποιεί τα εν λόγω κριτήρια με βάση την επιστημονική και τεχνική πρόοδο όσον αφορά το είδος και την έκταση των γενετικών τροποποιήσεων που μπορούν να επέλθουν στη φύση ή μέσω συμβατικής βελτίωσης.

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι απόγονοι των φυτών NGT κατηγορίας 1 θα πρέπει να θεωρούνται NGT κατηγορίας 1 εάν οι πρόσθετες τροποποιήσεις πληρούν τα κριτήρια ισοδυναμίας που ορίζονται στο παράρτημα Ι. Οι βελτιωτές αναβαθμίζουν τις εμπορικές ποικιλίες, προκειμένου να επιτευχθεί σταδιακό αποτέλεσμα στην αποδοτικότητα του εδάφους σε βάθος χρόνου. Εάν το όριο των 20 γενετικών τροποποιήσεων για τα φυτά NGT κατηγορίας 1 είναι σωρευτικό από γενιά σε γενιά, αυτό θα περιορίσει τις δυνατότητες των βελτιωτών να εισάγουν νέες τροποποιήσεις χρησιμοποιώντας NGT σε μεταγενέστερο στάδιο σε ένα πρόγραμμα βελτίωσης. Η πρακτική αυτή ενέχει τον κίνδυνο του περιορισμού του εύρους του τι θα μπορούσε να επιτευχθεί όταν συνδυάζονται πολύπλοκα γνωρίσματα (π.χ. αντοχή σε ασθένειες).

Τροπολογία 158
Erik Poulsen, Asger Christensen, Jan Huitema, Emma Wiesner

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 14 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

	(14α) Λόγω της υψηλής πολυπλοκότητας των γονιδιωμάτων των φυτών, τα κριτήρια για να θεωρηθεί ότι ένα φυτό NGT είναι ισοδύναμο με φυτά που προκύπτουν με φυσικό τρόπο ή με φυτά συμβατικής βελτίωσης πρέπει να αντικατοπτρίζουν την ποικιλομορφία του γονιδιωματικού μεγέθους των φυτών και των χαρακτηριστικών τους. Τα πολυπλοειδή φυτά περιέχουν περισσότερα από δύο ομόλογα χρωμοσώματα. Σε αυτό το πλαίσιο, τα τετραπλοειδή, τα εξαπλοειδή και τα οκταπλοειδή έχουν 4, 6 και 8 σύνολα χρωμοσωμάτων αντίστοιχα. Τα πολυπλοειδή φυτά τείνουν να εμφανίζουν μεγαλύτερο αριθμό γενετικών τροποποιήσεων σε σύγκριση με τα μονοπλοειδή φυτά. Βάσει αυτού, οποιοδήποτε όριο στον συνολικό αριθμό μεμονωμένων τροποποιήσεων ανά φυτό θα πρέπει να αντικατοπτρίζει την «πλοειδία» των φυτών, δηλαδή τον αριθμό των χρωμοσωμάτων σε ένα φυτό.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η αιτιολογική σκέψη παρέχει μια εξήγηση για τον τρόπο με τον οποίο πρέπει να κατανοηθούν οι περιορισμοί που ορίζονται στο παράρτημα Ι και μια γενική εξήγηση της πολυπλοκότητας των γονιδιωμάτων των φυτών.

Τροπολογία 159
Günther Sidl

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 15

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(15) Όλα τα φυτά NGT που δεν ανήκουν στην κατηγορία 1 (στο εξής: φυτά NGT κατηγορίας 2) θα πρέπει να εξακολουθούν να υπόκεινται στις απαιτήσεις της νομοθεσίας της Ένωσης για τους ΓΤΟ διότι εμφανίζουν πιο σύνθετα σύνολα τροποποιήσεων στο	***διαγράφεται***

γονιδίωμά τους.

Or. en

Αιτιολόγηση

Σύμφωνα με την απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΔΕΕ), της 25ης Ιουλίου 2018, οι οργανισμοί που παράγονται με μεταλλαξιγένεση πρέπει καταρχήν να συγκαταλέγονται στους γενετικά τροποποιημένους οργανισμούς (ΓΤΟ) και επομένως υπόκεινται στην οδηγία 2001/18/ΕΚ για τη σκόπιμη ελευθέρωση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών στο περιβάλλον. Η αιτιολόγηση είναι ότι οι διαδικασίες μεταλλαξιγένεσης έχουν ως αποτέλεσμα μια αλλαγή στο γενετικό υλικό ενός οργανισμού που δεν είναι δυνατή με φυσικό τρόπο. Συνεπώς, δεν είναι σκόπιμη η διάκριση μεταξύ φυτών NGT κατηγορίας 1 και κατηγορίας 2.

Τροπολογία 160
João Pimenta Lopes

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 15

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(15) Όλα τα φυτά NGT ***που δεν ανήκουν στην κατηγορία 1 (στο εξής: φυτά NGT κατηγορίας 2)*** θα πρέπει να εξακολουθούν να υπόκεινται στις απαιτήσεις της νομοθεσίας της Ένωσης για τους ΓΤΟ διότι εμφανίζουν πιο σύνθετα σύνολα τροποποιήσεων στο γονιδίωμά τους.	(15) Όλα τα φυτά NGT θα πρέπει να εξακολουθούν να υπόκεινται στις απαιτήσεις της νομοθεσίας της Ένωσης για τους ΓΤΟ ***και στη συνολική εκτίμηση κινδύνου,*** διότι εμφανίζουν πιο σύνθετα σύνολα τροποποιήσεων στο γονιδίωμά τους ***ή ο γονότυπος και/ή ο φαινότυπός τους είναι απίθανο να προκύψουν από διαδικασίες συμβατικής ή φυσικής αναπαραγωγής. Η απόφαση σχετικά με τον όγκο των πρόσθετων δεδομένων που απαιτούνται για την εξαγωγή συμπερασμάτων όσον αφορά την ασφάλεια των φυτών NGT μπορεί να ληφθεί βάσει των δεδομένων της «εκτίμησης κινδύνου εσωτερικού χώρου» για τα εν λόγω φυτά ως το πρώτο βήμα στη διαδικασία έγκρισης.***

Or. pt

Τροπολογία 161
Anja Hazekamp, Clare Daly, Manon Aubry, Marina Mesure, Mick Wallace

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 15

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(15) Όλα τα φυτά NGT ***που δεν ανήκουν στην κατηγορία 1 (στο εξής: φυτά NGT κατηγορίας 2)*** θα πρέπει να εξακολουθούν να υπόκεινται στις απαιτήσεις της νομοθεσίας της Ένωσης για τους ΓΤΟ διότι εμφανίζουν ***πιο*** σύνθετα σύνολα τροποποιήσεων στο γονιδίωμά τους.	(15) Όλα τα φυτά NGT θα πρέπει να εξακολουθούν να υπόκεινται στις απαιτήσεις της νομοθεσίας της Ένωσης για τους ΓΤΟ διότι εμφανίζουν σύνθετα σύνολα τροποποιήσεων στο γονιδίωμά τους.

Or. en

Τροπολογία 162
Lydie Massard

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 15

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(15) Όλα τα φυτά NGT ***που δεν ανήκουν στην κατηγορία 1 (στο εξής: φυτά NGT κατηγορίας 2)*** θα πρέπει να εξακολουθούν να υπόκεινται στις απαιτήσεις της νομοθεσίας της Ένωσης για τους ΓΤΟ διότι εμφανίζουν πιο σύνθετα σύνολα τροποποιήσεων στο γονιδίωμά τους.	(15) Όλα τα φυτά NGT θα πρέπει να εξακολουθούν να υπόκεινται στις απαιτήσεις της νομοθεσίας της Ένωσης για τους ΓΤΟ διότι εμφανίζουν σύνθετα σύνολα τροποποιήσεων στο γονιδίωμά τους.

Or. en

Τροπολογία 163
João Pimenta Lopes

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 16

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(16) Τα φυτά και τα προϊόντα NGT	***διαγράφεται***

κατηγορίας 1 δεν θα πρέπει να υπόκεινται στους κανόνες και τις απαιτήσεις της ενωσιακής νομοθεσίας για τους ΓΤΟ και σε διατάξεις άλλων νομοθετικών πράξεων της Ένωσης που αφορούν τους ΓΤΟ. Για λόγους ασφάλειας δικαίου για τους υπευθύνους επιχειρήσεων και για λόγους διαφάνειας, θα πρέπει να εκδίδεται δήλωση για το καθεστώς κάθε φυτού NGT κατηγορίας 1 πριν από τη σκόπιμη ελευθέρωσή του, συμπεριλαμβανομένης της διάθεσης στην αγορά.

Or. pt

Τροπολογία 164
Günther Sidl

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 16

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(16) Τα φυτά και τα προϊόντα NGT κατηγορίας 1 δεν θα πρέπει να υπόκεινται στους κανόνες και τις απαιτήσεις της ενωσιακής νομοθεσίας για τους ΓΤΟ και σε διατάξεις άλλων νομοθετικών πράξεων της Ένωσης που αφορούν τους ΓΤΟ. Για λόγους ασφάλειας δικαίου για τους υπευθύνους επιχειρήσεων και για λόγους διαφάνειας, θα πρέπει να εκδίδεται δήλωση για το καθεστώς κάθε φυτού NGT κατηγορίας 1 πριν από τη σκόπιμη ελευθέρωσή του, συμπεριλαμβανομένης της διάθεσης στην αγορά.	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Σύμφωνα με την απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΔΕΕ), της 25ης Ιουλίου 2018, οι οργανισμοί που παράγονται με μεταλλαξιγένεση πρέπει καταρχήν να συγκαταλέγονται στους γενετικά τροποποιημένους οργανισμούς (ΓΤΟ) και επομένως υπόκεινται στην οδηγία 2001/18/ΕΚ για τη σκόπιμη ελευθέρωση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών στο περιβάλλον. Η αιτιολόγηση είναι ότι οι διαδικασίες μεταλλαξιγένεσης έχουν ως αποτέλεσμα μια αλλαγή στο γενετικό υλικό ενός οργανισμού που δεν είναι δυνατή με φυσικό τρόπο.

Τροπολογία 165
Lydie Massard

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 16

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(16) Τα φυτά και τα προϊόντα NGT κατηγορίας 1 δεν θα πρέπει να υπόκεινται στους κανόνες και τις απαιτήσεις της ενωσιακής νομοθεσίας για τους ΓΤΟ και σε διατάξεις άλλων νομοθετικών πράξεων της Ένωσης που αφορούν τους ΓΤΟ. Για λόγους ασφάλειας δικαίου για τους υπευθύνους επιχειρήσεων και για λόγους διαφάνειας, θα πρέπει να εκδίδεται δήλωση για το καθεστώς κάθε φυτού NGT κατηγορίας 1 πριν από τη σκόπιμη ελευθέρωσή του, συμπεριλαμβανομένης της διάθεσης στην αγορά.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 166
Anja Hazekamp, Clare Daly, Manon Aubry, Marina Mesure, Mick Wallace

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 16

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(16) Τα φυτά και τα προϊόντα NGT κατηγορίας 1 δεν θα πρέπει να υπόκεινται στους κανόνες και τις απαιτήσεις της ενωσιακής νομοθεσίας για τους ΓΤΟ και σε διατάξεις άλλων νομοθετικών πράξεων της Ένωσης που αφορούν τους ΓΤΟ. Για λόγους ασφάλειας δικαίου για τους υπευθύνους επιχειρήσεων και για λόγους διαφάνειας, θα πρέπει να εκδίδεται δήλωση για το καθεστώς κάθε φυτού NGT κατηγορίας 1 πριν από τη σκόπιμη ελευθέρωσή του, συμπεριλαμβανομένης της διάθεσης στην αγορά.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 167
Norbert Lins

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 16

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(16) Τα φυτά και τα προϊόντα NGT κατηγορίας 1 δεν θα πρέπει να υπόκεινται στους κανόνες και τις απαιτήσεις της ενωσιακής νομοθεσίας για τους ΓΤΟ και σε διατάξεις άλλων νομοθετικών πράξεων της Ένωσης που αφορούν τους ΓΤΟ. Για λόγους ασφάλειας δικαίου για τους υπευθύνους επιχειρήσεων και για λόγους διαφάνειας, θα πρέπει να εκδίδεται δήλωση για το καθεστώς κάθε φυτού NGT κατηγορίας 1 πριν από τη σκόπιμη ελευθέρωσή του, συμπεριλαμβανομένης της διάθεσης στην αγορά.	(16) Τα φυτά και τα προϊόντα NGT κατηγορίας 1 δεν θα πρέπει να υπόκεινται στους κανόνες και τις απαιτήσεις της ενωσιακής νομοθεσίας για τους ΓΤΟ και σε διατάξεις άλλων νομοθετικών πράξεων της Ένωσης που αφορούν τους ΓΤΟ. Για λόγους ασφάλειας δικαίου για τους υπευθύνους επιχειρήσεων και για λόγους διαφάνειας, θα πρέπει να εκδίδεται δήλωση για το καθεστώς κάθε φυτού NGT κατηγορίας 1 πριν από τη σκόπιμη ελευθέρωσή του, συμπεριλαμβανομένης της διάθεσης στην αγορά. ***Τα φυτά NGT που θα μπορούσαν να προκύψουν και με φυσικό τρόπο ή να παραχθούν με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης και οι απόγονοί τους που λαμβάνονται με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης (στο εξής: φυτά NGT κατηγορίας 1) θα πρέπει να αντιμετωπίζονται ως φυτά που έχουν προκύψει με φυσικό τρόπο ή έχουν παραχθεί με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης. Το βιολογικό υλικό της βελτίωσης των φυτών, το οποίο μπορεί να προκύψει και στη φύση, πρέπει να είναι ευρέως διαθέσιμο για τη βελτίωση των φυτών. Τα φυτά της κατηγορίας 1, οι παράγωγοι σπόροι τους, το φυτικό τους υλικό, το σχετικό γενετικό υλικό, όπως τα γονίδια και οι αλληλουχίες γονιδίων, αλλά και τα φυτικά τους γνωρίσματα πρέπει να εξαιρούνται από τη δυνατότητα κατοχύρωσης με δίπλωμα ευρεσιτεχνίας.***

Or. en

Τροπολογία 168
Christophe Clergeau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 16

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(16) Τα φυτά και τα προϊόντα NGT κατηγορίας 1 δεν θα πρέπει να υπόκεινται ***στους*** κανόνες και τις απαιτήσεις της ενωσιακής νομοθεσίας για τους ΓΤΟ και σε διατάξεις άλλων νομοθετικών πράξεων της Ένωσης που αφορούν τους ΓΤΟ. Για λόγους ασφάλειας δικαίου για τους υπευθύνους επιχειρήσεων ***και*** για λόγους διαφάνειας, ***θα*** πρέπει να εκδίδεται δήλωση για το καθεστώς κάθε φυτού NGT κατηγορίας 1 πριν από τη σκόπιμη ελευθέρωσή του, συμπεριλαμβανομένης της διάθεσης στην αγορά.	(16) Τα φυτά και τα προϊόντα NGT κατηγορίας 1 δεν θα πρέπει να υπόκεινται ***σε όλους τους*** κανόνες και τις απαιτήσεις της ενωσιακής νομοθεσίας για τους ΓΤΟ και σε ***όλες τις*** διατάξεις άλλων νομοθετικών πράξεων της Ένωσης που αφορούν τους ΓΤΟ. Για λόγους ασφάλειας δικαίου για τους υπευθύνους επιχειρήσεων***,*** για λόγους διαφάνειας ***για τις αρμόδιες αρχές που είναι επιφορτισμένες με την αξιολόγηση των συναφών κινδύνων, την περιβαλλοντική αξιολόγηση και την παρακολούθηση, και προκειμένου να παρέχεται ελευθερία επιλογής τόσο για τους παραγωγούς όσο και για τους καταναλωτές***, πρέπει να εκδίδεται δήλωση για το καθεστώς κάθε φυτού NGT κατηγορίας 1 πριν από τη σκόπιμη ελευθέρωσή του, συμπεριλαμβανομένης της διάθεσης στην αγορά.

Or. fr

Τροπολογία 169
Martin Häusling

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 16

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(16) Τα φυτά και τα προϊόντα NGT κατηγορίας 1 δεν θα πρέπει να υπόκεινται στους κανόνες και τις απαιτήσεις της ενωσιακής νομοθεσίας για τους ΓΤΟ και σε διατάξεις άλλων νομοθετικών πράξεων της Ένωσης που αφορούν τους ΓΤΟ. Για λόγους ασφάλειας δικαίου για τους υπευθύνους επιχειρήσεων και για λόγους	(16) Τα φυτά και τα προϊόντα NGT κατηγορίας 1 δεν θα πρέπει να υπόκεινται στους κανόνες και τις απαιτήσεις της ενωσιακής νομοθεσίας για τους ΓΤΟ και σε διατάξεις άλλων νομοθετικών πράξεων της Ένωσης που αφορούν τους ΓΤΟ. Για λόγους ασφάλειας δικαίου για τους υπευθύνους επιχειρήσεων και για λόγους

διαφάνειας, θα πρέπει να εκδίδεται ***δήλωση*** για το καθεστώς κάθε φυτού NGT κατηγορίας 1 πριν από τη σκόπιμη ελευθέρωσή του, συμπεριλαμβανομένης της διάθεσης στην αγορά.

διαφάνειας, θα πρέπει να εκδίδεται ***έγκριση*** για το καθεστώς κάθε φυτού NGT κατηγορίας 1 πριν από τη σκόπιμη ελευθέρωσή του, συμπεριλαμβανομένης της διάθεσης στην αγορά.

Or. en

Τροπολογία 170
Pietro Fiocchi, Veronika Vrecionová, Alexandr Vondra

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 16

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(16) Τα φυτά και τα προϊόντα NGT κατηγορίας 1 δεν ***θα*** πρέπει να υπόκεινται στους κανόνες και τις απαιτήσεις της ενωσιακής νομοθεσίας για τους ΓΤΟ και σε διατάξεις άλλων νομοθετικών πράξεων της Ένωσης που αφορούν τους ΓΤΟ. Για λόγους ασφάλειας δικαίου για τους υπευθύνους επιχειρήσεων και για λόγους διαφάνειας, θα πρέπει να εκδίδεται δήλωση για το καθεστώς κάθε φυτού NGT κατηγορίας 1 πριν από τη σκόπιμη ελευθέρωσή του, συμπεριλαμβανομένης της διάθεσης στην αγορά.	(16) Τα φυτά και τα προϊόντα NGT κατηγορίας 1 δεν πρέπει να υπόκεινται στους κανόνες και τις απαιτήσεις της ενωσιακής νομοθεσίας για τους ΓΤΟ και σε διατάξεις άλλων νομοθετικών πράξεων της Ένωσης που αφορούν τους ΓΤΟ. Για λόγους ασφάλειας δικαίου για τους υπευθύνους επιχειρήσεων και για λόγους διαφάνειας, θα πρέπει να εκδίδεται δήλωση για το καθεστώς κάθε φυτού NGT κατηγορίας 1 πριν από τη σκόπιμη ελευθέρωσή του, συμπεριλαμβανομένης της διάθεσης στην αγορά.

Or. en

Τροπολογία 171
Anja Hazekamp, Clare Daly, Manon Aubry, Marina Mesure, Mick Wallace

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 17

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(17) Η δήλωση αυτή θα πρέπει να λαμβάνεται πριν από κάθε σκόπιμη ελευθέρωση φυτών NGT κατηγορίας 1 για οποιονδήποτε άλλο σκοπό εκτός από τη διάθεση στην αγορά, όπως για δοκιμές	***διαγράφεται***

υπό πραγματικές συνθήκες που πρόκειται να πραγματοποιηθούν στο έδαφος της Ένωσης, δεδομένου ότι τα κριτήρια βασίζονται σε δεδομένα που είναι διαθέσιμα πριν από τις δοκιμές υπό πραγματικές συνθήκες και δεν εξαρτώνται από τις δοκιμές αυτές. Όταν δεν πρόκειται να πραγματοποιηθούν δοκιμές υπό πραγματικές συνθήκες στο έδαφος της Ένωσης, οι υπεύθυνοι επιχειρήσεων θα πρέπει να εξασφαλίζουν την εν λόγω δήλωση πριν από τη διάθεση του προϊόντος NGT κατηγορίας 1 στην αγορά.	

Or. en

Τροπολογία 172
Günther Sidl

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 17

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(17) Η δήλωση αυτή θα πρέπει να λαμβάνεται πριν από κάθε σκόπιμη ελευθέρωση φυτών NGT κατηγορίας 1 για οποιονδήποτε άλλο σκοπό εκτός από τη διάθεση στην αγορά, όπως για δοκιμές υπό πραγματικές συνθήκες που πρόκειται να πραγματοποιηθούν στο έδαφος της Ένωσης, δεδομένου ότι τα κριτήρια βασίζονται σε δεδομένα που είναι διαθέσιμα πριν από τις δοκιμές υπό πραγματικές συνθήκες και δεν εξαρτώνται από τις δοκιμές αυτές. Όταν δεν πρόκειται να πραγματοποιηθούν δοκιμές υπό πραγματικές συνθήκες στο έδαφος της Ένωσης, οι υπεύθυνοι επιχειρήσεων θα πρέπει να εξασφαλίζουν την εν λόγω δήλωση πριν από τη διάθεση του προϊόντος NGT κατηγορίας 1 στην αγορά.	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Σύμφωνα με την απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΔΕΕ), της 25ης Ιουλίου 2018, οι οργανισμοί που παράγονται με μεταλλαξιγένεση πρέπει καταρχήν να συγκαταλέγονται στους γενετικά τροποποιημένους οργανισμούς (ΓΤΟ) και επομένως υπόκεινται στην οδηγία 2001/18/ΕΚ για τη σκόπιμη ελευθέρωση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών στο περιβάλλον. Η αιτιολόγηση είναι ότι οι διαδικασίες μεταλλαξιγένεσης έχουν ως αποτέλεσμα μια αλλαγή στο γενετικό υλικό ενός οργανισμού που δεν είναι δυνατή με φυσικό τρόπο. Συνεπώς, δεν είναι σκόπιμη η διάκριση μεταξύ φυτών NGT κατηγορίας 1 και κατηγορίας 2.

Τροπολογία 173
João Pimenta Lopes

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 17

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(17) Η δήλωση αυτή θα πρέπει να λαμβάνεται πριν από κάθε σκόπιμη ελευθέρωση φυτών NGT κατηγορίας 1 για οποιονδήποτε άλλο σκοπό εκτός από τη διάθεση στην αγορά, όπως για δοκιμές υπό πραγματικές συνθήκες που πρόκειται να πραγματοποιηθούν στο έδαφος της Ένωσης, δεδομένου ότι τα κριτήρια βασίζονται σε δεδομένα που είναι διαθέσιμα πριν από τις δοκιμές υπό πραγματικές συνθήκες και δεν εξαρτώνται από τις δοκιμές αυτές. Όταν δεν πρόκειται να πραγματοποιηθούν δοκιμές υπό πραγματικές συνθήκες στο έδαφος της Ένωσης, οι υπεύθυνοι επιχειρήσεων θα πρέπει να εξασφαλίζουν την εν λόγω δήλωση πριν από τη διάθεση του προϊόντος NGT κατηγορίας 1 στην αγορά.	***διαγράφεται***

Or. pt

Τροπολογία 174
Christophe Clergeau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 17

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(17) Η δήλωση αυτή ***θα*** πρέπει να λαμβάνεται πριν από κάθε σκόπιμη ελευθέρωση φυτών NGT κατηγορίας 1 για οποιονδήποτε άλλο σκοπό εκτός από τη διάθεση στην αγορά, όπως για δοκιμές ***υπό πραγματικές συνθήκες*** που πρόκειται να πραγματοποιηθούν στο έδαφος της Ένωσης, δεδομένου ότι τα κριτήρια βασίζονται σε δεδομένα που είναι διαθέσιμα πριν από τις δοκιμές ***υπό πραγματικές συνθήκες*** και δεν εξαρτώνται από τις δοκιμές αυτές. Όταν δεν πρόκειται να πραγματοποιηθούν δοκιμές ***υπό πραγματικές συνθήκες*** στο έδαφος της Ένωσης, οι υπεύθυνοι επιχειρήσεων ***θα*** πρέπει να εξασφαλίζουν την εν λόγω δήλωση πριν από τη διάθεση του προϊόντος NGT κατηγορίας 1 στην αγορά.	(17) Η δήλωση αυτή πρέπει να λαμβάνεται πριν από κάθε σκόπιμη ελευθέρωση φυτών NGT κατηγορίας 1 για οποιονδήποτε άλλο σκοπό εκτός από τη διάθεση στην αγορά, όπως για ***επιτόπιες*** δοκιμές που πρόκειται να πραγματοποιηθούν στο έδαφος της Ένωσης, δεδομένου ότι τα κριτήρια βασίζονται σε δεδομένα που είναι διαθέσιμα ***και σε δοκιμές σε απομονωμένο περιβάλλον*** πριν από τις ***επιτόπιες*** δοκιμές και δεν εξαρτώνται από τις δοκιμές αυτές. Όταν δεν πρόκειται να πραγματοποιηθούν ***επιτόπιες*** δοκιμές στο έδαφος της Ένωσης, οι υπεύθυνοι επιχειρήσεων πρέπει να εξασφαλίζουν την εν λόγω δήλωση πριν από τη διάθεση του προϊόντος NGT κατηγορίας 1 στην αγορά.

Or. fr

Τροπολογία 175
Lydie Massard

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 17

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(17) Η δήλωση αυτή θα πρέπει να λαμβάνεται πριν από κάθε σκόπιμη ελευθέρωση ***φυτών*** NGT ***κατηγορίας 1*** για οποιονδήποτε άλλο σκοπό εκτός από τη διάθεση στην αγορά, όπως για δοκιμές υπό πραγματικές συνθήκες που πρόκειται να πραγματοποιηθούν στο έδαφος της Ένωσης, δεδομένου ότι τα κριτήρια βασίζονται σε δεδομένα που είναι διαθέσιμα πριν από τις δοκιμές υπό πραγματικές συνθήκες και δεν εξαρτώνται από τις δοκιμές αυτές. Όταν δεν πρόκειται να πραγματοποιηθούν δοκιμές υπό πραγματικές συνθήκες στο έδαφος της Ένωσης, οι υπεύθυνοι επιχειρήσεων θα	(17) Η δήλωση αυτή θα πρέπει να λαμβάνεται πριν από κάθε σκόπιμη ελευθέρωση ***προϊόντων*** NGT για οποιονδήποτε άλλο σκοπό εκτός από τη διάθεση στην αγορά, όπως για δοκιμές υπό πραγματικές συνθήκες που πρόκειται να πραγματοποιηθούν στο έδαφος της Ένωσης, δεδομένου ότι τα κριτήρια βασίζονται σε δεδομένα που είναι διαθέσιμα πριν από τις δοκιμές υπό πραγματικές συνθήκες και δεν εξαρτώνται από τις δοκιμές αυτές. Όταν δεν πρόκειται να πραγματοποιηθούν δοκιμές υπό πραγματικές συνθήκες στο έδαφος της Ένωσης, οι υπεύθυνοι επιχειρήσεων θα

πρέπει να εξασφαλίζουν την εν λόγω δήλωση πριν από τη διάθεση του προϊόντος NGT ***κατηγορίας 1*** στην αγορά.	πρέπει να εξασφαλίζουν την εν λόγω δήλωση πριν από τη διάθεση του προϊόντος NGT στην αγορά.

Or. en

Τροπολογία 176
João Pimenta Lopes

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 18

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(18) Δεδομένου ότι τα κριτήρια βάσει των οποίων θεωρείται ότι ένα φυτό NGT είναι ισοδύναμο με φυτά που απαντούν στη φύση ή έχουν παραχθεί με συμβατική βελτίωση δεν συνδέονται με τον τύπο δραστηριότητας που απαιτεί τη σκόπιμη ελευθέρωση του φυτού NGT, η δήλωση καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1, η οποία υποβάλλεται πριν από τη σκόπιμη ελευθέρωσή του για οποιονδήποτε άλλο σκοπό εκτός από τη διάθεση στην αγορά στην επικράτεια της Ένωσης, θα πρέπει να ισχύει και για τη διάθεση σχετικών προϊόντων NGT στην αγορά. Λόγω της υψηλής αβεβαιότητας που επικρατεί κατά το στάδιο των δοκιμών υπό πραγματικές συνθήκες σχετικά με τη διάθεση του προϊόντος στην αγορά και της πιθανής συμμετοχής μικρότερων επιχειρήσεων σ' αυτές τις ελευθερώσεις, η διαδικασία επαλήθευσης του καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1 πριν από τις δοκιμές θα πρέπει να εκτελείται από τις αρμόδιες εθνικές αρχές, καθώς αυτό θα είναι λιγότερο επαχθές για τους υπευθύνους επιχειρήσεων από διοικητική άποψη, και απόφαση σε επίπεδο Ένωσης θα πρέπει να λαμβάνεται μόνο σε περίπτωση που υπάρχουν παρατηρήσεις στην έκθεση επαλήθευσης από άλλες αρμόδιες εθνικές αρχές. Όταν το αίτημα επαλήθευσης υποβάλλεται πριν από τη διάθεση προϊόντων NGT στην αγορά, η	***διαγράφεται***

διαδικασία θα πρέπει να διεξάγεται σε επίπεδο Ένωσης προκειμένου να διασφαλίζεται η αποτελεσματικότητα της διαδικασίας επαλήθευσης και η συνέπεια των δηλώσεων καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1.

Or. pt

Τροπολογία 177
Lydie Massard

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 18

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(18) Δεδομένου ότι τα κριτήρια βάσει των οποίων θεωρείται ότι ένα φυτό NGT είναι ισοδύναμο με φυτά που απαντούν στη φύση ή έχουν παραχθεί με συμβατική βελτίωση δεν συνδέονται με τον τύπο δραστηριότητας που απαιτεί τη σκόπιμη ελευθέρωση του φυτού NGT, η δήλωση καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1, η οποία υποβάλλεται πριν από τη σκόπιμη ελευθέρωσή του για οποιονδήποτε άλλο σκοπό εκτός από τη διάθεση στην αγορά στην επικράτεια της Ένωσης, θα πρέπει να ισχύει και για τη διάθεση σχετικών προϊόντων NGT στην αγορά. Λόγω της υψηλής αβεβαιότητας που επικρατεί κατά το στάδιο των δοκιμών υπό πραγματικές συνθήκες σχετικά με τη διάθεση του προϊόντος στην αγορά και της πιθανής συμμετοχής μικρότερων επιχειρήσεων σ' αυτές τις ελευθερώσεις, η διαδικασία επαλήθευσης του καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1 πριν από τις δοκιμές θα πρέπει να εκτελείται από τις αρμόδιες εθνικές αρχές, καθώς αυτό θα είναι λιγότερο επαχθές για τους υπευθύνους επιχειρήσεων από διοικητική άποψη, και απόφαση σε επίπεδο Ένωσης θα πρέπει να λαμβάνεται μόνο σε περίπτωση που υπάρχουν παρατηρήσεις στην έκθεση επαλήθευσης από άλλες αρμόδιες εθνικές	***διαγράφεται***

αρχές. Όταν το αίτημα επαλήθευσης υποβάλλεται πριν από τη διάθεση προϊόντων NGT στην αγορά, η διαδικασία θα πρέπει να διεξάγεται σε επίπεδο Ένωσης προκειμένου να διασφαλίζεται η αποτελεσματικότητα της διαδικασίας επαλήθευσης και η συνέπεια των δηλώσεων καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1.

Or. en

Τροπολογία 178
Martin Häusling

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 18

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(18) Δεδομένου ότι τα κριτήρια βάσει των οποίων θεωρείται ότι ένα φυτό NGT είναι ισοδύναμο με φυτά που απαντούν στη φύση ή έχουν παραχθεί με συμβατική βελτίωση δεν συνδέονται με τον τύπο δραστηριότητας που απαιτεί τη σκόπιμη ελευθέρωση του φυτού NGT, η δήλωση καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1, η οποία υποβάλλεται πριν από τη σκόπιμη ελευθέρωσή του για οποιονδήποτε άλλο σκοπό εκτός από τη διάθεση στην αγορά στην επικράτεια της Ένωσης, θα πρέπει να ισχύει και για τη διάθεση σχετικών προϊόντων NGT στην αγορά. Λόγω της υψηλής αβεβαιότητας που επικρατεί κατά το στάδιο των δοκιμών υπό πραγματικές συνθήκες σχετικά με τη διάθεση του προϊόντος στην αγορά και της πιθανής συμμετοχής μικρότερων επιχειρήσεων σ' αυτές τις ελευθερώσεις, η διαδικασία επαλήθευσης του καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1 πριν από τις δοκιμές θα πρέπει να εκτελείται από τις αρμόδιες εθνικές αρχές, καθώς αυτό θα είναι λιγότερο επαχθές για τους υπευθύνους επιχειρήσεων από διοικητική άποψη, και απόφαση σε επίπεδο Ένωσης θα πρέπει	***διαγράφεται***

να λαμβάνεται μόνο σε περίπτωση που υπάρχουν παρατηρήσεις στην έκθεση επαλήθευσης από άλλες αρμόδιες εθνικές αρχές. Όταν το αίτημα επαλήθευσης υποβάλλεται πριν από τη διάθεση προϊόντων NGT στην αγορά, η διαδικασία θα πρέπει να διεξάγεται σε επίπεδο Ένωσης προκειμένου να διασφαλίζεται η αποτελεσματικότητα της διαδικασίας επαλήθευσης και η συνέπεια των δηλώσεων καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1.

Or. en

Τροπολογία 179
Anja Hazekamp, Clare Daly, Manon Aubry, Marina Mesure, Mick Wallace

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 18

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(18) Δεδομένου ότι τα κριτήρια βάσει των οποίων θεωρείται ότι ένα φυτό NGT είναι ισοδύναμο με φυτά που απαντούν στη φύση ή έχουν παραχθεί με συμβατική βελτίωση δεν συνδέονται με τον τύπο δραστηριότητας που απαιτεί τη σκόπιμη ελευθέρωση του φυτού NGT, η δήλωση καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1, η οποία υποβάλλεται πριν από τη σκόπιμη ελευθέρωσή του για οποιονδήποτε άλλο σκοπό εκτός από τη διάθεση στην αγορά στην επικράτεια της Ένωσης, θα πρέπει να ισχύει και για τη διάθεση σχετικών προϊόντων NGT στην αγορά. Λόγω της υψηλής αβεβαιότητας που επικρατεί κατά το στάδιο των δοκιμών υπό πραγματικές συνθήκες σχετικά με τη διάθεση του προϊόντος στην αγορά και της πιθανής συμμετοχής μικρότερων επιχειρήσεων σ' αυτές τις ελευθερώσεις, η διαδικασία επαλήθευσης του καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1 πριν από τις δοκιμές θα πρέπει να εκτελείται από τις αρμόδιες εθνικές αρχές, καθώς αυτό θα είναι	***διαγράφεται***

λιγότερο επαχθές για τους υπευθύνους επιχειρήσεων από διοικητική άποψη, και απόφαση σε επίπεδο Ένωσης θα πρέπει να λαμβάνεται μόνο σε περίπτωση που υπάρχουν παρατηρήσεις στην έκθεση επαλήθευσης από άλλες αρμόδιες εθνικές αρχές. Όταν το αίτημα επαλήθευσης υποβάλλεται πριν από τη διάθεση προϊόντων NGT στην αγορά, η διαδικασία θα πρέπει να διεξάγεται σε επίπεδο Ένωσης προκειμένου να διασφαλίζεται η αποτελεσματικότητα της διαδικασίας επαλήθευσης και η συνέπεια των δηλώσεων καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1.

Or. en

Τροπολογία 180
Günther Sidl

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 18

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(18) Δεδομένου ότι τα κριτήρια βάσει των οποίων θεωρείται ότι ένα φυτό NGT είναι ισοδύναμο με φυτά που απαντούν στη φύση ή έχουν παραχθεί με συμβατική βελτίωση δεν συνδέονται με τον τύπο δραστηριότητας που απαιτεί τη σκόπιμη ελευθέρωση του φυτού NGT, η δήλωση καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1, η οποία υποβάλλεται πριν από τη σκόπιμη ελευθέρωσή του για οποιονδήποτε άλλο σκοπό εκτός από τη διάθεση στην αγορά στην επικράτεια της Ένωσης, θα πρέπει να ισχύει και για τη διάθεση σχετικών προϊόντων NGT στην αγορά. Λόγω της υψηλής αβεβαιότητας που επικρατεί κατά το στάδιο των δοκιμών υπό πραγματικές συνθήκες σχετικά με τη διάθεση του προϊόντος στην αγορά και της πιθανής συμμετοχής μικρότερων επιχειρήσεων σ' αυτές τις ελευθερώσεις, η διαδικασία επαλήθευσης του καθεστώτος φυτού	***διαγράφεται***

NGT κατηγορίας 1 πριν από τις δοκιμές θα πρέπει να εκτελείται από τις αρμόδιες εθνικές αρχές, καθώς αυτό θα είναι λιγότερο επαχθές για τους υπευθύνους επιχειρήσεων από διοικητική άποψη, και απόφαση σε επίπεδο Ένωσης θα πρέπει να λαμβάνεται μόνο σε περίπτωση που υπάρχουν παρατηρήσεις στην έκθεση επαλήθευσης από άλλες αρμόδιες εθνικές αρχές. Όταν το αίτημα επαλήθευσης υποβάλλεται πριν από τη διάθεση προϊόντων NGT στην αγορά, η διαδικασία θα πρέπει να διεξάγεται σε επίπεδο Ένωσης προκειμένου να διασφαλίζεται η αποτελεσματικότητα της διαδικασίας επαλήθευσης και η συνέπεια των δηλώσεων καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1.

Or. en

Αιτιολόγηση

Our advancing knowledge of molecular genetics informs us that the genome of an organism functions as a delicately balanced, integrated network (Gupta et al., 2022; Schaefer et al., 2017), with complex traits being omnigenic in nature having the function of the entire genome at their basis (Boyle et al., 2017; Mathieson, 2021). That genes function as networks, implies that any modification at this level can have major consequences with respect to patterns of gene expression and an organism's biochemistry. Thus, the latest science actually suggests that the law governing genetic modification including NGT should be re-appraised and strengthened rather than weakened. The proposal is not in accordance with science- and evidence-based risk assessment and management best practice, because there is as yet little experience regarding the safety of new genetic engineering techniques in food and in agricultural cultivation. Instead, the proposal provides a list of non-scientific "equivalence criteria" that are overly broad and that simply redefine the vast majority of new GMOs as "equivalent to conventional plants" (Category 1, Annex I).

Τροπολογία 181
Christophe Clergeau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 18

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(18) ***Δεδομένου ότι τα κριτήρια βάσει των οποίων θεωρείται ότι ένα φυτό NGT***	(18) Λόγω της υψηλής αβεβαιότητας που επικρατεί κατά το στάδιο των δοκιμών

είναι ισοδύναμο με φυτά που απαντούν στη φύση ή έχουν παραχθεί με συμβατική βελτίωση δεν συνδέονται με τον τύπο δραστηριότητας που απαιτεί τη σκόπιμη ελευθέρωση του φυτού NGT, η δήλωση καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1, η οποία υποβάλλεται πριν από τη σκόπιμη ελευθέρωσή του για οποιονδήποτε άλλο σκοπό εκτός από τη διάθεση στην αγορά στην επικράτεια της Ένωσης, θα πρέπει να ισχύει και για τη διάθεση σχετικών προϊόντων NGT στην αγορά. Λόγω της υψηλής αβεβαιότητας που επικρατεί κατά το στάδιο των δοκιμών υπό πραγματικές συνθήκες σχετικά με τη διάθεση του προϊόντος στην αγορά και της πιθανής συμμετοχής μικρότερων επιχειρήσεων σ' αυτές τις ελευθερώσεις, η διαδικασία επαλήθευσης του καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1 πριν από τις δοκιμές θα πρέπει να εκτελείται από τις αρμόδιες εθνικές αρχές, καθώς αυτό θα είναι λιγότερο επαχθές για τους υπευθύνους επιχειρήσεων από διοικητική άποψη, και απόφαση σε επίπεδο Ένωσης θα πρέπει να λαμβάνεται μόνο σε περίπτωση που υπάρχουν παρατηρήσεις στην έκθεση επαλήθευσης από άλλες αρμόδιες εθνικές αρχές. Όταν το αίτημα επαλήθευσης υποβάλλεται πριν από τη διάθεση προϊόντων NGT στην αγορά, η διαδικασία θα πρέπει να διεξάγεται σε επίπεδο Ένωσης προκειμένου να διασφαλίζεται η αποτελεσματικότητα της διαδικασίας επαλήθευσης και η συνέπεια των δηλώσεων καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1.

	υπό πραγματικές συνθήκες σχετικά με τη διάθεση του προϊόντος στην αγορά και της πιθανής συμμετοχής μικρότερων επιχειρήσεων σ' αυτές τις ελευθερώσεις, η διαδικασία επαλήθευσης του καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1 πριν από τις δοκιμές θα πρέπει να εκτελείται από τις αρμόδιες εθνικές αρχές ***σε στενή συνεργασία με την Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (στο εξής: η Αρχή)***, καθώς αυτό θα είναι λιγότερο επαχθές για τους υπευθύνους επιχειρήσεων από διοικητική άποψη, και απόφαση σε επίπεδο Ένωσης θα πρέπει να λαμβάνεται μόνο σε περίπτωση που υπάρχουν παρατηρήσεις στην έκθεση επαλήθευσης από άλλες αρμόδιες εθνικές αρχές. Όταν το αίτημα επαλήθευσης υποβάλλεται πριν από τη διάθεση προϊόντων NGT στην αγορά, η διαδικασία θα πρέπει να διεξάγεται σε επίπεδο Ένωσης προκειμένου να διασφαλίζεται η αποτελεσματικότητα της διαδικασίας επαλήθευσης και η συνέπεια των δηλώσεων καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1.

Or. fr

Τροπολογία 182
Silvia Sardone, Maria Veronica Rossi, Rosanna Conte, Danilo Oscar Lancini

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 18

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(18) Δεδομένου ότι τα κριτήρια βάσει των οποίων θεωρείται ότι ένα φυτό NGT είναι ισοδύναμο με φυτά που απαντούν στη φύση ή έχουν παραχθεί με συμβατική βελτίωση δεν συνδέονται με τον τύπο δραστηριότητας που απαιτεί τη σκόπιμη ελευθέρωση του φυτού NGT, η δήλωση καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1, η οποία υποβάλλεται πριν από τη σκόπιμη ελευθέρωσή του για οποιονδήποτε άλλο σκοπό εκτός από τη διάθεση στην αγορά στην επικράτεια της Ένωσης, θα πρέπει να ισχύει και για τη διάθεση σχετικών προϊόντων NGT στην αγορά. Λόγω της υψηλής αβεβαιότητας που επικρατεί κατά το στάδιο των δοκιμών υπό πραγματικές συνθήκες σχετικά με τη διάθεση του προϊόντος στην αγορά και της πιθανής συμμετοχής μικρότερων επιχειρήσεων σ' αυτές τις ελευθερώσεις, η διαδικασία επαλήθευσης του καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1 πριν από τις δοκιμές θα πρέπει να εκτελείται από τις αρμόδιες εθνικές αρχές, καθώς αυτό θα είναι λιγότερο επαχθές για τους υπευθύνους επιχειρήσεων από διοικητική άποψη, και απόφαση σε επίπεδο Ένωσης θα πρέπει να λαμβάνεται μόνο σε περίπτωση που υπάρχουν παρατηρήσεις στην έκθεση επαλήθευσης από άλλες αρμόδιες εθνικές αρχές. Όταν το αίτημα επαλήθευσης υποβάλλεται πριν από τη διάθεση προϊόντων NGT στην αγορά, η διαδικασία θα πρέπει να διεξάγεται ***σε επίπεδο Ένωσης*** προκειμένου να διασφαλίζεται η αποτελεσματικότητα της διαδικασίας επαλήθευσης και η συνέπεια των δηλώσεων καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1.	(18) Δεδομένου ότι τα κριτήρια βάσει των οποίων θεωρείται ότι ένα φυτό NGT είναι ισοδύναμο με φυτά που απαντούν στη φύση ή έχουν παραχθεί με συμβατική βελτίωση δεν συνδέονται με τον τύπο δραστηριότητας που απαιτεί τη σκόπιμη ελευθέρωση του φυτού NGT, η δήλωση καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1, η οποία υποβάλλεται πριν από τη σκόπιμη ελευθέρωσή του για οποιονδήποτε άλλο σκοπό εκτός από τη διάθεση στην αγορά στην επικράτεια της Ένωσης, θα πρέπει να ισχύει και για τη διάθεση σχετικών προϊόντων NGT στην αγορά. Λόγω της υψηλής αβεβαιότητας που επικρατεί κατά το στάδιο των δοκιμών υπό πραγματικές συνθήκες σχετικά με τη διάθεση του προϊόντος στην αγορά και της πιθανής συμμετοχής μικρότερων επιχειρήσεων σ' αυτές τις ελευθερώσεις, η διαδικασία επαλήθευσης του καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1 πριν από τις δοκιμές θα πρέπει να εκτελείται από τις αρμόδιες εθνικές αρχές, καθώς αυτό θα είναι λιγότερο επαχθές για τους υπευθύνους επιχειρήσεων από διοικητική άποψη, και απόφαση σε επίπεδο Ένωσης θα πρέπει να λαμβάνεται μόνο σε περίπτωση που υπάρχουν παρατηρήσεις στην έκθεση επαλήθευσης από άλλες αρμόδιες εθνικές αρχές. Όταν το αίτημα επαλήθευσης υποβάλλεται πριν από τη διάθεση προϊόντων NGT στην αγορά, η διαδικασία θα πρέπει να διεξάγεται ***σε διαβούλευση με την Επιτροπή και την Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (στο εξής: Αρχή) μόνον εάν άλλα κράτη μέλη διατυπώνουν αιτιολογημένες αντιρρήσεις,*** προκειμένου να διασφαλίζεται η αποτελεσματικότητα της διαδικασίας επαλήθευσης και η συνέπεια των δηλώσεων καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1.

Or. it

Τροπολογία 183
Jan Huitema, Karin Karlsbro, Emma Wiesner, Ulrike Müller

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 18

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(18) Δεδομένου ότι τα κριτήρια βάσει των οποίων θεωρείται ότι ένα φυτό NGT είναι ισοδύναμο με φυτά που απαντούν στη φύση ή έχουν παραχθεί με συμβατική βελτίωση δεν συνδέονται με τον τύπο δραστηριότητας που απαιτεί τη σκόπιμη ελευθέρωση του φυτού NGT, η δήλωση καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1, η οποία υποβάλλεται πριν από τη σκόπιμη ελευθέρωσή του για οποιονδήποτε άλλο σκοπό εκτός από τη διάθεση στην αγορά στην επικράτεια της Ένωσης, θα πρέπει να ισχύει και για τη διάθεση σχετικών προϊόντων NGT στην αγορά. Λόγω της υψηλής αβεβαιότητας που επικρατεί κατά το στάδιο των δοκιμών υπό πραγματικές συνθήκες σχετικά με τη διάθεση του προϊόντος στην αγορά και της πιθανής συμμετοχής μικρότερων επιχειρήσεων σ' αυτές τις ελευθερώσεις, η διαδικασία επαλήθευσης του καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1 πριν από τις δοκιμές θα πρέπει να εκτελείται από τις αρμόδιες εθνικές αρχές, καθώς αυτό θα είναι λιγότερο επαχθές για τους υπευθύνους επιχειρήσεων από διοικητική άποψη, και απόφαση σε επίπεδο Ένωσης θα πρέπει να λαμβάνεται μόνο σε περίπτωση που υπάρχουν παρατηρήσεις στην έκθεση επαλήθευσης από άλλες αρμόδιες εθνικές αρχές. Όταν το αίτημα επαλήθευσης υποβάλλεται πριν από τη διάθεση προϊόντων NGT στην αγορά, η διαδικασία θα πρέπει να διεξάγεται σε ***επίπεδο Ένωσης*** προκειμένου να διασφαλίζεται η αποτελεσματικότητα της διαδικασίας επαλήθευσης και η συνέπεια των δηλώσεων καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1.	(18) Δεδομένου ότι τα κριτήρια βάσει των οποίων θεωρείται ότι ένα φυτό NGT είναι ισοδύναμο με φυτά που απαντούν στη φύση ή έχουν παραχθεί με συμβατική βελτίωση δεν συνδέονται με τον τύπο δραστηριότητας που απαιτεί τη σκόπιμη ελευθέρωση του φυτού NGT, η δήλωση καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1, η οποία υποβάλλεται πριν από τη σκόπιμη ελευθέρωσή του για οποιονδήποτε άλλο σκοπό εκτός από τη διάθεση στην αγορά στην επικράτεια της Ένωσης, θα πρέπει να ισχύει και για τη διάθεση σχετικών προϊόντων NGT στην αγορά. Λόγω της υψηλής αβεβαιότητας που επικρατεί κατά το στάδιο των δοκιμών υπό πραγματικές συνθήκες σχετικά με τη διάθεση του προϊόντος στην αγορά και της πιθανής συμμετοχής μικρότερων επιχειρήσεων σ' αυτές τις ελευθερώσεις, η διαδικασία επαλήθευσης του καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1 πριν από τις δοκιμές θα πρέπει να εκτελείται από τις αρμόδιες εθνικές αρχές, καθώς αυτό θα είναι λιγότερο επαχθές για τους υπευθύνους επιχειρήσεων από διοικητική άποψη, και απόφαση σε επίπεδο Ένωσης θα πρέπει να λαμβάνεται μόνο σε περίπτωση που υπάρχουν παρατηρήσεις στην έκθεση επαλήθευσης από άλλες αρμόδιες εθνικές αρχές. Όταν το αίτημα επαλήθευσης υποβάλλεται πριν από τη διάθεση προϊόντων NGT στην αγορά, η διαδικασία θα πρέπει να διεξάγεται σε ***συνεννόηση με την Επιτροπή και την Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (EFSA) μόνο εάν υπάρχουν αιτιολογημένες αντιρρήσεις από άλλα κράτη μέλη,*** προκειμένου να διασφαλίζεται η αποτελεσματικότητα της διαδικασίας επαλήθευσης και η συνέπεια των

δηλώσεων καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1.

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι δηλώσεις για το καθεστώς των φυτών NGT κατηγορίας 1 θα πρέπει να καταρτίζονται χωρίς καθυστέρηση. Συνεπώς, η διαδικασία θα πρέπει να διεξάγεται από τις αρμόδιες εθνικές αρχές, εκτός εάν υπάρχει αιτιολογημένη αντίρρηση από ένα κράτος μέλος. Αυτό θα βοηθήσει στη διασφάλιση μιας ταχύτερης και λιγότερο γραφειοκρατικής διαδικασίας επαλήθευσης.

Τροπολογία 184
Stanislav Polčák

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 18

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(18) Δεδομένου ότι τα κριτήρια βάσει των οποίων θεωρείται ότι ένα φυτό NGT είναι ισοδύναμο με φυτά που απαντούν στη φύση ή έχουν παραχθεί με συμβατική βελτίωση δεν συνδέονται με τον τύπο δραστηριότητας που απαιτεί τη σκόπιμη ελευθέρωση του φυτού NGT, η δήλωση καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1, η οποία υποβάλλεται πριν από τη σκόπιμη ελευθέρωσή του για οποιονδήποτε άλλο σκοπό εκτός από τη διάθεση στην αγορά στην επικράτεια της Ένωσης, θα πρέπει να ισχύει και για τη διάθεση σχετικών προϊόντων NGT στην αγορά. Λόγω της υψηλής αβεβαιότητας που επικρατεί κατά το στάδιο των δοκιμών υπό πραγματικές συνθήκες σχετικά με τη διάθεση του προϊόντος στην αγορά και της πιθανής συμμετοχής μικρότερων επιχειρήσεων σ' αυτές τις ελευθερώσεις, η διαδικασία επαλήθευσης του καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1 πριν από τις δοκιμές θα πρέπει να εκτελείται από τις αρμόδιες εθνικές αρχές, καθώς αυτό θα είναι λιγότερο επαχθές για τους υπευθύνους επιχειρήσεων από διοικητική άποψη, και απόφαση σε επίπεδο Ένωσης θα πρέπει να	(18) Δεδομένου ότι τα κριτήρια βάσει των οποίων θεωρείται ότι ένα φυτό NGT είναι ***ουσιαστικά*** ισοδύναμο με φυτά που απαντούν στη φύση ή έχουν παραχθεί με συμβατική βελτίωση δεν συνδέονται με τον τύπο δραστηριότητας που απαιτεί τη σκόπιμη ελευθέρωση του φυτού NGT, η δήλωση καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1, η οποία υποβάλλεται πριν από τη σκόπιμη ελευθέρωσή του για οποιονδήποτε άλλο σκοπό εκτός από τη διάθεση στην αγορά στην επικράτεια της Ένωσης, θα πρέπει να ισχύει και για τη διάθεση σχετικών προϊόντων NGT στην αγορά. Λόγω της υψηλής αβεβαιότητας που επικρατεί κατά το στάδιο των δοκιμών υπό πραγματικές συνθήκες σχετικά με τη διάθεση του προϊόντος στην αγορά και της πιθανής συμμετοχής μικρότερων επιχειρήσεων σ' αυτές τις ελευθερώσεις, η διαδικασία επαλήθευσης του καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1 πριν από τις δοκιμές θα πρέπει να εκτελείται από τις αρμόδιες εθνικές αρχές, καθώς αυτό θα είναι λιγότερο επαχθές για τους υπευθύνους επιχειρήσεων από διοικητική άποψη, και απόφαση σε επίπεδο Ένωσης

λαμβάνεται μόνο σε περίπτωση που υπάρχουν παρατηρήσεις στην έκθεση επαλήθευσης από ***άλλες αρμόδιες εθνικές αρχές***. Όταν το αίτημα επαλήθευσης υποβάλλεται πριν από τη διάθεση προϊόντων NGT στην αγορά, η διαδικασία θα πρέπει να διεξάγεται σε επίπεδο Ένωσης προκειμένου να διασφαλίζεται η αποτελεσματικότητα της διαδικασίας επαλήθευσης και η συνέπεια των δηλώσεων καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1.	θα πρέπει να λαμβάνεται μόνο σε περίπτωση που υπάρχουν παρατηρήσεις στην έκθεση επαλήθευσης από ***άλλα κράτη μέλη***. Όταν το αίτημα επαλήθευσης υποβάλλεται πριν από τη διάθεση προϊόντων NGT στην αγορά, η διαδικασία θα πρέπει να διεξάγεται σε επίπεδο Ένωσης προκειμένου να διασφαλίζεται η αποτελεσματικότητα της διαδικασίας επαλήθευσης και η συνέπεια των δηλώσεων καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1.
	Or. cs

Τροπολογία 185
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 18

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(18) Δεδομένου ότι τα κριτήρια βάσει των οποίων ***θεωρείται ότι ένα φυτό*** NGT ***είναι ισοδύναμο με φυτά που απαντούν στη φύση ή έχουν παραχθεί με συμβατική βελτίωση*** δεν συνδέονται με τον τύπο δραστηριότητας που απαιτεί τη σκόπιμη ελευθέρωση του φυτού NGT, η δήλωση καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1, η οποία υποβάλλεται πριν από τη σκόπιμη ελευθέρωσή του για οποιονδήποτε άλλο σκοπό εκτός από τη διάθεση στην αγορά στην επικράτεια της Ένωσης, θα πρέπει να ισχύει και για τη διάθεση σχετικών προϊόντων NGT στην αγορά. Λόγω της υψηλής αβεβαιότητας που επικρατεί κατά το στάδιο των δοκιμών υπό πραγματικές συνθήκες σχετικά με τη διάθεση του προϊόντος στην αγορά και της πιθανής συμμετοχής μικρότερων επιχειρήσεων σ' αυτές τις ελευθερώσεις, η διαδικασία επαλήθευσης του καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1 πριν από τις δοκιμές θα πρέπει να εκτελείται από τις αρμόδιες εθνικές αρχές, καθώς αυτό θα είναι	(18) Δεδομένου ότι τα κριτήρια βάσει των οποίων ***εξετάζεται το προφίλ κινδύνου ενός φυτού*** NGT δεν συνδέονται με τον τύπο δραστηριότητας που απαιτεί τη σκόπιμη ελευθέρωση του φυτού NGT, η δήλωση καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1, η οποία υποβάλλεται πριν από τη σκόπιμη ελευθέρωσή του για οποιονδήποτε άλλο σκοπό εκτός από τη διάθεση στην αγορά στην επικράτεια της Ένωσης, θα πρέπει να ισχύει και για τη διάθεση σχετικών προϊόντων NGT στην αγορά. Λόγω της υψηλής αβεβαιότητας που επικρατεί κατά το στάδιο των δοκιμών υπό πραγματικές συνθήκες σχετικά με τη διάθεση του προϊόντος στην αγορά και της πιθανής συμμετοχής μικρότερων επιχειρήσεων σ' αυτές τις ελευθερώσεις, η διαδικασία επαλήθευσης του καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1 πριν από τις δοκιμές θα πρέπει να εκτελείται από τις αρμόδιες εθνικές αρχές, καθώς αυτό θα είναι λιγότερο επαχθές για τους υπευθύνους επιχειρήσεων από διοικητική

λιγότερο επαχθές για τους υπευθύνους επιχειρήσεων από διοικητική άποψη, και απόφαση σε επίπεδο Ένωσης θα πρέπει να λαμβάνεται μόνο σε περίπτωση που υπάρχουν παρατηρήσεις στην έκθεση επαλήθευσης από άλλες αρμόδιες εθνικές αρχές. Όταν το αίτημα επαλήθευσης υποβάλλεται πριν από τη διάθεση προϊόντων NGT στην αγορά, η διαδικασία θα πρέπει να διεξάγεται σε επίπεδο Ένωσης προκειμένου να διασφαλίζεται η αποτελεσματικότητα της διαδικασίας επαλήθευσης και η συνέπεια των δηλώσεων καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1.	άποψη, και απόφαση σε επίπεδο Ένωσης θα πρέπει να λαμβάνεται μόνο σε περίπτωση που υπάρχουν παρατηρήσεις στην έκθεση επαλήθευσης από άλλες αρμόδιες εθνικές αρχές. Όταν το αίτημα επαλήθευσης υποβάλλεται πριν από τη διάθεση προϊόντων NGT στην αγορά, η διαδικασία θα πρέπει να διεξάγεται σε επίπεδο Ένωσης προκειμένου να διασφαλίζεται η αποτελεσματικότητα της διαδικασίας επαλήθευσης και η συνέπεια των δηλώσεων καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1.

Or. en

Τροπολογία 186
Francesca Peppucci

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 18

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(18) Δεδομένου ότι τα κριτήρια βάσει των οποίων θεωρείται ότι ένα φυτό NGT είναι ισοδύναμο με φυτά που απαντούν στη φύση ή έχουν παραχθεί με συμβατική βελτίωση δεν συνδέονται με τον τύπο δραστηριότητας που απαιτεί τη σκόπιμη ελευθέρωση του φυτού NGT, η δήλωση καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1, η οποία υποβάλλεται πριν από τη σκόπιμη ελευθέρωσή του για οποιονδήποτε άλλο σκοπό εκτός από τη διάθεση στην αγορά στην επικράτεια της Ένωσης, θα πρέπει να ισχύει και για τη διάθεση σχετικών προϊόντων NGT στην αγορά. Λόγω της υψηλής αβεβαιότητας που επικρατεί κατά το στάδιο των δοκιμών υπό πραγματικές συνθήκες σχετικά με τη διάθεση του προϊόντος στην αγορά και της πιθανής συμμετοχής μικρότερων επιχειρήσεων σ' αυτές τις ελευθερώσεις, η διαδικασία επαλήθευσης του καθεστώτος φυτού NGT	(18) Δεδομένου ότι τα κριτήρια βάσει των οποίων θεωρείται ότι ένα φυτό NGT είναι ισοδύναμο με φυτά που απαντούν στη φύση ή έχουν παραχθεί με συμβατική βελτίωση δεν συνδέονται με τον τύπο δραστηριότητας που απαιτεί τη σκόπιμη ελευθέρωση του φυτού NGT, η δήλωση καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1, η οποία υποβάλλεται πριν από τη σκόπιμη ελευθέρωσή του για οποιονδήποτε άλλο σκοπό εκτός από τη διάθεση στην αγορά στην επικράτεια της Ένωσης, θα πρέπει να ισχύει και για τη διάθεση σχετικών προϊόντων NGT στην αγορά. Λόγω της υψηλής αβεβαιότητας που επικρατεί κατά το στάδιο των δοκιμών υπό πραγματικές συνθήκες σχετικά με τη διάθεση του προϊόντος στην αγορά και της πιθανής συμμετοχής μικρότερων επιχειρήσεων σ' αυτές τις ελευθερώσεις, η διαδικασία επαλήθευσης του καθεστώτος φυτού NGT

κατηγορίας 1 πριν από τις δοκιμές θα πρέπει να εκτελείται από τις αρμόδιες εθνικές αρχές, καθώς αυτό θα είναι λιγότερο επαχθές για τους υπευθύνους επιχειρήσεων από διοικητική άποψη***, και απόφαση σε επίπεδο Ένωσης θα πρέπει να λαμβάνεται μόνο σε περίπτωση που υπάρχουν παρατηρήσεις στην έκθεση επαλήθευσης από άλλες αρμόδιες εθνικές αρχές***. Όταν το αίτημα επαλήθευσης υποβάλλεται πριν από τη διάθεση προϊόντων NGT στην αγορά, η διαδικασία θα πρέπει να διεξάγεται σε ***επίπεδο Ένωσης*** προκειμένου να διασφαλίζεται η αποτελεσματικότητα της διαδικασίας επαλήθευσης και η συνέπεια των δηλώσεων καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1.	κατηγορίας 1 πριν από τις δοκιμές θα πρέπει να εκτελείται από τις αρμόδιες εθνικές αρχές, καθώς αυτό θα είναι λιγότερο επαχθές για τους υπευθύνους επιχειρήσεων από διοικητική άποψη. Όταν το αίτημα επαλήθευσης υποβάλλεται πριν από τη διάθεση προϊόντων NGT στην αγορά, η διαδικασία θα πρέπει να διεξάγεται σε ***συνεννόηση με την Επιτροπή και την EFSA μόνο εάν υπάρχουν αιτιολογημένες αντιρρήσεις από άλλα κράτη μέλη,*** προκειμένου να διασφαλίζεται η αποτελεσματικότητα της διαδικασίας επαλήθευσης και η συνέπεια των δηλώσεων καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1.

Or. en

Τροπολογία 187
Jessica Polfjärd

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 18

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(18) Δεδομένου ότι τα κριτήρια βάσει των οποίων θεωρείται ότι ένα φυτό NGT είναι ισοδύναμο με φυτά που απαντούν στη φύση ή έχουν παραχθεί με συμβατική βελτίωση δεν συνδέονται με τον τύπο δραστηριότητας που απαιτεί τη σκόπιμη ελευθέρωση του φυτού NGT, η δήλωση καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1, η οποία υποβάλλεται πριν από τη σκόπιμη ελευθέρωσή του για οποιονδήποτε άλλο σκοπό εκτός από τη διάθεση στην αγορά στην επικράτεια της Ένωσης, θα πρέπει να ισχύει και για τη διάθεση σχετικών προϊόντων NGT στην αγορά. Λόγω της υψηλής αβεβαιότητας που επικρατεί κατά το στάδιο των δοκιμών υπό πραγματικές συνθήκες σχετικά με τη διάθεση του προϊόντος στην αγορά και της πιθανής	(18) Δεδομένου ότι τα κριτήρια βάσει των οποίων θεωρείται ότι ένα φυτό NGT είναι ισοδύναμο με φυτά που απαντούν στη φύση ή έχουν παραχθεί με συμβατική βελτίωση δεν συνδέονται με τον τύπο δραστηριότητας που απαιτεί τη σκόπιμη ελευθέρωση του φυτού NGT, η δήλωση καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1, η οποία υποβάλλεται πριν από τη σκόπιμη ελευθέρωσή του για οποιονδήποτε άλλο σκοπό εκτός από τη διάθεση στην αγορά στην επικράτεια της Ένωσης, θα πρέπει να ισχύει και για τη διάθεση σχετικών προϊόντων NGT στην αγορά. Λόγω της υψηλής αβεβαιότητας που επικρατεί κατά το στάδιο των δοκιμών υπό πραγματικές συνθήκες σχετικά με τη διάθεση του προϊόντος στην αγορά και της πιθανής

συμμετοχής μικρότερων επιχειρήσεων σ' αυτές τις ελευθερώσεις, η διαδικασία επαλήθευσης του καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1 πριν από τις δοκιμές θα πρέπει να εκτελείται από τις αρμόδιες εθνικές αρχές, καθώς αυτό θα είναι λιγότερο επαχθές για τους υπευθύνους επιχειρήσεων από διοικητική άποψη, και απόφαση σε επίπεδο Ένωσης θα πρέπει να λαμβάνεται μόνο σε περίπτωση που υπάρχουν ***παρατηρήσεις*** στην έκθεση επαλήθευσης από άλλες αρμόδιες εθνικές αρχές. Όταν το αίτημα επαλήθευσης υποβάλλεται πριν από τη διάθεση προϊόντων NGT στην αγορά, η διαδικασία θα πρέπει να διεξάγεται σε επίπεδο Ένωσης προκειμένου να διασφαλίζεται η αποτελεσματικότητα της διαδικασίας επαλήθευσης και η συνέπεια των δηλώσεων καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1.

συμμετοχής μικρότερων επιχειρήσεων σ' αυτές τις ελευθερώσεις, η διαδικασία επαλήθευσης του καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1 πριν από τις δοκιμές θα πρέπει να εκτελείται από τις αρμόδιες εθνικές αρχές, καθώς αυτό θα είναι λιγότερο επαχθές για τους υπευθύνους επιχειρήσεων από διοικητική άποψη, και απόφαση σε επίπεδο Ένωσης θα πρέπει να λαμβάνεται μόνο σε περίπτωση που υπάρχουν ***αιτιολογημένες αντιρρήσεις*** στην έκθεση επαλήθευσης από άλλες αρμόδιες εθνικές αρχές. Όταν το αίτημα επαλήθευσης υποβάλλεται πριν από τη διάθεση προϊόντων NGT στην αγορά, η διαδικασία θα πρέπει να διεξάγεται σε επίπεδο Ένωσης προκειμένου να διασφαλίζεται η αποτελεσματικότητα της διαδικασίας επαλήθευσης και η συνέπεια των δηλώσεων καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1.

Or. en

Τροπολογία 188
Silvia Sardone, Maria Veronica Rossi, Rosanna Conte, Danilo Oscar Lancini

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 18 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(18α) Για την αποτελεσματική επιλογή νέων ποικιλιών που θα βοηθήσουν τον γεωργικό τομέα να αυξήσει την επισιτιστική ασφάλεια, καθώς και τη βιωσιμότητα, την προσαρμογή και την ανθεκτικότητα στις συνέπειες της κλιματικής αλλαγής, είναι απαραίτητο να ληφθεί υπόψη η ιδιαιτερότητα των πολυπλοειδών φυτών, δηλαδή εκείνων που περιέχουν περισσότερα από δύο γονιδιώματα. Αυτό ισχύει, για παράδειγμα, για το σιτάρι, την πατάτα, τα ζαχαρότευτλα, την μπανάνα, το ακτινίδιο, το αράπικο φιστίκι, την ελαιοκράμβη κ.λπ. Για τα πολυπλοειδή φυτά, ο

	μέγιστος αριθμός γενετικών τροποποιήσεων που επιτρέπεται να συμπεριληφθούν στο φυτό NGT κατηγορίας 1 θα πρέπει να είναι ανάλογος με τον αριθμό των γονιδιωμάτων που περιέχουν.

Or. it

Τροπολογία 189
Francesca Peppucci

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 18 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(18α) Προκειμένου να επιλεγούν αποτελεσματικά νέες ποικιλίες που βοηθούν τον αγροτικό τομέα να αυξήσει την επισιτιστική ασφάλεια, καθώς και τη βιωσιμότητα, την προσαρμογή και την ανθεκτικότητα στις συνέπειες της κλιματικής αλλαγής, είναι απαραίτητο να ληφθεί υπόψη η ιδιαιτερότητα των πολυπλοειδών φυτών, δηλαδή εκείνων που περιέχουν περισσότερα από δύο γονιδιώματα. Όσον αφορά τα εν λόγω φυτά, ο μέγιστος αριθμός γενετικών τροποποιήσεων που επιτρέπεται να συμπεριληφθούν στην κατηγορία 1 NGT θα πρέπει να είναι ανάλογος με τον αριθμό των γονιδιωμάτων που περιέχουν.

Or. en

Τροπολογία 190
João Pimenta Lopes

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 19

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(19) Οι αρμόδιες αρχές των κρατών	***διαγράφεται***

μελών, η Επιτροπή και η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (στο εξής: Αρχή) θα πρέπει να υπόκεινται σε αυστηρές προθεσμίες ώστε να διασφαλίζεται ότι οι δηλώσεις καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1 υποβάλλονται εντός εύλογου χρονικού διαστήματος.

Or. pt

Τροπολογία 191
Günther Sidl

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 19

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(19) Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, η Επιτροπή και η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (στο εξής: Αρχή) θα πρέπει να υπόκεινται σε αυστηρές προθεσμίες ώστε να διασφαλίζεται ότι οι δηλώσεις καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1 υποβάλλονται εντός εύλογου χρονικού διαστήματος.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 192
Anja Hazekamp, Clare Daly, Manon Aubry, Marina Mesure, Mick Wallace

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 19

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(19) Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, η Επιτροπή και η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (στο εξής: Αρχή) θα πρέπει να υπόκεινται σε αυστηρές προθεσμίες ώστε να διασφαλίζεται ότι οι δηλώσεις	***διαγράφεται***

καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1 υποβάλλονται εντός εύλογου χρονικού διαστήματος.

Or. en

Τροπολογία 193
Martin Häusling

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 19

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(19) Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, η Επιτροπή και η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (στο εξής: Αρχή) θα πρέπει να υπόκεινται σε ***αυστηρές*** προθεσμίες ώστε να διασφαλίζεται ότι οι ***δηλώσεις*** καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1 υποβάλλονται εντός εύλογου χρονικού διαστήματος.	(19) Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, η Επιτροπή και η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (στο εξής: Αρχή) θα πρέπει να υπόκεινται σε ***εφικτές*** προθεσμίες ώστε να διασφαλίζεται ότι οι ***εγκρίσεις*** καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1 υποβάλλονται εντός εύλογου χρονικού διαστήματος.

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι αρχές θα πρέπει να έχουν αρκετό χρόνο για να κάνουν τους απαραίτητους ελέγχους στα φυτά NGT. Η πρόταση της Επιτροπής απέχει πολύ από τον ρεαλιστικό σχεδιασμό για τις αρχές.

Τροπολογία 194
Christophe Clergeau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 19

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(19) Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, η Επιτροπή και η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (στο εξής: Αρχή) θα πρέπει να υπόκεινται σε ***αυστηρές*** προθεσμίες ώστε να διασφαλίζεται ότι οι δηλώσεις καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1 υποβάλλονται	(19) Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, η Επιτροπή και η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (στο εξής: Αρχή) θα πρέπει να υπόκεινται σε ***προσαρμοσμένες*** προθεσμίες ώστε να διασφαλίζεται ότι οι δηλώσεις καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1 υποβάλλονται

εντός εύλογου χρονικού διαστήματος.

εντός εύλογου χρονικού διαστήματος.

Or. fr

Τροπολογία 195
Stanislav Polčák

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 19

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(19) Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, η Επιτροπή και η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (στο εξής: Αρχή) θα πρέπει να υπόκεινται σε ***αυστηρές*** προθεσμίες ώστε να διασφαλίζεται ότι οι δηλώσεις καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1 υποβάλλονται εντός εύλογου χρονικού διαστήματος.	(19) Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, η Επιτροπή και η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (στο εξής: Αρχή) θα πρέπει να υπόκεινται σε προθεσμίες ώστε να διασφαλίζεται ότι οι δηλώσεις καθεστώτος φυτού NGT κατηγορίας 1 υποβάλλονται εντός εύλογου χρονικού διαστήματος.

Or. cs

Τροπολογία 196
Lydie Massard

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 19

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(19) Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, η Επιτροπή και η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (στο εξής: Αρχή) θα πρέπει να υπόκεινται σε αυστηρές προθεσμίες ώστε να διασφαλίζεται ότι οι δηλώσεις καθεστώτος ***φυτού*** NGT ***κατηγορίας 1*** υποβάλλονται εντός εύλογου χρονικού διαστήματος.	(19) Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, η Επιτροπή και η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (στο εξής: Αρχή) θα πρέπει να υπόκεινται σε αυστηρές προθεσμίες ώστε να διασφαλίζεται ότι οι δηλώσεις καθεστώτος ***προϊόντων*** NGT υποβάλλονται εντός εύλογου χρονικού διαστήματος.

Or. en

Τροπολογία 197

João Pimenta Lopes

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 20

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(20) Η επαλήθευση του καθεστώτος ενός φυτού NGT κατηγορίας 1 είναι τεχνικό ζήτημα και δεν περιλαμβάνει πτυχές εκτίμησης κινδύνου ή διαχείρισης κινδύνου, και η απόφαση σχετικά με το καθεστώς έχει μόνο δηλωτικό χαρακτήρα. Ως εκ τούτου, όταν η διαδικασία διεξάγεται σε επίπεδο Ένωσης, οι εν λόγω εκτελεστικές αποφάσεις θα πρέπει να εκδίδονται με τη συμβουλευτική διαδικασία, με υποστήριξη με επιστημονική και τεχνική βοήθεια από την Αρχή.	***διαγράφεται***

Or. pt

Τροπολογία 198
Michal Wiezik, María Soraya Rodríguez Ramos, Martin Hojsík

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 20

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(20) Η επαλήθευση του καθεστώτος ενός φυτού NGT κατηγορίας 1 είναι τεχνικό ζήτημα και δεν περιλαμβάνει πτυχές εκτίμησης κινδύνου ή διαχείρισης κινδύνου, και η απόφαση σχετικά με το καθεστώς έχει μόνο δηλωτικό χαρακτήρα. Ως εκ τούτου, όταν η διαδικασία διεξάγεται σε επίπεδο Ένωσης, οι εν λόγω εκτελεστικές αποφάσεις θα πρέπει να εκδίδονται με τη συμβουλευτική διαδικασία, με υποστήριξη με επιστημονική και τεχνική βοήθεια από την Αρχή.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 199
Lydie Massard

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 20

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(20) Η επαλήθευση του καθεστώτος ενός φυτού NGT κατηγορίας 1 είναι τεχνικό ζήτημα και δεν περιλαμβάνει πτυχές εκτίμησης κινδύνου ή διαχείρισης κινδύνου, και η απόφαση σχετικά με το καθεστώς έχει μόνο δηλωτικό χαρακτήρα. Ως εκ τούτου, όταν η διαδικασία διεξάγεται σε επίπεδο Ένωσης, οι εν λόγω εκτελεστικές αποφάσεις θα πρέπει να εκδίδονται με τη συμβουλευτική διαδικασία, με υποστήριξη με επιστημονική και τεχνική βοήθεια από την Αρχή.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 200
Anja Hazekamp, Clare Daly, Manon Aubry, Marina Mesure, Mick Wallace

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 20

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(20) Η επαλήθευση του καθεστώτος ενός φυτού NGT κατηγορίας 1 είναι τεχνικό ζήτημα και δεν περιλαμβάνει πτυχές εκτίμησης κινδύνου ή διαχείρισης κινδύνου, και η απόφαση σχετικά με το καθεστώς έχει μόνο δηλωτικό χαρακτήρα. Ως εκ τούτου, όταν η διαδικασία διεξάγεται σε επίπεδο Ένωσης, οι εν λόγω εκτελεστικές αποφάσεις θα πρέπει να εκδίδονται με τη συμβουλευτική διαδικασία, με υποστήριξη με επιστημονική και τεχνική βοήθεια από την Αρχή.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 201
Günther Sidl

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 20

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(20) Η επαλήθευση του καθεστώτος ενός φυτού NGT κατηγορίας 1 είναι τεχνικό ζήτημα και δεν περιλαμβάνει πτυχές εκτίμησης κινδύνου ή διαχείρισης κινδύνου, και η απόφαση σχετικά με το καθεστώς έχει μόνο δηλωτικό χαρακτήρα. Ως εκ τούτου, όταν η διαδικασία διεξάγεται σε επίπεδο Ένωσης, οι εν λόγω εκτελεστικές αποφάσεις θα πρέπει να εκδίδονται με τη συμβουλευτική διαδικασία, με υποστήριξη με επιστημονική και τεχνική βοήθεια από την Αρχή.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 202
Martin Häusling

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 20

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(20) Η ***επαλήθευση*** του καθεστώτος ενός φυτού NGT κατηγορίας 1 ***είναι τεχνικό ζήτημα και δεν περιλαμβάνει πτυχές εκτίμησης*** κινδύνου ***ή*** διαχείρισης κινδύνου***,*** και ***η απόφαση σχετικά με το καθεστώς έχει μόνο δηλωτικό χαρακτήρα***. ***Ως εκ τούτου,*** όταν η διαδικασία διεξάγεται σε επίπεδο Ένωσης, οι εν λόγω εκτελεστικές αποφάσεις θα πρέπει να εκδίδονται με τη ***συμβουλευτική*** διαδικασία, με υποστήριξη με	(20) Η ***έγκριση*** του καθεστώτος ενός φυτού NGT κατηγορίας 1 ***απαιτεί εκτίμηση*** κινδύνου***, εκτιμήσεις*** διαχείρισης κινδύνου και ***επαρκείς ελέγχους***. Όταν η διαδικασία διεξάγεται σε επίπεδο Ένωσης, οι εν λόγω εκτελεστικές αποφάσεις θα πρέπει να εκδίδονται με τη διαδικασία ***εξέτασης***, με υποστήριξη με επιστημονική και τεχνική βοήθεια από την Αρχή.

επιστημονική και τεχνική βοήθεια από την Αρχή.

Or. en

Τροπολογία 203
Christophe Clergeau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 20

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(20) Η επαλήθευση του καθεστώτος ενός φυτού NGT κατηγορίας 1 είναι τεχνικό ζήτημα ***και δεν περιλαμβάνει πτυχές εκτίμησης κινδύνου ή διαχείρισης κινδύνου,*** και η απόφαση σχετικά με το καθεστώς έχει μόνο δηλωτικό χαρακτήρα. Ως εκ τούτου, όταν η διαδικασία διεξάγεται σε επίπεδο Ένωσης, οι εν λόγω εκτελεστικές αποφάσεις θα πρέπει να εκδίδονται με τη συμβουλευτική διαδικασία, με υποστήριξη με επιστημονική και τεχνική βοήθεια από την Αρχή.	(20) Η επαλήθευση του καθεστώτος ενός φυτού NGT κατηγορίας 1 είναι τεχνικό ζήτημα και η απόφαση σχετικά με το καθεστώς έχει μόνο δηλωτικό χαρακτήρα. Ως εκ τούτου, όταν η διαδικασία διεξάγεται σε επίπεδο Ένωσης, οι εν λόγω εκτελεστικές αποφάσεις θα πρέπει να εκδίδονται με τη συμβουλευτική διαδικασία, με υποστήριξη με επιστημονική και τεχνική βοήθεια από την Αρχή.

Or. fr

Τροπολογία 204
João Pimenta Lopes

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 21

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(21) Οι αποφάσεις με τις οποίες δηλώνεται το καθεστώς φυτού NGT κατηγορίας 1 θα πρέπει να αποδίδουν αριθμό αναγνώρισης στο συγκεκριμένο φυτό NGT προκειμένου να διασφαλίζεται η διαφάνεια και η ιχνηλασιμότητα των φυτών αυτών όταν καταχωρίζονται στη βάση δεδομένων και για τους σκοπούς	***διαγράφεται***

της επισήμανσης του φυτικού πολλαπλασιαστικού υλικού που προέρχεται από αυτά.

Or. pt

Τροπολογία 205
Anja Hazekamp, Clare Daly, Manon Aubry, Marina Mesure, Mick Wallace

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 21

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(21) Οι αποφάσεις με τις οποίες δηλώνεται το καθεστώς φυτού NGT κατηγορίας 1 θα πρέπει να αποδίδουν αριθμό αναγνώρισης στο συγκεκριμένο φυτό NGT προκειμένου να διασφαλίζεται η διαφάνεια και η ιχνηλασιμότητα των φυτών αυτών όταν καταχωρίζονται στη βάση δεδομένων και για τους σκοπούς της επισήμανσης του φυτικού πολλαπλασιαστικού υλικού που προέρχεται από αυτά.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 206
Günther Sidl

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 21

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(21) Οι αποφάσεις με τις οποίες δηλώνεται το καθεστώς φυτού NGT κατηγορίας 1 θα πρέπει να αποδίδουν αριθμό αναγνώρισης στο συγκεκριμένο φυτό NGT προκειμένου να διασφαλίζεται η διαφάνεια και η ιχνηλασιμότητα των φυτών αυτών όταν καταχωρίζονται στη βάση δεδομένων και για τους σκοπούς της επισήμανσης του φυτικού	***διαγράφεται***

πολλαπλασιαστικού υλικού που προέρχεται από αυτά.

Or. en

Αιτιολόγηση

Σύμφωνα με την απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΔΕΕ), της 25ης Ιουλίου 2018, οι οργανισμοί που παράγονται με μεταλλαξιγένεση πρέπει καταρχήν να συγκαταλέγονται στους γενετικά τροποποιημένους οργανισμούς (ΓΤΟ) και επομένως υπόκεινται στην οδηγία 2001/18/ΕΚ για τη σκόπιμη ελευθέρωση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών στο περιβάλλον. Η αιτιολόγηση είναι ότι οι διαδικασίες μεταλλαξιγένεσης έχουν ως αποτέλεσμα μια αλλαγή στο γενετικό υλικό ενός οργανισμού που δεν είναι δυνατή με φυσικό τρόπο. Συνεπώς, δεν είναι σκόπιμη η διάκριση μεταξύ φυτών NGT κατηγορίας 1 και κατηγορίας 2.

Τροπολογία 207
Lydie Massard

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 21

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(21) Οι αποφάσεις με τις οποίες δηλώνεται το καθεστώς φυτού NGT κατηγορίας 1 θα πρέπει να αποδίδουν αριθμό αναγνώρισης στο συγκεκριμένο φυτό NGT προκειμένου να διασφαλίζεται η διαφάνεια και η ιχνηλασιμότητα των φυτών αυτών όταν καταχωρίζονται στη βάση δεδομένων και για τους σκοπούς της επισήμανσης του φυτικού πολλαπλασιαστικού υλικού που προέρχεται από αυτά.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 208
Anders Vistisen
εξ ονόματος της Ομάδας ID

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 21

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(21) Οι αποφάσεις με τις οποίες δηλώνεται το καθεστώς φυτού NGT κατηγορίας 1 θα πρέπει να αποδίδουν αριθμό αναγνώρισης στο συγκεκριμένο φυτό NGT προκειμένου να διασφαλίζεται η διαφάνεια και η ιχνηλασιμότητα των φυτών αυτών όταν καταχωρίζονται στη βάση δεδομένων ***και για τους σκοπούς της επισήμανσης του φυτικού πολλαπλασιαστικού υλικού που προέρχεται από αυτά***.	(21) Οι αποφάσεις με τις οποίες δηλώνεται το καθεστώς φυτού NGT κατηγορίας 1 θα πρέπει να αποδίδουν αριθμό αναγνώρισης στο συγκεκριμένο φυτό NGT προκειμένου να διασφαλίζεται η διαφάνεια και η ιχνηλασιμότητα των φυτών αυτών όταν καταχωρίζονται στη βάση δεδομένων.

Or. en

Τροπολογία 209
Erik Poulsen, Asger Christensen, Jan Huitema, Emma Wiesner

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 21

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(21) Οι αποφάσεις με τις οποίες δηλώνεται το καθεστώς φυτού NGT κατηγορίας 1 θα πρέπει να αποδίδουν αριθμό αναγνώρισης στο συγκεκριμένο φυτό NGT προκειμένου να διασφαλίζεται η διαφάνεια και η ιχνηλασιμότητα των φυτών αυτών όταν καταχωρίζονται στη βάση δεδομένων ***και για τους σκοπούς της επισήμανσης του φυτικού πολλαπλασιαστικού υλικού που προέρχεται από αυτά***.	(21) Οι αποφάσεις με τις οποίες δηλώνεται το καθεστώς φυτού NGT κατηγορίας 1 θα πρέπει να αποδίδουν αριθμό αναγνώρισης στο συγκεκριμένο φυτό NGT προκειμένου να διασφαλίζεται η διαφάνεια και η ιχνηλασιμότητα των φυτών αυτών όταν καταχωρίζονται στη βάση δεδομένων***. Οι πληροφορίες που παρατίθενται περιλαμβάνουν πληροφορίες σχετικά με την τεχνική ή τις τεχνικές που χρησιμοποιήθηκαν για την επίτευξη των γνωρισμάτων***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η παράθεση των συγκεκριμένων τεχνικών είναι σημαντική, γιατί δίνει ιδίως στους γεωργούς βιολογικών καλλιεργειών (καθώς και στους συμβατικούς γεωργούς) τη δυνατότητα να χρησιμοποιούν αποκλειστικά σπόρους προς σπορά που έχουν παραχθεί με συγκεκριμένες τεχνικές και να αποφεύγουν άλλες τεχνικές τις οποίες δεν κρίνουν συμβατές με τις μεθόδους καλλιέργειάς τους.

Τροπολογία 210
João Pimenta Lopes

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 22

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(22) Τα φυτά NGT κατηγορίας 1 θα πρέπει να εξακολουθούν να υπόκεινται σε οποιοδήποτε κανονιστικό πλαίσιο ισχύει για τα φυτά συμβατικής βελτίωσης. Όπως και στην περίπτωση των συμβατικών φυτών και προϊόντων, τα εν λόγω φυτά NGT και τα προϊόντα τους θα υπόκεινται στην ισχύουσα τομεακή νομοθεσία για τους σπόρους και άλλο φυτικό πολλαπλασιαστικό υλικό, τα τρόφιμα, τις ζωοτροφές και άλλα προϊόντα, καθώς και σε οριζόντια πλαίσια, όπως η νομοθεσία για τη διατήρηση της φύσης και η περιβαλλοντική ευθύνη. Στο πλαίσιο αυτό, τα τρόφιμα NGT κατηγορίας 1 που εμφανίζουν σημαντική μεταβολή στη σύνθεση ή τη δομή η οποία επηρεάζει τη θρεπτική αξία, τον μεταβολισμό ή το επίπεδο ανεπιθύμητων ουσιών του τροφίμου θα θεωρούνται νέα τρόφιμα και, ως εκ τούτου, θα εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) 2015/2283 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[46] και θα αξιολογούνται σε αυτό το πλαίσιο.	***διαγράφεται***

[46] Κανονισμός (ΕΕ) 2015/2283 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 2015, σχετικά με τα νέα τρόφιμα, την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1169/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 258/97 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1852/2001 της

Επιτροπής (ΕΕ L 327 της 11.12.2015, σ. 1).

Or. pt

Τροπολογία 211
Günther Sidl

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 22

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(22) Τα φυτά NGT κατηγορίας 1 θα πρέπει να εξακολουθούν να υπόκεινται σε οποιοδήποτε κανονιστικό πλαίσιο ισχύει για τα φυτά συμβατικής βελτίωσης. Όπως και στην περίπτωση των συμβατικών φυτών και προϊόντων, τα εν λόγω φυτά NGT και τα προϊόντα τους θα υπόκεινται στην ισχύουσα τομεακή νομοθεσία για τους σπόρους και άλλο φυτικό πολλαπλασιαστικό υλικό, τα τρόφιμα, τις ζωοτροφές και άλλα προϊόντα, καθώς και σε οριζόντια πλαίσια, όπως η νομοθεσία για τη διατήρηση της φύσης και η περιβαλλοντική ευθύνη. Στο πλαίσιο αυτό, τα τρόφιμα NGT κατηγορίας 1 που εμφανίζουν σημαντική μεταβολή στη σύνθεση ή τη δομή η οποία επηρεάζει τη θρεπτική αξία, τον μεταβολισμό ή το επίπεδο ανεπιθύμητων ουσιών του τροφίμου θα θεωρούνται νέα τρόφιμα και, ως εκ τούτου, θα εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) 2015/2283 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[46] και θα αξιολογούνται σε αυτό το πλαίσιο.	***διαγράφεται***

[46] Κανονισμός (ΕΕ) 2015/2283 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 2015, σχετικά με τα νέα τρόφιμα, την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1169/2011 του Ευρωπαϊκού

Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 258/97 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1852/2001 της Επιτροπής (ΕΕ L 327 της 11.12.2015, σ. 1).

Or. en

Αιτιολόγηση

Σύμφωνα με την απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΔΕΕ), της 25ης Ιουλίου 2018, οι οργανισμοί που παράγονται με μεταλλαξιγένεση πρέπει καταρχήν να συγκαταλέγονται στους γενετικά τροποποιημένους οργανισμούς (ΓΤΟ) και επομένως υπόκεινται στην οδηγία 2001/18/ΕΚ για τη σκόπιμη ελευθέρωση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών στο περιβάλλον. Η αιτιολόγηση είναι ότι οι διαδικασίες μεταλλαξιγένεσης έχουν ως αποτέλεσμα μια αλλαγή στο γενετικό υλικό ενός οργανισμού που δεν είναι δυνατή με φυσικό τρόπο. Συνεπώς, δεν είναι σκόπιμη η διάκριση μεταξύ φυτών NGT κατηγορίας 1 και κατηγορίας 2.

Τροπολογία 212
Anja Hazekamp, Clare Daly, Manon Aubry, Marina Mesure, Mick Wallace

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 22

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(22) Τα φυτά NGT κατηγορίας 1 θα πρέπει να εξακολουθούν να υπόκεινται σε οποιοδήποτε κανονιστικό πλαίσιο ισχύει για τα φυτά συμβατικής βελτίωσης. Όπως και στην περίπτωση των συμβατικών φυτών και προϊόντων, τα εν λόγω φυτά NGT και τα προϊόντα τους θα υπόκεινται στην ισχύουσα τομεακή νομοθεσία για τους σπόρους και άλλο φυτικό πολλαπλασιαστικό υλικό, τα τρόφιμα, τις ζωοτροφές και άλλα προϊόντα, καθώς και σε οριζόντια πλαίσια, όπως η νομοθεσία για τη διατήρηση της φύσης και η περιβαλλοντική ευθύνη. Στο πλαίσιο αυτό, τα τρόφιμα NGT κατηγορίας 1 που εμφανίζουν σημαντική μεταβολή στη σύνθεση ή τη δομή η οποία επηρεάζει τη θρεπτική αξία, τον μεταβολισμό ή το	***διαγράφεται***

επίπεδο ανεπιθύμητων ουσιών του τροφίμου θα θεωρούνται νέα τρόφιμα και, ως εκ τούτου, θα εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) 2015/2283 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[46] και θα αξιολογούνται σε αυτό το πλαίσιο.

---

[46] Κανονισμός (ΕΕ) 2015/2283 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 2015, σχετικά με τα νέα τρόφιμα, την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1169/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 258/97 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1852/2001 της Επιτροπής (ΕΕ L 327 της 11.12.2015, σ. 1).

Or. en

Τροπολογία 213
Christophe Clergeau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 22

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(22) Τα φυτά NGT κατηγορίας 1 θα πρέπει να εξακολουθούν να υπόκεινται σε οποιοδήποτε κανονιστικό πλαίσιο ισχύει για τα φυτά συμβατικής βελτίωσης. Όπως και στην περίπτωση των συμβατικών φυτών και προϊόντων, τα εν λόγω φυτά NGT και τα προϊόντα τους θα υπόκεινται στην ισχύουσα τομεακή νομοθεσία για τους σπόρους και άλλο φυτικό πολλαπλασιαστικό υλικό, τα τρόφιμα, τις ζωοτροφές και άλλα προϊόντα, καθώς και σε οριζόντια πλαίσια, όπως η νομοθεσία για τη διατήρηση της φύσης και η περιβαλλοντική ευθύνη. Στο πλαίσιο αυτό,	(22) Τα φυτά NGT κατηγορίας 1 θα πρέπει να εξακολουθούν να υπόκεινται σε οποιοδήποτε κανονιστικό πλαίσιο ισχύει για τα φυτά συμβατικής βελτίωσης ***ή με τις τεχνικές γενετικής τροποποίησης που αναφέρονται στο παράρτημα 1Β της οδηγίας 2001/18/ΕΚ***. Όπως και στην περίπτωση των συμβατικών φυτών και προϊόντων, τα εν λόγω φυτά NGT και τα προϊόντα τους θα υπόκεινται στην ισχύουσα τομεακή νομοθεσία για τους σπόρους και άλλο φυτικό πολλαπλασιαστικό υλικό, τα τρόφιμα, τις ζωοτροφές και άλλα προϊόντα, καθώς και

τα τρόφιμα NGT κατηγορίας 1 που εμφανίζουν σημαντική μεταβολή στη σύνθεση ή τη δομή η οποία επηρεάζει τη θρεπτική αξία, τον μεταβολισμό ή το επίπεδο ανεπιθύμητων ουσιών του τροφίμου θα θεωρούνται νέα τρόφιμα και, ως εκ τούτου, θα εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) 2015/2283 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[46] και θα αξιολογούνται σε αυτό το πλαίσιο.

σε οριζόντια πλαίσια, όπως η νομοθεσία για τη διατήρηση της φύσης και η περιβαλλοντική ευθύνη. Στο πλαίσιο αυτό, τα τρόφιμα NGT κατηγορίας 1 που εμφανίζουν σημαντική μεταβολή στη σύνθεση ή τη δομή η οποία επηρεάζει τη θρεπτική αξία, τον μεταβολισμό ή το επίπεδο ανεπιθύμητων ουσιών του τροφίμου θα θεωρούνται νέα τρόφιμα και, ως εκ τούτου, θα εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) 2015/2283 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[46] και θα αξιολογούνται σε αυτό το πλαίσιο. ***Τα φυτά ή προϊόντα NGT που παρουσιάζονται ως έχοντα ιδιότητες για τη θεραπεία ή την πρόληψη ανθρώπινων ασθενειών ή που μπορούν να χρησιμοποιηθούν ή να χορηγηθούν σε ανθρώπους με σκοπό την αποκατάσταση, διόρθωση ή τροποποίηση φυσιολογικών λειτουργιών μέσω φαρμακολογικής δράσης, ανοσολογικής ή μεταβολικής κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 2 στοιχεία α) και β) της οδηγίας 2001/83/ΕΚ περί κοινοτικού κωδικού για τα φάρμακα που προορίζονται για ανθρώπινη χρήση, δεν θα πρέπει να επωφελούνται από το καθεστώς που εισάγει παρέκκλιση για τα NGT κατηγορίας 1.***

[46] Κανονισμός (ΕΕ) 2015/2283 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 2015, σχετικά με τα νέα τρόφιμα, την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1169/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 258/97 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1852/2001 της Επιτροπής (ΕΕ L 327 της 11.12.2015, σ. 1).

[46] Κανονισμός (ΕΕ) 2015/2283 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 2015, σχετικά με τα νέα τρόφιμα, την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1169/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 258/97 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1852/2001 της Επιτροπής (ΕΕ L 327 της 11.12.2015, σ. 1).

Or. fr

Τροπολογία 214
Michal Wiezik, María Soraya Rodríguez Ramos, Martin Hojsík

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 22

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(22) Τα φυτά NGT κατηγορίας 1 θα πρέπει να εξακολουθούν να υπόκεινται σε οποιοδήποτε κανονιστικό πλαίσιο ισχύει για τα φυτά συμβατικής βελτίωσης. Όπως και στην περίπτωση των συμβατικών φυτών και προϊόντων, τα εν λόγω φυτά NGT και τα προϊόντα τους θα υπόκεινται στην ισχύουσα τομεακή νομοθεσία για τους σπόρους και άλλο φυτικό πολλαπλασιαστικό υλικό, τα τρόφιμα, τις ζωοτροφές και άλλα προϊόντα, καθώς και σε οριζόντια πλαίσια, όπως η νομοθεσία για τη διατήρηση της φύσης και η περιβαλλοντική ευθύνη. Στο πλαίσιο αυτό, τα τρόφιμα NGT κατηγορίας 1 που εμφανίζουν ***σημαντική*** μεταβολή στη σύνθεση ή τη δομή η οποία επηρεάζει τη θρεπτική αξία, τον μεταβολισμό ή το επίπεδο ανεπιθύμητων ουσιών του τροφίμου θα θεωρούνται νέα τρόφιμα και, ως εκ τούτου, θα εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) 2015/2283 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[46] και θα αξιολογούνται σε αυτό το πλαίσιο.	(22) Τα φυτά NGT κατηγορίας 1 θα πρέπει να εξακολουθούν να υπόκεινται σε οποιοδήποτε κανονιστικό πλαίσιο ισχύει για τα φυτά συμβατικής βελτίωσης. Όπως και στην περίπτωση των συμβατικών φυτών και προϊόντων, τα εν λόγω φυτά NGT και τα προϊόντα τους θα υπόκεινται στην ισχύουσα τομεακή νομοθεσία για τους σπόρους και άλλο φυτικό πολλαπλασιαστικό υλικό, τα τρόφιμα, τις ζωοτροφές και άλλα προϊόντα, καθώς και σε οριζόντια πλαίσια, όπως η νομοθεσία για τη διατήρηση της φύσης και η περιβαλλοντική ευθύνη. Στο πλαίσιο αυτό, τα τρόφιμα NGT κατηγορίας 1 που εμφανίζουν μεταβολή στη σύνθεση***, τον μεταβολισμό*** ή τη δομή η οποία επηρεάζει τη θρεπτική αξία, τον μεταβολισμό ή το επίπεδο ανεπιθύμητων ουσιών του τροφίμου***, μεταξύ άλλων νέων τοξινών ή αλλεργιογόνων*** θα θεωρούνται νέα τρόφιμα και, ως εκ τούτου, θα εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) 2015/2283 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[46] και θα αξιολογούνται σε αυτό το πλαίσιο.
[46] Κανονισμός (ΕΕ) 2015/2283 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 2015, σχετικά με τα νέα τρόφιμα, την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1169/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 258/97 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1852/2001 της	[46] Κανονισμός (ΕΕ) 2015/2283 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 2015, σχετικά με τα νέα τρόφιμα, την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1169/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 258/97 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1852/2001 της

Επιτροπής (ΕΕ L 327 της 11.12.2015, σ. 1).

Επιτροπής (ΕΕ L 327 της 11.12.2015, σ. 1).

Or. en

Τροπολογία 215
Stanislav Polčák

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 22

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(22) Τα φυτά NGT κατηγορίας 1 θα πρέπει να εξακολουθούν να υπόκεινται σε οποιοδήποτε κανονιστικό πλαίσιο ισχύει για τα φυτά συμβατικής βελτίωσης. Όπως και στην περίπτωση των συμβατικών φυτών και προϊόντων, τα εν λόγω φυτά NGT και τα προϊόντα τους θα υπόκεινται στην ισχύουσα τομεακή νομοθεσία για τους σπόρους και άλλο φυτικό πολλαπλασιαστικό υλικό, τα τρόφιμα, τις ζωοτροφές και άλλα προϊόντα, καθώς και σε οριζόντια πλαίσια, όπως η νομοθεσία για τη διατήρηση της φύσης και η περιβαλλοντική ευθύνη. Στο πλαίσιο αυτό, τα τρόφιμα NGT κατηγορίας 1 που εμφανίζουν σημαντική μεταβολή στη σύνθεση ή τη δομή η οποία επηρεάζει τη θρεπτική αξία, τον μεταβολισμό ή το επίπεδο ανεπιθύμητων ουσιών του τροφίμου θα θεωρούνται νέα τρόφιμα και, ως εκ τούτου, θα εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) 2015/2283 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[46] και θα αξιολογούνται σε αυτό το πλαίσιο.	(22) Τα φυτά NGT κατηγορίας 1 θα πρέπει να εξακολουθούν να υπόκεινται σε οποιοδήποτε κανονιστικό πλαίσιο ισχύει για τα φυτά συμβατικής βελτίωσης. Όπως και στην περίπτωση των συμβατικών φυτών και προϊόντων, τα εν λόγω φυτά NGT και τα προϊόντα τους θα υπόκεινται στην ισχύουσα τομεακή νομοθεσία για τους σπόρους και άλλο φυτικό πολλαπλασιαστικό υλικό, τα τρόφιμα, τις ζωοτροφές και άλλα προϊόντα, καθώς και σε οριζόντια πλαίσια, όπως η νομοθεσία για τη διατήρηση της φύσης και η περιβαλλοντική ευθύνη. Στο πλαίσιο αυτό, τα τρόφιμα NGT κατηγορίας 1 που εμφανίζουν σημαντική μεταβολή στη σύνθεση ή τη δομή η οποία επηρεάζει τη θρεπτική αξία, τον μεταβολισμό ή το επίπεδο ανεπιθύμητων ουσιών του τροφίμου θα θεωρούνται νέα τρόφιμα και, ως εκ τούτου, θα εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) 2015/2283 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου***[1]*** και θα αξιολογούνται σε αυτό το πλαίσιο.

[46] Κανονισμός (ΕΕ) 2015/2283 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 2015, σχετικά με τα νέα τρόφιμα, την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1169/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και την

κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 258/97 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1852/2001 της Επιτροπής (ΕΕ L 327 της 11.12.2015, σ. 1).

Or. cs

Τροπολογία 216
Lydie Massard

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 22

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(22) Τα φυτά NGT ***κατηγορίας 1*** θα πρέπει να εξακολουθούν να υπόκεινται σε οποιοδήποτε κανονιστικό πλαίσιο ισχύει για τα φυτά συμβατικής βελτίωσης. Όπως και στην περίπτωση των συμβατικών φυτών και προϊόντων, τα εν λόγω φυτά NGT και τα προϊόντα τους θα υπόκεινται στην ισχύουσα τομεακή νομοθεσία για τους σπόρους και άλλο φυτικό πολλαπλασιαστικό υλικό, τα τρόφιμα, τις ζωοτροφές και άλλα προϊόντα, καθώς και σε οριζόντια πλαίσια, όπως η νομοθεσία για τη διατήρηση της φύσης και η περιβαλλοντική ευθύνη. Στο πλαίσιο αυτό, τα τρόφιμα NGT ***κατηγορίας 1*** που εμφανίζουν σημαντική μεταβολή στη σύνθεση ή τη δομή η οποία επηρεάζει τη θρεπτική αξία, τον μεταβολισμό ή το επίπεδο ανεπιθύμητων ουσιών του τροφίμου θα θεωρούνται νέα τρόφιμα και, ως εκ τούτου, θα εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) 2015/2283 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[46] και θα αξιολογούνται σε αυτό το πλαίσιο.	(22) Τα φυτά NGT θα πρέπει να εξακολουθούν να υπόκεινται σε οποιοδήποτε κανονιστικό πλαίσιο ισχύει για τα φυτά συμβατικής βελτίωσης. Όπως και στην περίπτωση των συμβατικών φυτών και προϊόντων, τα εν λόγω φυτά NGT και τα προϊόντα τους θα υπόκεινται στην ισχύουσα τομεακή νομοθεσία για τους σπόρους και άλλο φυτικό πολλαπλασιαστικό υλικό, τα τρόφιμα, τις ζωοτροφές και άλλα προϊόντα, καθώς και σε οριζόντια πλαίσια, όπως η νομοθεσία για τη διατήρηση της φύσης και η περιβαλλοντική ευθύνη. Στο πλαίσιο αυτό, τα τρόφιμα NGT που εμφανίζουν σημαντική μεταβολή στη σύνθεση ή τη δομή η οποία επηρεάζει τη θρεπτική αξία, τον μεταβολισμό ή το επίπεδο ανεπιθύμητων ουσιών του τροφίμου θα θεωρούνται νέα τρόφιμα και, ως εκ τούτου, θα εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) 2015/2283 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[46] και θα αξιολογούνται σε αυτό το πλαίσιο. και θα αξιολογούνται σε αυτό το πλαίσιο.
[46] Κανονισμός (ΕΕ) 2015/2283 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του	[46] Κανονισμός (ΕΕ) 2015/2283 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του

Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 2015, σχετικά με τα νέα τρόφιμα, την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1169/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 258/97 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1852/2001 της Επιτροπής (ΕΕ L 327 της 11.12.2015, σ. 1).

Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 2015, σχετικά με τα νέα τρόφιμα, την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1169/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 258/97 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1852/2001 της Επιτροπής (ΕΕ L 327 της 11.12.2015, σ. 1).

Or. en

Τροπολογία 217
Pietro Fiocchi, Veronika Vrecionová, Alexandr Vondra

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 23

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(23) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου[47] απαγορεύει τη χρήση ΓΤΟ και προϊόντων από και με ΓΤΟ στη βιολογική παραγωγή. Για τους σκοπούς του εν λόγω κανονισμού, οι ΓΤΟ ορίζονται με παραπομπή στην οδηγία 2001/18/ΕΚ, εξαιρώντας από την απαγόρευση τους ΓΤΟ που έχουν προκύψει με τις τεχνικές γενετικής τροποποίησης που απαριθμούνται στο παράρτημα 1.Β της οδηγίας 2001/18/ΕΚ. Ως εκ τούτου, θα απαγορευτεί η χρήση φυτών NGT κατηγορίας 2 στη βιολογική παραγωγή. Ωστόσο, είναι αναγκαίο να διευκρινιστεί το καθεστώς των φυτών NGT κατηγορίας 1 για τους σκοπούς της βιολογικής παραγωγής. Η χρήση νέων γονιδιωματικών τεχνικών είναι επί του παρόντος ασυμβίβαστη με την έννοια της βιολογικής παραγωγής στον κανονισμό**	***διαγράφεται***

(ΕΚ) 2018/848 και με την αντίληψη των καταναλωτών για τα βιολογικά προϊόντα. Ως εκ τούτου, η χρήση φυτών NGT κατηγορίας 1 στη βιολογική παραγωγή θα πρέπει να απαγορευτεί και αυτή.

---

*[47] **Κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2018, για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου (ΕΕ L 150 της 14.6.2018, σ. 1).***

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι διατάξεις που σχετίζονται με τη βιολογική γεωργία δεν εξετάζονται στον παρόντα κανονισμό.

Τροπολογία 218
Martin Häusling

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 23

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(23) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. ***834/2007*** του Συμβουλίου[47] απαγορεύει τη χρήση ΓΤΟ και προϊόντων από και με ΓΤΟ στη βιολογική παραγωγή. Για τους σκοπούς του εν λόγω κανονισμού, οι ΓΤΟ ορίζονται με παραπομπή στην οδηγία 2001/18/ΕΚ, εξαιρώντας από την απαγόρευση τους ΓΤΟ που έχουν προκύψει με τις τεχνικές γενετικής τροποποίησης που απαριθμούνται στο παράρτημα 1.Β της οδηγίας 2001/18/ΕΚ. Ως εκ τούτου, θα	(23) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. ***834/2007*** του Συμβουλίου απαγορεύει τη χρήση ΓΤΟ και προϊόντων από και με ΓΤΟ στη βιολογική παραγωγή. Για τους σκοπούς του εν λόγω κανονισμού, οι ΓΤΟ ορίζονται με παραπομπή στην οδηγία 2001/18/ΕΚ, εξαιρώντας από την απαγόρευση τους ΓΤΟ που έχουν προκύψει με τις τεχνικές γενετικής τροποποίησης που απαριθμούνται στο παράρτημα 1.Β της οδηγίας 2001/18/ΕΚ***, που έχουν εξαιρεθεί***

απαγορευτεί η χρήση φυτών NGT κατηγορίας 2 στη βιολογική παραγωγή. Ωστόσο, είναι αναγκαίο να διευκρινιστεί το καθεστώς των φυτών NGT κατηγορίας 1 για τους σκοπούς της βιολογικής παραγωγής. Η χρήση νέων γονιδιωματικών τεχνικών είναι επί του παρόντος ασυμβίβαστη με την έννοια της βιολογικής παραγωγής στον κανονισμό (ΕΚ) 2018/848 και με την αντίληψη των καταναλωτών για τα βιολογικά προϊόντα. Ως εκ τούτου, η χρήση φυτών NGT κατηγορίας 1 στη βιολογική παραγωγή θα πρέπει να απαγορευτεί και αυτή.

από τη νομική απαίτηση της οδηγίας 2001/18 λόγω της «μακράς ιστορίας χρήσης» τους. Ως εκ τούτου, θα απαγορευτεί η χρήση φυτών NGT κατηγορίας 2 στη βιολογική παραγωγή. Ωστόσο***, καθώς τα φυτά NGT κατηγορίας 1 δεν θα υπόκεινται στις νομικές απαιτήσεις της οδηγίας 2001/18/ΕΚ στον παρόντα κανονισμό***, είναι αναγκαίο να διευκρινιστεί το καθεστώς των φυτών NGT κατηγορίας 1 για τους σκοπούς της βιολογικής παραγωγής. Η χρήση νέων γονιδιωματικών τεχνικών είναι επί του παρόντος ασυμβίβαστη με την έννοια της βιολογικής παραγωγής στον κανονισμό (ΕΚ) 2018/848***, με την προληπτική προσέγγιση για τη χρήση των εισροών που επιτρέπονται στη βιολογική παραγωγή, η οποία προτείνεται βάσει των αρχών της βιολογικής γεωργίας, καθώς*** και με την αντίληψη των καταναλωτών ***και τις προσδοκίες τους*** για τα βιολογικά προϊόντα***. Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 848/2018, η βιολογική παραγωγή βασίζεται στις αρχές της υγείας, της οικολογίας, της ισονομίας και της φροντίδας. Η αρχή της φροντίδας συνεπάγεται ότι εφαρμόζεται μια προληπτική προσέγγιση για την εξέταση των εισροών που μπορούν να επιτραπούν στη διαδικασία βιολογικής παραγωγής. Η αρχή της ισονομίας συνεπάγεται ότι η αναπαραγωγή φυτών πρέπει να βασίζεται στις ανάγκες των γεωργών, των μεταποιητών και των καταναλωτών και ότι η καινοτομία στην αναπαραγωγή φυτών δεν πρέπει να παρεμποδίζεται από μονοπωλιακά δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας, όπως διπλώματα ευρεσιτεχνίας για σπόρους που σχετίζονται με τη γενετική μηχανική. Με την αρχή της οικολογίας επισημαίνεται ότι οι παραγωγοί βιολογικών προϊόντων πρέπει να υιοθετούν μια συστηματική προσέγγιση στην καινοτομία και την ανθεκτικότητα, κινητοποιώντας μια σειρά από γεωργικές πρακτικές και μέτρα για την ανάπτυξη ισχυρών αγροοικολογικών συστημάτων, πέραν της***

εξάρτησης από συγκεκριμένες φυτικές ποικιλίες ή καλλιέργειες. Ως εκ τούτου, η χρήση φυτών NGT κατηγορίας 1 στη βιολογική παραγωγή θα πρέπει να απαγορευτεί και αυτή.

---

*[47] **Κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2018, για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου (ΕΕ L 150 της 14.6.2018, σ. 1).***

Or. en

Τροπολογία 219
Ulrike Müller

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 23

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(23) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου[47] απαγορεύει τη χρήση ΓΤΟ και προϊόντων από και με ΓΤΟ στη βιολογική παραγωγή. Για τους σκοπούς του εν λόγω κανονισμού, οι ΓΤΟ ορίζονται με παραπομπή στην οδηγία 2001/18/ΕΚ, εξαιρώντας από την απαγόρευση τους ΓΤΟ που έχουν προκύψει με τις τεχνικές γενετικής τροποποίησης που απαριθμούνται στο παράρτημα 1.Β της οδηγίας 2001/18/ΕΚ. Ως εκ τούτου, θα απαγορευτεί η χρήση φυτών NGT κατηγορίας 2 στη βιολογική παραγωγή. Ωστόσο, είναι αναγκαίο να διευκρινιστεί το καθεστώς των φυτών NGT κατηγορίας 1 για τους σκοπούς της βιολογικής	(23) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου[47] απαγορεύει τη χρήση ΓΤΟ και προϊόντων από και με ΓΤΟ στη βιολογική παραγωγή. Για τους σκοπούς του εν λόγω κανονισμού, οι ΓΤΟ ορίζονται με παραπομπή στην οδηγία 2001/18/ΕΚ, εξαιρώντας από την απαγόρευση τους ΓΤΟ που έχουν προκύψει με τις τεχνικές γενετικής τροποποίησης που απαριθμούνται στο παράρτημα 1.Β της οδηγίας 2001/18/ΕΚ. Ως εκ τούτου, θα απαγορευτεί η χρήση φυτών NGT κατηγορίας 2 στη βιολογική παραγωγή. Ωστόσο, είναι αναγκαίο να διευκρινιστεί το καθεστώς των φυτών NGT κατηγορίας 1 για τους σκοπούς της βιολογικής

παραγωγής. Η χρήση νέων γονιδιωματικών τεχνικών ***είναι*** επί του παρόντος ασυμβίβαστη με την έννοια της βιολογικής παραγωγής στον κανονισμό (ΕΚ) 2018/848 και με την αντίληψη των καταναλωτών για τα βιολογικά προϊόντα. Ως εκ τούτου, η χρήση φυτών NGT κατηγορίας 1 στη βιολογική παραγωγή θα πρέπει να απαγορευτεί και αυτή.

παραγωγής. ***Ενώ τα φυτά NGT κατηγορίας 1 δεν διακρίνονται από τα φυτά που παράγονται με συμβατική βελτίωση, συμπεριλαμβανομένης της μεταλλαξιγένεσης που προκαλείται από χημικά και ακτινοβολία, τα οποία είναι αποδεκτά στη βιολογική γεωργία, και ενώ οι σχετικοί επιστημονικοί φορείς επισημαίνουν το ιδιαίτερο δυναμικό των φυτών NGT στη βιολογική γεωργία[47α], θα πρέπει να γίνει σεβαστό ότι*** η χρήση νέων γονιδιωματικών τεχνικών ***θεωρείται*** επί του παρόντος ασυμβίβαστη με την έννοια της βιολογικής παραγωγής στον κανονισμό (ΕΚ) 2018/848 ***από τη μεγάλη πλειονότητα του τομέα της βιολογικής γεωργίας και των βιολογικών τροφίμων, καθώς*** και με την αντίληψη των καταναλωτών για τα βιολογικά προϊόντα. Ως εκ τούτου, η χρήση φυτών NGT κατηγορίας 1 στη βιολογική παραγωγή θα πρέπει να απαγορευτεί και αυτή. ***Η απαγόρευση των φυτών NGT κατηγορίας 1 στη βιολογική παραγωγή θα εξασφαλίσει περαιτέρω την ελευθερία επιλογής για τους καταναλωτές που επιθυμούν να επιλέξουν προϊόντα που δεν περιέχουν φυτά NGT.***

---

47 Κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2018, για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου (ΕΕ L 150 της 14.6.2018, σ. 1).

47 Κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2018, για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου (ΕΕ L 150 της 14.6.2018, σ. 1).

47α

https://www.dfg.de/download/pdf/dfg_im_profil/geschaeftsstelle/publikationen/stellungnahmen_papiere/2023/statement_genomic_techniques.pdf

Or. en

Τροπολογία 220
João Pimenta Lopes

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 23

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(23) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου[47] απαγορεύει τη χρήση ΓΤΟ και προϊόντων από και με ΓΤΟ στη βιολογική παραγωγή. Για τους σκοπούς του εν λόγω κανονισμού, οι ΓΤΟ ορίζονται με παραπομπή στην οδηγία 2001/18/ΕΚ, εξαιρώντας από την απαγόρευση τους ΓΤΟ που έχουν προκύψει με τις τεχνικές γενετικής τροποποίησης που απαριθμούνται στο παράρτημα 1.Β της οδηγίας 2001/18/ΕΚ. Ως εκ τούτου, θα απαγορευτεί η χρήση φυτών NGT κατηγορίας 2 στη βιολογική παραγωγή. ***Ωστόσο, είναι αναγκαίο να διευκρινιστεί το καθεστώς των φυτών NGT κατηγορίας 1 για τους σκοπούς της βιολογικής παραγωγής. Η χρήση νέων γονιδιωματικών τεχνικών είναι επί του παρόντος ασυμβίβαστη με την έννοια της βιολογικής παραγωγής στον κανονισμό (ΕΚ) 2018/848 και με την αντίληψη των καταναλωτών για τα βιολογικά προϊόντα. Ως εκ τούτου, η χρήση φυτών NGT κατηγορίας 1 στη βιολογική παραγωγή θα πρέπει να απαγορευτεί και αυτή.***	(23) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου[47] απαγορεύει τη χρήση ΓΤΟ και προϊόντων από και με ΓΤΟ στη βιολογική παραγωγή. Για τους σκοπούς του εν λόγω κανονισμού, οι ΓΤΟ ορίζονται με παραπομπή στην οδηγία 2001/18/ΕΚ, εξαιρώντας από την απαγόρευση τους ΓΤΟ που έχουν προκύψει με τις τεχνικές γενετικής τροποποίησης που απαριθμούνται στο παράρτημα 1.Β της οδηγίας 2001/18/ΕΚ. Ως εκ τούτου, θα απαγορευτεί η χρήση φυτών NGT κατηγορίας 2 στη βιολογική παραγωγή.
[47] Κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2018, για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου (ΕΕ L 150 της 14.6.2018, σ. 1).	[47] Κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2018, για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου (ΕΕ L 150 της 14.6.2018, σ. 1).

Τροπολογία 221
Anders Vistisen
εξ ονόματος της Ομάδας ID

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 23

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(23) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου[47] απαγορεύει τη χρήση ΓΤΟ και προϊόντων από και με ΓΤΟ στη βιολογική παραγωγή. Για τους σκοπούς του εν λόγω κανονισμού, οι ΓΤΟ ορίζονται με παραπομπή στην οδηγία 2001/18/ΕΚ, εξαιρώντας από την απαγόρευση τους ΓΤΟ που έχουν προκύψει με τις τεχνικές γενετικής τροποποίησης που απαριθμούνται στο παράρτημα 1.Β της οδηγίας 2001/18/ΕΚ. Ως εκ τούτου, θα απαγορευτεί η χρήση φυτών NGT κατηγορίας 2 στη βιολογική παραγωγή. ***Ωστόσο, είναι αναγκαίο να διευκρινιστεί το καθεστώς των φυτών NGT κατηγορίας 1 για τους σκοπούς της βιολογικής παραγωγής. Η χρήση νέων γονιδιωματικών τεχνικών είναι επί του παρόντος ασυμβίβαστη με την έννοια της βιολογικής παραγωγής στον κανονισμό (ΕΚ) 2018/848 και με την αντίληψη των καταναλωτών για τα βιολογικά προϊόντα. Ως εκ τούτου***, η χρήση φυτών NGT κατηγορίας 1 στη βιολογική παραγωγή ***θα πρέπει να απαγορευτεί και αυτή***.	(23) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου[47] απαγορεύει τη χρήση ΓΤΟ και προϊόντων από και με ΓΤΟ στη βιολογική παραγωγή. Για τους σκοπούς του εν λόγω κανονισμού, οι ΓΤΟ ορίζονται με παραπομπή στην οδηγία 2001/18/ΕΚ, εξαιρώντας από την απαγόρευση τους ΓΤΟ που έχουν προκύψει με τις τεχνικές γενετικής τροποποίησης που απαριθμούνται στο παράρτημα 1.Β της οδηγίας 2001/18/ΕΚ. Ως εκ τούτου, θα απαγορευτεί η χρήση φυτών NGT κατηγορίας 2 στη βιολογική παραγωγή. ***Αντιθέτως***, η χρήση φυτών NGT κατηγορίας 1 ***θα πρέπει να επιτραπεί*** στη βιολογική παραγωγή.
[47] Κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2018, για τη	[47] Κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2018, για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου (ΕΕ L 150 της 14.6.2018, σ. 1).

βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου (ΕΕ L 150 της 14.6.2018, σ. 1).

Or. en

Τροπολογία 222
Jan Huitema, Karin Karlsbro, Erik Poulsen, Asger Christensen, Emma Wiesner, Ondřej Knotek

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 23

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(23) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου[47] απαγορεύει τη χρήση ΓΤΟ και προϊόντων από και με ΓΤΟ στη βιολογική παραγωγή. Για τους σκοπούς του εν λόγω κανονισμού, οι ΓΤΟ ορίζονται με παραπομπή στην οδηγία 2001/18/ΕΚ, εξαιρώντας από την απαγόρευση τους ΓΤΟ που έχουν προκύψει με τις τεχνικές γενετικής τροποποίησης που απαριθμούνται στο παράρτημα 1.Β της οδηγίας 2001/18/ΕΚ. Ως εκ τούτου, θα απαγορευτεί η χρήση φυτών NGT κατηγορίας 2 στη βιολογική παραγωγή. ***Ωστόσο, είναι αναγκαίο να διευκρινιστεί το καθεστώς των φυτών*** NGT κατηγορίας 1 ***για τους σκοπούς της βιολογικής παραγωγής. Η χρήση νέων γονιδιωματικών τεχνικών είναι επί του παρόντος ασυμβίβαστη με την έννοια της βιολογικής παραγωγής στον κανονισμό (ΕΚ) 2018/848 και με την αντίληψη των καταναλωτών για τα βιολογικά προϊόντα. Ως εκ τούτου,*** η χρήση ***φυτών NGT κατηγορίας 1 στη βιολογική παραγωγή*** θα	(23) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου[47] απαγορεύει τη χρήση ΓΤΟ και προϊόντων από και με ΓΤΟ στη βιολογική παραγωγή. Για τους σκοπούς του εν λόγω κανονισμού, οι ΓΤΟ ορίζονται με παραπομπή στην οδηγία 2001/18/ΕΚ, εξαιρώντας από την απαγόρευση τους ΓΤΟ που έχουν προκύψει με τις τεχνικές γενετικής τροποποίησης που απαριθμούνται στο παράρτημα 1.Β της οδηγίας 2001/18/ΕΚ. Ως εκ τούτου, θα απαγορευτεί η χρήση φυτών NGT κατηγορίας 2 στη βιολογική παραγωγή. ***Καθώς τα φυτά*** NGT κατηγορίας 1 ***θα μπορούσαν επίσης να ληφθούν με συμβατικές τεχνικές βελτίωσης,*** η χρήση ***τους*** θα πρέπει να ***επιτρέπεται στη βιολογική παραγωγή***.

πρέπει να ***απαγορευτεί και αυτή***.

[47] Κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2018, για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου (ΕΕ L 150 της 14.6.2018, σ. 1).	[47] Κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2018, για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου (ΕΕ L 150 της 14.6.2018, σ. 1).

Or. en

Αιτιολόγηση

Καθώς τα φυτά NGT κατηγορίας 1 είναι ισοδύναμα με φυτά που έχουν παραχθεί με συμβατική βελτίωση, η χρήση τους θα πρέπει να επιτρέπεται στη βιολογική παραγωγή. Το αν θα χρησιμοποιήσουν αυτά τα φυτά ή το πολλαπλασιαστικό υλικό τους θα εξαρτηθεί από τους αντίστοιχους βελτιωτές και αγρότες. Παράλληλα με αυτό το γενικό σκεπτικό, θα πρέπει να αποφασιστούν τυχόν περιορισμοί που σχετίζονται με τη χρήση φυτών NGT κατηγορίας 1 για βιολογική παραγωγή, στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΕ) 2018/848 για τη βιολογική γεωργία, για λόγους νομικής συνοχής.

Τροπολογία 223
María Soraya Rodríguez Ramos, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 23

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(23) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου[47] απαγορεύει τη χρήση ΓΤΟ και προϊόντων από και με ΓΤΟ στη βιολογική παραγωγή. Για τους σκοπούς του εν λόγω κανονισμού, οι ΓΤΟ ορίζονται με παραπομπή στην οδηγία 2001/18/ΕΚ, εξαιρώντας από την απαγόρευση τους ΓΤΟ που έχουν προκύψει με τις τεχνικές γενετικής τροποποίησης που απαριθμούνται στο παράρτημα 1.Β της	(23) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου[47] απαγορεύει τη χρήση ΓΤΟ και προϊόντων από και με ΓΤΟ στη βιολογική παραγωγή. Για τους σκοπούς του εν λόγω κανονισμού, οι ΓΤΟ ορίζονται με παραπομπή στην οδηγία 2001/18/ΕΚ, εξαιρώντας από την απαγόρευση τους ΓΤΟ που έχουν προκύψει με τις τεχνικές γενετικής τροποποίησης που απαριθμούνται στο παράρτημα 1.Β της

οδηγίας 2001/18/ΕΚ. Ως εκ τούτου, θα απαγορευτεί η χρήση φυτών NGT κατηγορίας 2 στη βιολογική παραγωγή. Ωστόσο, είναι αναγκαίο να διευκρινιστεί το καθεστώς των φυτών NGT κατηγορίας 1 για τους σκοπούς της βιολογικής παραγωγής. Η χρήση νέων γονιδιωματικών τεχνικών είναι επί του παρόντος ασυμβίβαστη με την έννοια της βιολογικής παραγωγής στον κανονισμό (ΕΚ) 2018/848 και με την αντίληψη των καταναλωτών για τα βιολογικά προϊόντα. Ως εκ τούτου, η χρήση φυτών NGT κατηγορίας 1 στη βιολογική παραγωγή θα πρέπει να απαγορευτεί και αυτή.

οδηγίας 2001/18/ΕΚ***, που έχουν εξαιρεθεί από τη νομική απαίτηση λόγω της «μακράς ιστορίας χρήσης» τους***. Ως εκ τούτου, θα απαγορευτεί η χρήση φυτών NGT κατηγορίας 2 στη βιολογική παραγωγή. Ωστόσο, είναι αναγκαίο να διευκρινιστεί το καθεστώς των φυτών NGT κατηγορίας 1 για τους σκοπούς της βιολογικής παραγωγής. Η χρήση νέων γονιδιωματικών τεχνικών είναι επί του παρόντος ασυμβίβαστη με την έννοια της βιολογικής παραγωγής στον κανονισμό (ΕΚ) 2018/848***, με την προληπτική προσέγγιση για τη χρήση των εισροών που επιτρέπονται στη βιολογική παραγωγή, καθώς*** και με την αντίληψη των καταναλωτών ***και τις προσδοκίες τους*** για τα βιολογικά προϊόντα. Ως εκ τούτου, η χρήση φυτών NGT κατηγορίας 1 στη βιολογική παραγωγή θα πρέπει να απαγορευτεί και αυτή.

[47] Κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2018, για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου (ΕΕ L 150 της 14.6.2018, σ. 1).

[47] Κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2018, για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου (ΕΕ L 150 της 14.6.2018, σ. 1).

Or. en

Τροπολογία 224
Michal Wiezik, María Soraya Rodríguez Ramos, Martin Hojsík

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 23

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(23) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του	(23) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του

κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου[47] απαγορεύει τη χρήση ΓΤΟ και προϊόντων από και με ΓΤΟ στη βιολογική παραγωγή. Για τους σκοπούς του εν λόγω κανονισμού, οι ΓΤΟ ορίζονται με παραπομπή στην οδηγία 2001/18/ΕΚ, εξαιρώντας από την απαγόρευση τους ΓΤΟ που έχουν προκύψει με τις τεχνικές γενετικής τροποποίησης που απαριθμούνται στο παράρτημα 1.Β της οδηγίας 2001/18/ΕΚ. Ως εκ τούτου, θα απαγορευτεί η χρήση φυτών NGT κατηγορίας 2 στη βιολογική παραγωγή. Ωστόσο, είναι αναγκαίο να διευκρινιστεί το καθεστώς των φυτών NGT κατηγορίας 1 για τους σκοπούς της βιολογικής παραγωγής. Η χρήση νέων γονιδιωματικών τεχνικών είναι επί του παρόντος ασυμβίβαστη με την έννοια της βιολογικής παραγωγής στον κανονισμό (ΕΚ) 2018/848 και με την αντίληψη των καταναλωτών για τα βιολογικά προϊόντα. Ως εκ τούτου, η χρήση φυτών NGT κατηγορίας 1 στη βιολογική παραγωγή θα πρέπει να απαγορευτεί και αυτή.

[47] Κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2018, για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου (ΕΕ L 150 της 14.6.2018, σ. 1).

κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου[47] απαγορεύει τη χρήση ΓΤΟ και προϊόντων από και με ΓΤΟ στη βιολογική παραγωγή. Για τους σκοπούς του εν λόγω κανονισμού, οι ΓΤΟ ορίζονται με παραπομπή στην οδηγία 2001/18/ΕΚ, εξαιρώντας από την απαγόρευση τους ΓΤΟ που έχουν προκύψει με τις τεχνικές γενετικής τροποποίησης που απαριθμούνται στο παράρτημα 1.Β της οδηγίας 2001/18/ΕΚ. Ως εκ τούτου, θα απαγορευτεί η χρήση φυτών NGT κατηγορίας 2 στη βιολογική παραγωγή. Ωστόσο, είναι αναγκαίο να διευκρινιστεί το καθεστώς των φυτών NGT κατηγορίας 1 για τους σκοπούς της βιολογικής παραγωγής. Η χρήση νέων γονιδιωματικών τεχνικών είναι επί του παρόντος ασυμβίβαστη με την έννοια της βιολογικής παραγωγής στον κανονισμό (ΕΚ) 2018/848 και με την αντίληψη των καταναλωτών για τα βιολογικά προϊόντα. Ως εκ τούτου, η χρήση φυτών NGT κατηγορίας 1 στη βιολογική παραγωγή θα πρέπει να απαγορευτεί και αυτή. ***Οι διατάξεις του κανονισμού πρέπει να επιτρέπουν τον εντοπισμό της πηγής μόλυνσης και τη δυνατότητα εφαρμογής της αρχής «ο ρυπαίνων πληρώνει».***

[47] Κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2018, για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου (ΕΕ L 150 της 14.6.2018, σ. 1).

Or. en

Τροπολογία 225
Pascal Canfin, Max Orville

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 23

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(23) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου[47] απαγορεύει τη χρήση ΓΤΟ και προϊόντων από και με ΓΤΟ στη βιολογική παραγωγή. Για τους σκοπούς του εν λόγω κανονισμού, οι ΓΤΟ ορίζονται με παραπομπή στην οδηγία 2001/18/ΕΚ, εξαιρώντας από την απαγόρευση τους ΓΤΟ που έχουν προκύψει με τις τεχνικές γενετικής τροποποίησης που απαριθμούνται στο παράρτημα 1.Β της οδηγίας 2001/18/ΕΚ. Ως εκ τούτου, θα απαγορευτεί η χρήση φυτών NGT κατηγορίας 2 στη βιολογική παραγωγή. Ωστόσο, είναι αναγκαίο να διευκρινιστεί το καθεστώς των φυτών NGT κατηγορίας 1 για τους σκοπούς της βιολογικής παραγωγής. Η χρήση νέων γονιδιωματικών τεχνικών είναι επί του παρόντος ασυμβίβαστη με την έννοια της βιολογικής παραγωγής στον κανονισμό (ΕΚ) 2018/848 και με την αντίληψη των καταναλωτών για τα βιολογικά προϊόντα. Ως εκ τούτου, η χρήση φυτών NGT κατηγορίας 1 στη βιολογική παραγωγή θα πρέπει να απαγορευτεί και αυτή.	(23) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου[47] απαγορεύει τη χρήση ΓΤΟ και προϊόντων από και με ΓΤΟ στη βιολογική παραγωγή. Για τους σκοπούς του εν λόγω κανονισμού, οι ΓΤΟ ορίζονται με παραπομπή στην οδηγία 2001/18/ΕΚ, εξαιρώντας από την απαγόρευση τους ΓΤΟ που έχουν προκύψει με τις τεχνικές γενετικής τροποποίησης που απαριθμούνται στο παράρτημα 1.Β της οδηγίας 2001/18/ΕΚ. Ως εκ τούτου, θα απαγορευτεί η χρήση φυτών NGT κατηγορίας 2 στη βιολογική παραγωγή. Ωστόσο, είναι αναγκαίο να διευκρινιστεί το καθεστώς των φυτών NGT κατηγορίας 1 για τους σκοπούς της βιολογικής παραγωγής. Η χρήση νέων γονιδιωματικών τεχνικών είναι επί του παρόντος ασυμβίβαστη με την έννοια της βιολογικής παραγωγής στον κανονισμό (ΕΚ) 2018/848 και με την αντίληψη των καταναλωτών για τα βιολογικά προϊόντα. Ως εκ τούτου, η χρήση φυτών NGT κατηγορίας 1 στη βιολογική παραγωγή θα πρέπει να απαγορευτεί και αυτή. ***Εάν ένα κράτος μέλος αποφασίσει κάτι τέτοιο, μπορούν να εφαρμοστούν μέτρα συνύπαρξης στο έδαφός του για την πρόληψη της μόλυνσης του πεδίου.***
[47] Κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2018, για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου (ΕΕ L 150 της 14.6.2018, σ. 1).	[47] Κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2018, για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου (ΕΕ L 150 της 14.6.2018, σ. 1).

Or. en

Τροπολογία 226
Christophe Clergeau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 23

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(23) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου[47] απαγορεύει τη χρήση ΓΤΟ και προϊόντων από και με ΓΤΟ στη βιολογική παραγωγή. Για τους σκοπούς του εν λόγω κανονισμού, οι ΓΤΟ ορίζονται με παραπομπή στην οδηγία 2001/18/ΕΚ, εξαιρώντας από την απαγόρευση τους ΓΤΟ που έχουν προκύψει με τις τεχνικές γενετικής τροποποίησης που απαριθμούνται στο παράρτημα 1.Β της οδηγίας 2001/18/ΕΚ. Ως εκ τούτου, ***θα απαγορευτεί*** η χρήση φυτών NGT ***κατηγορίας 2*** στη βιολογική παραγωγή. ***Ωστόσο, είναι αναγκαίο να διευκρινιστεί το καθεστώς των φυτών NGT κατηγορίας 1 για τους σκοπούς της βιολογικής παραγωγής.*** Η χρήση νέων γονιδιωματικών τεχνικών είναι ***επί του παρόντος*** ασυμβίβαστη με ***την έννοια*** της βιολογικής παραγωγής στον κανονισμό (ΕΚ) 2018/848 και με την αντίληψη των καταναλωτών για τα βιολογικά προϊόντα. ***Ως εκ τούτου, η χρήση φυτών NGT κατηγορίας 1 στη βιολογική παραγωγή θα πρέπει να απαγορευτεί και αυτή.***	(23) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου[47] απαγορεύει τη χρήση ΓΤΟ και προϊόντων από και με ΓΤΟ στη βιολογική παραγωγή. Για τους σκοπούς του εν λόγω κανονισμού, οι ΓΤΟ ορίζονται με παραπομπή στην οδηγία 2001/18/ΕΚ, εξαιρώντας από την απαγόρευση τους ΓΤΟ που έχουν προκύψει με τις τεχνικές γενετικής τροποποίησης που απαριθμούνται στο παράρτημα 1.Β της οδηγίας 2001/18/ΕΚ ***με βάση το ιστορικό ασφαλούς χρήσης και τις περιορισμένες γνώσεις που ήταν διαθέσιμες κατά τον χρόνο εκείνο σχετικά με την ταυτοποίηση***. Ως εκ τούτου, ***απαγορεύεται*** η χρήση φυτών NGT στη βιολογική παραγωγή. Η χρήση νέων γονιδιωματικών τεχνικών είναι ασυμβίβαστη με ***τις αρχές*** της βιολογικής παραγωγής στον κανονισμό (ΕΚ) 2018/848 και με την αντίληψη των καταναλωτών για τα βιολογικά προϊόντα.
[47] Κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2018, για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου (ΕΕ L 150	[47] Κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2018, για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου (ΕΕ L 150

της 14.6.2018, σ. 1).

της 14.6.2018, σ. 1).

Or. fr

Τροπολογία 227
Günther Sidl

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 23

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(23) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου[47] απαγορεύει τη χρήση ΓΤΟ και προϊόντων από και με ΓΤΟ στη βιολογική παραγωγή. Για τους σκοπούς του εν λόγω κανονισμού, οι ΓΤΟ ορίζονται με παραπομπή στην οδηγία 2001/18/ΕΚ, εξαιρώντας από την απαγόρευση τους ΓΤΟ που έχουν προκύψει με τις τεχνικές γενετικής τροποποίησης που απαριθμούνται στο παράρτημα 1.Β της οδηγίας 2001/18/ΕΚ. Ως εκ τούτου, ***θα απαγορευτεί η χρήση φυτών*** NGT ***κατηγορίας 2*** στη βιολογική παραγωγή. ***Ωστόσο, είναι αναγκαίο να διευκρινιστεί το καθεστώς των φυτών NGT κατηγορίας 1 για τους σκοπούς της βιολογικής παραγωγής.*** Η χρήση νέων γονιδιωματικών τεχνικών είναι επί του παρόντος ασυμβίβαστη με την έννοια της βιολογικής παραγωγής στον κανονισμό (ΕΚ) 2018/848 και με την αντίληψη των καταναλωτών για τα βιολογικά προϊόντα. Ως εκ τούτου, η χρήση φυτών NGT***κατηγορίας 1*** στη βιολογική παραγωγή θα πρέπει να απαγορευτεί και αυτή.	(23) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου[47] απαγορεύει τη χρήση ΓΤΟ και προϊόντων από και με ΓΤΟ στη βιολογική παραγωγή. Για τους σκοπούς του εν λόγω κανονισμού, οι ΓΤΟ ορίζονται με παραπομπή στην οδηγία 2001/18/ΕΚ, εξαιρώντας από την απαγόρευση τους ΓΤΟ που έχουν προκύψει με τις τεχνικές γενετικής τροποποίησης που απαριθμούνται στο παράρτημα 1.Β της οδηγίας 2001/18/ΕΚ. Ως εκ τούτου, ***οι*** NGT ***θα πρέπει να απαγορευτούν*** στη βιολογική παραγωγή. Η χρήση νέων γονιδιωματικών τεχνικών είναι επί του παρόντος ασυμβίβαστη με την έννοια της βιολογικής παραγωγής στον κανονισμό (ΕΚ) 2018/848 και με την αντίληψη των καταναλωτών για τα βιολογικά προϊόντα. Ως εκ τούτου, η χρήση φυτών NGT στη βιολογική παραγωγή θα πρέπει να απαγορευτεί και αυτή.
[47] Κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του	[47] Κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του

Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2018, για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου (ΕΕ L 150 της 14.6.2018, σ. 1).

Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2018, για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου (ΕΕ L 150 της 14.6.2018, σ. 1).

Or. en

Αιτιολόγηση

Σύμφωνα με την απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΔΕΕ), της 25ης Ιουλίου 2018, οι οργανισμοί που παράγονται με μεταλλαξιγένεση πρέπει καταρχήν να συγκαταλέγονται στους γενετικά τροποποιημένους οργανισμούς (ΓΤΟ) και επομένως υπόκεινται στην οδηγία 2001/18/ΕΚ για τη σκόπιμη ελευθέρωση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών στο περιβάλλον. Η αιτιολόγηση είναι ότι οι διαδικασίες μεταλλαξιγένεσης έχουν ως αποτέλεσμα μια αλλαγή στο γενετικό υλικό ενός οργανισμού που δεν είναι δυνατή με φυσικό τρόπο. Συνεπώς, δεν είναι σκόπιμη η διάκριση μεταξύ φυτών NGT κατηγορίας 1 και κατηγορίας 2.

Τροπολογία 228
Francesca Peppucci

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 23

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(23) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου[47] απαγορεύει τη χρήση ΓΤΟ και προϊόντων από και με ΓΤΟ στη βιολογική παραγωγή. Για τους σκοπούς του εν λόγω κανονισμού, οι ΓΤΟ ορίζονται με παραπομπή στην οδηγία 2001/18/ΕΚ, εξαιρώντας από την απαγόρευση τους ΓΤΟ που έχουν προκύψει με τις τεχνικές γενετικής τροποποίησης που απαριθμούνται στο παράρτημα 1.Β της οδηγίας 2001/18/ΕΚ. Ως εκ τούτου, θα απαγορευτεί η χρήση φυτών NGT κατηγορίας 2 στη βιολογική παραγωγή. Ωστόσο, είναι αναγκαίο να διευκρινιστεί το καθεστώς των φυτών NGT κατηγορίας	(23) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου[47] απαγορεύει τη χρήση ΓΤΟ και προϊόντων από και με ΓΤΟ στη βιολογική παραγωγή. Για τους σκοπούς του εν λόγω κανονισμού, οι ΓΤΟ ορίζονται με παραπομπή στην οδηγία 2001/18/ΕΚ, εξαιρώντας από την απαγόρευση τους ΓΤΟ που έχουν προκύψει με τις τεχνικές γενετικής τροποποίησης που απαριθμούνται στο παράρτημα 1.Β της οδηγίας 2001/18/ΕΚ. Ως εκ τούτου, θα απαγορευτεί η χρήση φυτών NGT κατηγορίας 2 στη βιολογική παραγωγή. Ωστόσο, είναι αναγκαίο να διευκρινιστεί το καθεστώς των φυτών NGT κατηγορίας

1 για τους σκοπούς της βιολογικής παραγωγής. Η χρήση νέων γονιδιωματικών τεχνικών είναι επί του παρόντος ασυμβίβαστη με την έννοια της βιολογικής παραγωγής στον κανονισμό (ΕΚ) 2018/848 και με την αντίληψη των καταναλωτών για τα βιολογικά προϊόντα. Ως εκ τούτου, η χρήση φυτών NGT κατηγορίας 1 στη βιολογική παραγωγή θα πρέπει να απαγορευτεί και αυτή.	1 για τους σκοπούς της βιολογικής παραγωγής. Η χρήση νέων γονιδιωματικών τεχνικών είναι επί του παρόντος ασυμβίβαστη με την έννοια της βιολογικής παραγωγής στον κανονισμό (ΕΚ) 2018/848 και με την αντίληψη των καταναλωτών για τα βιολογικά προϊόντα. Ως εκ τούτου, η χρήση φυτών NGT κατηγορίας 1 στη βιολογική παραγωγή θα πρέπει να απαγορευτεί και αυτή. ***Η εν λόγω απαγόρευση, σε καμία περίπτωση, δεν θα πρέπει να εμποδίζει την εφαρμογή των NGT κατηγορίας 1.***
[47] Κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2018, για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου (ΕΕ L 150 της 14.6.2018, σ. 1).	[47] Κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2018, για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου (ΕΕ L 150 της 14.6.2018, σ. 1).

Or. en

Τροπολογία 229
Lydie Massard

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 23

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(23) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου[47] απαγορεύει τη χρήση ΓΤΟ και προϊόντων από και με ΓΤΟ στη βιολογική παραγωγή. Για τους σκοπούς του εν λόγω κανονισμού, οι ΓΤΟ ορίζονται με παραπομπή στην οδηγία 2001/18/ΕΚ, εξαιρώντας από την απαγόρευση τους ΓΤΟ που έχουν προκύψει με τις τεχνικές	(23) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου[47] απαγορεύει τη χρήση ΓΤΟ και προϊόντων από και με ΓΤΟ στη βιολογική παραγωγή. Για τους σκοπούς του εν λόγω κανονισμού, οι ΓΤΟ ορίζονται με παραπομπή στην οδηγία 2001/18/ΕΚ, εξαιρώντας από την απαγόρευση τους ΓΤΟ που έχουν προκύψει με τις τεχνικές

γενετικής τροποποίησης που απαριθμούνται στο παράρτημα 1.Β της οδηγίας 2001/18/ΕΚ. ***Ως εκ τούτου, θα απαγορευτεί η χρήση φυτών NGT κατηγορίας 2 στη βιολογική παραγωγή. Ωστόσο,*** είναι αναγκαίο να διευκρινιστεί το καθεστώς των φυτών NGT ***κατηγορίας 1*** για τους σκοπούς της βιολογικής παραγωγής. Η χρήση νέων γονιδιωματικών τεχνικών είναι επί του παρόντος ασυμβίβαστη με την έννοια της βιολογικής παραγωγής στον κανονισμό (ΕΚ) 2018/848 και με την αντίληψη των καταναλωτών για τα βιολογικά προϊόντα. Ως εκ τούτου, η χρήση ***φυτών*** NGT ***κατηγορίας 1*** στη βιολογική παραγωγή θα πρέπει να απαγορευτεί και αυτή.

γενετικής τροποποίησης που απαριθμούνται στο παράρτημα 1.Β της οδηγίας 2001/18/ΕΚ. Είναι αναγκαίο να διευκρινιστεί το καθεστώς των φυτών NGT για τους σκοπούς της βιολογικής παραγωγής. Η χρήση νέων γονιδιωματικών τεχνικών είναι επί του παρόντος ασυμβίβαστη με την έννοια της βιολογικής παραγωγής στον κανονισμό (ΕΚ) 2018/848 και με την αντίληψη των καταναλωτών για τα βιολογικά προϊόντα. Ως εκ τούτου, η χρήση ***προϊόντων*** NGT στη βιολογική παραγωγή θα πρέπει να απαγορευτεί και αυτή.

[47] Κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2018, για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου (ΕΕ L 150 της 14.6.2018, σ. 1).

[47] Κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2018, για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου (ΕΕ L 150 της 14.6.2018, σ. 1).

Or. en

Τροπολογία 230
Anja Hazekamp, Clare Daly, Manon Aubry, Marina Mesure, Mick Wallace

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 23

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(23) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου[47] απαγορεύει τη χρήση ΓΤΟ και προϊόντων από και με ΓΤΟ στη βιολογική παραγωγή. Για τους σκοπούς	(23) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου[47] απαγορεύει τη χρήση ΓΤΟ και προϊόντων από και με ΓΤΟ στη βιολογική παραγωγή. Για τους σκοπούς

του εν λόγω κανονισμού, οι ΓΤΟ ορίζονται με παραπομπή στην οδηγία 2001/18/ΕΚ, εξαιρώντας από την απαγόρευση τους ΓΤΟ που έχουν προκύψει με τις τεχνικές γενετικής τροποποίησης που απαριθμούνται στο παράρτημα 1.Β της οδηγίας 2001/18/ΕΚ. Ως εκ τούτου, ***θα απαγορευτεί*** η χρήση φυτών NGT ***κατηγορίας 2*** στη βιολογική παραγωγή. ***Ωστόσο,*** είναι αναγκαίο να ***διευκρινιστεί το καθεστώς των φυτών NGT κατηγορίας 1 για τους σκοπούς της*** βιολογικής παραγωγής***. Η χρήση νέων γονιδιωματικών τεχνικών είναι επί του παρόντος ασυμβίβαστη με την έννοια της βιολογικής παραγωγής στον κανονισμό (ΕΚ) 2018/848 και με την αντίληψη των καταναλωτών για τα βιολογικά προϊόντα. Ως εκ τούτου, η χρήση φυτών*** NGT ***κατηγορίας 1 στη βιολογική παραγωγή θα πρέπει να απαγορευτεί και αυτή***.

[47] Κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2018, για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου (ΕΕ L 150 της 14.6.2018, σ. 1).

του εν λόγω κανονισμού, οι ΓΤΟ ορίζονται με παραπομπή στην οδηγία 2001/18/ΕΚ, εξαιρώντας από την απαγόρευση τους ΓΤΟ που έχουν προκύψει με τις τεχνικές γενετικής τροποποίησης που απαριθμούνται στο παράρτημα 1.Β της οδηγίας 2001/18/ΕΚ. Ως εκ τούτου, η χρήση φυτών NGT ***απαγορεύεται και θα πρέπει να συνεχίσει να απαγορεύεται*** στη βιολογική παραγωγή. Είναι αναγκαίο να ***διασφαλιστεί ότι ο τομέας*** βιολογικής παραγωγής ***στο σύνολό του έχει τα μέσα για να παραμείνει απαλλαγμένος από ΓΤΟ. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να θεσπίσουν κανόνες για τη διασφάλιση και την επιβολή επαρκώς διευρυμένων ζωνών προστασίας μεταξύ βιολογικών, συμβατικών και NGT καλλιεργειών. Η επισήμανση και η ιχνηλασιμότητα θα παραμείνουν σε ισχύ σε όλα τα φυτά*** NGT ***και τα προϊόντα που τα περιέχουν ώστε να διασφαλιστεί ότι δεν υπάρχει διασταυρούμενη μόλυνση σε βιολογικά φυτά και προϊόντα***.

[47] Κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2018, για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου (ΕΕ L 150 της 14.6.2018, σ. 1).

Or. en

Τροπολογία 231
María Soraya Rodríguez Ramos, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 23 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(23α) Αυτό το κανονιστικό πλαίσιο δεν παρέχει βεβαιότητα ως προς το ζήτημα

των διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας για γενετικό υλικό, φυτικά γνωρίσματα και χαρακτηριστικά που σχετίζονται με τη γενετική μηχανική. Οι υποχρεωτικές διατάξεις ιχνηλασιμότητας τόσο για φυτά και προϊόντα NGT κατηγορίας 1 και 2 αποτελούν σημαντικές προσωρινές διασφαλίσεις, καθώς συμβάλλουν στην αναγνώριση των NGT σε ολόκληρη την αλυσίδα εφοδιασμού.

Or. en

Αιτιολόγηση

MIRAR DE NUEVOOO!!

Τροπολογία 232
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 23 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(23α) Όλα τα ευρωπαϊκά συστήματα ποιότητας και οι γεωγραφικοί δείκτες θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα επιλογής μη χρήσης NGT στα πρότυπά τους.

Or. en

Τροπολογία 233
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 23 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(23β) Οι βιολογικές και οι συμβατικές επιχειρήσεις θα πρέπει να έχουν το δικαίωμα και την ελευθερία να μη χρησιμοποιούν NGT στη διαδικασία παραγωγής τους και σε ολόκληρη την

αλυσίδα εφοδιασμού τους. Ο παρών κανονισμός θεσπίζει κατάλληλες διατάξεις προκειμένου να διασφαλίσει την ελευθερία επιλογής των επιχειρήσεων να μη χρησιμοποιούν φυτά και σπόρους NGT, τόσο κατηγορίας 1 όσο και κατηγορίας 2, στις διαδικασίες παραγωγής τους. Οι γεωργοί και οι επιχειρήσεις που δεν επιθυμούν να χρησιμοποιούν NGT δεν θα πρέπει να επωμίζονται οποιαδήποτε πρόσθετη οικονομική και νομική επιβάρυνση για τη διασφάλιση του καθεστώτος παραγωγής χωρίς ΓΤΟ και NGT. Οι συμβατικές και οι βιολογικές επιχειρήσεις που δεν χρησιμοποιούν NGT δεν θα πρέπει να επωμίζονται τις οικονομικές απώλειες που προκύπτουν λόγω της τυχαίας παρουσίας ΓΤΟ. Στις περισσότερες περιπτώσεις τυχαίας παρουσίας, είναι αδύνατο να διαπιστωθούν οι αιτίες, τα ελαττώματα και, επομένως, οι ευθύνες. Ως εκ τούτου, ο παρών κανονισμός θεσπίζει μέτρα συνύπαρξης, τα οποία θέτουν τις βάσεις για τις εθνικές διατάξεις περί ευθύνης και τα ταμεία αποζημίωσης.

Or. en